

VOLVO  
**INSTRUCTIEBOEKJE** S80

**VOLVO**  
for life



WEB EDITION

**Achter in dit instructieboekje vindt u een alfabetisch register.**

Veiligheid	9
Instrumenten, schakelaars, bedieningsorganen	31
Klimaatregeling	53
Interieur	65
Sloten en alarmsysteem	77
Starten en rijden	87
Wielen en banden	117
Zekeringen, gloeilampen vervangen	125
Onderhoud en service	137
Specificaties	155
Audio	167
Telefoon	187
Register	201

Behalve de standaarduitrusting worden in dit instructieboekje ook extra uitrusting en accessoires beschreven. Ook worden alternatieve uitvoeringen beschreven, zoals handgeschakelde en automatische versnellingsbakken. In bepaalde landen zijn de wettelijke voorschriften van invloed op het uitrustingsniveau. Hierdoor kan het zijn dat op bepaalde pagina's van het instructieboekje uitrusting wordt beschreven die niet op uw auto is aangebracht.

De specificaties, constructiegegevens en afbeeldingen in dit instructieboekje zijn niet bindend. We behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande mededeling wijzigingen aan te brengen.

## **Dashboard - auto's met stuur links**

Temperatuurmeter .....	32
Snelheidsmeter .....	32
Kilometerteller .....	32
Dagteller .....	32
Waarschuwinglampjes .....	33

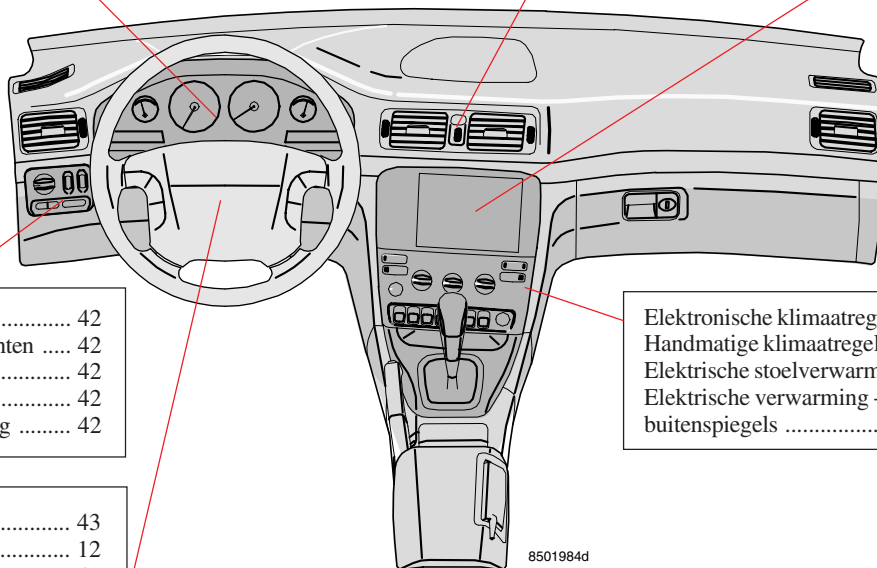
Display .....	37
Toerenteller .....	32
Automatische versnellingsbak ..	32
Klok .....	32
Buitentemperatuursensor .....	32
Brandstofmeter .....	32

Alarmlichten .....	46
--------------------	----

Radio .....	167
-------------	-----

Groot licht/Dimlicht .....	42
Breedtelichten/Parkeerlichten .....	42
Mistlampen .....	42
Instrumentenverlichting .....	42
Koplamphoogteverstelling .....	42

Stuurwielafstelling .....	43
Airbag .....	12
Cruise control .....	41
Bedieningspaneel voor radio .....	131
Ruitensproeier .....	44
Richtingaanwijzerhendel .....	43
Boordcomputer .....	40



Elektronische klimaatregeling, ECC .....	56
Handmatige klimaatregeling met AC .....	60
Elektrische stoelverwarming .....	46
Elektrische verwarming - achterrait, buitenspiegels .....	46

8501984d

Temperatuurmeter .....	32	Automatische versnellingsbak ..	32
Snelheidsmeter .....	32	Klok .....	32
Kilometerteller .....	32	Buitentemperatuursensor .....	32
Dagteller .....	32	Brandstofmeter .....	32
Waarschuwinglampjes .....	33		
Display .....	37		
Toerenteller .....	32		

Alarmlichten ..... 46

Groot licht/Dimlicht .....	42
Breedtelichten/Parkeerlichten ....	42
Mistlampen .....	42
Instrumentenverlichting .....	42
Koplamphoogteverstelling .....	42

Radio ..... 167

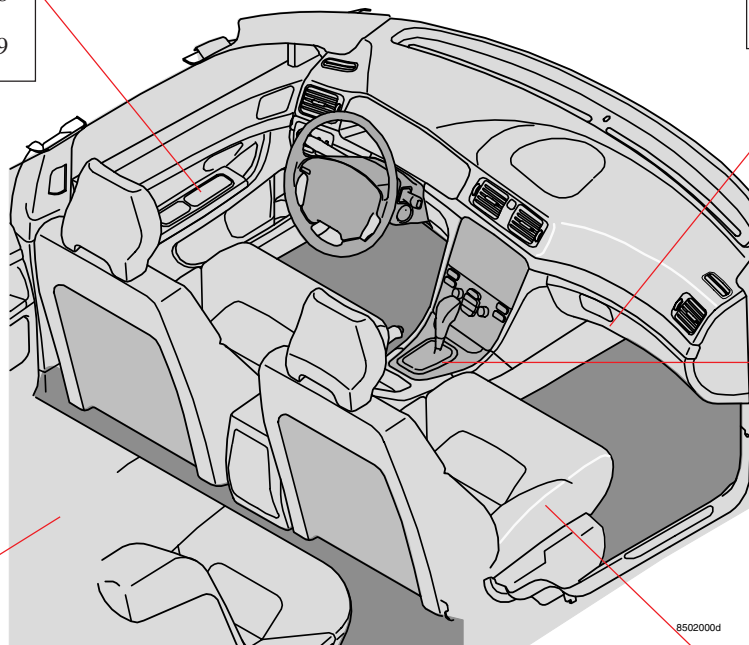
Elektronische klimaatregeling, ECC .....	56
Handmatige klimaatregeling met AC .....	60
Elektrische stoelverwarming .....	46
Elektrische verwarming - achterraut, buitenspiegels .....	46

Stuurwielafstelling .....	43
Airbag .....	12
Cruise control .....	41
Bedieningspaneel voor radio .....	173
Ruitensproeier .....	44
Richtingaanwijzerhendel .....	43
Boordcomputer .....	40

8502061d

## Interieur - auto's met stuur links

Portieren en sloten .....	78
Alarmsysteem .....	83
Elektrisch bediende ramen .....	48
Bediening elektrisch bediende buitenspiegels .....	49

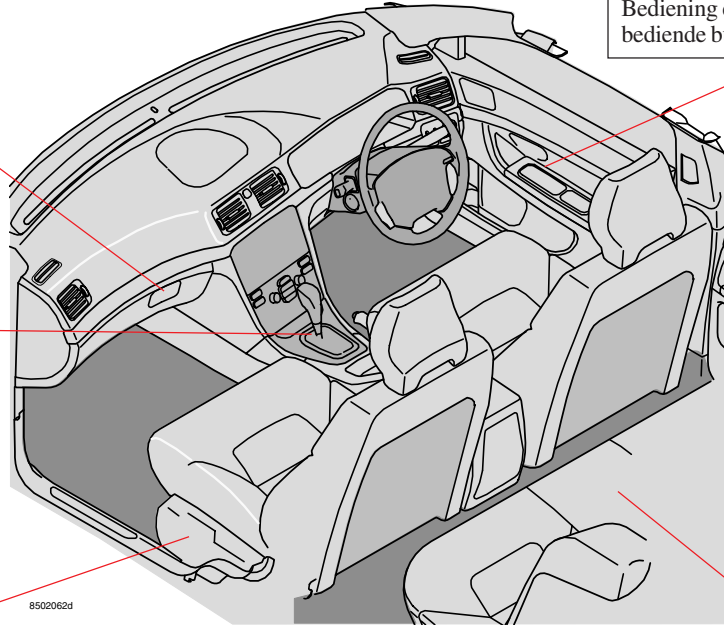


Handschoenenkastje .....	70
--------------------------	----

Handgeschakelde versnellingsbak .....	91
Automatische versnellingsbak .....	92
Geartronic .....	93
Handrem .....	47
Schakelaar in middenconsole .....	38

Rugleuning achterbank omlaag klappen .....	74
Skiluijk .....	74
Hoofdsteun omlaagklappen .....	39
Hoofdsteun afstellen .....	67
Kinderslot .....	82
Geïntegreerd kinderzitje .....	28

Handmatig verstelbare voorstoelen .....	66
Elektrisch verstelbare voorstoelen .....	68
Stoelverwarming .....	46
Bekleding reinigen .....	141



Handschoenenkastje .... 70

Handgeschakelde  
versnellingsbak ..... 91  
Automatische  
versnellingsbak ..... 92  
Geartronic ..... 93  
Handrem ..... 47  
Schakelaar in  
middenconsole ..... 38

Handmatig verstelbare voorstoelen ..... 66  
Elektrisch verstelbare voorstoelen ..... 68  
Stoelverwarming ..... 46  
Bekleding reinigen ..... 141

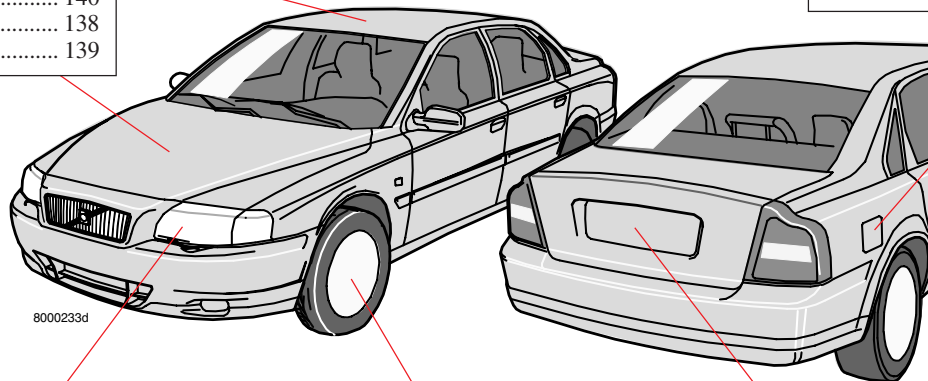
Portieren en sloten ..... 78  
Alarmsysteem ..... 83  
Elektrisch bediende ramen ..... 48  
Bediening elektrisch  
bediende buitenspiegels ..... 49

Rugleuning achterbank  
omlaag klappen ..... 74  
Skilruk ..... 74  
Hoofdsteun omlaagklappen ..... 39  
Hoofdsteun afstellen ..... 67  
Kinderslot ..... 82  
Geïntegreerd kinderzitje ..... 28

Schuifdak ..... 50

Carrosserie reinigen ..... 140  
Roestwering ..... 138  
Lakwerk bijwerken ..... 139

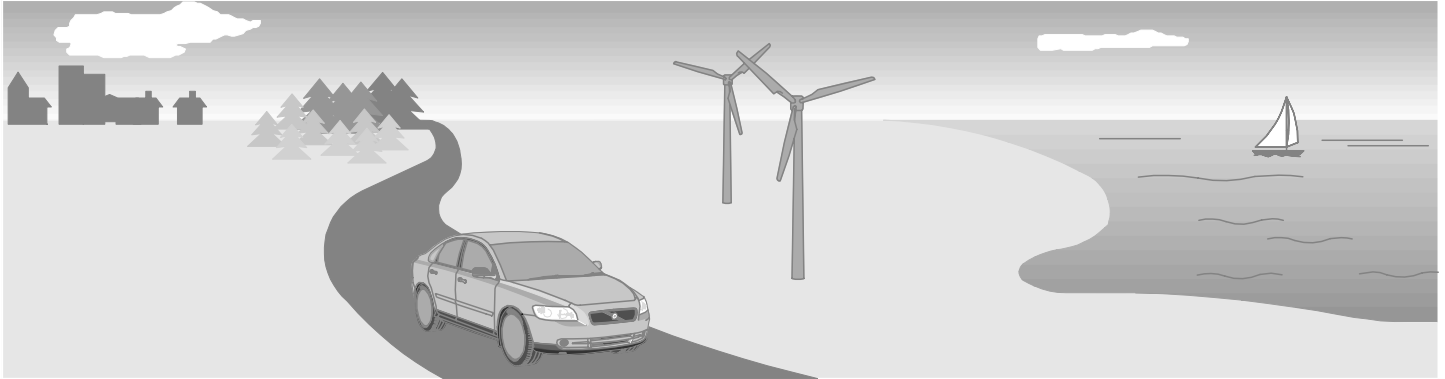
Vuldop van brandstoftank ..... 88  
Tanken ..... 88  
Zuinig rijden ..... 89



Gloeilamp groot licht vervangen ..... 132  
Gloeilamp dimlicht vervangen ..... 132  
Gloeilamp breedtelicht/  
parkeerlicht vervangen ..... 132  
Gloeilamp richtingaanwijzer  
vervangen ..... 133  
Gloeilamp mistlamp vervangen ..... 134

Banden ..... 118  
Wielen ..... 118  
Remmen ..... 110  
Reservewiel ..... 121  
Wielen verwisselen ..... 122

Kofferdeksel ..... 80  
Gloeilamp achteruitrijlicht vervangen ..... 133  
Gloeilamp remlicht vervangen ..... 133  
Gloeilamp achterlicht vervangen ..... 133  
Gloeilamp richtingaanwijzer vervangen ..... 133  
Gloeilamp mistlamp vervangen ..... 133  
Gloeilamp kentekenplaatverlichting vervangen ... 135



### Milieubeleid van Volvo Car Corporation

Zorg voor het milieu, veiligheid en kwaliteit zijn de drie kernwaarden van Volvo Car Corporation die van invloed zijn op alle activiteiten. We zijn ervan overtuigd dat onze klanten onze zorg voor het milieu delen. Uw Volvo voldoet aan strenge internationale milieueisen en is bovendien geproduceerd in een fabriek die zeer schoon is en efficiënt met hulpbronnen omgaat. De meeste eenheden binnen de Volvo Car Corporation zijn gecertificeerd voor de milieunorm ISO 14001, hetgeen tot voortdurende verbeteringen op milieugebied leidt.

Alle Volvo-modellen hebben een milieuverklaring (EPI of Environmental Product Information), aan de hand waarvan u zelf de invloed van de verschillende modellen en motoren op

het milieu kunt vergelijken. Lees meer op: [www.volvocars.com/epi](http://www.volvocars.com/epi).

### Brandstofverbruik

De auto's van Volvo zijn concurrerend in hun klasse wat het brandstofverbruik betreft. Hoe lager het brandstofverbruik, des te kleiner de uitstoot van het broeikasgas kooldioxide.

### Efficiënte uitlaatgasreiniging

Uw Volvo is gebouwd volgens het concept "Schoon aan binnen- en buitenkant" – een concept dat een schone passagiersruimte combineert met een uitermate efficiënt uitlaatgasreinigingssysteem. Uw auto bespaart brandstof en stoot zeer geringe hoeveelheden schadelijke stoffen uit.

Op de radiator zit PremAir®<sup>1</sup> – een laagje katalysatormateriaal dat 75% van het schadelijke laaghangende ozon omzet in zuivere zuurstof.

### Luchtreiniging in passagiersruimte

Een geavanceerd luchtreinigingssysteem, IAQS (Interior Air Quality System)<sup>2</sup> (extra), zorgt ervoor dat de lucht in de passagiersruimte schoner is dan de lucht buiten in het verkeer.

Het systeem bestaat uit een elektronische sensor en een koolstoffilter. De luchtinlaat wordt afgesloten als het gehalte aan koolmonoxide in het interieur te hoog wordt – bijvoorbeeld in druk stadsverkeer, files en tunnels. Het koolstoffilter zorgt dat de instroom van stikstofoxiden, laaghangend ozon en koolwaterstoffen wordt tegengegaan.

<sup>1</sup> PremAir® is een gedeponeerd handelsmerk van de Engelhard Corporation.

<sup>2</sup> Extra.



## Ecologische textielnorm

Het textiel en leer in het interieur van de auto voldoen aan de internationale ecologische norm Öko-Tex 100<sup>1</sup>.

## Volvo-werkplaatsen en het milieu

Met regelmatig onderhoud kunt u de voorwaarden scheppen voor een laag brandstofverbruik en op die manier bijdragen aan een schoner milieu.

Het personeel in de werkplaatsen van Volvo beschikt over de kennis en het gereedschap om optimale zorg voor het milieu te garanderen.

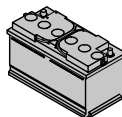
## Spaar het milieu

U kunt eenvoudig meehelpen het milieu te beschermen door milieuvriendelijke autoverzorgingsproducten te kopen en de auto te onderhouden of te laten onderhouden aan de hand van de aanwijzingen in het instructieboekje. Hier volgen enkele tips voor hoe u het milieu kunt ontzien:

- Zorg ervoor dat de banden de juiste spanning hebben. Een te lage bandenspanning leidt tot een verhoogd brandstofverbruik.
  - Een imperiaal en skibox resulteren in een grotere luchtweerstand waardoor het brandstofverbruik aanzienlijk toeneemt.
- Verwijder ze daarom meteen na gebruik.



- Laat spullen niet onnodig in de auto liggen. Hoe groter de belading van de auto, des te hoger het brandstofverbruik.
- Gebruik altijd de blokverwarming bij een koudestart, als de auto hiermee is uitgerust. Hierdoor nemen het brandstofverbruik en de uitstoot af.
- Rijd rustig. Vermijd onnodig snel optrekken en krachtig remmen.
- Rijd in de hoogst mogelijke versnelling. Een lager toerental zorgt voor een lager verbruik.
- Laat het gaspedaal los wanneer u van een helling afrijdt.
- Rem op de motor. Laat het gaspedaal los en schakel terug.
- Voorkom stationair draaien. Zet de motor af wanneer u lang stilstaat in een file.
- Hanteer afvalstoffen die schadelijk zijn voor het milieu zoals accu's en olie op een milieuvriendelijke manier. Neem contact op met een Volvo-werkplaats als u niet zeker weet waar u dergelijk afval moet afgeven.
- Onderhoud uw auto regelmatig.



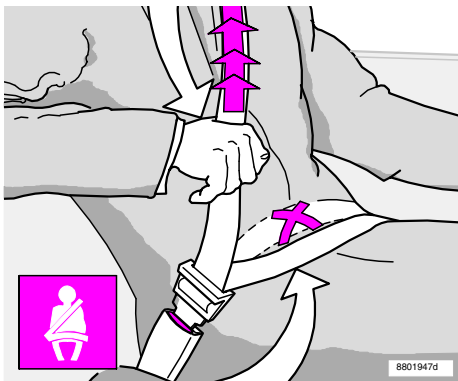
Door deze tips op te volgen kan het brandstofverbruik worden verlaagd zonder dat dit van invloed is op de reistijd of het plezier in het autorijden. U spaart uw auto, bespaart geld en gebruikt minder van de hulpbronnen op aarde.

<sup>1</sup> Geldt niet voor de S80 Executive

---

# Veiligheid

Veiligheidsgordels	10
Airbags (SRS)	12
Airbag (SRS) activeren/deactiveren (SRS)	16
SIPS-airbags	18
Opblaasgordijn (IC-systeem)	20
WHIPS-systeem (Whiplash Protection System)	21
Activering van de veiligheidssystemen	23
Inspectie van airbags en opblaasgordijnen	24
Kinderen en veiligheid	25



Heupgordel uittrekken. De gordel moet laag gedragen worden.



Keurmerk op veiligheidsgordels met gordelspanner

## Draag altijd een veiligheidsgordel

Remmen kan ernstige gevolgen hebben als de veiligheidsgordel niet wordt gedragen. Let er daarom op dat alle passagiers hun veiligheidsgordel omhebben. Zo wordt voorkomen dat bij een aanrijding de passagiers op de achterbank tegen de rugleuning van de voorstoelen worden geslingerd.

### Veiligheidsgordel omdoen:

- Trek de gordel langzaam uit en maak deze vast door de borglip in de sluiting te steken. Een duidelijke "klik" geeft aan dat de gordel vastzit.

### Gordel losmaken:

- Druk op de rode knop van de vergrendeling. Laat het oplosmechanisme de gordel naar binnen trekken. Als de gordel niet volledig wordt opgerold, moet u de gordel handmatig

zo ver terugrollen dat deze niet langer slap hangt.

### De gordel is geblokkeerd en kan niet verder worden uitgetrokken:

- wanneer u de gordel te snel uittrekt
- wanneer u remt of optrekt
- als de auto sterk overhelt.

Voor optimale bescherming van de veiligheidsgordel is het van belang dat de gordel goed tegen het lichaam ligt. Laat de rugleuning niet te ver achteroverhellen. De veiligheidsgordel biedt de beste bescherming bij een normale zithouding.

### Let erop dat:

- u geen klemmen of andere accessoires gebruikt waardoor u de gordel niet strak langs uw lichaam kunt trekken
- er geen slagen in de gordel zitten en dat hij nergens achter blijft steken

- de heupgordel laag moet zitten (niet over de buik)
- u de heupgordel over de heupen spant door aan de diagonale schoudergordel te trekken, zoals afgebeeld.

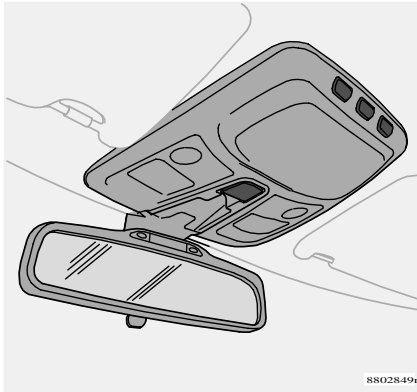
## Gordelspanners

Alle veiligheidsgordels hebben gordelspanners. Dit is een mechanisme dat bij een aanrijding de veiligheidsgordel rond het lichaam spant. De gordel kan de passagier daarmee beter in de stoel gedrukt houden.



## WAARSCHUWING!

- De veiligheidsgordel en de airbag werken samen. Als de veiligheidsgordel niet of onjuist wordt gebruikt, kan dat een nadelig effect hebben op de werking van de airbags bij een aanrijding.
- Elke gordel is bestemd voor de bescherming van slechts een persoon.
- Breng nooit zelf wijzigingen aan de veiligheidsgordels aan en probeer ze nooit zelf te repareren. Neem contact op met een erkende Volvo-werkplaats.
- Als de gordel zwaar belast werd, bijvoorbeeld tijdens een aanrijding, moet de complete gordel worden vervangen. De gordel kan een deel van de beschermende eigenschappen hebben verloren, zelfs als deze ogenschijnlijk niet beschadigd is. Vervang de gordel ook als deze versleten of beschadigd is. De nieuwe veiligheidsgordel moet zijn goedgekeurd en bedoeld voor montage op dezelfde positie als de vervangen gordel.



### Gordelwaarschuwing

Het waarschuwingslampje voor de veiligheidsgordels op het instrumentenpaneel en dat op de bovenkant van de achteruitkijkspiegel knippen, zolang de bestuurder en een eventuele voorpassagier de veiligheidsgordel niet hebben omgedaan. De gordelwaarschuwing wordt na 6 seconden automatisch uitgeschakeld, als de snelheid lager is dan 10 km/h. Als vervolgens bij een snelheid hoger dan 10 km/h blijkt dat de bestuurder of de voorpassagier de veiligheidsgordel niet omgedaan heeft, wordt de waarschuwingsfunctie opnieuw ingeschakeld. De waarschuwingsfunctie wordt vervolgens uitgeschakeld, wanneer de snelheid tot onder 5 km/h daalt. Als de bestuurder of voorpassagier de gordel losmaakt, wordt de waarschuwingsfunctie opnieuw geactiveerd bij snelheden hoger dan 10 km/h.

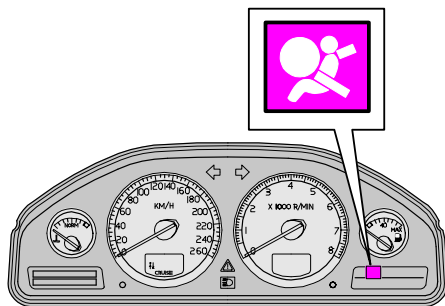


De gordelwaarschuwing is bestemd voor volwassenen voor in de auto. Als u een kindersitje op de passagiersstoel hebt aangebracht en het met de veiligheidsgordel hebt vastgezet, wordt er geen gordelwaarschuwing gegeven.

### Veiligheidsgordel en zwangerschap

Wanneer u zwanger bent, is het belangrijk dat u de gordel altijd op de juiste manier draagt. De gordel moet strak langs de schouder lopen, waarbij het diagonale deel van de veiligheidsgordel tussen de borsten en tegen de zijkant van de buik ligt. Het heupgedeelte van de gordel moet vlak tegen de buitenkant van de bovenbenen liggen en zo ver mogelijk onder de buik liggen. Het mag nooit over de buik omhoog kunnen glijden. De gordel moet zo strak

mogelijk over het lichaam lopen zonder onnodige speling. Controleer ook of de gordel nergens gedraaid zit. Naarmate de zwangerschap vordert moeten zwangere bestuurders de stoel en het stuur dusdanig verstellen dat ze de auto volledig onder controle hebben (wat inhoudt dat ze met gemak bij het stuur en de pedalen moeten kunnen komen). Streef ernaar de afstand tussen de buik en het stuur zo groot mogelijk te maken.



3800639d

### Waarschuingslampje op instrumentenpaneel

Het airbagsysteem<sup>1</sup> wordt continu gecontroleerd door de regeleenheid. Op het instrumentenpaneel bevindt zich een waarschuingslampje. Dit lampje gaat branden, wanneer u de contactsleutel naar stand I, II of III draait. Het lampje dooft na ca. zeven seconden, wanneer de regeleenheid heeft vastgesteld dat het airbagsysteem<sup>1</sup> geen storingen vertoont.



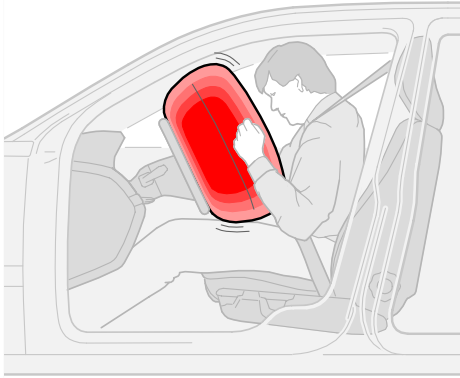
Behalve het waarschuingslampje verschijnt er, in die gevallen waarin dat nodig is, een melding op het informatiedisplay. Als het waarschuingslampje niet werkt, gaat het waarschuingsdriehoekje branden en verschijnt er SRS-AIRBAG/SERVICE SPOED op het display. Neem zo spoedig mogelijk contact op met een erkende Volvo-werkplaats.



### WAARSCHUWING!

Als het waarschuingslampje voor het airbagsysteem blijft branden of tijdens het rijden kortstondig oplicht, betekent dit dat het airbagsysteem niet naar behoren werkt. Het lampje kan ook duiden op een storing in de gordelspanners, het SIPS-, het SRS- of het IC-systeem. Neem zo spoedig mogelijk contact op met een erkende Volvo-werkplaats.

1. Omvat SRS en gordelspanners, SIPS en IC.



8801907a

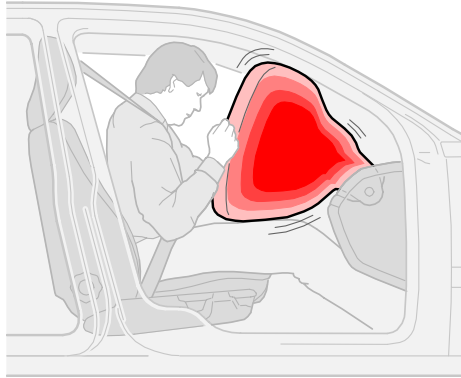
## Airbag (SRS) aan bestuurderszijde

Uw auto heeft behalve de veiligheidsgordels ook een airbag (SRS - Supplemental Restraint System) in het stuurwiel. De airbag zit opgevouwen in het midden van het stuurwiel. Het stuurwiel is voorzien van het opschrift SRS AIRBAG.



### WAARSCHUWING!

De veiligheidsgordel en de airbag werken samen. Als de veiligheidsgordel niet of onjuist wordt gebruikt, kan dat een nadelig effect hebben op de werking van de airbags bij een aanrijding.



8801889a

## Airbag (SRS) aan passagierszijde

De airbag aan passagierszijde<sup>1</sup> zit opgevouwen in een ruimte boven het dashboardkastje. Het paneel is voorzien van het opschrift SRS AIRBAG.



### WAARSCHUWING!

Om de kans op letsel bij het opblazen van de airbags te beperken, moeten de passagiers zo rechtop mogelijk zitten met hun voeten op de vloer en hun rug tegen de rugleuning. De veiligheidsgordel moet goed vastzitten.

1. Niet alle auto's hebben een airbag (SRS) aan de passagierszijde. Deze kan zijn weggelaten bij de aankoop.

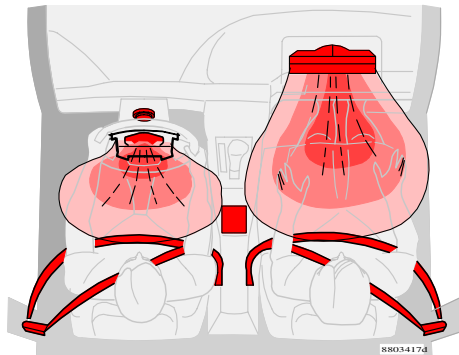


### WAARSCHUWING!

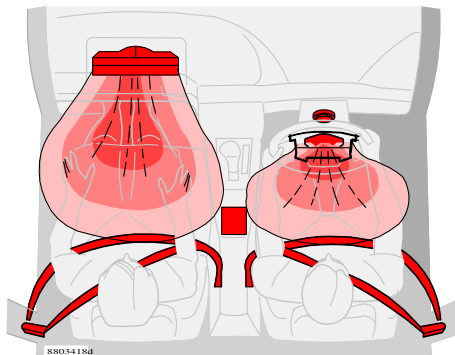
Breng nooit een kind aan in een kinderzitje op de passagiersstoel als de airbag (SRS) geactiveerd is<sup>2</sup>.

Laat kinderen nooit voor de passagierstoel zitten of staan. Personen die kleiner zijn dan 1,40 m mogen nooit op de passagiersstoel plaatsnemen, als de airbag (SRS) geactiveerd is. Het niet opvolgen van de bovenstaande aanbevelingen kan levensgevaarlijke situaties opleveren voor het kind.

2. Zie p. 16 voor informatie over een geactiveerde/geactiveerde airbag (SRS).



*SRS-systeem, auto met het stuur links*



*SRS-systeem, auto met het stuur rechts*

### SRS-systeem

Het systeem bestaat uit een gasgenerator met daaromheen een opblaasbare airbag. Bij een voldoende krachtige aanrijding wordt de ontsteking van de gasgenerator geactiveerd door sensoren. De airbag wordt opgeblazen en wordt tegelijkertijd warm. Om de klap op te vangen loopt de airbag leeg wanneer de inzittende de airbag raakt. Daarbij treedt er rookvorming in de auto op. Dit is volkomen normaal. Het totale verloop, van het opblazen tot het leeglopen van de airbag, neemt enkele tienden van seconden in beslag.

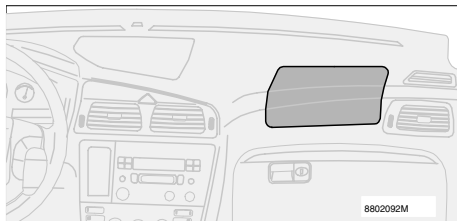
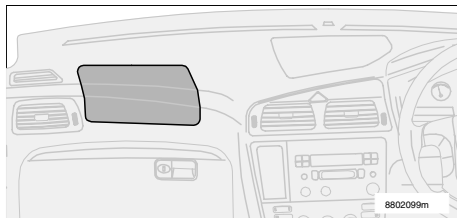
### N.B.

- De reactie van de sensoren hangt af van de ernst van de aanrijding en van het feit of de veiligheidsgordel aan de bestuurderszijde of de passagierszijde vooraan wordt gedragen of niet. Het is dan ook mogelijk dat er bij ongelukken slechts één (of geen) van de airbags wordt opgeblazen. Het SRS-systeem registreert de botskracht waaraan de auto blootstaat en blaast aan de hand daarvan een of meerdere airbags op.
- De airbags werken dusdanig dat de capaciteit ervan wordt afgestemd op de botskracht waaraan de auto blootstaat.



### WAARSCHUWING!

Herstellingen mogen alleen door een erkende Volvo-werkplaats worden uitgevoerd. Ingrepen in het SRS-systeem kunnen storingen in de werking veroorzaken en leiden tot ernstig letsel.



*Positie van de airbag aan de passagierszijde in een auto met het stuur links of rechts*

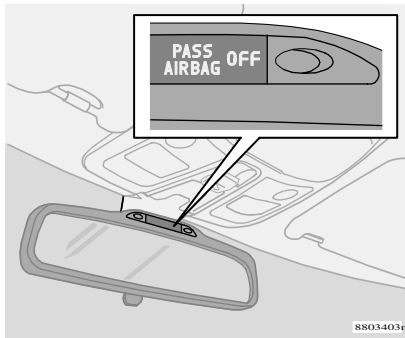
### **WAARSCHUWING!**

Verricht nooit zelf werkzaamheden aan de onderdelen van het SRS-systeem in het stuurwiel of op het paneel boven het dashboardkastje.

Plaats geen voorwerpen of accessoires op of in de buurt van het paneel met het opschrift SRS AIRBAG (boven het dashboardkastje) of binnen de actieradius van de airbag.



## Airbag (SRS) activeren/deactiveren



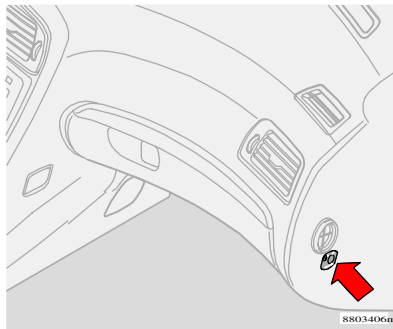
*Hiermee wordt aangeduid dat de airbag (SRS) aan passagierszijde gedeactiveerd is.*

### PACOS (extra)

De airbag (SRS) aan passagierszijde kan gedeactiveerd worden. Dit is bijvoorbeeld noodzakelijk als daar een kind in een kinderzitje moet zitten.

#### Aanduiding

Een tekst op de achteruitkijkspiegel geeft aan dat de airbag (SRS) aan passagierszijde voorin gedeactiveerd is.



*PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch).*

### Activeren/deactiveren

De schakelaar zit aan de passagierszijde aan de zijkant van het dashboard en u kunt erbij door het portier aan die kant te openen. Controleer of de schakelaar in de gewenste stand staat. Volvo adviseert u de contactsleutel te gebruiken om de stand te wijzigen. (U kunt ook andere voorwerpen gebruiken die qua vorm op een sleutel lijken.)



### WAARSCHUWING!

Als de auto uitgerust is met een airbag (SRS) aan de passagierszijde, maar geen PACOS heeft, is de airbag altijd geactiveerd.



### WAARSCHUWING!

- **Geactiveerde airbag (passagiersstoel):**  
Vervoer kinderen nooit in een kinderzitje of op een verhogingskussen op de passagiersstoel wanneer de airbag aan passagierszijde geactiveerd is. Laat evenmin personen die kleiner zijn dan 1,40 m op deze stoel plaatsnemen.
- **Gedeactiveerde airbag (passagiersstoel):**  
Laat personen die groter zijn dan 1,40 m nooit plaatsnemen op de passagiersstoel wanneer de airbag aan passagierszijde gedeactiveerd is.

Het niet opvolgen van de bovenstaande aanbevelingen kan levensgevaarlijke situaties opleveren.



### WAARSCHUWING!

Laat geen passagier op de passagiersstoel plaatsnemen, als het waarschuwingslampje voor het airbagsysteem op het instrumentenpaneel oplicht terwijl de tekst op het plafondpaneel aangeeft dat de airbag (SRS) aan die kant gedeactiveerd is. Het duidt op een ernstige storing. Bezoek onmiddellijk een erkende Volvo-werkplaats.

### Stand van de schakelaar

**ON** = De airbag (SRS) is **geactiveerd**. Met de schakelaar in deze stand kunnen passagiers groter dan 1,40 m aan passagierszijde op de voorstoel zitten, maar kinderen in een kindersitje of op een verhogingskussen **beslist** niet.

**OFF** = De airbag (SRS) is **gededeactiveerd**. Met de schakelaar in deze stand kunnen kinderen in een kindersitje of op een verhogingskussen aan passagierszijde op de voorstoel zitten, maar passagiers groter dan 1,40 m **beslist** niet.

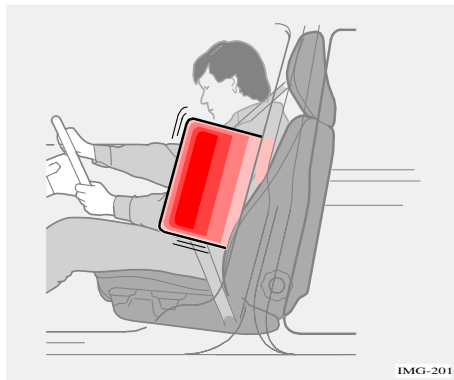


8803041a

*Positie van de SIPS-airbags*

### SIPS-airbags, (zij-airbags)

Een groot deel van de botskracht wordt door het SIPS-systeem (Side Impact Protection System) over balken, stijlen, vloer, dak en andere delen van de carrosserie verspreid. De SIPS-airbags aan bestuurders- en passagierszijde beschermen de borstkas en vormen een belangrijk onderdeel van het SIPS-systeem. Het SIPS-systeem bestaat uit twee hoofdonderdelen: de SIPS-airbags en de sensoren. De SIPS-airbags zijn aangebracht in de frames van de rugleuningen van de voorstoelen.



IMG-2011

*Opgeblazen SIPS-airbag*



### WAARSCHUWING!

De SIPS-airbags vormen een aanvulling op het SIPS-systeem. Draag altijd een veiligheidsgordel.



### WAARSCHUWING!

Herstellingen mogen alleen door een erkende Volvo-werkplaats worden uitgevoerd. Ingrepen in het SIPS-systeem kunnen storingen in de werking veroorzaken en leiden tot ernstig letsel.



### WAARSCHUWING!

Leg geen voorwerpen tussen de stoelen en de portierpanelen, omdat dit gebied binnen de actieradius van de SIPS-airbag ligt.



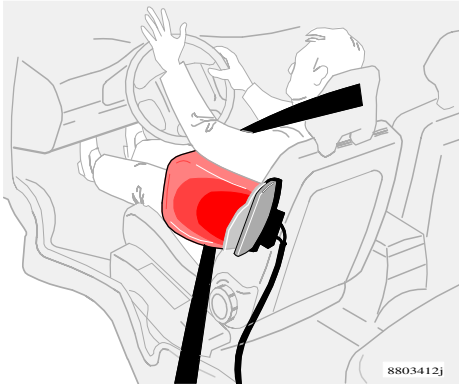
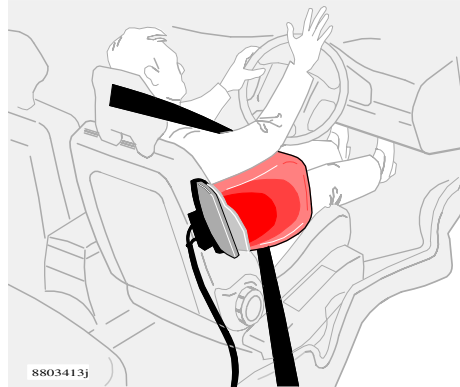
### WAARSCHUWING!

Gebruik alleen stoelhoelen van Volvo of stoelhoelen die door Volvo goedgekeurd zijn. Andere stoelhoelen kunnen de werking van de SIPS-airbags hinderen.

### Kinderzitjes en SIPS-airbags

Een SIPS-airbag heeft geen nadelige invloed op de beschermende werking van kinderzitjes of verhogingskussens in de auto. Er kan een kinderzitje op de voorstoel worden geplaatst, als de auto aan de passagierszijde niet is uitgerust met een geactiveerde<sup>1</sup> airbag.

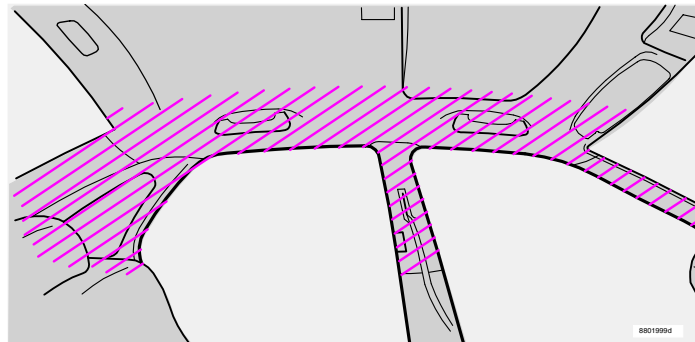
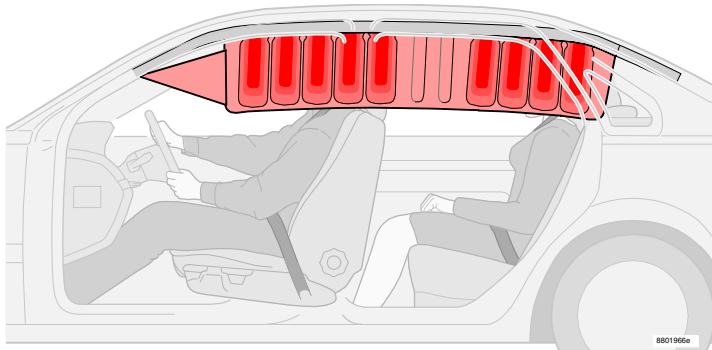
1. Zie p. 16 voor informatie over een geactiveerde/ gedeactiveerde airbag (SRS).

*Auto met het stuur links**Auto met het stuur rechts*

## SIPS-systeem

Het SIPS-systeem bestaat uit gasgeneratoren, SIPS-airbags en sensoren. Bij een voldoende krachtige aanrijding reageren de sensoren, die op hun beurt de gasgeneratoren activeren. De SIPS-airbags worden vervolgens opgeblazen tussen de inzittende en het portierpaneel. Daarmee wordt de klap van de aanrijding opgevangen, waarna de airbags weer leeglopen. De SIPS-airbags worden normaal gesproken alleen opgeblazen aan de kant van de aanrijding.

## Opblaasgordijn (IC-systeem)



### Eigenschappen

Het opblaasgordijn IC-systeem (Inflatable Curtain) vormt een aanvulling op het SIPS-systeem. Het zit verborgen achter de plafondbekleding langs beide zijden van de auto. Het beschermt inzittenden zowel voor- als achterin. Het opblaasgordijn wordt door de aanrijdings-sensoren van het SIPS-systeem geactiveerd, als de auto van opzij wordt aangereden. Bij activering wordt het opblaasgordijn opgeblazen. Het helpt voorkomen dat de bestuurder en eventuele passagiers bij een botsing met hun hoofd tegen de binnenkant van de auto slaan.



### WAARSCHUWING!

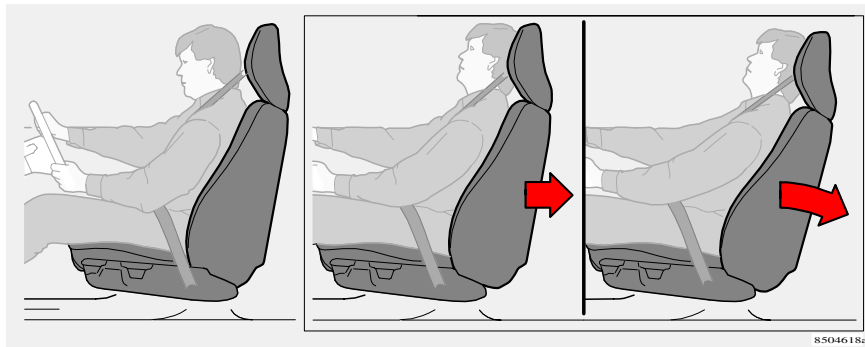
Het opblaasgordijn vormt een aanvulling op de veiligheidsgordel. Draag altijd een veiligheidsgordel.



### WAARSCHUWING!

- Hang of bevestig nooit iets aan de handgrepen aan het plafond. De haak is alleen bedoeld voor niet al te zware kledingstukken (en niet voor harde voorwerpen zoals paraplu's).
- Schroef of bevestig geen onderdelen op de plafondbekleding, de portierstijlen of de zijpanelen van de auto. Ze kunnen daarbij hun beschermende werking verliezen. Er mogen uitsluitend originele Volvo-onderdelen worden gebruikt die bestemd zijn voor montage op deze plaatsen.
- Zorg dat de lading in de auto niet uitsteekt boven de denkbeeldige, horizontale lijn op 50 mm onder de bovenkant van de zijruiten. Anders is het mogelijk dat het opblaasgordijn dat schuilt achter de plafondbekleding geen bescherming meer biedt.

## WHIPS-systeem (Whiplash Protection System)



### WHIPS-systeem en kinderzitjes/verhogingskussens

Het WHIPS-systeem heeft geen nadelige invloed op de beschermende werking van de kinderzitjes of verhogingskussens in de auto.

### Juiste zithouding

Voor optimale bescherming moeten de bestuurder en de voorpassagier zoveel mogelijk in het midden van de stoel plaatsnemen en de afstand tussen het hoofd en de hoofdsteun zo klein mogelijk houden.

### Bescherming tegen whiplash-letsel, WHIPS

Het WHIPS-systeem (Whiplash Protection System) bestaat uit energieabsorberende rugleuningen en speciaal voor het systeem ontwikkelde hoofdsteunen op de beide voorstoelen. Het systeem wordt geactiveerd bij een aanrijding van achteren, afhankelijk van de hoek waaronder en de snelheid waarmee het achteropkomende voertuig de auto raakt en de materiaaleigenschappen van dat voertuig.

#### **WAARSCHUWING!**

Het opblaasgordijn vormt een aanvulling op de veiligheidsgordel. Draag altijd een veiligheidsgordel.

### Eigenschappen van de stoel

Bij activering van het WHIPS-systeem bewegen de rugleuningen van de voorstoelen naar achteren, zodat de positie van de bestuurder en de passagier op de voorstoelen verandert. Zo wordt de kans op een zogeheten whiplash beperkt.

#### **WAARSCHUWING!**

Breng nooit zelf wijzigingen aan de stoel of het WHIPS-systeem aan en probeer ze nooit zelf te repareren. Neem contact op met een erkende Volvo-werkplaats.

## WHIPS-systeem (Whiplash Protection System)



### WAARSCHUWING!

- Als de stoel heeft blootgestaan aan grote krachten zoals bij een aanrijding van achteren, moet u het WHIPS-systeem laten controleren bij een erkende Volvo-werkplaats.
- Het WHIPS-systeem kan een deel van de beschermende eigenschappen hebben verloren, ook al ziet de stoel er intact uit. Neem contact op met een erkende Volvo-werkplaats om het systeem te laten controleren, ook na een lichte aanrijding van achteren.

**Zorg dat u de werking van het WHIPS-systeem niet nadelig beïnvloedt**



### WAARSCHUWING!

Plaats geen koffer of iets dergelijks tussen het zitgedeelte van de achterbank en de rugleuning van de voorstoelen. Let erop dat u de werking van het WHIPS-systeem niet nadelig beïnvloedt.



### WAARSCHUWING!

Als u een van de ruggedeelten van de achterbank hebt neergeklapt, moet u de voorstoel aan dezelfde kant naar voren schuiven zodat de rugleuning van de stoel niet tegen het neergeklapte ruggedeelte van de achterbank aankomt.

Systeem	Activering
Gordelspanners	Bij een frontale botsing en/of als de auto over de kop slaat.
Airbags (SRS)	Bij een frontale botsing <sup>1</sup> .
SIPS-airbags	Bij een aanrijding in de zij <sup>1</sup> .
Opblaasgordijn (IC-systeem)	Bij een aanrijding in de zij of als de auto over een kop slaat <sup>1</sup> .
WHIPS-systeem	Bij een aanrijding van achteren <sup>1</sup> .

1. Het is mogelijk dat de airbags niet worden opgeblazen, ondanks dat de carrosserie van de auto danig vervormd raakt. Enkele factoren zoals de stijfheid en het gewicht van het lichaam waarmee de auto in botsing komt, de snelheid van de auto, de hoek waaronder de botsing plaatsvindt e.d. zijn van invloed op de wijze van activering van de verschillende veiligheidssystemen op de auto.

Wanneer de airbags werden opgeblazen, wordt u het volgende geadviseerd:

- Sleep de auto naar een erkende Volvo-werkplaats. Rijd niet in een auto met opgeblazen airbags.
- Laat het vervangen van de onderdelen van de veiligheidssystemen in de auto over aan een erkende Volvo-werkplaats.
- Neem altijd contact op met een arts.

**N.B.** De SRS-, SIPS-, IC-systemen en de gordelspanners worden bij een botsing slechts eenmaal geactiveerd.



### WAARSCHUWING!

De regeleenheid van het airbagsysteem zit op de middenconsole van de auto. Als de middenconsole doorweekt geraakt is, moet u de accukabels loskoppelen. Probeer de auto niet te starten, omdat de airbags daarbij opgeblazen kunnen worden. Sleep de auto naar een erkende Volvo-werkplaats.



### WAARSCHUWING!

Rijd nooit met opgeblazen airbags. Ze kunnen u bij het sturen danig in de weg zitten. Ook de andere veiligheidssystemen kunnen beschadigd zijn. Langdurige blootstelling aan de rook- en stofdeeltjes die vrijkomen bij het opblazen van de airbags kan oog- en huidirritatie veroorzaken. Spoel bij irritatie met koud water. De snelheid waarmee de airbags/gordijnen worden opgeblazen kan in combinatie met de toegepaste materialen resulteren in schaaf- en brandwonden aan de huid.

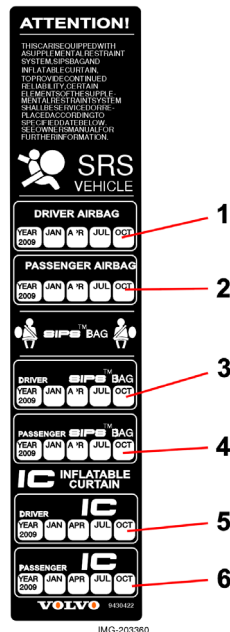


# Inspectie van airbags en opblaasgordijnen

## Controle-intervallen

De stickers op de portierstijl(en) geven het jaar en de maand aan waarin u contact moet opnemen met een erkende Volvo-werkplaats om de airbags, gordelspanners en opblaasgordijnen te laten controleren en eventueel te laten vervangen. Als u vragen hebt over de systemen, kunt ook contact opnemen met een erkende Volvo-werkplaats.

1. Airbag aan bestuurderszijde
2. Airbag aan passagierszijde
3. SIPS-airbag aan bestuurderszijde
4. SIPS-airbag aan passagierszijde
5. Opblaasgordijn aan bestuurderszijde
6. Opblaasgordijn aan passagierszijde



*Deze sticker vindt u in de portieropening linksachter*



### Kinderen moeten comfortabel en veilig zitten

De plaats van het kind in de auto en de vereiste uitrusting is afhankelijk van het gewicht en de lengte van het kind (zie p. 27 voor meer informatie).

Kinderen die kleiner zijn dan 1,50 m dienen in een passend kinderzitje te worden vervoerd.

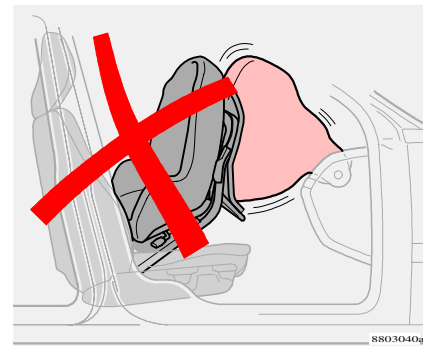
**N.B.** De wettelijke bepalingen voor het vervoer van kinderen in de auto verschillen van land tot land. Ga na welke regels er in uw land van kracht zijn.

Ongeacht leeftijd en lengte moeten kinderen altijd met de gordel goed om in de auto zitten. Laat kinderen nooit bij passagiers op schoot zitten.

De veiligheidsuitrusting voor kinderen die Volvo biedt, is afgestemd op het gebruik in uw auto. Door het gebruik van originele Volvo-onderdelen bent u er zeker van dat de bevestigingspunten en bevestigingsonderdelen op de juiste wijze zijn aangebracht en sterk genoeg zijn.

#### Het volgende kan worden gebruikt:

- een kinderzitje/verhogingskussen op de passagiersstoel, zolang de airbag aan passagierszijde niet geactiveerd<sup>1</sup> is;
- een achterstevoren gemonteerd kinderzitje op de achterbank dat tegen de rugleuning van de voorstoel steunt.



*Kinderzitjes en airbags gaan niet samen*

### Kinderzitjes en airbags (SRS)

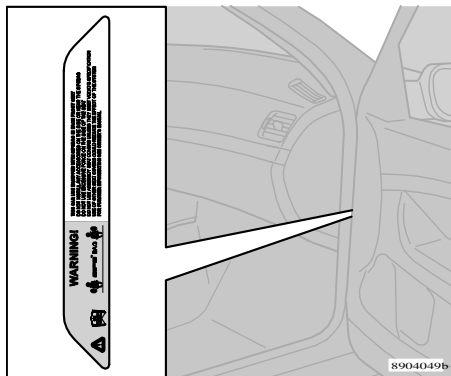
Plaats een kind altijd op de achterbank als de airbag (SRS) aan passagierszijde geactiveerd<sup>1</sup> is. Als de airbag wordt opgeblazen, kan een kind in een kinderzitje aan de passagierszijde ernstig letsel oplopen.



#### **WAARSCHUWING!**

Personen kleiner dan 1,40 m mogen alleen op de voorstoel plaatsnemen, wanneer de airbag gedeactiveerd is.

<sup>1</sup>. Zie p. 16 voor informatie over een geactiveerde/ gedeactiveerde airbag (SRS).



*Stickers op zijwand dashboard*



*8903808a*

*Sticker op zijwand dashboard*



*Sticker op zijwand dashboard (alleen  
Australië)*

### **WAARSCHUWING!**

Breng nooit een kind aan in een kinderzitje op de passagiersstoel als de airbag (SRS) geactiveerd<sup>1</sup> is. Het niet opvolgen van de bovenstaande aanbeveling kan levensgevaarlijke situaties opleveren voor het kind.

<sup>1</sup>. Zie p. 16 voor informatie over een geactiveerde/gedeactiveerde airbag (SRS).

### **WAARSCHUWING!**

Breng nooit een kind aan in een kinderzitje op de passagiersstoel als de airbag (SRS) geactiveerd is.  
Personen kleiner dan 1,40 m mogen nooit op de passagiersstoel plaatsnemen, als de airbag (SRS) geactiveerd is.  
Het niet opvolgen van de bovenstaande aanbevelingen kan levensgevaarlijke situaties opleveren voor het kind.

Gewicht (leeftijd)	Voorstoel	Buitenste zitplaatsen achterbank	Middelste zitplaats achterbank
<10 kg (tot 9 maanden)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Achterstevoren gemonteerd kinderzitje, te bevestigen met veiligheidsgordel. <i>L: Typegoedk.: E5 03160</i></li> <li>2. Achterstevoren gemonteerd kinderzitje, te bevestigen met ISOFIX-systeem. <i>L: Typegoedk.: E5 03162</i></li> <li>3. Achterstevoren gemonteerd kinderzitje, te bevestigen met veiligheidsgordel en bevestigingsband. <i>L: Typegoedk.: E5 03135</i></li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Achterstevoren gemonteerd kinderzitje, te bevestigen met veiligheidsgordel en steun. <i>L: Typegoedk.: E5 03160</i></li> <li>2. Achterstevoren gemonteerd kinderzitje, te bevestigen met ISOFIX-systeem en steun. <i>L: Typegoedk.: E5 03162</i></li> <li>3. Achterstevoren gemonteerd kinderzitje, te bevestigen met veiligheidsgordel, steun en bevestigingsband. <i>L: Typegoedk.: E5 03135</i></li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Achterstevoren gemonteerd kinderzitje, te bevestigen met veiligheidsgordel, steun en bevestigingsband. <i>L: Typegoedk.: E5 03135</i></li> </ol>
9–18 kg (9–36 maanden)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Achterstevoren gemonteerd kinderzitje, te bevestigen met veiligheidsgordel. <i>L: Typegoedk.: E5 03161</i></li> <li>2. Achterstevoren gemonteerd kinderzitje, te bevestigen met ISOFIX-systeem. <i>L: Typegoedk.: E5 03163</i></li> <li>3. Achterstevoren gemonteerd kinderzitje, te bevestigen met veiligheidsgordel en bevestigingsband. <i>L: Typegoedk.: E5 03135</i></li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Achterstevoren gemonteerd kinderzitje, te bevestigen met veiligheidsgordel en steun. <i>L: Typegoedk.: E5 03161</i></li> <li>2. Achterstevoren gemonteerd kinderzitje, te bevestigen met ISOFIX-systeem en steun. <i>L: Typegoedk.: E5 03163</i></li> <li>3. Achterstevoren gemonteerd kinderzitje, te bevestigen met veiligheidsgordel, steun en bevestigingsband. <i>L: Typegoedk.: E5 03135</i></li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Achterstevoren gemonteerd kinderzitje, te bevestigen met veiligheidsgordel, steun en bevestigingsband. <i>L: Typegoedk.: E5 03135</i></li> </ol>
15–36 kg (3–12 jaar)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gordelkussen met of zonder rugleuning. <i>L: Typegoedk.: E5 03139.</i></li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gordelkussen met of zonder rugleuning. <i>L: Typegoedk.: E5 03139.</i></li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gordelkussen met of zonder rugleuning. <i>L: Typegoedk.: E5 03139</i></li> <li>2. Geïntegreerd kinderzitje <i>B: Typegoedk.: E5 03140</i></li> </ol>



## WAARSCHUWING!

Breng nooit een kind aan in een kinderzitje op de passagiersstoel als de airbag (SRS) geactiveerd is.  
 Personen kleiner dan 1,40 m mogen nooit op de passagiersstoel plaatsnemen, als de airbag (SRS) geactiveerd is.  
 Het niet opvolgen van de bovenstaande aanbevelingen kan levensgevaarlijke situaties opleveren voor het kind.

**L:** Geschikt voor speciale kinderzitjes (zie overzicht onder genoemde typegoedkeuring). Kinderzitjes kunnen bestemd zijn voor één bepaald merk auto, voor een beperkte groep merken, semi-universeel of universeel zijn.

**B:** Geïntegreerd en goedgekeurd voor deze leeftijds categorie.

**N.B.** Zie p. 16 voor informatie over een geactiveerde/gedeactiveerde airbag (SRS).



### Geïntegreerd kinderzitje (extra)

Het geïntegreerde kinderzitje van Volvo is speciaal ontworpen om kinderen maximale bescherming te bieden.

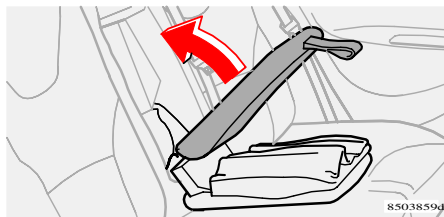
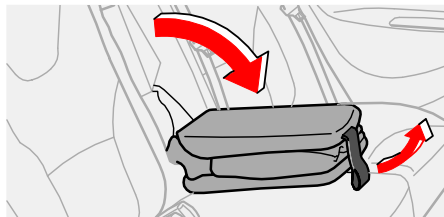
In combinatie met de aanwezige veiligheidsgordels is het geïntegreerde kinderzitje goedgekeurd voor kinderen met een gewicht van 15 tot 36 kg.

#### Geïntegreerd kinderzitje uitklappen:

- Klap het geïntegreerde kinderzitje omlaag.
- Haal de klittenband los.
- Klap het bovenste gedeelte weer op.

#### Zorg dat:

- de veiligheidsgordel goed strak langs het lichaam van het kind loopt en nergens slap hangt of verdraaid is;
- de veiligheidsgordel goed over de schouder loopt;
- de heupgordel laag over het bekken loopt



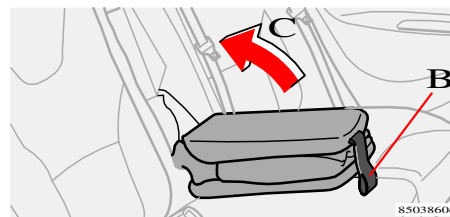
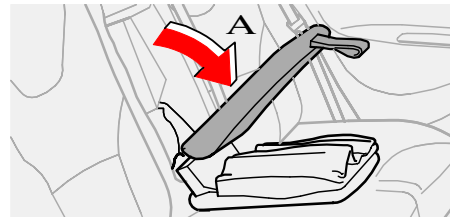
Geïntegreerd kinderzitje uitklappen

- om maximale bescherming te bieden;
- de veiligheidsgordel niet tegen de nek van het kind aankomt of onder de schouder langs loopt.
- Stel de stand van de hoofdsteun zorgvuldig af op de lengte van het kind.

#### Geïntegreerd kinderzitje opklappen:

- Klap het bovenste gedeelte (A) omlaag.
- Bevestig het stuk klittenband (B).
- Klap het geïntegreerde kinderzitje in het ruggedeelte (C) van de achterbank op.

**N.B.** Zorg dat de beide delen van het geïntegreerde kinderzitje met de klittenband (B) zijn vastgezet, voordat u het zitje opklapt. Anders kan het bovenste gedeelte (A) in het ruggedeelte van de achterbank (C) blijven steken, wanneer u het geïntegreerde kinderzitje een volgende keer opnieuw uitklapt.



Geïntegreerd kinderzitje opklappen



### WAARSCHUWING!

- Reparatie of vervanging dient alleen te worden uitgevoerd door een erkende Volvo-werkplaats. Voer zelf geen wijzigingen of aanpassingen uit aan het geïntegreerde kinderzitje.
- Als een geïntegreerd kinderzitje aan grote krachten heeft blootgestaan zoals tijdens een aanrijding, moet u het geïntegreerde kinderzitje in zijn geheel vervangen. Ook als het geïntegreerde kinderzitje er intact uitziet, kunnen er toch beschermende eigenschappen verloren zijn gegaan. Het geïntegreerde kinderzitje moet eveneens worden vervangen als het erg versleten is.

## Kinderzitje monteren

Volvo heeft veiligheidsuitrusting voor kinderen die afgestemd is op uw Volvo en uitvoerig door Volvo getest is.

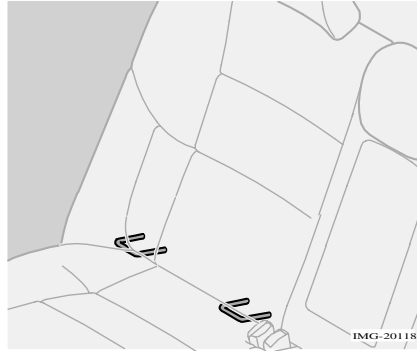
Bij het gebruik van andere op de markt verkrijgbare producten is het belangrijk dat u de bijgeleverde montagevoorschriften zorgvuldig doorleest en nauwkeurig opvolgt.

- Zet de bevestigingsbanden van het kindersitje nooit vast aan de hendel waarmee u de voorstoel in de lengterichting verstelt of aan veren, rails of balken onder de stoel. Scherpe randen kunnen de bevestigingsbanden beschadigen.
- Laat de rugleuning van het kindersitje tegen het dashboard steunen. Dit geldt voor auto's zonder airbag aan passagierszijde of auto's waarvan de airbag gedeactiveerd is.



### WAARSCHUWING!

Plaats nooit een kindersitje op de voorstoel, als de auto is uitgerust met een geactiveerde<sup>1</sup> airbag aan passagierszijde. Bij problemen tijdens de montage van kinderveiligheidsproducten kunt u contact opnemen met de fabrikant voor nadere inlichtingen over de montage.



## ISOFIX-bevestigingssysteem voor kindersitjes (extra)

De buitenste zitplaatsen van de achterbank zijn voorbereid voor het ISOFIX-bevestigingssysteem voor kindersitjes. Neem contact op met een Volvo-dealer voor meer informatie over veiligheidsuitrusting voor kinderen.

1. Zie p. 16 voor informatie over een geactiveerde/ gedeactiveerde airbag (SRS).

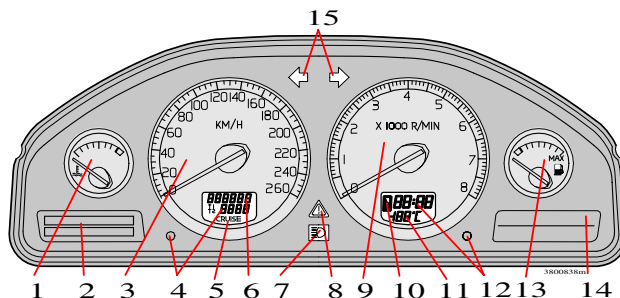


---

## Instrumenten, schakelaars en bedieningsorganen

Instrumentenpaneel	32
Controle- en waarschuwingsslampjes	33
Displaybericht	37
Schakelaars op middenconsole	38
Boordcomputer	40
Cruise control	41
Verlichtingspaneel	42
Linker stuurhendel, Stuurwielafstelling	43
Rechter stuurhendel	44
Contact- en stuurslot	45
Alarmlichten, Achterruitverwarming, Stoelverwarming	46
Handrem, Elektrische aansluitingen	47
Elektrisch bediende ramen	48
Achteruitkijkspiegel en buitenspiegels	49
Elektrisch schuifdak	50
Zonnescherm, Zonnegordijnen	51
Gelaagde zijruiten (extra), Water- en vuilafstotende laag (extra)	52





## 1. Temperatuurmeter

Geeft de temperatuur weer van het motorkoel-systeem. Het display geeft een bericht weer als de temperatuur abnormaal hoog is en de naald in het rode gebied komt. Let erop dat extra lampen voor de radiatorgrille het koelvermogen verminderen bij hoge buitentemperaturen en hoge motorbelastingen.

## 2. Display

Op het display worden informatieve berichten en waarschuwingmeldingen weergegeven.

## 3. Snelheidsmeter

De snelheidsmeter geeft de snelheid van de auto aan.

## 4. Dagtellers, T1 en T2

De dagtellers worden gebruikt om kortere afstanden te meten. Het cijfer aan de rechterzijde geeft eenheden van 100 meter weer. U kunt de dagteller op nul zetten door de knop langer dan 2 seconden in te drukken. Wissel van dagteller door de knop kort in te drukken.

## 5. Indicatie voor Cruise control

Zie pagina 41.

## 6. Kilometerteller

De kilometerteller geeft het totale aantal kilometers aan dat er met de auto is gereden.

## 7. Groot licht aan/uit

## 8. Waarschuwingslampje

Als er een storing optreedt, licht het waarschuwingslampje op en verschijnt er een bericht op het display.

## 9. Toerenteller

Geeft het motortoerental aan in duizenden toeren/ minuut. Laat de naald van de toerenteller niet tot in het rode gebied uitslaan.

## 10. Indicatie voor automatische versnellingsbak

U ziet hier welk schakelprogramma er wordt aangehouden. Als uw auto is uitgerust met een Geartronic automatische versnellingsbak en u het handmatige schakelprogramma gebruikt, ziet u hier welke versnelling u hebt ingeschakeld.

## 11. Buitentemperatuurmeter

De buitentemperatuurmeter geeft de buitentemperatuur aan. Wanneer de temperatuur in het interval van  $-5^{\circ}\text{C}$  tot  $+2^{\circ}\text{C}$  ligt, verschijnt er een sneeuwvlokje op het display. Het symbool wijst op het gevaar voor gladheid. Wanneer de auto stilstaat of geparkeerd gestaan heeft, kan het zijn dat de buitentemperatuurmeter een te hoge waarde aangeeft.

## 12. Klok

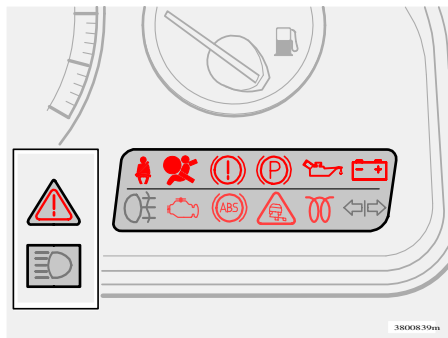
Draai aan de knop om de juiste tijd in te stellen.

## 13. Brandstofmeter

Er zit nog ongeveer 8 liter brandstof in de tank, wanneer het lampje op het instrumentenpaneel oplicht.

## 14. Controle- en waarschuwinglampjes

## 15. Richtingaanwijzer - links/rechts



### Waarschuwinglampje in het midden van het dashboard

Dit lampje knippert met een **rood** of **geel** licht, afhankelijk van de ernst van de aanwezige storing. Zie volgende pagina voor meer informatie!

#### Rood lampje

Het lampje blijft branden en de displaytekst staan totdat de storing is verholpen.

#### Oranje lampje

Lees de displaytekst en verhelp de bijbehorende storing.



U kunt de displaytekst verwijderen met een druk op de knop READ (zie pagina 37).

Wanneer u 2 minuten niets doet, verdwijnt de displaytekst automatisch.

#### N.B.

Wanneer de displaytekst “TIJD VOOR REG. SERVICE” verschijnt, kunt u het waarschuwinglampje en de displaytekst doen doven met een druk op de knop READ. Wanneer u 2 minuten niets doet, doven ze vanzelf.

De controle- en waarschuwinglampjes gaan branden wanneer de contactsleutel in de rijstand (stand II) wordt gedraaid, vóór het starten van de motor. Dit geeft aan dat de lampjes werken. Wanneer de motor start gaan alle lampjes uit.

Als de motor niet binnen 5 seconden start, gaan alle lampjes uit behalve  en . Bepaalde lampjes hebben soms niet de functie die wordt aangegeven, afhankelijk van de uitrusting van de auto. Het lampje voor de handrem gaat uit, wanneer de auto van de handrem wordt gehaald.

## Controle- en waarschuwingslampjes



### WAARSCHUWING!

Als de waarschuwingslampjes voor het **REMSYSTEEM** en dat voor het **ABS-systeem** tegelijkertijd branden, dan kan er een storing zijn in de remkrachtverdeling.



Als de waarschuwingslampjes voor het **REMSYSTEEM** en het **ABS-systeem** tegelijkertijd

oplichten, kan er een storing in de remkrachtverdeling zijn opgetreden.

- Stop de auto op een veilige plaats en schakel de motor uit.
- Start de auto opnieuw.
- Als het waarschuwingslampje uitgaat, dan was de storing van tijdelijk aard en is het niet nodig om de auto naar een werkplaats te brengen.
- Als de waarschuwingssymbolen echter blijven branden, moet u het peil in het remvloeistofreservoir controleren.
- Als het peil lager is dan de MIN-markering, dan dient er niet verder in de auto te worden gereden. Laat de auto naar een erkende Volvo-werkplaats slepen voor een controle van het remsysteem.
- Als de waarschuwingslampjes echter blijven branden ondanks dat het peil in het remvloeistof-reservoir in orde is, moet u de auto uiterst voorzichtig naar de dichtstbijzijnde erkende Volvo-werkplaats rijden om er het remsysteem te laten controleren.



### Waarschuwing - storing in remsysteem

Als het waarschuwingslampje voor het remsysteem oplicht, dan is waarschijnlijk het peil van de remvloeistof te laag.

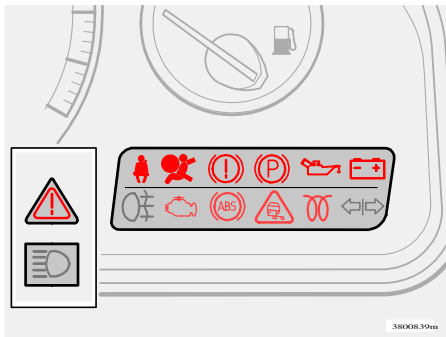
- Breng de auto op een veilige plaats tot stilstand en controleer het peil in het remvloeistofreservoir.
- Als het peil lager is dan de MIN-markering, dan dient er niet verder in de auto te worden gereden. Laat de auto naar een erkende Volvo-werkplaats slepen voor een controle van het remsysteem.



### Waarschuwing - storing in ABS-systeem

Als het ABS-waarschuwingslampje oplicht, dan is het ABS-systeem buiten werking. Het normale remsysteem van de auto blijft in werking, maar dan zonder de ABS-functie.

- Stop de auto op een veilige plaats en schakel de motor uit.
- Start de motor opnieuw.
- Als het waarschuwingslampje uitgaat, dan was de storing van tijdelijk aard en is het niet nodig om de auto naar een werkplaats te brengen.
- Als het waarschuwingslampje blijft branden, moet u de auto voorzichtig naar een erkende Volvo-werkplaats rijden om het ABS-systeem te laten controleren.



Het STC/DSTC-systeem dat meerdere deelsystemen omvat, staat uitvoeriger beschreven op pagina 112.



Het symbool licht tijdens het starten van de motor op om aan te geven dat er een systeemtest plaatsvindt.

gaan alle lampjes uit behalve  en . Bepaalde lampjes hebben soms niet de functie die wordt aangegeven, afhankelijk van de uitrusting van de auto. Het lampje voor de handrem gaat uit, wanneer de auto van de handrem wordt gehaald.



De SC-regeling (Spin Control) tracht te voorkomen dat de aangedreven wielen van de auto doorslippen. De TC-regeling (Traction Control) tracht de grip van de auto op de weg te verbeteren. De AYC-regeling (Active Yaw Control) tracht te voorkomen dat de auto in de slip raakt.



Het symbool brandt en de melding TRACTIE-CONTROLE TIJDELIJK UIT verschijnt op het informatiedisplay. De TC-regeling is wegens een te hoge remtemperatuur tijdelijk beperkt. De regeling wordt automatisch opnieuw ingeschakeld, wanneer de remtemperatuur weer normaal is.



Het symbool licht op en het bericht **ANTI-SKID SERVICE VEREIST** verschijnt op het informatiedisplay. Het **STC-** of **DSTC-**systeem werd door een storing uitgeschakeld.

- Breng de auto op een veilige plaats tot stilstand en zet de motor af.
- Start de motor opnieuw.

Als het waarschuwingssymbool echter blijft branden, moet u de auto naar een erkende Volvo-werkplaats rijden om het systeem te laten controleren.



Als het waarschuwingssymbool oplicht en continu brandt, terwijl u geen van de systemen hebt uitgeschakeld is er sprake van een storing in één van de systemen. De tekst “ANTI-SKID SERVICE VEREIST” verschijnt op het display.

- Breng de auto op een veilige plaats tot stilstand en zet de motor af. Start de motor opnieuw.
- Als het waarschuwingssymbool dooft, was er geen sprake van een werkelijke storing. U hoeft dan geen bezoek aan een werkplaats te brengen.
- Als het waarschuwingssymbool echter blijft branden, moet u de auto naar een erkende Volvo-werkplaats rijden om het systeem te laten controleren.

\* Het STC- of DSTC-systeem is extra op bepaalde markten.



Onder normale omstandigheden zorgt het STC/DSTC-systeem voor een betere wegligging. Dit mag echter voor u geen reden zijn om sneller te gaan rijden. Wees altijd voorzichtig bij het nemen van bochten en het rijden op gladde wegen.

## Controle- en waarschuwingslampjes

De controle- en waarschuwingslampjes gaan branden wanneer de contactsleutel in de rijstand (stand II) wordt gedraaid, vóór het starten van de motor. Dit geeft aan dat de lampjes werken. Wanneer de motor start gaan alle lampjes uit. Als de motor niet binnen 5 seconden start,

gaan alle lampjes uit behalve  en . Bepaalde lampjes hebben soms niet de functie die wordt aangegeven, afhankelijk van de uitrusting van de auto. Het lampje voor de handrem gaat uit, wanneer de auto van de handrem wordt gehaald.



### Storing in uitlaatgasreinigingssysteem

Rijd de auto naar een erkende Volvo-werkplaats om er het systeem te laten controleren.



### Mistachterlicht

Het lampje brandt, wanneer u het mistachterlicht hebt ingeschakeld.



### Controlelampje aanhanger

Het controlelampje knippert, wanneer u de richtingaanwijzers op de auto en op de aanhanger gebruikt. Als het lampje niet knippert, is één van de richtingaanwijzers op de auto of de aanhanger defect.



### Storing in SRS-systeem

Als het lampje blijft branden, of gaat branden tijdens het rijden, dan wijst dit op een storing in het SRS-systeem. Rijd de auto voor controle naar een Volvo-werkplaats.



### Handrem aangetrokken

Let erop dat het lampje alleen aangeeft **dát** u de handrem hebt aangetrokken en **niet hoe hard**. Controleer dit laatste door aan de hendel te trekken! **U moet altijd zo hard aan de hendel te trekken, dat deze in een “nokje” blijft steken.**



### Dynamo laadt niet bij

Als het lampje tijdens het rijden oplicht, is er waarschijnlijk sprake van een storing in het elektrische systeem. Breng een bezoek aan een erkende Volvo-werkplaats



### Te lage oliedruk

Als het lampje tijdens het rijden oplicht, is de druk van motorolie te laag. Zet de motor onmiddellijk af en controleer het motoroliepeil.



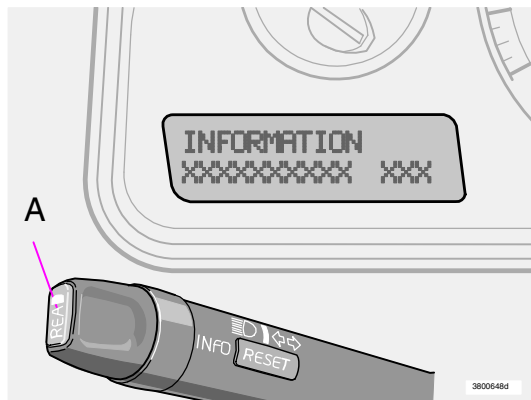
### Gordelwaarschuwing

Het waarschuwingslampje voor de veiligheidsgordels brandt, zolang de bestuurder de gordel niet heeft omgedaan.



### Voorgloeifuntie motor (diesel)

Het lampje licht op, wanneer de voorgloeifunctie van de motor actief is. Wanneer het lampje dooft, kunt u de motor starten. Geldt alleen voor dieselmotoren.



## Displaybericht

Wanneer een controle- of waarschuwingslampje oplicht, wordt er een bericht weergegeven. Wanneer u dit gelezen en begrepen hebt, druk dan op de knop **READ** (A). De berichten worden dan van het display gewist en in het geheugen opgeslagen. Het bericht blijft in het geheugen totdat de storing is verholpen.

**Berichten die duiden op zeer ernstige storingen kunt u niet van het display wissen.**

**De berichten blijven op het display staan, totdat u de onderliggende storing hebt laten verhelpen.**

**N.B.** Als er een waarschuwingsbericht verschijnt terwijl u zich bijv. in een menu van de boordcomputer bevindt of wilt telefoneren, moet u eerst bevestigen dat u het bericht hebt gezien. U doet dat door op de knop **READ** (A) te drukken.

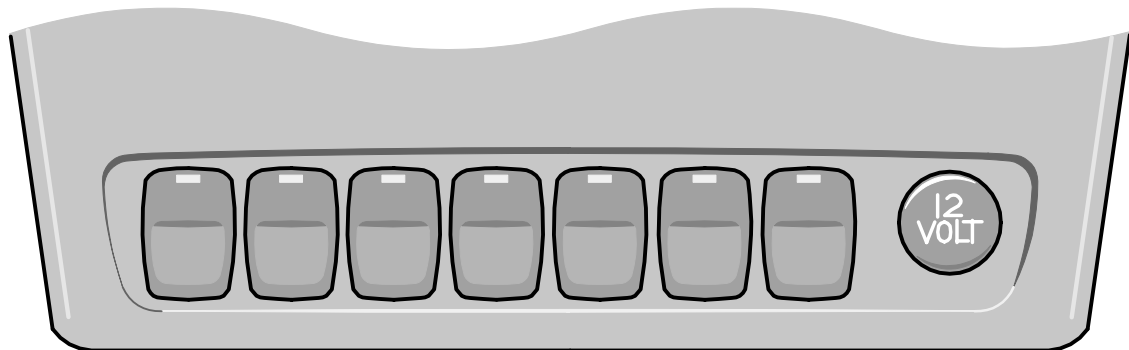
Berichten die in het geheugen zijn opgeslagen kunnen opnieuw worden gelezen. Druk op **READ** (A) als u het opgeslagen bericht wilt lezen. U kunt door de berichten bladeren door op **READ** (A) te drukken. Druk op **READ** (A) om de gelezen berichten weer in het geheugen op te slaan.

Bericht:	Betekenis/Actie:
STOP AUTO Z.S.M.	Breng de auto tot stilstand en zet de motor af. Grote kans op schade.
ZET DE MOTOR AF	Breng de auto tot stilstand en zet de motor af. Grote kans op schade.
SERVICE SPOED	Breng uw auto voor controle naar de werkplaats.
ZIE HANDLEIDING	Raadpleeg het instructieboekje.
SERVICE VEREIST	Laat uw auto zo spoedig mogelijk controleren.
BIJ ONDERHOUD	Laat uw auto tijdens de volgende servicebeurt controleren.
TIJD VOOR REG. SERVICE	Als de displaytekst verschijnt, moet de auto voor een servicebeurt naar de werkplaats. Wanneer de tekst verschijnt, hangt af van de afgelegde afstand, het aantal maanden dat verstreken is sinds de laatste servicebeurt en het aantal draaiuren van de motor.
1) OLIEPEIL LAAG – BIJVULLEN*	Het oliepeil van de motor is te laag. Controleer het peil en vul zo spoedig mogelijk olie bij (zie pagina 149 voor meer informatie).
2) OLIEPEIL LAAG – STOP AUTO Z.S.M.*	Het oliepeil van de motor is te laag. Breng de auto op een veilige manier tot stilstand om het oliepeil te controleren (zie pagina 149).
2) OLIEPEIL LAAG – ZET MOTOR UIT*	Het oliepeil van de motor is te laag. Breng de auto op een veilige manier tot stilstand en zet de motor af om het oliepeil te controleren (zie pagina 149).
2) OLIEPEIL LAAG – ZIE HANDLEIDING*	Het oliepeil van de motor is te laag. Breng de auto op een veilige manier tot stilstand en zet de motor af om het oliepeil te controleren (zie pagina 149).

1) Verschijnt samen met een **oranje** waarschuwingssymbool.

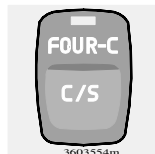
2) Verschijnt samen met een **rood** waarschuwingsymbool.

\* Geldt alleen voor motorvarianten met oliepeilsensor.



3603559d

*N.B. De onderlinge positie van de knoppen kan variëren.*



### Actief chassis, FOUR-C (extra)

Druk op de bijbehorende knop om over te schakelen van Comfort op Sport of andersom (zie ook pagina 95).



### BLIS – Blind Spot Information System (extra)

Druk op de knop om het systeem te deactiveren of te heractiveren (zie pagina 113 voor meer informatie).



### STC/DSTC- systeem\*

Met deze knop kunt u de functie van het STC/DSTC-systeem beperken of een geldende beperking opheffen. Wanneer de LED in de knop brandt, is het STC/DSTC-systeem actief (voor zover er geen sprake is van een storing).



**N.B.** Om veiligheidsredenen moet u de knop minstens een halve seconde lang ingedrukt houden om de functie van het STC/DSTC-

systeem te beperken. De LED in de knop dooft dan en de melding STC SPIN CONTROL UIT/DSTC SPIN CONTROL UIT verschijnt op het informatiedisplay. Beperk de functie van het systeem als u een wiel met een afwijkende maat gebruikt.

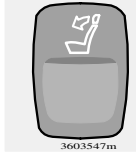
De volgende keer dat u de motor start, is het STC/DSTC-systeem weer actief.



### WAARSCHUWING!

Let erop dat de rijeigenschappen van de auto veranderen, als u het STC/DSTC-systeem uitschakelt.

\* Extra op bepaalde markten



## Omklappen van buitenste hoofdsteunen achterbank (extra)

- Draai de contactsleutel in stand I of II.

- Druk de knop in om de hoofdsteunen van de achterbank om te klappen en zo een beter zicht naar achteren te verkrijgen. Klap de hoofdsteunen niet om, als er iemand op één van beide buitenste zitplaatsen van de achterbank zit. U moet de hoofdsteunen na afloop handmatig weer opklappen. Als u de beide ruggedeelten van de achterbank wilt omklappen, moeten de hoofdsteunen rechtop staan.



## Inklapbare buitenspiegels (extra)

Met deze knop kunt u de elektrisch bediende buitenspiegels in- en uitklappen.

Ga als volgt te werk, als één van de buitenspiegels per ongeluk in- of uitgekapt is:

- Haal de buitenspiegel zover mogelijk naar voren toe.
- Draai de contactsleutel in stand II.
- Klap de buitenspiegel met behulp van de knop eerst naar binnen en vervolgens weer naar buiten toe. De buitenspiegels staan daarna weer in hun oorspronkelijke stand.



## "Parking Support" (extra)

Het systeem is bij het starten van de motor altijd geactiveerd. Druk op de knop om het parkeerhulpsysteem uit te

schakelen/opnieuw in te schakelen (zie ook pagina 96).



## Kofferdeksel vergrendelen

(bepaalde landen)

Druk op de aangegeven knop om het kofferdeksel te vergrendelen. Het kofferdeksel

blijft daarna vergrendeld, ook al ontgrendelt u de portieren handmatig met de hoofdsleutel, de afstandsbediening daarvan of de servicesleutel.



## "Safelock"-functie¹ en alarmsensoren uitschakelen

Met deze knop kunt u de safelock-functie (geblokkeerde

slotstand) desgewenst uitschakelen (safelock houdt in dat de portieren na vergrendeling niet meer van de binnenkant te openen zijn). Met deze knop kunt u ook de bewegingsmelder en de niveausensoren van het alarmsysteem buiten werking stellen². De LED in de knop brandt, wanneer de functies zijn uitgeschakeld of buiten werking zijn gesteld.

1. Bepaalde landen 2. Extra



## Verstralers (extra)

Druk op deze knop als u de verstralers van de auto's tegelijk met het groot licht wilt voeren of als u de verstralers uit wilt schakelen. De LED in

de knop brandt om aan te geven dat de functie actief is.



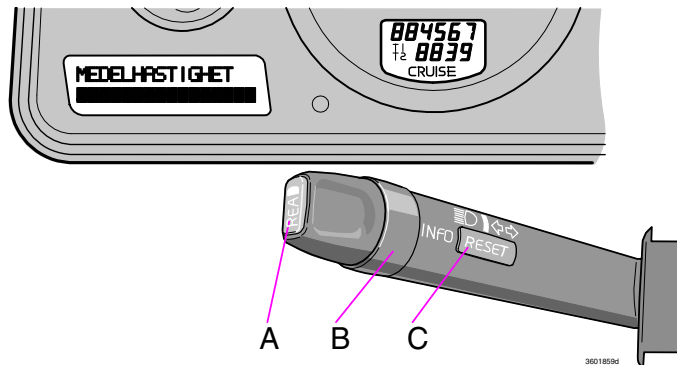
## Elektrische aansluiting/Aansteker (extra)

U kunt de elektrische aansluiting voor verschillende

accessoires gebruiken die op een spanning van 12 V werken, zoals een autotelefoon of koelbox. U activeert de aansteker door de knop in te drukken. Wanneer de aansteker heet genoeg is, veert de knop automatisch uit. Haal de aansteker uit de opening en gebruik het roodgloeiende stuk metaal om een sigaar of sigaret aan te steken. Om veiligheidsredenen moet u het deksel op de aansluiting laten zitten, wanneer deze niet in gebruik is. U kunt maximaal 10 A via de aansluiting afnemen.

**N.B.** De onderlinge positie van de knoppen kan variëren.





### Boordcomputer

De boordcomputer geeft de volgende informatie weer:

- GEMIDDELDE SNELHEID
- SNELHEID IN MILES PER HOUR<sup>7</sup>
- HUIDIG BRANDSTOFVERBRUIK
- GEMIDDELD BRANDSTOFVERBRUIK
- BEREIK TOT LEGE BRANDSTOFTANK

**N.B.** Als er een waarschuwingsbericht verschijnt terwijl u zich in een menu van de boordcomputer bevindt, moet u eerst bevestigen dat u het bericht hebt gezien. U doet dat door op de knop READ (A) te drukken. U keert dan terug naar het menu van de boordcomputer waarin u zich bevond.

7. Bepaalde landen

### Bediening

Om toegang te krijgen tot de informatie van de boordcomputer, draai dan de schakelaar (B) stapsgewijs naar voren of naar achteren. Door nogmaals te draaien keert u terug naar het startpunt.

### Gemiddelde snelheid

De gemiddelde snelheid sinds de laatste maal dat u de waarde op nul hebt gezet (**RESET**). Wanneer u het contact uitschakelt, wordt de gemiddelde snelheid opgeslagen om als uitgangswaarde te dienen bij het vervolg van de rit. U kunt de waarde op nul zetten met een druk op de knop **RESET** (C) op de hendel.

### Snelheid in miles per hour<sup>7</sup>

De huidige snelheid wordt weergegeven in mph.

### Huidig brandstofverbruik

In het menu voor het huidige brandstofverbruik wordt het brandstofverbruik voortdurend bijgehouden. Het brandstofverbruik wordt eenmaal per seconde berekend. De waarde op het display wordt om de paar seconden bijgewerkt. Wanneer de auto stilstaat, geeft het display "----" aan.

**N.B.** Na gebruik van een standverwarming op brandstof kan de displaywaarde iets afwijken.

### Gemiddeld brandstofverbruik

Het gemiddelde brandstofverbruik sinds de laatste maal dat u de waarde op nul hebt gezet (**RESET**). Wanneer u het contact uitschakelt, wordt het gemiddelde brandstofverbruik opgeslagen. De waarde blijft in het geheugen liggen, totdat u deze met een druk op de knop **RESET** (C) op nul zet.

**N.B.** Na gebruik van een standverwarming op brandstof kan de displaywaarde iets afwijken.

### Bereik tot lege brandstoftank

Aangegeven wordt de afstand die met de nog in de tank aanwezige brandstof gereden kan worden, berekend ten opzichte van het gemiddelde verbruik gedurende de laatste 30 km en de resterende hoeveelheid brandstof. Als het bereik tot lege tank minder dan 20 km bedraagt, geeft het display "----" aan.

**N.B.** Na gebruik van een standverwarming op brandstof kan de displaywaarde iets afwijken.



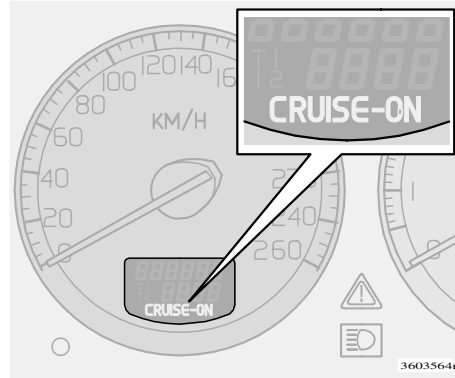
## Inschakelen

De bedieningsorganen voor de Cruise control vindt u links op het stuurwiel.

### Gewenste snelheid instellen:

- Druk op de knop CRUISE. Op het instrumentenpaneel verschijnt de tekst "CRUISE".
- Druk lichtjes op + of – om de snelheid van de auto vast te zetten. Op het instrumentenpaneel verschijnt CRUISE-ON.

De Cruise control kan niet worden ingeschakeld bij snelheden lager dan 30 km/h of hoger dan 200 km/h.



## Snelheid verhogen of verlagen

- U kunt de snelheid verhogen of verlagen door de knop + of – in te drukken. De snelheid die de auto heeft op het moment dat u de knop loslaat, zal vervolgens worden geprogrammeerd.
- Een korte druk (minder dan een halve seconde) op + of – komt overeen met een snelheidswijziging van 1 km/h.
- Een tijdelijke verhoging van de snelheid (korter dan een minuut) met het gaspedaal, zoals bij het inhalen, is niet van invloed op de instelling van de Cruise control. Als u het gaspedaal loslaat, neemt de auto automatisch de ingestelde snelheid weer aan.


## Tijdelijk uitschakelen

Druk op 0 om de Cruise control tijdelijk uit te schakelen. Op het instrumentenpaneel verschijnt CRUISE. De eerder ingestelde snelheid blijft na een tijdelijke uitschakeling in het geheugen opgeslagen.

De Cruise control wordt bovendien uitgeschakeld, als:

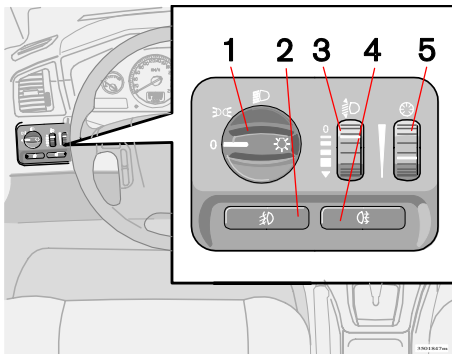
- u het rempedaal of koppelingspedaal bedient;
- de snelheid heuvelop lager wordt dan 30 km/h;
- u de keuzehendel in stand N zet;
- de wielen de neiging hebben te gaan slippen of blokkeren;
- een tijdelijke snelheidsverhoging langer dan een minuut heeft geduurd.

## Snelheid hervatten

Wanneer u op  drukt, neemt de auto de eerder ingestelde snelheid weer aan. "CRUISE-ON" verschijnt dan op het instrumentenpaneel.

## Uitschakelen

Druk op CRUISE om de Cruise control uit te schakelen. "CRUISE-ON" verdwijnt van het instrumentenpaneel.



### Koplamphoogteverstelling

Door de belading van de auto wordt de hoogte van de koplampen gewijzigd, zodat u tegemoetkomend verkeer kunt verblinden. U kunt dat voorkomen door de koplamphoogte bij te stellen.

- Draai de contactsleutel naar stand II.
- Draai de verlichtingsdraaiknop (1) naar een van de eindstanden.
- Draai het duimwiel (3) omhoog of omlaag om de koplampen hoger of lager af te stellen.

Auto's met Bi-Xenonkoplampen (extra) zijn uitgerust met automatische koplamphoogteregeling, zodat het duimwiel (3) ontbreekt.

### Stadslichten/parkeerlichten vóór en achterlichten

U kunt de stadslichten/parkeerlichten vóór en

de achterlichten altijd inschakelen ongeacht de stand van de contactsleutel.

- Draai de verlichtingsdraaiknop (1) naar de middelste stand. Met de contactsleutel in stand II staan de stadslichten/parkeerlichten vóór en de achterlichten altijd aan. De kentekenplaatverlichting wordt gelijktijdig met de stadslichten/parkeerlichten vóór en de achterlichten ingeschakeld.

### Koplampen

#### Automatisch dimlicht

Het dimlicht gaat automatisch aan, wanneer u de contactsleutel naar stand II draait, behalve wanneer de verlichtingsdraaiknop (1) in de middelste stand staat. U kunt het automatische dimlicht zo nodig in een erkende Volvo-werkplaats buiten werking laten stellen.

#### Handmatig dimlicht

U kunt het automatische dimlicht zo nodig in een erkende Volvo-werkplaats buiten werking laten stellen.

- Draai de contactsleutel naar stand II.
- Draai de verlichtingsdraaiknop (1) rechtsom naar de eindstand.

#### Groot licht

- Draai de contactsleutel naar stand II.
- Draai de verlichtingsdraaiknop (1) rechtsom naar de eindstand.
- Haal de linker stuurhendel tot in eindstand naar het stuur toe en laat de hendel vervolgens los (zie p. 43).

### Mistlichten

**N.B.** De regels voor het gebruik van de mistlichten verschillen van land tot land.

#### Mistlampen vóór

De mistlampen vóór (extra) zijn in te schakelen in combinatie met het groot licht/dimlicht of de stadslichten/parkeerlichten vóór en de achterlichten.

- Druk op de knop (2).

De LED in de knop (2) brandt, wanneer u de mistlampen vóór hebt ingeschakeld.

#### Mistachterlicht

Het mistachterlicht is alleen in te schakelen wanneer de koplampen branden wel of niet gecombineerd met de mistlampen vóór (extra).

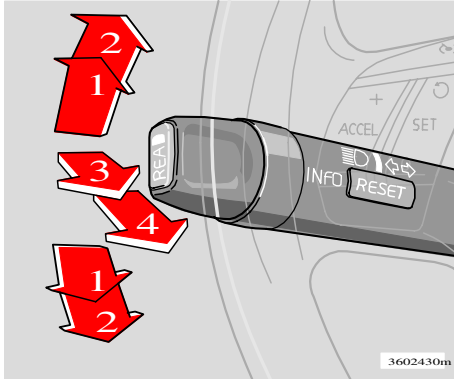
- Druk op de knop (4).

Het controlelampje voor het mistachterlicht op het instrumentenpaneel en de LED in de knop (4) branden, wanneer het mistachterlicht is ingeschakeld.

### Instrumentenverlichting

De instrumentenverlichting brandt, wanneer de contactsleutel in stand II staat en de verlichtingsdraaiknop (1) in een van de eindstanden. De verlichting wordt bij daglicht automatisch gedimd en valt bij donker handmatig te regelen.

- Draai het duimwiel (5) omhoog of omlaag voor een fellere of zwakkere verlichting.



## Standen stuurhendel

1. Korte serie knippersignalen, richtingaanwijzers
2. Onafgebroken serie knippersignalen, richtingaanwijzers
3. Grootlichtsignalen
4. Wisselen tussen groot licht en dimlicht en "Follow-Me-Home"-verlichting

## Richtingaanwijzers

### Korte serie knippersignalen

- Haal de stuurhendel omhoog of omlaag tot in stand (1).

Wanneer u de stuurhendel loslaat veert deze terug naar de uitgangspositie, zodat de richtingaanwijzers worden uitgeschakeld.

### Onafgebroken serie knippersignalen

- Haal de stuurhendel omhoog of omlaag tot in de eindstand (2).

De hendel blijft in de eindstand staan en kan handmatig in de uitgangspositie teruggezet worden of veert automatisch terug bij het terugdraaien van het stuurwiel.

## Wisselen tussen groot licht en dimlicht

De contactsleutel moet in stand II staan om het groot licht te kunnen inschakelen.

- Draai de verlichtingsdraaiknop rechtsom naar de eindstand (zie p. 42).
- Haal de stuurhendel tot in de eindstand (4) naar het stuurwiel toe en laat de hendel los.

## Grootlichtsignalen

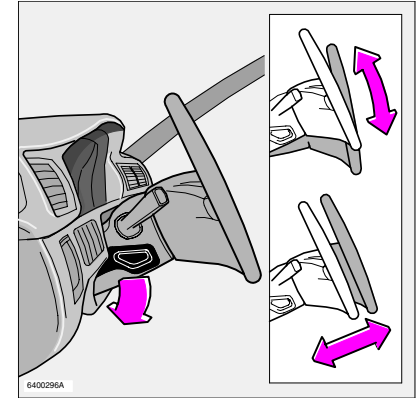
- Haal de hendel lichtjes tot in stand (3) naar het stuurwiel toe.

Het groot licht blijft vervolgens branden, totdat u de hendel weer loslaat.

## "Follow-Me-Home"-verlichting

Het is mogelijk om een deel van de buitenverlichting enige tijd ingeschakeld te houden en als "Follow-Me-Home"-verlichting dienst te laten doen na vergrendeling van de auto. De inschakelduur bedraagt 30 seconden (fabrieksinstelling), maar is in een erkende Volvo-werkplaats te wijzigen in 60 of 90 seconden.

- Neem de sleutel uit het contactslot.
- Haal de stuurhendel tot in de eindstand (4) naar het stuurwiel toe en laat de hendel los.
- Stap uit de auto en vergrendel het portier.



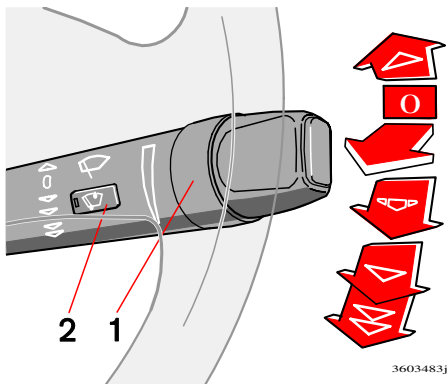
## Stuurwielafstelling

Het stuurwiel kan zowel in de hoogte als in de lengte worden versteld. Druk de hendel aan de linkerkant van de stuurkolom naar beneden. Breng vervolgens het stuurwiel in de gewenste stand. Zorg dat het stuurwiel in een stand vastklikt (nok). Druk de hendel weer op zijn plaats om het stuurwiel te vergrendelen.




## WAARSCHUWING!


Verstel het stuurwiel voordat u gaat rijden; nooit tijdens het rijden. Controleer of het stuurwiel in de stand is vergrendeld.




### Ruitenwissers

**0** - Met hendel in stand 0 zijn de ruitenwissers uitgeschakeld. Wanneer u de hendel omhoogduwt, maken de wissers slagen zolang u de hendel in die stand vasthoudt.

 - **Intervalstand.** U kunt de snelheid van de wissers voor de intervalstand bijstellen. Wanneer u de ring (zie 1 op de afbeelding) omhoogdraait, neemt de frequentie van de wisserslagen toe. Wanneer u de ring omlaagdraait, neemt de frequentie van de wisserslagen af.

 - De wissers werken op normale snelheid.

 - De wissers werken op hoge snelheid.

### Regensensor (extra)

De regensensor registreert de hoeveelheid regen op de voorruit en zorgt ervoor dat de ruitenwissers automatisch sneller of langzamer gaan bewegen.

De gevoeligheid van de regensensor is af te stellen met de ring (1).

- Draai de ring omhoog voor een grotere gevoeligheid en omlaag voor een geringere gevoeligheid (de wissers maken een extra slag, als u de ring omhoogdraait).

#### Aan/UIT

Als u de regensensor activeert, moet de contactsleutel ten minste in stand **I** staan en de ruitenwisserhendel in stand **0**.

U activeert u de regensensor door:

- op de knop (2) te drukken. De LED in de knop gaat branden om aan te geven dat de regensensor actief is.

U schakelt de regensensor op een van de volgende manieren weer uit:

- druk op de knop (2); of
- haal de hendel omlaag naar een ander wisprogramma. Als u de hendel omhoogduwt, blijft de regensensor actief. De wissers maken een extra slag en keren terug naar de regensensorstand, wanneer u de hendel laat terugveren naar stand **0**.

#### BELANGRIJK!

In automatische wasstraten:

Schakel de regensensor uit door op knop (2) te drukken, terwijl de contactsleutel ten minste in stand **I** staat. De ruitenwissers kunnen anders in beweging komen en daarbij beschadigd raken.

De regensensor wordt automatisch uitgeschakeld, wanneer u de sleutel uit het contactslot neemt of vijf minuten nadat u de auto van het contact hebt gezet.

### Ruitensproeiers

U activeert de ruitensproeiers door de hendel naar het stuurwiel toe te trekken.

### Koplampsproeiers

(extra in bepaalde landen)

De koplampsproeiers worden automatisch geactiveerd bij het gebruik van de ruitensproeiers.

De koplampsproeiers verbruiken grote hoeveelheden sproeiervloeistof. Om vloeistof te besparen worden de koplampen alleen iedere vijfde keer dat u de vooruitsproeiers activeert gesproeid (gerekend over een periode van tien minuten). Wanneer er meer dan tien minuten zijn verstreken sinds de laatste sproeibeurt van de voorruit, worden ook de koplampen weer gesproeid bij het activeren van de ruitensproeiers.

#### BELANGRIJK!

Sproei een royale hoeveelheid sproeiervloeistof op de voorruit wanneer de ruitenwissers werken. De voorruit moet nat zijn bij gebruik van de ruitenwissers.

### Gereduceerde sproeifunctie

Wanneer er nog ongeveer één liter sproeiervloeistof in het reservoir zit, worden de koplampen en de achterruit niet langer schoongesproeid. Dit omdat de sproeifunctie van de voorruit de voorrang heeft.



## Contactslot en stuurwielslot

### 0 Blokkeerstand

Het stuurwiel vergrendelt wanneer de contactsleutel wordt verwijderd.



### I Tussenstand - "radiostand"

Sommige onderdelen van het elektrische systeem kunnen worden ingeschakeld. Het elektrische systeem van de motor is echter uitgeschakeld.



### II Rijstand

De sleutelstand voor het rijden. Het elektrische systeem van de auto is volledig ingeschakeld. Diesel: Wacht tot

het voorgloeien is beëindigd. Zie pagina 88.

### III Startstand

De startmotor is aangesloten. Laat de sleutel los wanneer de motor is gestart. De sleutel springt automatisch terug naar de rijstand.

Als de sleutel zwaar draait, dan komt dit doordat de voorwielen in een bepaalde stand staan, die een spanning in het stuurwielslot veroorzaakt. Draai het stuurwiel heen en weer terwijl u de sleutel draait.

**Zorg dat het stuurwiel geblokkeerd is, wanneer u de auto verlaat. Zo beperkt u de kans op diefstal.**

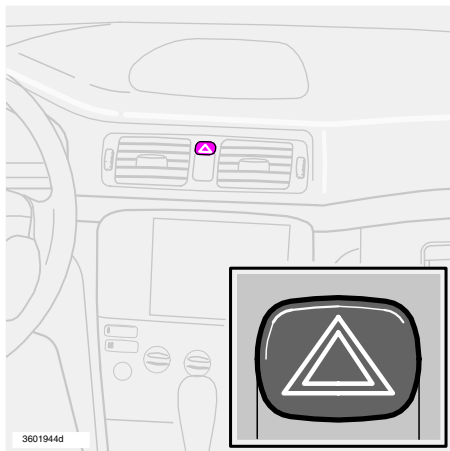
## Contactsleutels en elektronische startblokkering

Laat de contactsleutel nooit samen met andere sleutels of metalen voorwerpen aan dezelfde sleutelbos hangen. Als u dat wel doet, kan de elektronische startblokkering per ongeluk worden geactiveerd zodat de motor niet aanslaat.



### WAARSCHUWING!

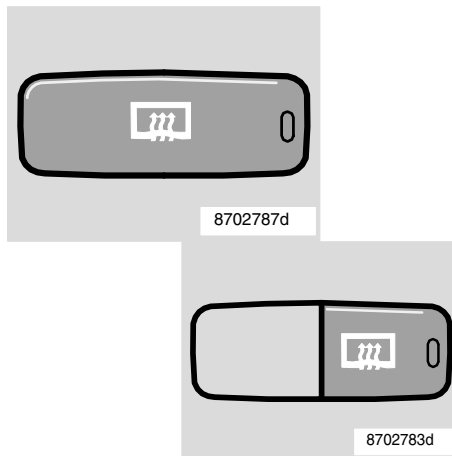
Schakel tijdens het rijden nooit het contact uit (sleutel in stand 0) en neem de contactsleutel evenmin uit het contactslot. U loopt dan het gevaar dat het stuurslot wordt geactiveerd, waarbij de auto onbestuurbaar wordt.



### Alarmlichten

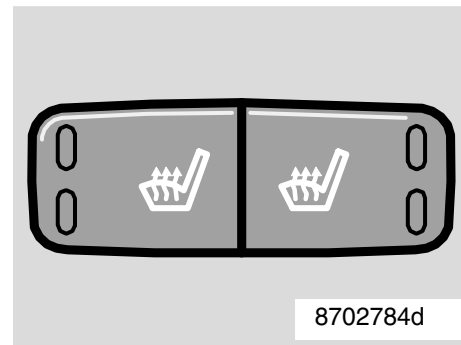
De alarmlichten (alle richtingaanwijzers knipperen) dienen gebruikt te worden wanneer u de auto noodgedwongen moet parkeren op een plaats waar deze gevaar of hinder voor het verkeer kan opleveren.

**Opgelet:** De wetgeving voor het gebruik van de alarmlichten verschillen van land tot land.



### Buitenspiegelverwarming Achterruitverwarming

Gebruik de verwarming om ijs en wasem van de achterraut en buitenspiegels te verwijderen. Door eenmaal op de schakelaar te drukken gaan de verwarming van de achterraut en buitenspiegels tegelijk werken. De LED in de schakelaar gaat branden. Een ingebouwde tijdschakelaar zorgt ervoor dat de buitenspiegelverwarming na ongeveer 4 minuten en de achterrautverwarming na ongeveer 12 minuten wordt uitgeschakeld.



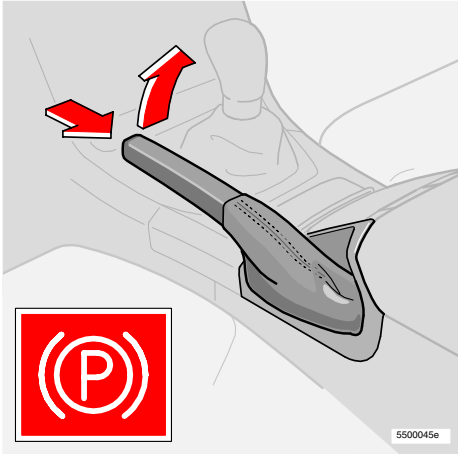
*Schakelaar stoelverwarming*

### Stoelverwarming

Voer het volgende uit als u extra verwarming in de voorstoel(en) wilt:

- **Eenmaal** indrukken: maximale verwarming – beide LED's in de schakelaar(s) gaan branden.
- **Nogmaals** indrukken: minimale verwarming – één LED in de schakelaar gaat branden.
- **Nogmaals** indrukken: verwarming uitgeschakeld (er branden geen LED's).

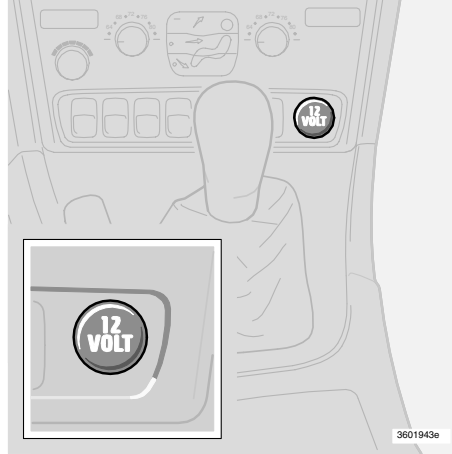
U kunt de temperatuur van de verwarming in uw Volvo-werkplaats laten bijstellen.



Handremhendel

## Parkeerrem (handrem)

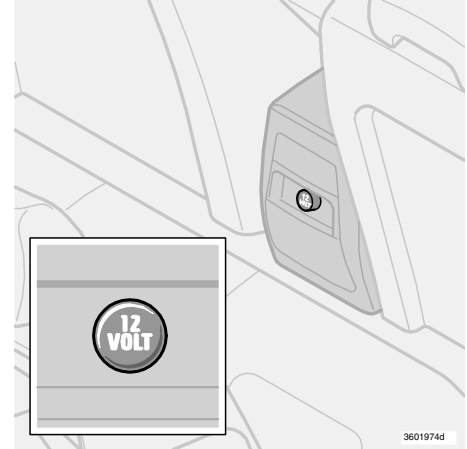
De handremhendel zit tussen de beide voorstoelen. De handrem werkt op de achterwielen. Wanneer u de handrem hebt aangetrokken, brandt het waarschuwingslampje op het instrumentenpaneel. Om de auto van de handrem te halen moet u de hendel iets omhoogtrekken en de knop indrukken. Let erop dat het waarschuwingslampje op het instrumentenpaneel ook brandt, als u de handrem slechts “een stukje” hebt aangetrokken. Controleer of u de hendel goed hebt aangetrokken. **U moet altijd zo hard aan de hendel trekken, dat deze in een “nokje” blijft steken.**



Elektrische aansluiting bij de voorstoel

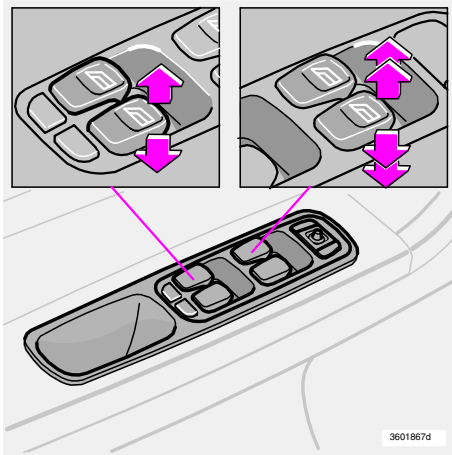
## Elektrische aansluiting/ aansluiting voor sigarettenaansteker

De afdekking van de aansluiting dient altijd te zijn aangebracht, wanneer de aansluiting niet als voedingsbron of voor de sigarettenaansteker wordt gebruikt. U kunt maximaal 10 A via de aansluiting afnemen.



Elektrische aansluiting voor de achterbank





De elektrisch bediende ramen worden bediend met de schakelaars in de armleuningen van de portieren. De contactsleutel moet zich in de radio- of rijstand\* bevinden voordat de elektrisch bediende ramen werken. Het raam gaat open wanneer u op het voorste gedeelte van de schakelaar **drukt** en weer dicht wanneer u aan het voorste gedeelte van de schakelaar **trekt**.

De ramen kunnen vanaf de voorstoelen op twee manieren worden geopend.

1. Druk de schakelaar **voorzichtig** in of trek hem **voorzichtig** uit. De elektrisch bediende ramen gaan omhoog of omlaag zolang de schakelaar wordt bediend.

2. Druk de schakelaar **helemaal** in of trek hem **helemaal** uit en **laat hem los**. In deze stand (AUTO-DOWN - AUTO-UP\*) worden de ramen automatisch volledig geopend of gesloten.

Er wordt een geïntegreerde bescherming tegen beknelling geactiveerd, als één van de voorramen geblokkeerd raakt bij het gebruik van de AUTO-functie.

**N.B.** Alleen op bepaalde markten werkt de automatische sluitingsfunctie ook aan de **passagierszijde**.

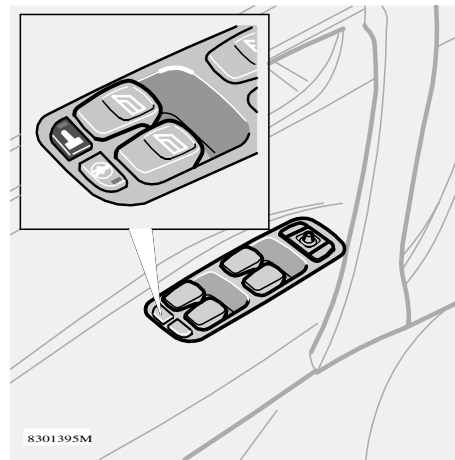


### WAARSCHUWING!

Als er kinderen in de auto zitten:

- Let er bij het verlaten van de auto op dat u de stroomtoevoer naar de elektrisch bediende zijruiten verbreekt door de contactsleutel uit te nemen.
- Zorg er bij het sluiten van de zijruiten voor dat kinderen of andere inzittenden niet met hun handen bekneld kunnen raken. Bij het sluiten van de achterste zijruiten vanaf het bestuursportier of de afstandsbediening:
- Zorg er bij het sluiten van de zijruiten voor dat achterpassagiers niet met hun handen bekneld kunnen raken.

\*Ook wanneer de auto stilstaat en u de contactsleutel hebt uitgenomen, kunt u de ramen nog steeds openen en sluiten **zolang u geen van de voorportieren hebt geopend**.



*Schakelaar voor blokkering van de achterraambediening*

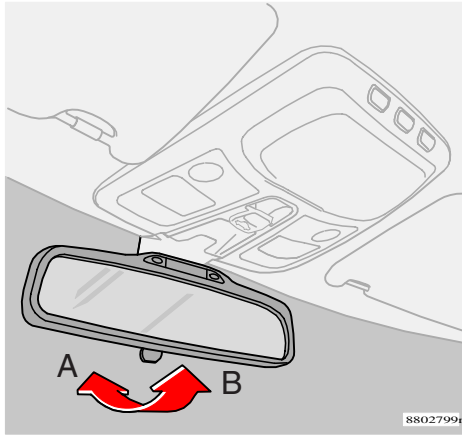
De schakelaars voor de elektrisch bediende ramen bij de achterbank kunnen vanaf het schakelaarpaneel in het bestuursportier geblokkeerd worden. Let er altijd op dat u de stroomtoevoer naar de elektrisch bediende ramen onderbreekt (d.w.z. de contactsleutel verwijderen en één van de voorportieren openen), wanneer u kinderen alleen in de auto achterlaat.

### De LED in de schakelaar brandt niet:

De ramen van de achterportieren kunnen vanaf beide portieren worden bediend, maar ook vanaf het bestuursportier.

### De LED in de schakelaar brandt:

De elektrisch bediende ramen van de achterportieren kunnen **alleen** vanaf het bestuursportier worden bediend.



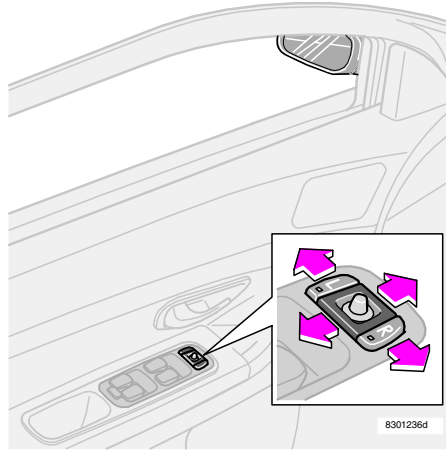
### Achteruitkijkspiegel

- A. Normale stand.
- B. Anti-verblindingsstand. Gebruik deze stand als de koplampen van de auto achter u hinderlijk zijn.

Bepaalde modellen hebben een zogenaamde **autodim**-functie, hetgeen inhoudt dat de achteruitkijkspiegel automatisch in de anti-verblindingsstand gaat staan afhankelijk van de lichtinval.

### Gordelwaarschuwing

De waarschuwingslamp voor de veiligheidsgordels boven de achteruitkijkspiegel knippert zolang de gordel aan de **bestuurderszijde** niet is omgedaan.



*Schakelaars, elektrisch bediende buitenspiegels*

### Buitenspiegels

De schakelaars voor het instellen van de twee buitenspiegels vindt u voor op de armleuning van het bestuurdersportier. Druk de schakelaar in. L = linker buitenspiegel. R = rechter buitenspiegel. De LED in de schakelaar brandt: Stel de stand bij door aan de stelknop te draaien. Druk de schakelaar eenmaal in wanneer u de stand hebt ingesteld. De LED mag niet langer branden.

#### **BELANGRIJK!**

Gebruik de spiegelverwarming (zie pagina 46) om de buitenspiegels van ijs te ontdoen en geen ijskrabber. Een krabber kan krassen op het spiegelglas veroorzaken.

### Buitenspiegels met geheugen (extra)

Als de auto is uitgerust met buitenspiegels met geheugen, werkt het geheugen synchroon met dat van de bestuurdersstoel (zie pagina 68).

**N.B.** Het bovenstaande geldt alleen wanneer uw auto is uitgerust met een elektrisch bediende bestuurdersstoel.

### Geheugen in afstandsbediening

Wanneer u de auto met één van de afstandsbedieningen ontgrendelt en de instelling van de buitenspiegels wijzigt, wordt de nieuwe positie van de spiegels in het geheugen van de afstandsbediening opgeslagen. De volgende keer dat u de auto ontgrendelt met dezelfde afstandsbediening en het bestuurdersportier binnen twee minuten na ontgrendeling opent, gaan de buitenspiegels in de opgeslagen positie staan.

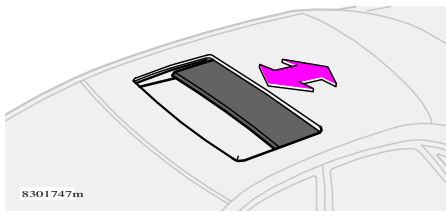
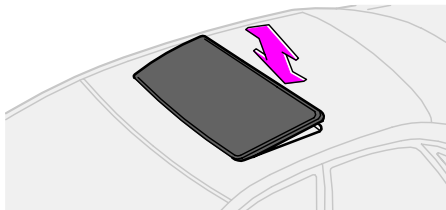


### **WAARSCHUWING!**

Stel de buitenspiegels af, voordat u gaat rijden!

Voor optimaal zicht is de buitenste helft van de buitenspiegels groothoekig. Voorwerpen kunnen daardoor verder weg lijken dan ze in werkelijkheid zijn.

## Elektrisch bediend schuifdak (extra)



### Elektrisch schuifdak (extra)

De bedieningselementen van het schuifdak bevinden zich in de hemelbekleding. Het schuifdak kan op twee manieren worden geopend:

- Achterkant van het dak schuin omhoog zetten (ventilatiestand)
- Het dak openen door het naar achteren te schuiven (openstand/comfortstand\*)

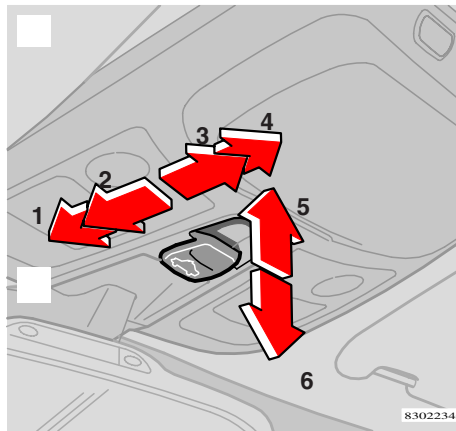
De contactsleutel moet in de stand I of II staan.

#### Ventilatiestand

**Openen:** Duw de achterkant van de schakelaar (5) omhoog.

**Sluiten:** Trek de achterkant van de schakelaar (6) omlaag.

Het is mogelijk om direct van de **ventilatiestand** naar de **comfortstand\*** te gaan: trek de schakelaar tot de eindstop (4) en laat de schakelaar los.



1. Automatisch sluiten
2. Handmatig sluiten
3. Handmatig openen
4. Automatisch openen
5. Openen van ventilatiestand
6. Sluiten van ventilatiestand

### Openstand/comfortstand\*

#### Automatische bediening

Schuif de schakelaar over de stop (3) tot de achterste eindstop (4) of over de stop (2) tot de voorste eindstop (1) en laat de schakelaar los. Het schuifdak wordt geopend tot de **comfortstand\*** of wordt volledig gesloten.

Vanuit de **comfortstand\*** maximaal openen: trek de schakelaar opnieuw tot de eindstop (4) en laat de schakelaar los.

\* In de comfortstand is het schuifdak niet volledig geopend om het rijwindergeruis te verminderen.

### Handmatige bediening

**Openen:** Trek de schakelaar naar achteren tot de stop (3). Houd de schakelaar in deze stand om het schuifdak maximaal te openen.

**Sluiten:** Duw de schakelaar naar voren tot de stop (2). Houd de schakelaar in deze stand om het zonnedak te sluiten.

### Afknelbeveiliging

**N.B.** De afknelbeveiliging van het schuifdak wordt geactiveerd als het schuif- of kantelmechanisme wordt geblokkeerd door een voorwerp. Het dak stopt dan en wordt automatisch in de vorige stand geplaatst. De beveiliging wordt alleen geactiveerd wanneer het schuifdak geopend is.



#### WAARSCHUWING!

De afknelbeveiliging werkt alleen in de openstand - niet in de ventilatiestand.

**Zorg dat het schuifdak goed is gesloten voordat u de auto verlaat.**

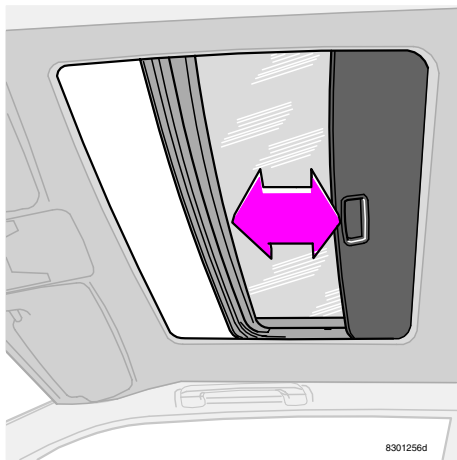


#### WAARSCHUWING!

- Zorg er bij het sluiten van het schuifdak voor dat kinderen of andere inzittenden niet met hun handen bekneld kunnen raken.

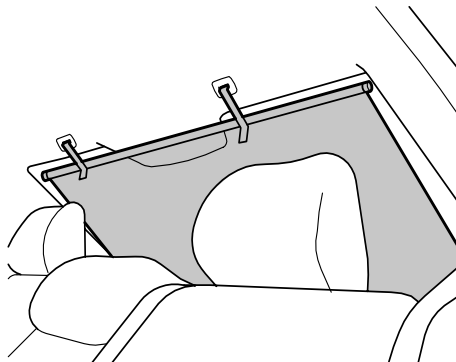
Als er kinderen in de auto zitten:

- Let er bij het verlaten van de auto op dat u de stroomtoevoer naar het schuifdak verbreekt door de contactsleutel uit te nemen.



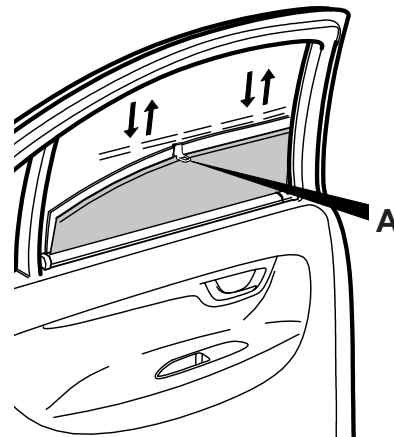
### Zonneschermb

Er is ook een handbediend zonneschermb aan de binnenzijde. Het zonneschermb glijdt automatisch terug bij het openen van het schuifdak.



### Zonnegordijn, achterraut

Trek het zonnegordijn vanuit de hoedenplank omhoog en breng de haken in de openingen boven de achterraut vast, zoals aangegeven op de bovenstaande afbeelding.



### Zonnegordijnen, achterste zijramen

Zet het zijraam iets open. Bevestig de haak (A) van het zonnegordijn aan de bovenkant van de ruit. U kunt de ramen vervolgens ongehinderd op en neer bewegen.

### Gelaagde zijruiten (extra)

De zijruiten van gelaagd glas in de voor- en achterportieren zorgen voor een verbeterde geluidsisolatie van de passagiersruimte en leveren een verhoogde bescherming tegen inbraak op.

### Water- en vuilafstotende laag op voorste zijruiten en/of buitenspiegels (extra)

De voorste zijruiten en/of de buitenspiegels zijn voorzien van een speciale laag die bij regen voor een beter zicht zorgen. Zie pagina 142 voor informatie over het onderhoud van dergelijk glaswerk.



Zijruiten en buitenspiegels met de speciale water- en vuilafstotende laag zijn voorzien van een klein symbool.

### Spiegels

In bepaalde weersomstandigheden werkt de vuilafstotende laag beter, als u de elektrische verwarming van de buitenspiegels inschakelt (zie pagina 46).

Verwarm de buitenspiegels:

- als er sneeuw of ijs op de spiegels zit
- bij hevige regenval of vieze wegen
- bij beslagen spiegels.

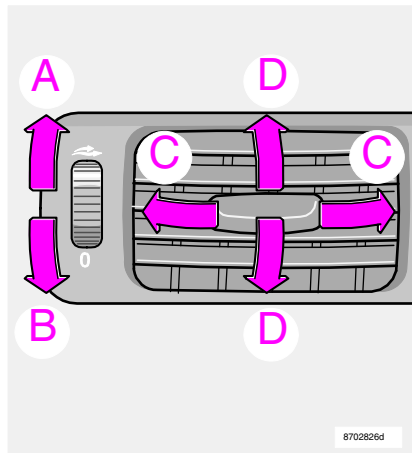
#### **BELANGRIJK!**

- Gebruik geen metalen ijskrabber om de ruiten van ijs te ontdoen. De water- en vuilafstotende laag kan beschadigd raken.
- Gebruik de elektrische verwarming om de buitenspiegels van ijs te ontdoen!

---

# Klimaatregeling

Luchtverdeling	54
Klimaatregelingssysteem-tips en adviezen	55
Elektronische klimaatregeling ECC	56
Elektronische klimaatregeling met Interior Air Quality system	57
Elektronische klimaatregeling ECC - handmatige instelling	59
Handmatige klimaatregeling met airconditioning, AC	60
Standverwarming op brandstof (extra)	62

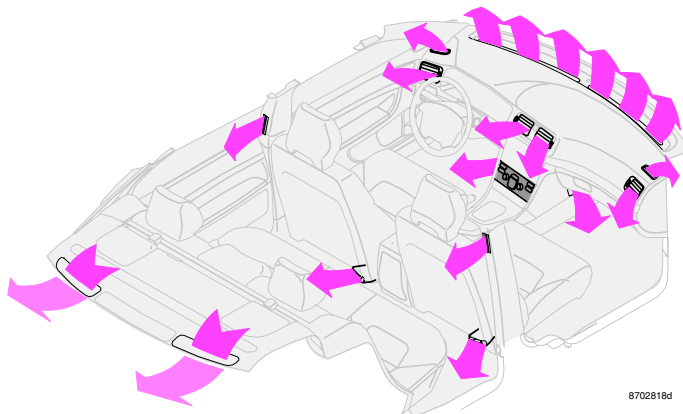


*Blaasmonden in dashboard*

## Blaasmonden in dashboard

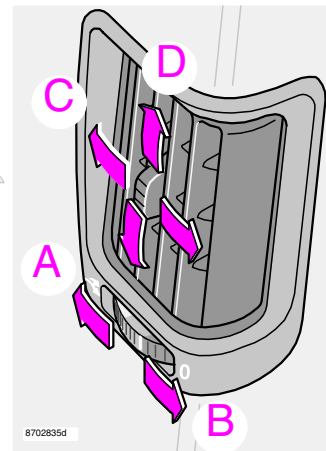
- A Open
- B Gesloten
- C Luchtstroom opzij richten
- D Luchtstroom omhoog/omlaag richten

- Richt de buitenste blaasmonden naar opzij om de zijramen te ontwasemen.
- In koude klimaten: Sluit de middelste blaasmonden voor een zo comfortabel mogelijk binnenklimaat en een zo goed mogelijke ontwaseming.



## Luchtverdeling

De binnenkomende luchtstroom wordt verdeeld over 14 verschillende blaasmonden in uw auto.



*Ventilatieopening in de portierstijl*

## Blaasmonden in de portierstijlen

- A Open
- B Gesloten
- C Luchtstroom opzij richten
- D Luchtstroom omhoog/omlaag richten

- Richt de blaasmonden naar de achterste zijramen om deze te ontwasemen.
- Richt de blaasmonden naar binnen voor een comfortabel binnenklimaat op de achterbank.
- Let erop dat kleine kinderen gevoelig zijn voor luchtstroom en tocht.

### Ramen ontwasemen

Een goede oplossing tegen wasemvorming op de voorruit en andere ramen is poetsen. Gebruik een normaal poetsmiddel. Let erop dat u vaker moet poetsen als er in de auto gerookt wordt.

### Sneeuw en ijs

Verwijder ijs en sneeuw van de luchtinlaat van de klimaatregeling (de grille tussen de motorkap en de voorruit).

### Interieurfilter

Zorg ervoor dat het filter regelmatig vervangen wordt. Neem contact op met uw Volvo-werkplaats.

### Werkelijke temperatuur, ECC

De door u gekozen temperatuur komt overeen met de gevoelstemperatuur ten opzichte van factoren als lichtsnelheid, vochtigheidsgraad, blootstelling aan de zon, enz., die van invloed zijn op het klimaat binnen en buiten de auto.

### Sensoren, ECC

De zonnensensor bevindt zich aan de bovenzijde van het dashboard. Let erop dat deze niet afgedekt mag worden. Leg niets over de temperatuursensor van het passagierscompartiment op het bedieningspaneel van de klimaatregeling.

### Zijramen en schuifdak

Voor een goede werking van het AC-systeem moet u de zijramen en een eventueel schuifdak gesloten houden. Let er tevens op dat u de afvoerkanalen in de zijpanelen van de bagageruimte niet mag afdekken.

### Accelereren

Bij accelereren met volgas wordt het AC-systeem tijdelijk uitgeschakeld. De temperatuur kan dan tijdelijk iets hoger worden.

### Condensatie

In warme weersomstandigheden kan het AC-systeem lekken onder de auto. Dit is volkomen normaal.

### Storingen lokaliseren in de klimaatregeling

Uw Volvo-werkplaats heeft de juiste uitrusting en instrumenten voor het lokaliseren van storingen en uitvoeren van reparaties in de klimaatregeling. Laat controles en reparaties alleen uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

### Koudemiddel

Het AC-systeem bevat het koudemiddel R134a. Het bevat geen chloor, waardoor het koudemiddel volledig onschadelijk is voor de ozonlaag. Voor het bijvullen/vullen mag alleen het koudemiddel R134a worden gebruikt. Dit werk dient in een erkende Volvo-werkplaats te worden uitgevoerd.

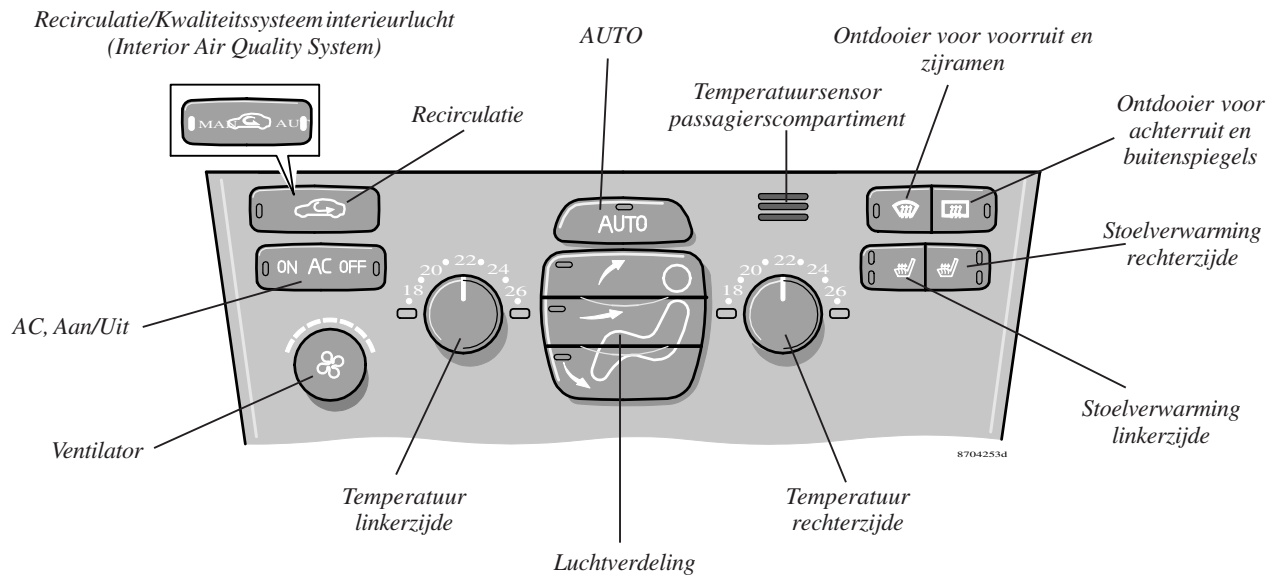
### Brandstofbesparing, automatische klimaatregeling (ECC)

Bij gebruik van ECC wordt ook het AC-systeem automatisch geregeld en alleen dan ingeschakeld wanneer de lucht in de passagiersruimte moet worden afgekoeld en de binnenkomende lucht van vocht moet worden ontdaan. Zo wordt meer brandstof bespaard dan bij gebruik van conventionele systemen, waarbij het AC-systeem tot net boven het vriespunt de lucht voortdurend afkoelt.

### Werking interieurventilator


Wanneer de motor is afgezet (ook al staat de contactsleutel in stand I of II), zal de interieurventilator automatisch worden uitgeschakeld. Dit gebeurt om te voorkomen dat de accu uitgeput raakt. Om de interieurventilator te activeren moet u de ventilatorknop in de gewenste snelheidsstand draaien.

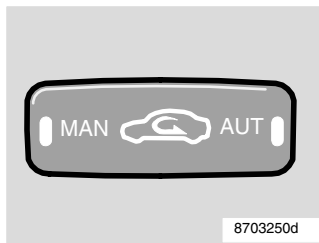





### Combifilter met Air Quality Sensor (extra)


Sommige auto's zijn uitgerust met een zogeheten combifilter met Air Quality Sensor. Het combifilter ontdoet de binnenkomende lucht van gassen en stofdeeltjes en beperkt zo eventuele hinderlijke geuren en verontreinigingen. De Air Quality Sensor meet de concentratie van de verontreinigingen in de buitenlucht. Wanneer de sensor een verhoogde concentratie registreert, wordt de luchtinlaat afgesloten en recirculeert de lucht in het passagierscompartiment. De lucht in het passagierscompartiment wordt ook tijdens de recirculatie door het combifilter gereinigd.

Wanneer de Air Quality Sensor actief is, brandt de groene LED **AUT** in de knop .



### Bediening

Druk op  om de "Air Quality Sensor" te activeren (normale instelling).

**Of kies uit drie verschillende functies door verschillende malen op de knop  te drukken.**

**1. Druk eenmaal op .** De LED **AUT** brandt om aan te geven dat de Air Quality Sensor actief is.

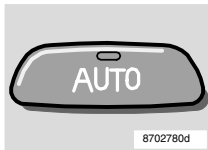
**2. Druk nogmaals op .** Geen van de LED's brandt om aan te geven dat de recirculatiefunctie niet is ingeschakeld (voor zover dat niet nodig is om voor verkoeling te zorgen bij warm weer).

**3. Druk nogmaals op .** De LED **MAN** brandt om aan te geven dat de recirculatiefunctie opnieuw ingeschakeld is.

U loopt de verschillende functies in de aangegeven volgorde door wanneer u op  blijft drukken.

### Let op dat:

- U de Air Quality Sensor altijd hebt ingeschakeld.
- De recirculatiefunctie bij koud weer begrensd is om te voorkomen dat de ramen beslaan.
- U de "Air Quality Sensor" uitschakelt, wanneer de ramen beslaan.
- Wanneer de ramen beslaan, u beter ook de ontgooiers van de voorruit, zijramen en achterruit kunt inschakelen. Zie de volgende pagina!
- Raadpleeg het serviceprogramma van Volvo voor het aanbevolen vervangingsinterval voor het combifilter. In zeer sterk verontreinigde gebieden moet het combifilter vaker worden vervangen.

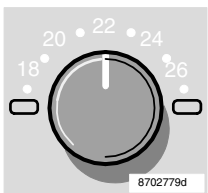


### AUTO

De **AUTO-functie** laat de elektronische klimaatregeling de gekozen temperatuur handhaven. De elektronische functie regelt de verwarming, het AC-systeem, de ventilatorsnelheid, de recirculatie en de luchtscheiding.

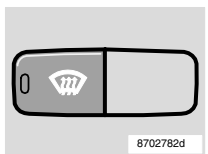
Als u een of meer functies handmatig selecteert, worden de overige functies nog steeds elektronisch geregeld.

Alle handmatige instellingen worden uitgeschakeld wanneer de **AUTO**-functie wordt ingeschakeld.



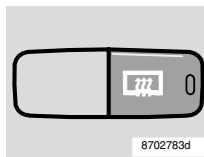
### Temperatuur

Met behulp van de twee knoppen kunt u de temperatuur voor de passagierszijde en de bestuurszijde regelen. Let erop dat het niet sneller warmer of kouder wordt wanneer u een hogere of lagere temperatuur kiest dan ingesteld voor het passagierscompartiment.



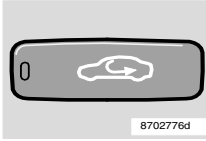
### Ontdooier - voorruit en zijramen

Gebruik deze knop om de voorruit en de zijramen snel te ontdooien of te ontwasemen. Lucht stroomt naar de ramen met behulp van de ventilator, die op hoge snelheid draait. Er brandt een LED in de ontdooierknop wanneer deze functie is ingeschakeld. Het AC-systeem wordt automatisch bediend, zodat de binnenkomende lucht zo veel mogelijk wordt ontvochtigd. De lucht wordt niet gerecirculeerd.



### Ontdooier - achterraut en buitenspiegels


Met deze knop kunt u de achterraut en de buitenspiegels snel ontdoen van condens of ijs. Zie pagina 46 voor meer informatie over deze functie.






## Recirculatie

(zie ook pagina 60)

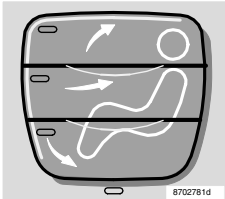
De beste koeling in warme klimaten wordt verkregen door de **AUTO-functie** in te

schakelen. De recirculatie wordt vervolgens automatisch geregeld. De recirculatie kan handmatig worden ingeschakeld als u vieze lucht, uitlaatgassen en dergelijke buiten wilt houden. De lucht in het passagierscompartiment wordt gerecirculeerd, er wordt geen lucht van buiten de auto aangezogen, wanneer de functie  geactiveerd is. De LED in de schakelaar brandt. Als u de recirculatie lang laat aanstaan, kan er met name in de winter wasem en ijs in de auto ontstaan.

Met de **timerfunctie (bij auto's met een combifilter en "Air Quality Sensor") ontbreekt de timerfunctie** beperkt u de kans op ijs, wasem en bedompte lucht. Ga als volgt te werk om de timerfunctie te activeren: Druk de knop  langer dan 3 seconden in. De LED knippert gedurende 5 seconden. De lucht in de auto wordt gedurende 3 tot 12 minuten gerecirculeerd, afhankelijk van de buitentemperatuur. Telkens wanneer u vervolgens  drukt, wordt de timerfunctie geactiveerd. Als u de timerfunctie wilt uitschakelen, moet u nogmaals op  drukken maar dan langer dan 3 seconden. De LED gaat 5 seconden branden ter bevestiging van uw keuze.

Wanneer u de  **Ontdooierfunctie** kiest is de recirculatie altijd uitgeschakeld.

## Luchtverdeling



Lucht naar de ramen.

Lucht naar hoofd en borstkas.

Lucht naar benen en voeten.

Druk op **AUTO**, wanneer u de automatische luchtverdeling weer wilt activeren.



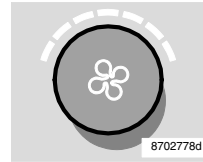
## AC, Aan/Uit (ON/OFF)

Wanneer de LED ON brandt, wordt het AC-systeem elektronisch geregeld. Hierdoor wordt de binnenkomende lucht automatisch afgekoeld.

Wanneer AC OFF is geselecteerd en de LED OFF brandt, dan is het AC-systeem altijd uitgeschakeld.

Overige functies worden nog steeds automatisch geregeld. Het AC-systeem treedt in werking tot ongeveer 0 °C.

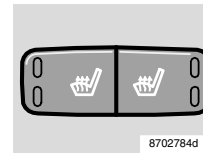
Wanneer u de  **Ontdooierfunctie** selecteert, zorgt het AC-systeem dat de lucht maximaal ontvochtigd wordt.



## Ventilator

De aanjagersnelheid kan worden verhoogd en verlaagd door aan de knop te draaien. In de stand **AUTO** wordt de aanjagersnelheid automatisch geregeld. De eerder ingestelde snelheid wordt genegeerd.

**N.B.** Als de knop zo ver is doorgedraaid dat de oranje LED links boven de knop gaat branden, dan zijn de ventilator en het AC-systeem uitgeschakeld.



## Voorstoelen verwarmen


Zie pagina 46 voor meer informatie.




## Recirculatie



8702776d

Bij warm weer kunt u de lucht in de passagiersruimte sneller laten afkoelen, wanneer u de recirculatiefunctie combineert met de airconditioning.

U gebruikt de recirculatiefunctie ook om onaangename geuren, uitlaatgassen en dergelijke buiten te houden. Wanneer u de knop  hebt ingedrukt, recirculeert de lucht in de passagiersruimte. D.w.z. dat er geen lucht van buiten de auto wordt aangezogen. De LED in de knop brandt. Als u de recirculatie te lang laat aanstaan, kan er met name in de winter wasem en ijs in de auto ontstaan.

Met de **timerfunctie** beperkt u de kans op ijs, wasem en bedompte lucht. Ga als volgt te werk om de timerfunctie te activeren: Druk de knop  langer dan 3 seconden in. De LED knippert gedurende 5 seconden. De lucht in de auto wordt gedurende 3 tot 12 minuten gerecirculeerd, afhankelijk van de buitentemperatuur. Telkens wanneer u vervolgens  drukt, wordt de timerfunctie geactiveerd. Als u de timerfunctie wilt uitschakelen, moet u nogmaals op  drukken maar dan langer dan 3 seconden. De LED gaat 5 seconden branden ter bevestiging van uw keuze.

Wanneer u de **Ontdooierfunctie**  kiest is de recirculatie altijd uitgeschakeld.


## AC, Aan/Uit (ON/OFF)

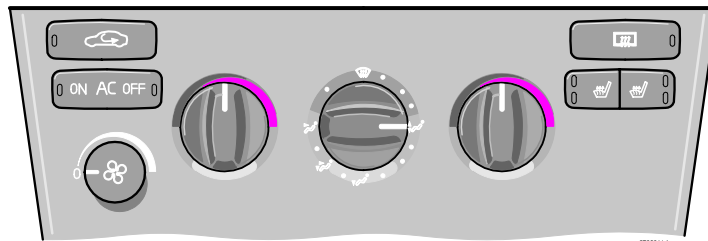


8702777d

De **koel- en ontwaasingsfunctie** van de airconditioning is actief,

wanneer de LED (ON) brandt. De airconditioning is uitgeschakeld, wanneer de LED (OFF) brandt.

Wanneer u op de ontdooierknop , drukt, is de airconditioning ook altijd actief (voor zover de draaiknop voor de ventilator niet in stand 0 staat).



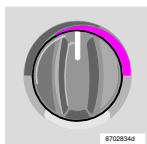
## Ventilator



8702831d

De aanjagersnelheid kan worden verhoogd en verlaagd door aan de knop te draaien. Als de

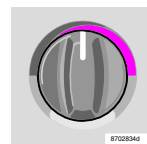
draaiknop in stand 0 staat, wordt de airconditioning niet ingeschakeld.



8702834d

## Temperatuur - linkerzijde

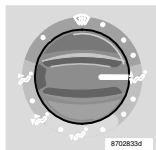
Draai aan de knop om de temperatuur van de binnenkomende lucht te regelen. Koeling is alleen mogelijk, wanneer de airconditioning actief is.



8702834d

## Temperatuur - rechterzijde

Draai aan de knop om de temperatuur van de binnenkomende lucht te regelen. Koeling is alleen mogelijk, wanneer de airconditioning actief is.



Gebruik voor een maximaal comfort de met stippen gemarkeerde bedieningsstanden tussen de verschillende symbolen om de luchtverdeling precies af te stellen.

## Luchtverdeling

## Gebruik



Lucht uit de blaasmonden voor en achter.

Voor het verkrijgen van een goede koeling en een goed klimaat.



Lucht naar de ramen. In deze stand vindt er geen luchtrecirculatie plaats. Het AC-systeem is altijd ingeschakeld. Er komt een bepaalde hoeveelheid lucht uit de blaasmonden.

Voor het verwijderen van ijs en wasem. Gebruik de aanjager op hoge snelheid!



Lucht naar de vloer en de ramen. Er komt een bepaalde hoeveelheid lucht uit de blaasmonden.

Voor een comfortabel klimaat en goede ontwaseming onder koude omstandigheden: Gebruik een redelijk hoge ventilatorsnelheid!



Lucht naar de vloer. Er komt een bepaalde hoeveelheid lucht uit de blaasmonden en uit de ontdooiroepen voor de voorruit en de zijramen.

Voor warme voeten.

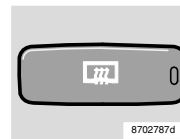


Lucht naar de vloer en de ramen.

Bij zonnig weer en een koele buiten-temperatuur.

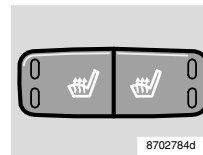
## Enkele aanvullende adviezen en informatie:

- De ventilatorknop moet verdraaid worden (vanuit stand 0) als u het AC-systeem wilt inschakelen.
- Gebruik het AC-systeem ook bij lage temperaturen (0 - 15 °C) om de binnenkomende lucht te ontvochtigen.



## Ontdooier - achterraut en buitenspiegels

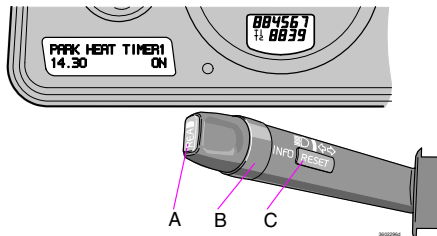
Met deze knop kunt u de achterraut en de buitenspiegels snel ontdoen van condens of ijs. Zie pagina 46 voor meer informatie over deze functie.



## Voorstoelen verwarmen

Zie pagina 46 voor meer informatie.

## Standverwarming op brandstof (extra)



### Algemene informatie

Voordat u de standverwarming kunt programmeren, moet het elektrisch systeem worden “gewekt”.

Dat doet u het eenvoudigst door:

- op de knop READ te drukken, of
- grootlichtsignalen te geven, of
- het contact in te schakelen.

U kunt de standverwarming meteen inschakelen of twee verschillende uitschakeltijden voor de standverwarming instellen: TIMER 1 en TIMER 2.

Onder de uitschakeltijd wordt het tijdstip verstaan waarop de auto op de gewenste temperatuur is.

De elektronica van de auto rekent aan de hand van de buitentemperatuur zelf uit wanneer de standverwarming moet worden ingeschakeld om de ingestelde uitschakeltijd te kunnen halen. Bij een buitentemperatuur hoger dan 25°C vindt geen activering van de standverwarming plaats.

Bij temperaturen van -10 °C en lager is de maximale bedrijfstijd van de standverwarming 60 minuten.

Als de standverwarming ondanks herhaalde startpogingen niet aanslaat, verschijnt er een bericht op het display. Neem in dat geval contact op met een erkende Volvo-werkplaats.



### WAARSCHUWING!

- Schakel voor het tanken de standverwarming op brandstof uit. Gemorste brandstof kan namelijk door de uitlaatgassen worden ontstoken.
- Controleer op het informatiedisplay of de verwarming uit is. (Als de standverwarming werkt, verschijnt er PARK.VERW AAN op het display.)



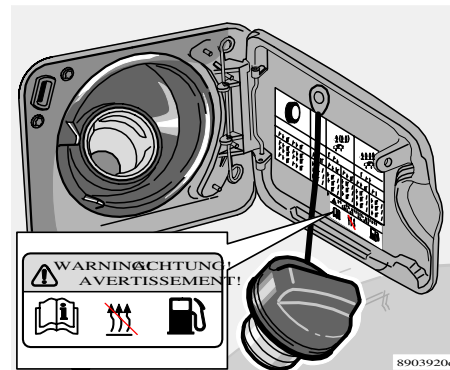
### WAARSCHUWING!

Bij gebruik van de standverwarming op benzine of dieselolie moet de auto in de buitenlucht staan.

### Displaymelding

Wanneer u de geprogrammeerde functies TIMER 1, TIMER 2 en DIRECTE START activeert, brandt het oranje waarschuwingssymbool op het instrumentenpaneel. Op het display verschijnt bovendien een verklarende tekst.

Wanneer u de auto verlaat, ontvangt u een bericht met de status van de standverwarming.



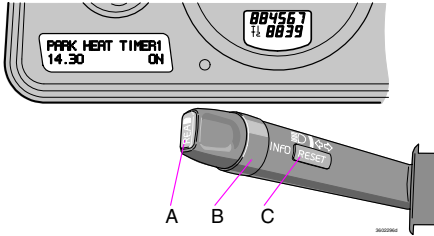
*Waarschuwingss sticker op de tankvulklep*

### Op een helling parkeren

Wanneer u de auto op een steile helling parkeert, moet u ervoor zorgen dat de voorkant naar de top van de helling wijst. De standverwarming krijgt dan voldoende brandstof.

### Klokje en gebruik van de timer(s)

Als u na het instellen van de timer(s) het klokje bijstelt, worden alle timerinstellingen om veiligheidsredenen geannuleerd.



### TIMER 1 en 2 instellen

Om veiligheidsredenen kunt u alleen uitschakeltijden voor het volgende etmaal programmeren en dus niet voor meerdere dagen tegelijk.

1. Gebruik de ring (B) om naar TIMER 1 te gaan.
2. Druk korte tijd op de knop RESET (C), zodat de uuraanduiding gaat knipperen.
3. Ga met de draairing naar de gewenste uren-instelling.
4. Druk lichtjes op de knop RESET om toegang te krijgen tot de knipperende minuten-aanduiding.
5. Ga met de draairing (B) naar het gewenste tijdstip in minuten.
6. Druk lichtjes op de knop RESET om uw instelling te bevestigen.
7. Druk op de knop RESET om de timer te activeren.

Na instelling van TIMER 1 kunt u naar TIMER 2 gaan. U stelt deze timer op dezelfde manier in als TIMER 1.

### Timergestuurde standverwarming voortijdig uitschakelen

Doe het volgende om de timergestuurde verwarming uit te schakelen voordat de timer dat doet:

1. Druk op de knop READ (A).
2. Ga met behulp van de draairing B naar "TIMER PARK.VERW 1" (of 2). De tekst AAN knippert.
3. Druk op de knop RESET (C). De tekst OFF (UIT) brandt continu en de verwarming wordt uitgeschakeld.

### Onmiddellijke inschakeling van standverwarming

1. Ga met de draairing (B) naar DIRECTE START.
2. Druk op de knop RESET (C) om één van de opties ON (AAN) of OFF (UIT) te selecteren. Selecteer ON.

De standverwarming zal 60 minuten lang blijven werken. De verwarming van het interieur gaat van start, zodra de koelvloeistof in de motor de juiste temperatuur heeft bereikt.

### Handmatig geactiveerde verwarming uitschakelen

1. Ga met de draairing (B) naar DIRECTE START.
2. Druk op de knop RESET (C) om één van de opties ON (AAN) of OFF (UIT) te selecteren. Selecteer OFF.

### Accu en brandstof

Als de accu niet voldoende opgeladen is of als de brandstoftank bijna leeg is, wordt de standverwarming uitgeschakeld.

Er verschijnt in dat geval een bericht op het display. U moet dit bericht met de knop READ (A) bevestigen.

### BELANGRIJK!

Herhaaldelijk gebruik van de standverwarming bij korte ritten kan tot gevolg hebben dat de accu uitgeput raakt en dat de auto moeilijk start.

Om ervoor te zorgen dat de dynamo voldoende tijd heeft om de hoeveelheid benodigde energie te produceren, zonder dat de accu wordt leeggetrokken door herhaaldelijk gebruik van de parkeerwarming, moet u de auto rijden gedurende een periode die overeenkomt met de tijd dat de verwarming ingeschakeld is geweest.

### Extra verwarming (diesel)

(bepaalde landen)

Bij koud weer kan extra verwarming nodig zijn om de passagiersruimte voldoende te verwarmen.

De extra verwarming wordt automatisch ingeschakeld wanneer er extra warmte nodig is als de motor loopt. Deze wordt automatisch uitgeschakeld wanneer het warm genoeg is of wanneer de motor wordt afgezet.





---

## Interieur

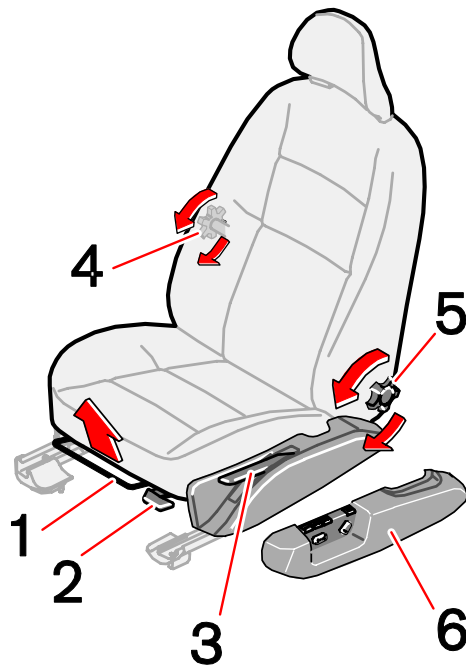
Voorstoelen	66
Interieurverlichting	69
Opbergvakjes	70
Opbergruimten in middenconsole, Bagageband	71
Reservewiel, Gevarendriehoek	72
Kledinghaak, Bekerhouder in armleuning	73
Lange lading	74

## Voorstoelen

De bestuurders- en passagiersstoel kunnen worden ingesteld voor een optimale zit- en rijhouding.

1. Vooruit/achteruit, de hendel omhoogtillen om de juiste afstand tot het stuurwiel en de pedalen in te stellen. Controleer of de stoel na het afstellen in de nieuwe stand geblokkeerd staat.
2. Voorkant zitting hoger/lager zetten, omhoog-/omlaagpompen\*.
3. Stoel hoger/lager zetten, omhoog-/omlaagpompen.
4. Lendensteun wijzigen, aan de knop draaien.
5. Hellingshoek rugleuning wijzigen, aan de knop draaien.
6. Bedieningspaneel voor elektrisch bediende stoel.

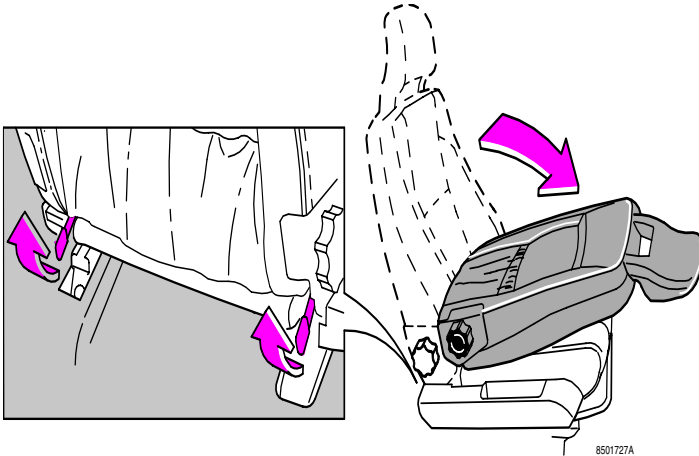
\* Niet alle stoelmodellen zijn voorzien van hendel (2).



### WAARSCHUWING!

- Stel de stand van de bestuurdersstoel in voordat u gaat rijden en nooit tijdens het rijden.
- Controleer of de stoel in zijn stand vergrendeld staat.

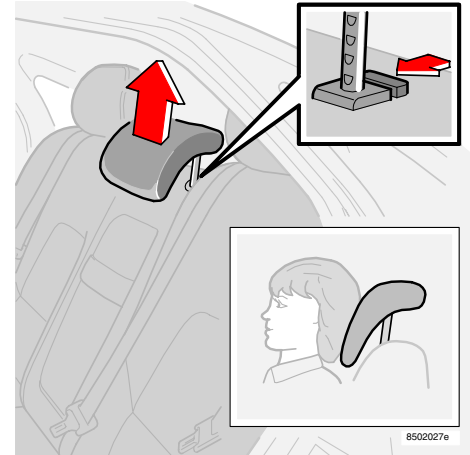
8504932r



### Voorstoel passagierszijde naar voren klappen

U kunt de rugleuning van de passagiersstoel horizontaal vooroverklappen om lange voorwerpen te kunnen vervoeren. Klap de rugleuning als volgt naar voren:

- Verplaats de stoel zo ver mogelijk naar achteren.
- Zet de rugleuning rechtop.
- Trek de pallen aan de achterzijde van de rugleuning omhoog.
- Klap de rugleuning naar voren.
- Duw de stoel zo ver naar voren dat de hoofdsteen onder het dashboardkastje “vast” komt te zitten.



*Stel de hoogte van de hoofdsteen in*

### Hoofdsteunen achterbank

De hoofdsteen in **het midden** van de achterbank kan al naar gelang de hoogte van de passagier worden afgesteld. Trek de hoofdsteen naar boven zover als nodig. Als u de hoofdsteen omlaag wilt duwen, moet u tegelijkertijd de pal achter de linker poot indrukken, zie afbeelding.

Als u gebruik maakt van het geïntegreerde comfortkussen, moet u de hoofdsteen nauwkeurig afstellen naar het hoofd van het kind.

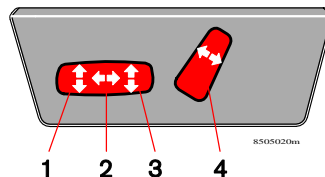
### Elektrisch bediende voorstoel (extra)

#### Vorbereidingen

U kunt de stoel normaal gesproken alleen verstellen, wanneer de contactsleutel in stand I of II staat. De stoel kan ook binnen 4,5 minuten na ontgrendeling van het portier met de sleutel of afstandbediening worden versteld. Als het portier gesloten is en de contactsleutel nog niet in het contactslot steekt of in stand 0 staat, hebt u na sluiting van het portier nog 40 seconden de tijd om instellingen te verrichten.

#### Geheugen in afstandsbediening (extra)

De afstandsbediening die wordt gebruikt om de auto te ontgrendelen slaat informatie op over de stoelinstellingen die worden gewijzigd. Een volgende keer dat de auto wordt ontgrendeld met dezelfde afstandsbediening en het bestuurdersportier binnen vijf minuten wordt geopend, gaan de bestuurdersstoel en de buitenspiegels in de opgeslagen stand staan.



#### Stoel instellen

Met de schakelaars kunt u het volgende instellen:

1. Voorkant zitting omhoog/omlaag
2. Stoel vooruit/achteruit
3. Stoel omhoog/omlaag
4. Hellingshoek rugleuning

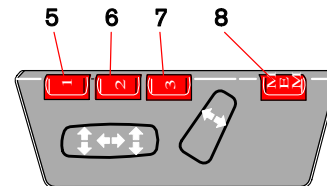
U kunt slechts één verstelfunctie van de stoel tegelijk activeren.

De elektrisch bediende stoelen zijn voorzien van een beveiliging tegen overbelasting, die geactiveerd wordt als een van de stoelen door een obstakel wordt geblokkeerd. Als dit het geval is, moet u de auto van contact zetten (contactsleutel in stand 0) en ca. 20 seconden wachten voordat u de stoel opnieuw probeert te verstellen.



#### WAARSCHUWING!

- Zorg dat er geen voorwerpen voor, achter of onder de stoel liggen tijdens het instellen.
- Zorg er tevens voor dat geen van de passagiers op de achterbank bekneld kan raken.
- Laat kinderen niet met de schakelaars spelen vanwege het gevaar voor beknelling.



#### Stoel met geheugen (extra)

5. Instelling van stoel en buitenspiegels, programma 1
6. Instelling van stoel en buitenspiegels, programma 2
7. Instelling van stoel en buitenspiegels, programma 3
8. Stoelinstelling opslaan

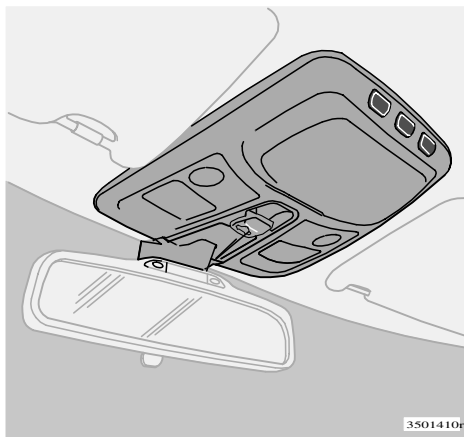
U kunt drie verschillende standen in het geheugen opslaan. Na verstelling van de stoel moet u de knop MEM (8) ingedrukt houden, terwijl u op knop (5) drukt. Met de knoppen (6) en (7) kunt u nog twee andere standen van de stoel en de buitenspiegels in het geheugen opslaan.

#### Stoel in opgeslagen stand zetten

Houd geheugenknop (5), (6) of (7) ingedrukt, totdat de stoel tot stilstand komt. Om veiligheidsredenen zal de instelling van de stoel onmiddellijk worden beëindigd bij het loslaten van de knop.

#### Noodstop

Als de stoel per ongeluk in beweging komt, druk dan op een van de knoppen om de stoel stil te zetten.



*Algemene verlichting en leeslampjes vóór*

## Algemene verlichting

De algemene verlichting gaat aan en uit wanneer u op de knop drukt. De algemene verlichting wordt automatisch\* ingeschakeld om 30 seconden lang te blijven branden, wanneer u:

- De auto vanaf de buitenzijde ontgrendelt met de sleutel of de afstandsbediening.
- Wanneer u de motor hebt afgezet en de sleutel naar stand 0 draait.

De algemene verlichting\* gaat aan en blijft branden gedurende 10 minuten:

- Als een van de portieren open is.

\* De functie is afhankelijk van de lichtinval en wordt alleen geactiveerd wanneer het donker is.



*Leeslampjes, achter*

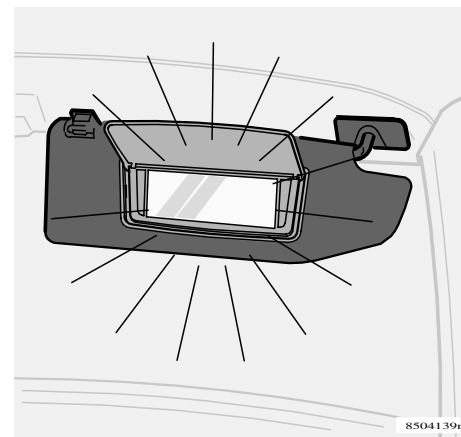
De algemene verlichting gaat uit wanneer:

- De motor start.
- Wanneer u de auto vanaf de buitenzijde met de afstandsbediening of de sleutel vergrendelt.

De algemene verlichting kan in alle omstandigheden worden aan- of uitgezet door kort op de knop te drukken.

Wanneer u de verlichting aanzet, blijft deze gedurende 10 minuten branden.

U kunt de automatische functie uitschakelen door de knop langer dan 3 seconden in te drukken. De automatische functie wordt hersteld door de knop vervolgens weer kort in te drukken.



*Make-up-spiegel in de zonneklep*

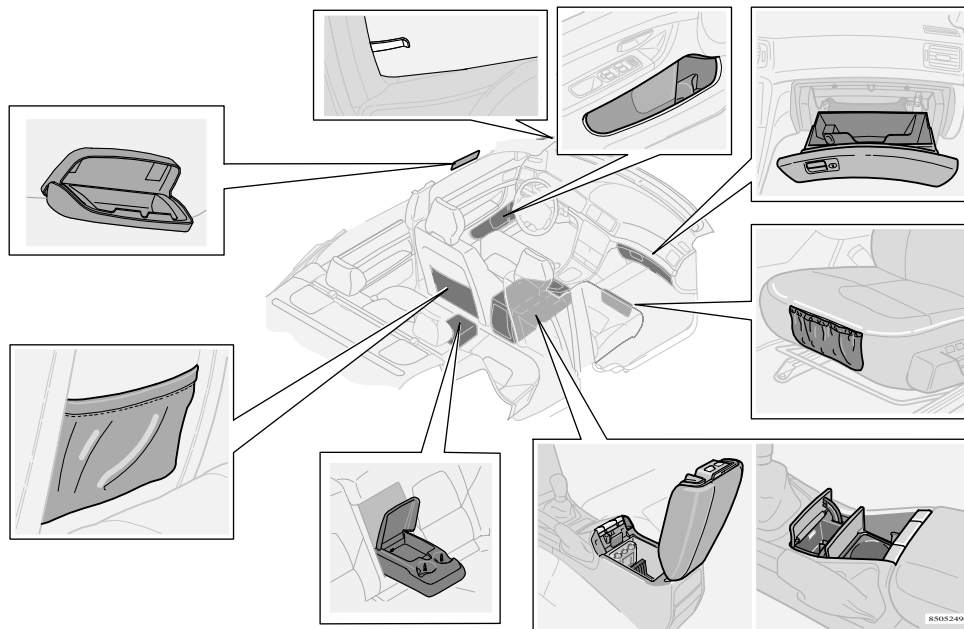
De voorgeprogrammeerde tijden van 30 seconden en 10 minuten kunnen worden gewijzigd. Neem hiervoor contact op met uw Volvo-werkplaats.

## Leeslampjes voor en achter

De leeslampjes voor de voor- en achterpassagiers kunnen met de respectievelijke knoppen worden ingeschakeld. De leeslampjes schakelen na 10 minuten automatisch uit als dit nog niet handmatig gedaan is.

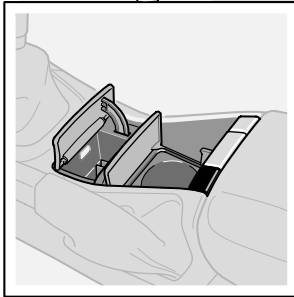
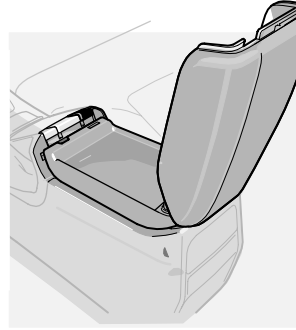
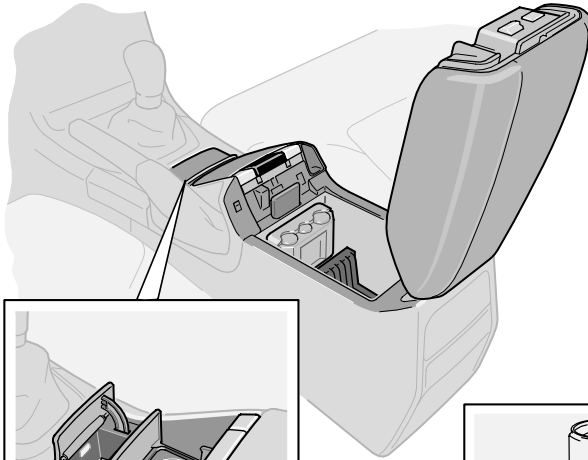
## Make-upspiegel

Wanneer u het deksel van de spiegel opklapt, gaan de beide lampjes branden.

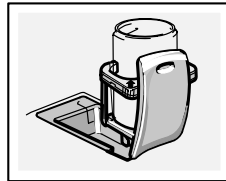


### WAARSCHUWING!

Zorg dat er geen harde, scherpe of zware voorwerpen liggen op (of uitsteken boven) de hoedenplank, het kaarten- of tijdschriftenvak of andere opbergplaatsen om te voorkomen dat ze verwondingen kunnen veroorzaken bij een krachtige remmanoeuvre. Maak zware voorwerpen altijd vast met een van de veiligheidsgordels.



8502003d

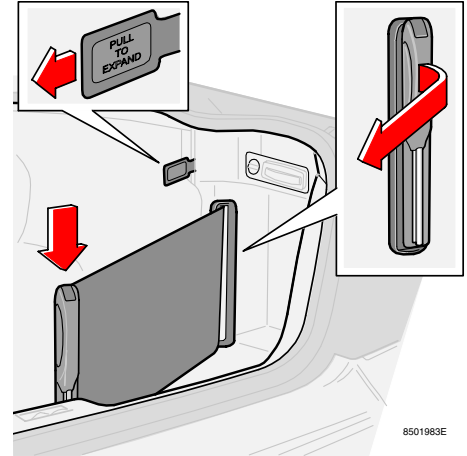


### Bekerhouder (extra)

Bepaalde modellen zijn uitgerust met bekerhouders voor de voor- en achterpassagiers. Om de bekerhouder bij de bestuurdersstoel te gebruiken, moet u op de knop links op de middenconsole drukken. Om de bekerhouder bij de passagiersstoel te gebruiken, moet u op het deksel eronder duwen. Om de bekerhouder van de passagiersstoel weer in te klappen, moet u de zijden van de bekerhouder induwen zoals de pijlen op de houder aangeven.

U kunt de opbergvakken in de middenconsole natuurlijk ook gebruiken om cassettes e.d. in op te bergen.

U kunt de opbergvakken in de middenconsole natuurlijk ook gebruiken om cassettes e.d. in op te bergen.



8501983E

### Bagageband in bagageruimte (extra)

Om lichtere bagage zoals plastic tassen, draagtassen e.d. vast te zetten kunt u gebruik maken van de bagageband. Trek de band naar buiten toe. De band is voorzien van een blokkering en werkt als een veiligheidsgordel. Trek aan de ontgrendelingsriem om de blokkering van de bagageband op te heffen en de band verder uit te trekken.

U kunt de bagageband op twee punten vastzetten. Druk de band vast totdat u een klikgeluid hoort. **N.B.** Als u een extra kunststof vloermat gebruikt waarvan de randen tegen de wanden van de bagageruimte omhoog liggen, moet u zelf een opening in de mat snijden om te zorgen dat de bagageband ongehinderd kan bewegen.

### Asbak (extra)

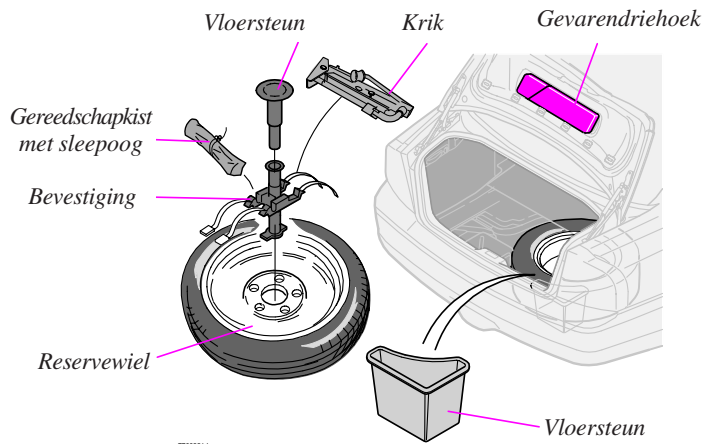
Leeg de asbakken als volgt:

Voorstoelen: Trek de asbak recht omhoog los.

Achterbank: Druk de asbak omlaag om deze te verwijderen.



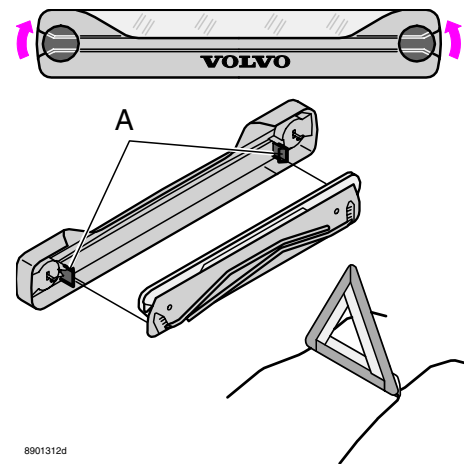
## — Reservewiel, Gevarendriehoek



### Reservewiel, gereedschap, krik

Het reservewiel met de krik en de gereedschapstas vindt u onder de bodem van de bagageruimte. Ga als volgt te werk om het reservewiel te verwijderen:

- Klap de vloerplaat op.
- Verwijder de vloersteun van de bevestiging voor het reservewiel. Op modellen met een "Temporary Spare"-wiel (compact reservewiel) vindt u ook een vloersteun in de linker achterhoek van de bagageruimte. Trek deze steun recht omhoog los zodat u het reservewiel gemakkelijker uit de bagageruimte kunt tillen.
- Haal de krik en de gereedschapstas naar buiten.
- Draai de bevestiging van het reservewiel los en til het reservewiel uit de bagageruimte.
- Breng het reservewiel weer aan, schroef de bevestiging vast en breng alle verwijderde onderdelen in omgekeerde volgorde weer aan. Zorg dat het reservewiel vastzit en dat de krik en de gereedschapstas stevig vastzitten met de banden die bij de bevestiging horen.



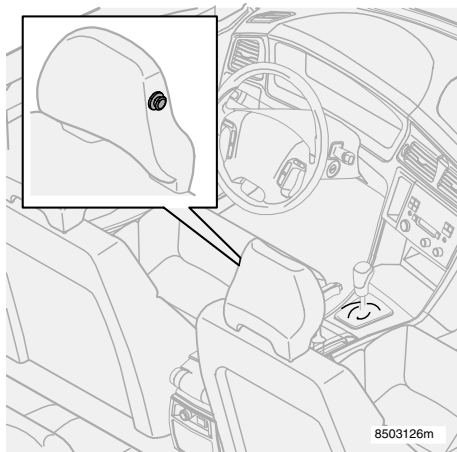
### Gevarendriehoek (bepaalde landen)

Houd u aan de wetgeving inzake het gebruik van gevarendriehoeken in uw land. Gebruik de gevarendriehoek als volgt:

- Draai de beide bevestigingsschroeven in de verticale stand.
- Haal voorzichtig de houder met de gevarendriehoek erin los.
- Neem de gevarendriehoek uit de houder (A).
- Klap de vier steunpootjes van de gevarendriehoek uit.
- Klap de beide rode zijden van de driehoek uit.
- Plaats de gevarendriehoek op een geschikt punt, rekening houdend met de verkeerssituatie.

Doe het volgende na gebruik:

- Plaats de onderdelen in de omgekeerde volgorde terug.
- Zorg dat de gevarendriehoek en de houder stevig op het kofferdeksel vastzitten.

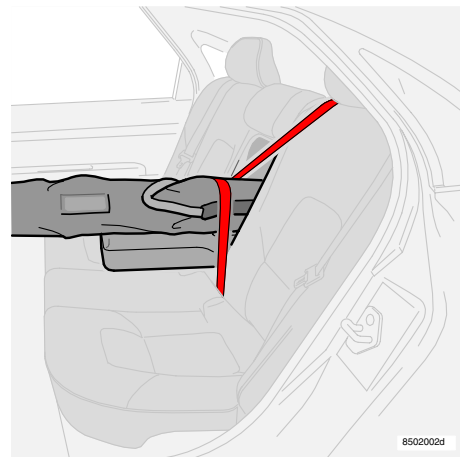
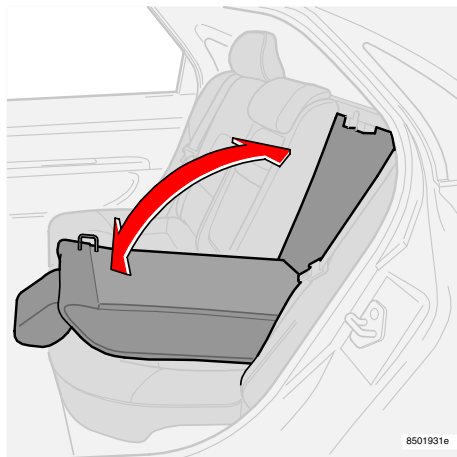
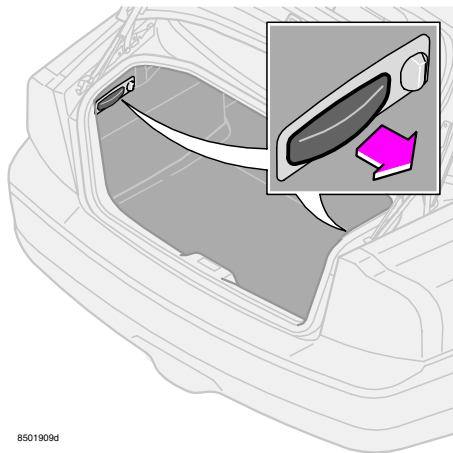


### Kleerhaak

De kledinghaak is alleen bestemd voor niet al te zware kledingsstukken.



### Bekerhouder in armleuning, achterbank



*Zorg dat u de bagage altijd goed verankert!*

### Rugleuning achterbank omlaag klappen

Voor het transport van lange voorwerpen kunt u de rugleuning van de achterbank geheel of gedeeltelijk vanuit de bagageruimte voorover klappen. Trek hiervoor aan de handgre(e)p(en) in de bagageruimte. Als u de hoofdsteun(en) van de achterbank voorover hebt geklapt, moet u deze eerst rechtop zetten. Klap daarna de rugleuning geheel of gedeeltelijk voorover. Het kan zijn dat u daarbij de middelste hoofdsteun moet bijstellen.

Wanneer u de rugleuning (geheel of gedeeltelijk) weer hebt opgeklapt, moet u controleren of ze geblokkeerd zijn en goed vastzitten.

### Doorsteekluik

In het rechter ruggedeelte van de achterbank zit een luik, dat u kunt openen voor het vervoer van lange bagage zoals ski's of latten.

U opent het luik als volgt:

- Klap het linker ruggedeelte en de midden-armsteun naar voren toe om.
- Duw de grendel van het luik omhoog en klap het luik naar voren toe open.
- Zet het ruggedeelte weer rechtop met het luik open.

Maak gebruik van de veiligheidsgordel om de lading vast te zetten.



### WAARSCHUWING!

Zorg dat u de bagage altijd goed verankert. Bij krachtig remmen kan de bagage namelijk gaan schuiven en inzittenden verwonden. Dek scherpe randen met iets zachts af. Zet de motor af en trek de handrem aan bij het in- en uitladen van lange voorwerpen! Lange voorwerpen kunnen namelijk tegen de versnellingspook of keuzehendel aan komen en zo per ongeluk een versnelling inschakelen, waarna de auto kan gaan rollen.

**N.B.** Als uw auto is voorzien van een geïntegreerd comfortkussen, moet u eerst het comfortkussen uitklappen!

Het deksel op de armsteun/het geïntegreerde kinderzitje van de achterbank is niet voorzien van scharnieren. U moet het deksel dan ook verwijderen voordat u gebruik maakt van het doorsteekluik.

Bij verwijderen:

- verdraai het deksel 30°;
- trek het recht omhoog.

Bij aanbrengen:

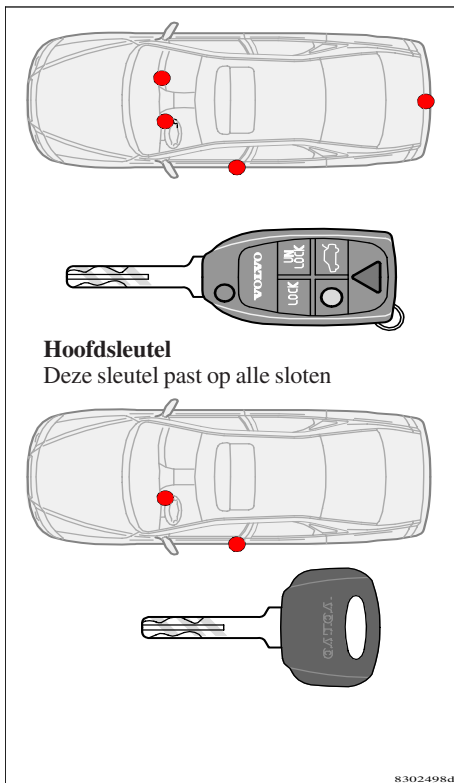
- plaats het deksel in de groeven achter de bekleding terug;
- sluit het deksel.



---

## Sloten en alarmsysteem

Immobilizer, Afstandsbediening	78
Vergrendelen en ontgrendelen	79
Batterij vervangen	80
Wanneer het donker is, Safelock-functie	81
Kinderslot, Servicevergrendeling	82
Alarmsysteem	83



### Hoofdsleutel

Deze sleutel past op alle sloten

### Servicesleutel\*

Alleen voor bestuurdersportier, contactslot en stuurslot.

\*: alleen bepaalde markten

## Sleutel - Immobilizer

Bij de auto worden twee hoofdsleutels en een servicesleutel\* geleverd. Een van de hoofdsleutels is opvouwbaar en voorzien van een ingebouwde afstandsbediening.

### Sleutel kwijt

Als u een van de sleutels verliest, moet u contact opnemen met een erkende Volvo-werkplaats en alle resterende sleutels van de auto meenemen. Ter voorkoming van diefstal moet de code van de zoekgeraakte sleutel uit het systeem worden gewist. Tegelijkertijd moeten de codesignalen van de resterende sleutels opnieuw in het systeem worden geprogrammeerd.

De unieke code van de sleutels is bekend bij de erkende Volvo-werkplaatsen, waar ook nieuwe sleutels kunnen worden gemaakt.

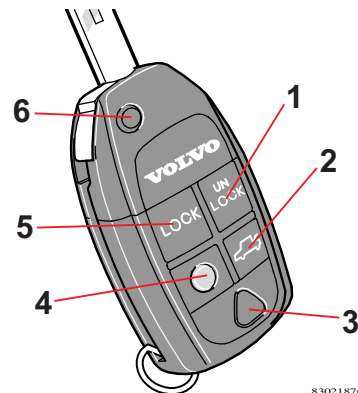
Er kunnen maximaal zes afstandsbedieningen/sleutels voor één en dezelfde auto worden geprogrammeerd en gebruikt.

### Immobilizer

De sleutels zijn voorzien van een gecodeerde chip. De code moet dezelfde zijn als de code in de ontvanger van de contactsleutel. De auto kan alleen worden gestart als de juiste sleutel met de juiste code wordt gebruikt.

### Contactsleutels en elektronische startblokkering

Laat de contactsleutel nooit samen met andere sleutels of metalen voorwerpen aan dezelfde sleutelbos hangen. Als u dat wel doet, kan de elektronische startblokkering per ongeluk worden geactiveerd zodat de motor niet aanslaat.



1. Ontgrendelen 2. Kofferdeksel openen  
3. Alarmfunctie 4. "Approach"-verlichting  
5. Vergrendelen 6. Sleutel opvouwen/openen

## Afstandsbediening

### 1. Ontgrendelen

Druk eenmaal op de knop (1) om alle portieren, het kofferdeksel en de tankvulklep te ontgrendelen.

### 2. Kofferdeksel

Druk tweemaal op de knop (2) om alleen het kofferdeksel te ontgrendelen.

### 3. Alarmfunctie

Met de alarmfunctie kunt u in een noodsituatie proberen de aandacht te trekken. Als u de rode knop (3) minstens 3 seconden lang indrukt of binnen deze tijd tweemaal achtereen indrukt,

worden de richtingaanwijzers en de claxon geactiveerd. U schakelt de paniekfunctie weer uit met een druk op een willekeurige knop van de afstandsbediening. Als u niets doet, wordt de paniekfunctie na 25 seconden automatisch uitgeschakeld.

### 4. “Approach”-verlichting

Ga als volgt te werk terwijl u naar de auto loopt: Druk op de gele knop (4) op de afstandsbediening.

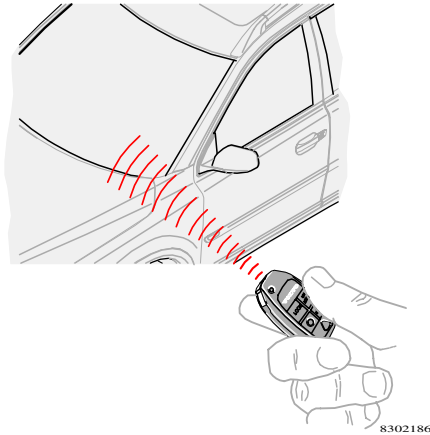
De binnenverlichting, de parkeerlichten, de kentekenplaatverlichting en de lampjes in de buitenspiegels (optie) gaan branden. Als een aanhangwagen aan de auto is bevestigd, gaan de lampen van de aanhangwagen ook branden. De verlichting blijft 30, 60 of 90 seconden branden. De gewenste inschakelduur kunt u laten instellen door een erkende Volvo-werkplaats. De “Approach”-verlichting uitschakelen: druk nogmaals op de gele knop.

### 5. Vergrendelen

Vergrendel alle portieren, het kofferdeksel en het tankklepje met knop (5). Het klepje van de tank wordt vergrendeld met een vertraging van ongeveer 10 minuten.

### 6. Sleutel opvouwen/openen

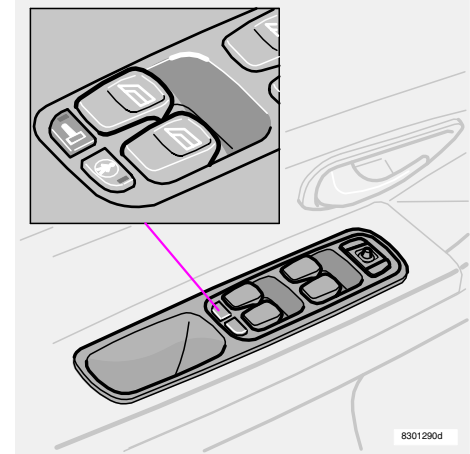
De sleutel kan worden opgevouwen door op knop (6) te drukken terwijl u de sleutel omklapt. De opgevouwen sleutel kunt u met één druk op de knop automatisch openen.



## Auto van de buitenzijde ontgrendelen en vergrendelen

Met de hoofdsleutel of de bijbehorende afstandsbediening kunt u alle portieren en het kofferdeksel in één keer vergrendelen of ontgrendelen terwijl u zich buiten de auto bevindt. In dat geval zijn de slotmechanismen en de openingshendels niet meer vanaf de binnenzijde te bedienen. Met de hoofdsleutel of de bijbehorende afstandsbediening kunt u alle portieren en het kofferdeksel in één keer ontgrendelen terwijl u zich buiten de auto bevindt.

Wanneer u de auto van de buitenzijde vergrendelt, wordt de tankvulklep pas na een vertraging van 10 minuten vergrendeld.



## Auto van de binnenzijde ontgrendelen en vergrendelen

Alle portieren en het kofferdeksel kunnen tegelijkertijd worden ontgrendeld en vergrendeld met de schakelaars in het portierpaneel (van toepassing als de auto wordt geopend met de hoofdsleutel).

U kunt alle portieren ook ieder apart vergrendelen met de vergrendelingsknop en ontgrendelen met de handgreep.

Het bovenstaande geldt, zolang u de auto niet vanaf de buitenzijde hebt vergrendeld!



### Automatische hervergrendeling

Als geen van de portieren noch het kofferdeksel binnen twee minuten na het ontgrendelen **van de buitenzijde met de afstandsbediening** worden geopend, dan worden alle sloten automatisch weer vergrendeld. Deze functie voorkomt dat u de auto per ongeluk ontgrendeld achterlaat.

Voor auto's met alarmsysteem, zie pagina 83.

**N.B.** Als u het kofferdeksel hebt ontgrendeld met de knop op de afstandsbediening, vindt de automatische hervergrendeling niet plaats.

### Automatische vergrendeling

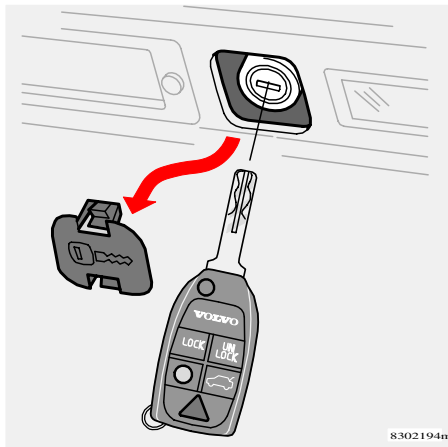
De portieren worden automatisch vergrendeld wanneer de snelheid van de auto oploopt tot een waarde hoger dan 7 km/h. De portieren blijven vergrendeld, totdat er een portier van de binnenzijde wordt geopend of met behulp van de knoppen voor centrale vergrendeling wordt ontgrendeld.

### Kofferdeksel met afstandsbediening ontgrendelen/vergrendelen

Ga als volgt te werk om alleen het kofferdeksel te ontgrendelen:

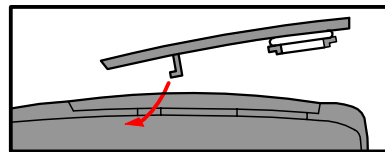
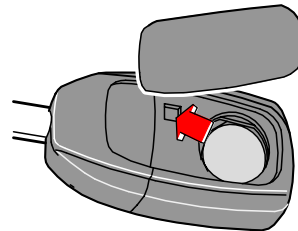
- Druk tweemaal op de knop voor het kofferdeksel op de afstandsbediening. Het kofferdeksel wordt daarbij ontgrendeld en gaat een stukje open.

Als alle portieren zijn vergrendeld wanneer u het kofferdeksel weer sluit, wordt ook het kofferdeksel automatisch vergrendeld.



### Kofferdeksel ontgrendelen met hoofdsleutel

Normaal gesproken vergrendelt of ontgrendelt u ook het kofferdeksel, wanneer u de auto met de hoofdsleutel in het bestuurdersportier of met de afstandsbediening vergrendelt of ontgrendelt. U opent het kofferdeksel wanneer u de knop voor het kofferdeksel op de afstandsbediening tweemaal binnen 3 seconden **langzaam** indrukt of wanneer u op de openingsknop op het kofferdeksel drukt. In noodgevallen (als de afstandsbediening defect is of als de stroom is weggefallen) kunt u de hoofdsleutel gebruiken om het kofferdeksel te ontgrendelen. U doet dat als volgt. Steek de hoofdsleutel boven of onder in de plug die het slot afdekt. Wrik de plug vervolgens los en ontgrendel het kofferdeksel met de sleutel.



8302195r

### Batterij vervangen

Als de sloten vanaf de gebruikelijke afstand niet meer reageren op signalen van de afstandsbediening moet de batterij worden vervangen.

- Gebruik een kleine schroevendraaier om het afdekkelepje voorzichtig omhoog te duwen.
- Vervang de batterij (type CR 2032, 3 volt) en zorg dat de pluspool omhoog wijst. Raak de batterij en de batterijpolen niet aan met uw vingers.
- Plaats het afdekkelepje terug. Zorg dat de rubber afdichting goed op zijn plaat zit en onbeschadigd is, anders kan er water in de afstandsbediening komen.
- Breng lege batterijen naar de Volvo-werkplaats, waar ze op milieuvriendelijke wijze worden verwerkt.

### Wanneer het donker is

#### “Approach”-verlichting

Doe het volgende, **wanneer u de auto nadert**:

- Druk op de gele knop van uw afstandsbediening.

De interieurverlichting, de breedtelichten/parkeerlichten, de kentekenplaatverlichting en de lampjes in de buitenspiegels (bepaalde modellen) gaan branden.

### Safelock-functie\*

Bij activering van de Safelock-functie kunnen de portieren niet vanaf de binnenzijde worden geopend als ze vergrendeld zijn. De Safelock-functie kan alleen van de buitenzijde worden geactiveerd door het bestuurdersportier te vergrendelen met de sleutel of met de afstandsbediening. Alle portieren moeten zijn gesloten, voordat u de “Safelock”-functie kunt activeren. De portieren kunnen nu niet vanaf de binnenzijde worden geopend. De auto kan alleen van de buitenzijde worden geopend via het bestuurdersportier of met de afstandsbediening (dit geldt alleen wanneer de sloten op uw auto zijn voorzien van “Safelock”).

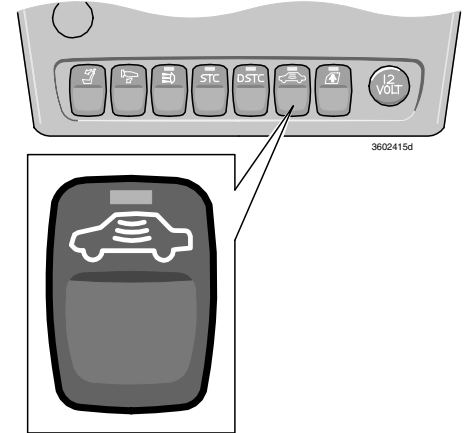
De portieren van de auto zijn niet vanaf de buitenzijde te openen door manipulatie van de vergrendelingsknoppen.

De “Safelock”-functie treedt 25 seconden na het sluiten van de portieren in werking.



#### WAARSCHUWING!

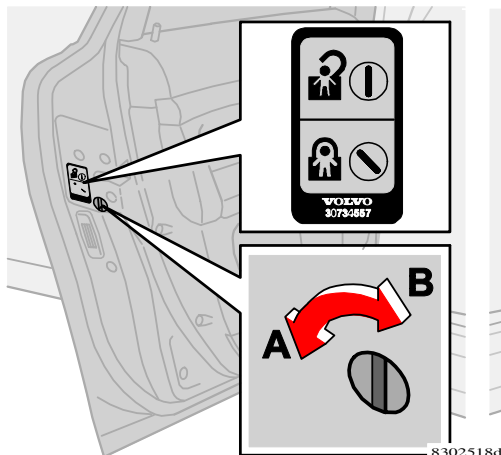
Laat niemand in de auto zitten zonder eerst de Safelock-functie te deactiveren.



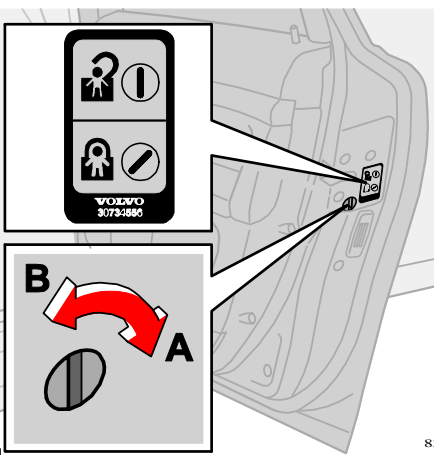
### Safelock-functie deactiveren

Als er iemand in de auto wil achterblijven en u toch de portieren vanaf de buitenzijde wilt vergrendelen, kan de Safelock-functie gedeactiveerd worden. Tussen het uit stand II draaien van de contactsleutel en het vergrendelen van de auto, of zolang de voeding van de middenconsole is ingeschakeld, kan de knop op elk willekeurig moment worden ingedrukt. De LED in de knop gaat branden en zal pas doven wanneer u de auto met uw sleutel of de afstandsbediening vergrendelt. Er verschijnt een bericht dat aangegeven wordt zolang de sleutel in het contact zit. De Safelock-functie is daarmee uitgeschakeld. De volgende keer dat u het contact aanzet, wordt de Safelock-functie slotstand weer geactiveerd.

\* Bepaalde landen



Bedieningscilinder kinderslot, linker achterportier



Bedieningscilinder kinderslot, rechter achterportier

## Handmatig kinderslot, achterportieren

De bedieningscilinders van de kindersloten vindt u achter op de korte kant van de achterportieren, zodat ze alleen bereikbaar zijn wanneer de portieren openstaan. Gebruik een plat metalen voorwerp zoals een schroevendraaier om de bedieningscilinders te verdraaien en zo de kindersloten in of uit te schakelen.

A. Ingeschakeld kinderslot – de portieren kunnen niet van de binnenzijde worden geopend (naar buiten toe draaien).

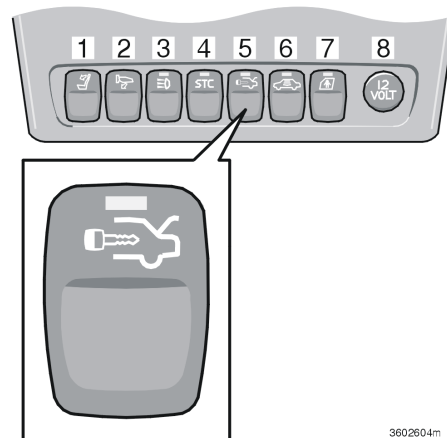
B. Uitgeschakeld kinderslot – de portieren kunnen wel van de binnenzijde worden geopend (naar binnen toe draaien).



## WAARSCHUWING!

Let erop dat de achterpassagiers bij een ongeluk de achterportieren niet van de binnenzijde kunnen openen, als u het kinderslot hebt geactiveerd.

Houd de vergrendelingsknoppen van de portieren daarom omhoog tijdens het rijden. Bij een ongeluk kunnen hulpverleners de portieren dan van de buitenzijde openen.



## Servicevergrendeling\*, kofferdeksel

Het afneembare sleutelblad is bedoeld voor als u de auto afgeeft voor een onderhoudsbeurt of als u hem laat parkeren bij een hotel of iets dergelijks. Geef de servicesleutel af zodat het personeel de auto kan ontgrendelen en erin kan rijden maar geen toegang heeft tot de kofferruimte (of het dashboardkastje als u dat vergrendeld hebt met de hoofdsleutel).

Servicevergrendeling activeren:

- Draai de hoofdsleutel in stand II.
- Druk op de knop. De LED in de knop brandt om aan te geven dat de functie geactiveerd is. Er verschijnt tevens een tekst op het display.

Servicevergrendeling deactiveren:

- Draai de hoofdsleutel in stand II en druk nogmaals op de knop.

\* Bepaalde landen

## Het alarmsysteem (extra)

Wanneer het alarmsysteem is ingeschakeld, worden alle alarmpunten continu gecontroleerd. Het alarmsysteem wordt geactiveerd als:

- de motorkap wordt geopend.
- het kofferdeksel wordt geopend.
- een zijportier wordt geopend.
- het contactslot wordt omgedraaid met een ongeschikte sleutel, of geforceerd.
- een beweging in het passagierscompartiment wordt geregistreerd (accessoire - bij auto's met bewegingsmelder).
- de auto wordt opgetild of weggesleept (accessoire - bij auto's met niveausensor).
- de accukabel wordt ontkoppeld.
- als iemand probeert de sirene uit te schakelen.

## Alarmsysteem inschakelen

Druk op LOCK op de afstandsbediening. De auto geeft een lang knipper signaal met de richtingaanwijzers als bevestiging dat het alarmsysteem is ingeschakeld en dat **alle** portieren zijn gesloten. In bepaalde landen kan de sleutel of de schakelaar in het bestuurdersportier worden gebruikt om het alarmsysteem in te schakelen.

## Automatische activering van het alarm

In bepaalde landen (zoals in België, Israël e.d.) wordt het alarm na enige vertraging automatisch ingeschakeld, wanneer het bestuurdersportier werd geopend en gesloten maar daarna niet werd vergrendeld.

## Alarmsysteem uitschakelen

Druk op UNLOCK op de afstandsbediening. Twee lange knippersignalen van de richtingaanwijzers gelden als bevestiging dat het alarmsysteem is uitgeschakeld. In bepaalde landen kan de sleutel worden gebruikt om het alarmsysteem uit te schakelen.

## Geactiveerd alarmsysteem uitschakelen

Als het alarmsysteem afgaat en u het wilt uitschakelen, druk dan op UNLOCK op de afstandsbediening. De auto geeft twee korte knippersignalen als bevestiging.

## Alarmsignalen

Het geluidssignaal wordt gegeven door een sirene met noodbatterij. Elk alarmsignaal wordt geactiveerd gedurende 25 seconden.

Wanneer het alarm afgaat, gaan alle richtingaanwijzers 5 minuten lang knipperen of korter wanneer u het alarm volgens de bovenstaande aanwijzingen eerder uitschakelt.

## Automatische inschakeling alarmsysteem

Als geen van de portieren noch het kofferdeksel binnen twee minuten na het deactiveren van het alarmsysteem worden geopend terwijl u de auto met de afstandsbediening hebt ontgrendeld, dan wordt het alarmsysteem automatisch weer geactiveerd. Ook de auto wordt daarbij vergrendeld. Deze functie voorkomt dat u de auto per ongeluk kunt achterlaten met het alarmsysteem uitgeschakeld.

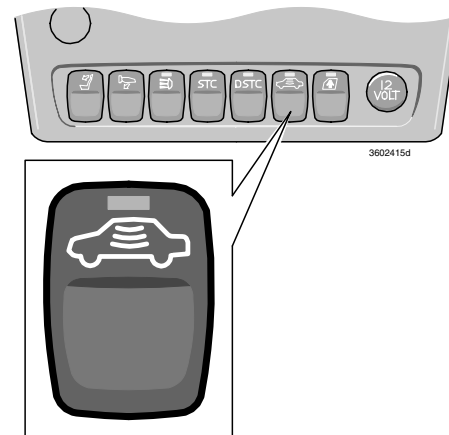
### Statusaanduiding met controlelampje

Een controlelampje (LED) boven op het dashboard geeft de status van het alarmsysteem aan:

- Lampje brandt niet: Alarm uitgeschakeld.
- Het lampje licht eenmaal per twee seconden op: Het alarm is ingeschakeld.
- Lampje knippert snel, na uitschakeling van het alarm en totdat het contact wordt aangeslagen: Alarm is afgegaan.
- Als er een storing is opgetreden in het alarmsysteem, verschijnt er een bericht met aanwijzingen voor de te nemen maatregelen.

### BELANGRIJK!

Voer nooit reparaties of wijzigingen uit aan het alarmsysteem. Wijzigingen in het alarmsysteem kunnen van invloed zijn op de bepalingen van de verzekering.



### Sensoren tijdelijk deactiveren

Om te voorkomen dat het alarmsysteem afgaat wanneer u bijv. uw hond in de auto achterlaat of gebruik maakt van een veerboot, kunt u de bewegingsmelder en de niveausensor tijdelijk deactiveren. Tussen het uit stand II draaien van de contactsleutel en het vergrendelen van de auto, of zolang de voeding van de middenconsole is ingeschakeld, kan de knop op elk willekeurig moment worden ingedrukt. De LED in de knop gaat branden en zal pas doven wanneer u de auto met uw sleutel of de afstandsbediening vergrendelt. Er verschijnt een bericht dat aangegeven wordt zolang de sleutel in het contact zit. De volgende keer dat u het contact inschakelt, worden de sensoren weer geactiveerd. Als uw auto is uitgerust met een Safelock-functie, wordt deze tegelijkertijd geactiveerd. Zie pagina 81.

## **Test van het alarmsysteem**

### **Test van de bewegingsmelder:**

1. Open alle portierruiten.
2. Activeer het alarm. De LED knippert langzaam om aan te geven dat het alarm op scherp staat.
3. Wacht 30 seconden.
4. Test de bewegingsmelder in de passagiersruimte door een tas of iets dergelijks van de stoelzitting te nemen. Het alarmsysteem moet vervolgens geluids- en knippersignalen afgeven.
5. Deactiveer het alarm door de auto via de afstandsbediening te ontgrendelen.

### **Testen van de portieren:**

1. Activeer het alarm.
2. Wacht 30 seconden.
3. Ontgrendel de auto met de sleutel in het bestuurdersportier.
4. Open één van de portieren. Het alarm moet daarbij afgaan.
5. Herhaal deze test voor het andere voorportier.
6. Deactiveer het alarm door de auto via de afstandsbediening te ontgrendelen.

### **Test van de motorkap:**

1. Ga in de auto zitten en deactiveer de bewegingsmelder zoals aangegeven op pagina 80.
2. Activeer het alarm (blijf in de auto zitten en vergrendel de portieren met de “lock”-knop op de afstandsbediening).
3. Wacht 30 seconden.
4. Ontgrendel de motorkap met de hendel onder het dashboard. Het alarm moet vervolgens geluids- en lichtsignalen afgeven.
5. Deactiveer het alarm door de auto via de afstandsbediening te ontgrendelen.

### **Test van het kofferdeksel:**

1. Activeer het alarm.
2. Wacht 30 seconden.
3. Ontgrendel het kofferdeksel met behulp van de sleutel in het bestuurdersportier.
4. Open het kofferdeksel. Het alarm moet vervolgens geluids- en lichtsignalen afgeven.
5. Deactiveer het alarm door de auto via de afstandsbediening te ontgrendelen.

Als het alarmsysteem niet goed werkt, moet u de auto in een erkende Volvo-werkplaats laten nakijken.



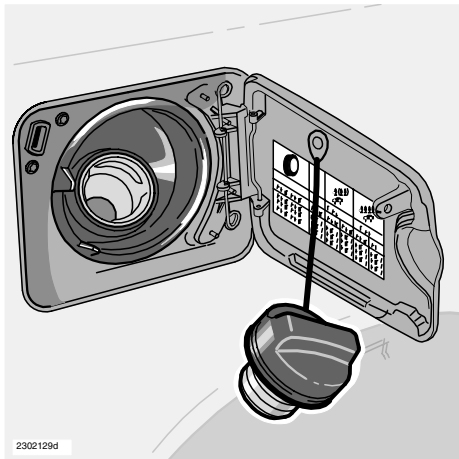
---

---

## Starten en rijden

Motor starten	88
Zuinig rijden	89
Handgeschakelde versnellingsbak	91
Automatische versnellingsbak	92
Vierwielaandrijving (AWD)	94
Actief chassis, FOUR-C	95
Parkeerhulp	96
Slepen	98
Starten met hulpaccu	99
Rijden met een aanhanger	100
Trekhaak	102
Afneembare trekhaak	104
Lading vervoeren	106
Lichtbundel aanpassen	107
Remsysteem/ABS/EBD	110
Stabiliteitssysteem	112
BLIS (Blind Spot Information System)	113





### Brandstof tanken

De vuldop van de brandstoftank bevindt zich achter de klep op het rechter achterspatscherm. Bij hoge buitentemperaturen kan er overdruk in de brandstoftank ontstaan. Open de vuldop langzaam. Vul de brandstoftank niet te ver bij. **Laat het vulpistool bij voorkeur niet meer dan éénmaal automatisch afslaan!** Bij een hoge buitentemperatuur kan de tank overstromen, als deze te veel brandstof bevat! Plaats na het tanken de vuldop terug en draai deze zo ver dicht dat u één of meer klikken hoort.

### Tankvulklep openen

De tankvulklep is onvergrendeld en kan worden geopend wanneer de auto ontgrendeld is.

**N.B.** Wanneer u de auto van de buitenzijde vergrendelt, wordt de tankvulklep pas na een vertraging van 10 minuten vergrendeld.

### Start de motor als volgt (benzine)

1. Trek de handrem (parkeerrem) aan.
2. **Automatische versnellingsbak:** Zet de keuzehendel in stand P of N.  
**Handgeschakelde versnellingsbak:** Zet de versnellingshendel in de vrijstand en trap het koppelingspedaal volledig in. Dit is vooral belangrijk bij extreme koude.
3. Draai de contactsleutel in de startstand. Als de motor binnen 5-10 seconden start, laat de sleutel dan los en probeer nogmaals te starten.

### Benzine tanken

**N.B.** Voeg nooit zelf schoonhoudende toevoegingsmiddelen toe wanneer dat niet uitdrukkelijk geadviseerd wordt in een Volvo-werkplaats.

#### Belangrijk!

Giet benzinemodellen altijd met loodvrije benzine vol om te voorkomen dat de katalysator beschadigd raakt.



#### WAARSCHUWING!

**Schakel** tijdens het tanken altijd uw mobiele telefoon **uit** - het belseinstraal kan namelijk vonken veroorzaken, die tot ontbranding van brandstofdampen kunnen leiden, met brand of lichamelijk letsel als gevolg.

### Motor starten (Diesel)

1. Trek de handrem (parkeerrem) aan.
2. **Automatische versnellingsbak:** Zet de keuzehendel in stand P of N.  
**Handgeschakelde versnellingsbak:** Zet de versnellingshendel in de vrijstand en trap het koppelingspedaal volledig in. Dit is vooral belangrijk bij extreme koude.
3. Draai de contactsleutel in de rijstand. Een controlelampje op het instrumentenpaneel licht op om aan te geven dat de voorgloei-functie van de motor actief is. Draai de sleutel in de startstand, wanneer het controlelampje is gedoofd.

### Diesel tanken

Bij lage temperaturen ( $-5^{\circ}\text{C}$  tot  $-40^{\circ}\text{C}$ ) kan de paraffine in de dieselolie uitvlokken en startproblemen veroorzaken. Zorg dat u tijdens de wintermaanden altijd speciale winterbrandstof gebruikt.

**N.B.** Afhankelijk van de motortemperatuur kan het tijdens de koude start gebeuren dat het motortoerental van bepaalde motortypes - korte tijd - iets hoger is dan normaal. Dit omdat Volvo ernaar streeft de uitstoot te beperken van stoffen die schadelijk zijn voor het milieu door het uitlaatgasreinigingssysteem van de motor zo snel mogelijk op bedrijfstemperatuur te brengen.

## Rijd anticiperend

Zuinig rijden wordt bereikt door anticiperend en rustig te rijden en door de rijstijl op de situatie af te stemmen.

Houd rekening met het volgende:

- Laat de motor zo snel mogelijk op bedrijfs-temperatuur komen! Dit houdt in: laat de motor niet stationair lopen, maar ga zo snel mogelijk rijden, met een lichte motorbelasting.
- Een koude motor verbruikt meer brandstof dan een warme.
- Laat de auto zoveel mogelijk staan voor de kortere ritten, waarbij de motor niet op temperatuur komt.
- Rijd rustig! Vermijd onnodig snel optrekken en krachtig remmen.
- Laat zware lading niet onnodig lang in de auto liggen.
- Rijd niet met winterbanden op schone en droge wegen.
- Verwijder de lastdrager als u deze niet gebruikt.
- Open de zijramen niet onnodig.

## De nieuwe auto - gladde wegen

Het rijgedrag van de auto varieert afhankelijk van de vraag of uw auto is uitgerust met een handgeschakelde of een automatische versnellingsbak. Aarzel daarom niet om onder gecontroleerde omstandigheden (zoals op een slipbaan) te testen hoe de auto bij gladheid reageert.

## Accu niet overmatig belasten

De elektrische functies van de auto belasten de accu in verschillende mate. Laat de contactsleutel niet te lang achtereen in stand II staan, wanneer u de motor hebt afgezet. Gebruik liever stand I, omdat er zo minder stroom wordt afgenomen. De 12 V-aansluiting in de bagageruimte levert ook spanning, wanneer u de contactsleutel hebt uitgenomen.

Voorbeelden van onderdelen/systemen die veel stroom afnemen zijn:

- interieurventilator
- ruitenwissers
- audiosysteem
- parkeerlichten.

Let er tevens op dat de verschillende accessoires het elektrische systeem belasten. Maak daarom geen gebruik van functies die veel stroom afnemen, wanneer u de motor hebt afgezet. Als de accuspanning laag is, verschijnt er een bericht op het display van het instrumentenpaneel.

Het bericht blijft op het display van het instrumentenpaneel staan, totdat de motor is aangeslagen.

De energiebesparingsfunctie schakelt bepaalde onderdelen/systemen uit of verlaagt de belasting van de accu door bijv. de ventilatorsnelheid of het volume van het audiosysteem te verlagen. U laadt de accu op door de motor te starten.

## Voorkom oververhitting van de motor en het koelsysteem

In speciale omstandigheden, bijv. op steile hellingen en bij het vervoer van een zware lading, bestaat het gevaar dat de motor en het koelsysteem oververhit raken. Dit geldt in het bijzonder bij warm weer.

Doe het volgende om oververhitting van het koelsysteem te voorkomen:

- Houd een lage snelheid aan, wanneer u met een aanhanger achter de auto een lange, steile helling oprijdt.
- Schakel van tijd tot tijd de airconditioning uit.
- Laat de motor bij voorkeur niet stationair lopen.
- Na een zware rit moet u de motor niet meteen afzetten, maar nog enige tijd stationair laten lopen.
- Verwijder verstralers die voor de grille zitten, als u bij extreem warm weer rijdt.

## Doe het volgende om oververhitting van de motor te voorkomen:

Laat de motor geen hogere toeren maken dan 4500 omw/min (dieselmotor: 3500 omw/min), wanneer u met een aanhanger of caravan achter de auto in heuvelachtig gebied rijdt. Anders kan de olietemperatuur te hoog oplopen.

### Automatische versnellingsbak

#### Adaptief systeem

De versnellingsbak wordt afgeregeld aan de hand van een zogeheten adaptief schakelsysteem dat voortdurend “leert” hoe de versnellingsbak zich gedraagt. Het systeem registreert de manier waarop de versnellingsbak schakelt, zodat er in elke situatie optimaal wordt geschakeld.

#### Lock-Up-functie

De versnellingen zijn voorzien van Lock-Up (geblokkeerde versnellingen) om beter op de motor te kunnen afremmen en het brandstofverbruik te verlagen.

### Veiligheidssystemen

Auto's met een automatische versnellingsbak zijn uitgerust met een aantal speciale veiligheidssystemen:

#### Sleutelblokkering, “Keylock”

De keuzehendel moet in stand P staan om de contactsleutel te kunnen uitnemen. In alle andere standen is de sleutel geblokkeerd.

#### Parkeerstand (stand P)

Stilstaande auto met draaiende motor:  
Houd uw voet op het rempedaal, terwijl u de keuzehendel verzet.

### Elektrische schakelblokkering, “Shiftlock”

#### Parkeerstand (stand P)

Om de keuzehendel uit stand P te kunnen halen moet de contactsleutel in stand I of II staan en het rempedaal worden bediend.

#### Neutraalstand (stand N)

Om de keuzehendel uit stand N te kunnen halen moet de contactsleutel in stand I of II staan en het rempedaal worden bediend.

### Koude start

Als u bij lage temperatuur wegrijdt, kan het gebeuren dat de schakelingen stug aandoen. Dit komt doordat de versnellingsbak bij lage temperaturen stroperiger wordt.

Om de uitstoot van uitlaatgassen te **beperken** schakelt de versnellingsbak later op dan normaal, wanneer u bij lage temperaturen wegrijdt.

Wanneer u met een koude motor wegrijdt, schakelt de versnellingsbak bij een hoger toerental op dan normaal. Zo komt de katalysator sneller op bedrijfstemperatuur.

### “Kickdown”

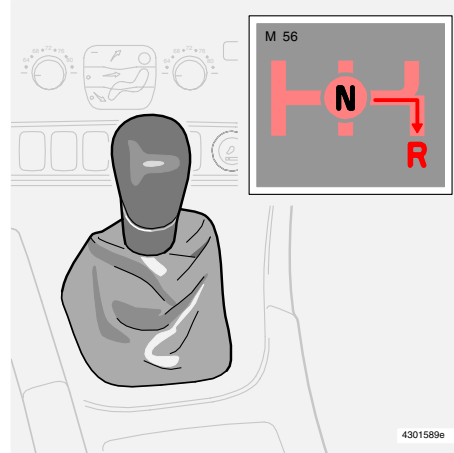
Als u het gaspedaal volledig intrapt (tot voorbij de normale volgasstand), schakelt de versnellingsbak automatisch terug naar een lagere versnelling. Dit is de “kickdown”.

Wanneer de maximale snelheid voor de ingeschakelde versnelling is bereikt of wanneer u het gaspedaal uit de “kickdown”-stand loslaat, schakelt de versnellingsbak automatisch op. Gebruik de “kickdown” om zo snel mogelijk te accelereren zoals bij het inhalen.

Om overtoeren te voorkomen is het stuurprogramma van de versnellingsbak voorzien van een terugschakelblokkering.

U kunt de “kickdown” niet gebruiken zolang de keuzehendel in één van de handmatige\* schakelstanden staat. Zet de keuzehendel in dat geval eerst terug in de automatische schakelstand D.

\* Geldt voor Geartronic.



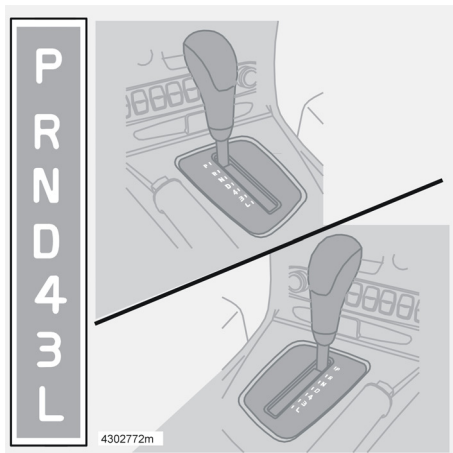
## Schakelstanden, vijfversnellingsbak

Trap het koppelingspedaal tijdens het schakelen altijd zover mogelijk in. Haal uw voet na het schakelen van het koppelingspedaal af. Houd u aan het aangegeven schakelpatroon. Om het brandstofverbruik zo laag mogelijk te houden, moet u zoveel mogelijk gebruik maken van hoge versnellingen.

## Blokkering achteruitversnelling

**Schakel de achteruitversnelling pas in, wanneer de auto helemaal stilstaat.**

Om de achteruitversnelling in te schakelen moet u de versnellingspook eerst in de neutraalstand zetten (tussen de 3de en 4de versnelling in). Door de blokkering van de achteruitversnelling kunt u de versnellingspook niet rechtstreeks vanuit de stand voor de 5de versnelling in die voor de achteruitversnelling zetten.



Keuzehendelstanden

## P – Parkeerstand

Kies deze stand bij het starten of parkeren van de auto.

**Voor het inschakelen van de P-stand moet de auto stilstaan!**

In stand P wordt de versnellingsbak mechanisch geblokkeerd. Trek na het parkeren altijd de handrem aan!

## R – Achteruitrijstand

**Zet de keuzehendel alleen in stand R, wanneer de auto stilstaat!**

## N – Neutraalstand

Stand N is de neutraalstand. In deze stand kunt u de motor starten, maar er is geen versnelling ingeschakeld. Trek de handrem aan, wanneer de auto stilstaat en de **keuzehendel in stand N staat**.

## D – Rijstand

D is de normale rijstand. Het op- en terugschakelen gebeurt automatisch, afhankelijk van de acceleratie en de snelheid. De auto moet stilstaan voor het overschakelen van R naar D.

## 4 – Lage versnellingsstand

Het op- en terugschakelen tussen de 1ste, 2de, 3de en 4de versnelling gebeurt automatisch. **Er wordt niet opgeschakeld naar de 5de versnelling.**

Stand 4 leent zich voor:

- voor het rijden in de bergen
- voor het rijden met een aanhanger
- om sterker op de motor af te remmen

## 3 – Lage versnellingsstand

Het op- en terugschakelen tussen de 1ste, 2de en 3de versnelling gebeurt automatisch.

**Er wordt niet opgeschakeld naar de 4e versnelling.**

Stand 3 leent zich voor:

- voor het rijden in de bergen
- voor het rijden met een aanhanger
- om sterker op de motor af te remmen

## L – Lage versnelling

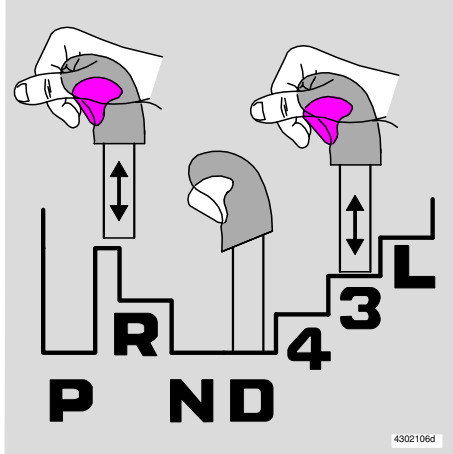
Kies stand L als u in de 1ste of 2de versnelling wilt rijden. Bijvoorbeeld bij het rijden in bergachtig terrein wordt er het best op de motor afgeremd in stand L.



## W – Winterprogramma

Met de knop W bij de keuzehendel schakelt u het winterprogramma W in of uit. Bij inschakeling van het winterprogramma licht

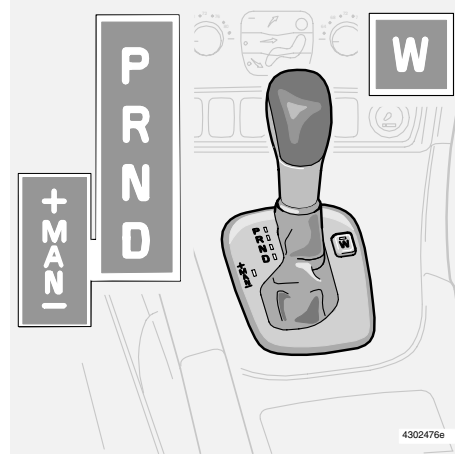
het lampje W op het instrumentenpaneel op. In het winterprogramma geldt de 3de versnelling als wegrijversnelling om bij gladheid gemakkelijker weg te kunnen komen. In het winterprogramma worden de lagere versnellingen alleen bij “kickdown” ingeschakeld. Het winterprogramma W is alleen te selecteren met de keuzehendel in stand D.



*Keuzehendel automatische versnellingsbak*

## Mechanische schakelblokkering

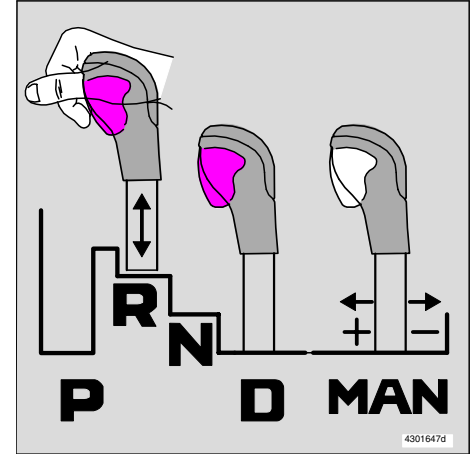
U kunt de hendel altijd ongehinderd heen en weer halen tussen de stand N en D. Om de hendel in één van de overige standen te zetten, moet u een blokkering opheffen door op de blokkeerknop op de keuzehendel te drukken. Wanneer u de blokkeerknop indrukt, kunt u de hendel vooruit of achteruit bewegen tussen de verschillende schakelstanden.



*Geartronic*

## Handmatige schakelstanden, Geartronic

Als u vanuit de automatische rijstand D wilt overgaan op de handmatige schakelstand, moet u de hendel naar rechts halen. Om vanuit stand MAN naar de automatische rijstand D te gaan, moet u de hendel naar links in stand D zetten. De 3de versnelling is de hoogste versnelling die u als wegrijversnelling kunt gebruiken.



*Keuzehendel Geartronic*

## Tijdens het rijden

De handmatige schakelstanden kunnen op elk moment tijdens het rijden ingeschakeld worden. De ingeschakelde versnelling is geblokkeerd, totdat u een andere versnelling kiest. De versnellingsbak schakelt alleen automatisch terug, als u uw snelheid drastisch verlaagt. Als u de keuzehendel naar de – (min) beweegt, schakelt de versnellingsbak automatisch een versnelling terug terwijl er op de motor afgeremd wordt. Als u de versnellingshendel naar de + (plus) beweegt, schakelt de versnellingsbak een versnelling op. “Kickdown” is niet mogelijk in een handmatige schakelstand.

### **Vierwielaandrijving, AWD (extra)**

De vierwielaandrijving is permanent ingeschakeld.

Bij vierwielaandrijving worden alle vier de wielen van de auto tegelijk aangedreven.

Het motorkoppel wordt automatisch over de voor- en achterwielen verdeeld. Een elektronisch gestuurd koppelingssysteem verdeelt het vermogen over het wielpaar dat op dat moment de beste grip op het wegdek heeft. Dit om optimale wegligging te verkrijgen en te voorkomen dat de wielen doorslippen.

Bij normaal rijden worden de voorwielen naar verhouding iets sterker aangedreven dan de achterwielen.

Deze verbeterde vorm van aandrijving verhoogt de rijveiligheid tijdens regen- en sneeuwval en bij ijzel.

### **Snelheidsafhankelijke stuurbekrachtiging (extra)**

Als de auto is uitgerust met snelheidsafhankelijke stuurbekrachtiging, is de auto gemakkelijker te besturen op lage snelheden zodat bijvoorbeeld het parkeren minder moeite kost.

Naarmate de snelheid hoger wordt nemen de stuurkrachten toe, waardoor u een beter gevoel met de weg krijgt.

### **Rijd niet met geopend kofferdeksel!**

Wanneer u met het kofferdeksel open rijdt kunnen er uitlaatgassen en daarmee giftig koolmonoxide via de kofferbak de passagiersruimte in worden gezogen. Als u echter toch een stukje met een open kofferdeksel moet rijden, moet u het volgende doen:

- Sluit alle ramen.
- Verdeel de luchttoevoer tussen de voorruit en de vloer en laat de ventilator op hoge snelheid draaien.

## Actief chassis-FOUR-C (extra)

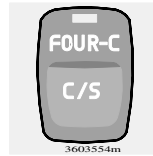
De auto is uitgerust met een zeer geavanceerd actief chassissysteem – FOUR C (Continuously Controlled Chassis Concept) – dat elektronisch gestuurd wordt.

Het systeem werkt op basis van enkele sensoren die continu de bewegingen en reacties van de auto in de gaten houden, zoals de verticale en zijdelingse versnelling, de rijsnelheid en de wielbewegingen.

De regeleenheid van FOUR-C analyseert gegevens afkomstig van de sensoren en regelt zo nodig de schokdemperinstellingen tot 500 keer per seconde bij. Dit levert een uitermate snelle en nauwkeurige afregeling van elk van de schokdempers op. Dit verklaart de verschillen in de chassiseigenschappen.

Het systeem biedt u de mogelijkheid om de chassiseigenschappen van de auto aan te passen, wanneer er wijzigingen in het wegdek op treden of als u van rijstijl verandert. Deze aanpassing neemt slechts enkele milliseconden in beslag.

Hoe de motor op het gaspedaal reageert hangt af van de geselecteerde chassissstand.



### Comfort

In de stand Comfort is de vering van het chassis dusdanig afgestemd, dat de carrosserie niets van de oneffenheden in het wegdek merkt zodat de auto als het

ware over de weg zweeft. De schokdemping is soepeler dan normaal, waardoor de bewegingen van de carrosserie minimaal zijn. Deze stand wordt aanbevolen tijdens lange ritten en bij gladheid.

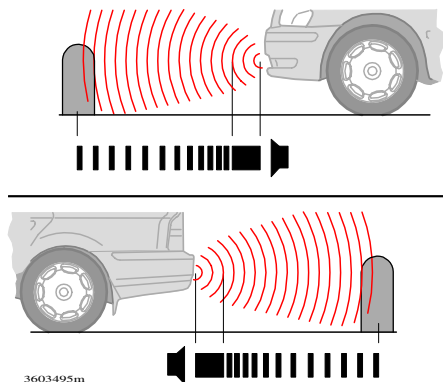
Wanneer u het contact uitschakelt na een rit in de stand Comfort, zal de volgende keer dat u het contact inschakelt dezelfde stand worden aangehouden.

### Sport

In de stand Sport reageert de auto sneller op de bewegingen van het stuurwiel dan in de stand Comfort. De vering is stugger en de carrosserie volgt het wegdek om bij het snelle bochtenwerk de mate van overhellen te beperken. De auto doet sportiever aan.

Wanneer u het contact uitschakelt na een rit in de stand Sport, zal de volgende keer dat u het contact inschakelt dezelfde stand worden aangehouden.





*Parkeerhulp voor en achter*

### Algemene informatie

De parkeerhulp is bedoeld als hulpmiddel tijdens het parkeren. Geluidssignalen geven de afstand tot een waargenomen obstakel aan. Hoe dichterbij het obstakel achter of voor de auto nadert, des te sneller volgen de geluidssignalen elkaar op. Bij een afstand van ca. 30 cm bestaat het geluidssignaal uit een ononderbroken toon. Als er zowel voor als achter\* de auto obstakels binnen deze afstand liggen, komen de geluidssignalen beurtelings uit de luidsprekers voor- en achterin. Wanneer u ondertussen naar een andere geluidsbron van het audiosysteem luistert, wordt het volume daarvan tijdelijk verlaagd. Het systeem is altijd actief bij het starten van de motor.

\* Op voorwaarde dat er aan voor- en achterzijde de sensoren voor parkeerhulp zijn aangebracht.

### ⚠ WAARSCHUWING!

Hoewel de parkeerhulp handig is bij het parkeren, bent u nog altijd schadeluchtig bij eventuele fouten.

Wanneer er obstakels in de dode hoeken van de sensoren zitten, zal het systeem ze niet kunnen ontdekken. Houd kinderen en dieren in de buurt van de auto in de gaten.

### Parkeerhulp voorzijde

Het meetbereik strekt tot ca. 0,8 m recht voor de auto.

Het bericht PARK.HULP ACTIEF verschijnt op het audiodisplay, wanneer de sensoren op een obstakel voor de auto reageren.

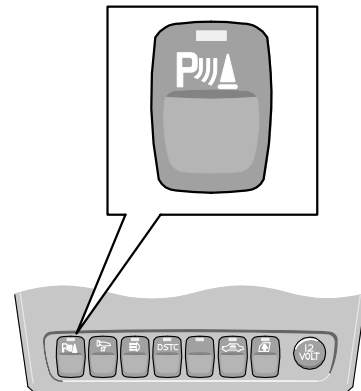
Het is niet mogelijk de parkeerhulp te combineren met verstralers, omdat de sensoren op de verstralers reageren.

### Parkeerhulp achterzijde

Het meetbereik strekt tot ca. 1,5 m recht achter de auto.

Het bericht PARK.HULP ACTIEF verschijnt op het audiodisplay, wanneer u de achteruitversnelling inschakelt. Bij gebruik van een aanhanger of een fietsdrager op de trekhaak moet u het systeem uitschakelen. Als u dat niet doet, reageren de sensoren op de aanhanger/fietsdrager.

De parkeerhulp wordt automatisch uitgeschakeld, wanneer u een aanhanger achter de auto hebt hangen die met een originele aanhangerkabel van Volvo aangesloten is.



3602947r

### Parkeerhulp uitschakelen/opnieuw inschakelen

U kunt de parkeerhulp uitschakelen met de knop op het schakelaarpaneel, waarna de LED in de schakelaar dooft. De parkeerhulp is weer actief, wanneer u nogmaals op de schakelaar drukt en de LED brandt.

### Parkeerhulp voorzijde

De parkeerhulpsensoren aan voorzijde zijn actief bij snelheden tot 15 km/h, zelfs tijdens het achteruitrijden. De geluidssignalen komen uit de luidspreker voorin.

## Parkeerhulp achterzijde

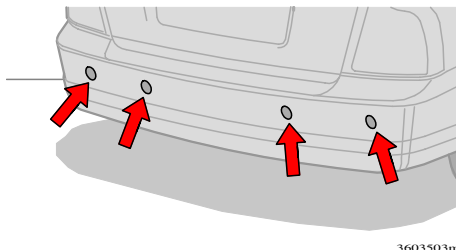
De parkeerhulpsensoren aan de achterzijde worden geactiveerd bij het inschakelen van de achteruitversnelling. De geluidssignalen komen uit de luidspreker achterin.

## Aanduiding voor systeemstoringen



**Het informatiesymbool  
brandt continu**

PARK.HULP SERVICE  
VEREIST verschijnt op het  
informatiedisplay in het midden  
van het instrumentenpaneel.



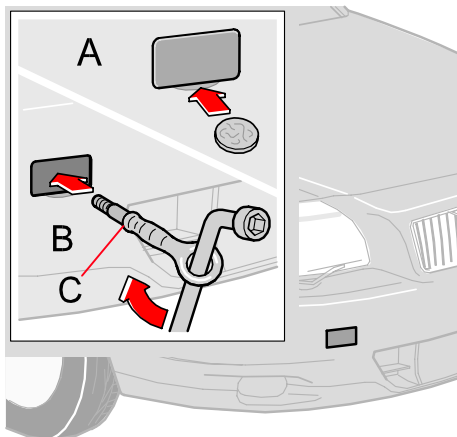
3603503m

*Sensoren voor parkeerhulp*

## Sensoren schoonmaken

De sensoren werken alleen naar behoren, wanneer u ze regelmatig schoonmaakt. Reinig ze met water en autoshampoo.

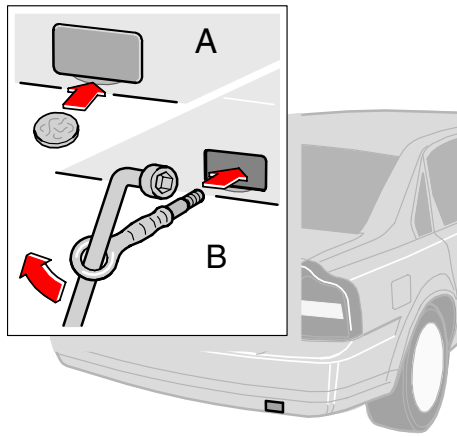
De sensoren kunnen reageren op een laag sneeuw en ijs.



*Sleepoog, vóór*

## Als de auto gesleept moet worden

- Hef het stuurslot op, zodat u de auto kunt besturen.
- **Let erop dat u tijdens het slepen de maximaal toegestane snelheid aanhoudt.**
- Let erop dat de rem- en stuurbeheersing niet werken, als u de motor hebt afgezet! U moet ongeveer vijfmaal zo hard op het rempedaal trappen en de auto stuurt aanzienlijk zwaarder.
- Rijd rustig. Houd de sleepkabel gespannen om schokkende bewegingen te voorkomen.



*Sleepoog, achter*

## Modellen met een automatische versnellingsbak

- Zorg dat de keuzehendel in stand N staat.
- De snelheidslimiet voor het wegslepen van een auto met automatische versnellingsbak is 80 km/h. U mag de auto over een afstand van maximaal 80 km verslepen.
- Auto's met een automatische versnellingsbak mogen alleen vooruit worden weggesleept.
- U kunt de motor niet op gang trekken. Voor "Starten met hulpaccu", zie de volgende pagina.

## Motor sleepstarten

Als u een auto met een handgeschakelde versnellingsbak start door deze te slepen, kunnen de katalysatoren beschadigd raken. Auto's met een automatische versnellingsbak kunt u niet starten door ze te slepen. Als de accu uitgeput is, moet u een opgeladen hulpaccu gebruiken.

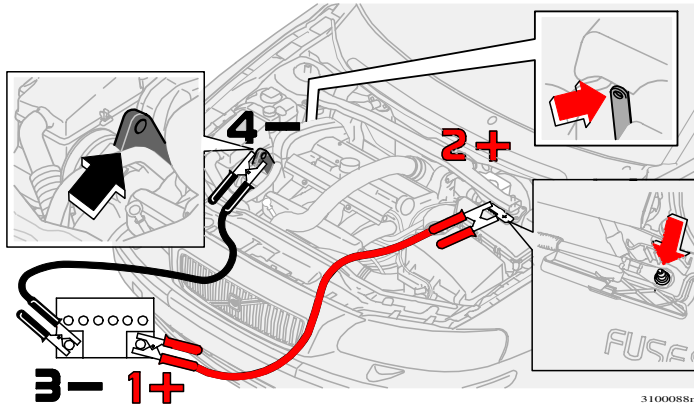
## Sleepoog

Het sleepoog bevindt zich in de gereedschapstas in de bagageruimte. Schroef het sleepoog op zijn plaats vóór het slepen. De aansluitingen en afdekkingen voor het sleepoog bevinden zich aan de rechterzijde van de voor- en achterbumpers. Ga als volgt te werk om de afdekkingen te verwijderen:

- Draai de onderzijde van de afdekking los met een muntstuk.
- Schroef het sleepoog tot aan de flens vast (C). Maak bij voorkeur gebruik van de wielsleutel. Draai het sleepoog na gebruik los en plaats de afdekking terug.

## Slepen

**N.B.** Het sleepoog mag alleen worden gebruikt voor het slepen van een auto over de weg en niet om een auto te bergen wanneer deze bijvoorbeeld in een sloot is gereden. Voor bergingswerkzaamheden dient professionele hulp te worden ingeroepen.



## Ga als volgt te werk om de auto met een hulpaccu te starten:

Als de accu om wat voor reden dan ook ontladen is, kunt u stroom “lenen” van een losse reserveaccu of van een accu in een andere auto om op die manier de motor te starten. Controleer altijd of de accuklemmen goed vastzitten en of er geen vonken ontstaan tijdens de startpogingen. Om explosiegevaar te voorkomen adviseren wij u de volgende aanwijzingen nauwkeurig op te volgen:

- Draai de contactsleutel in stand 0.
- Zorg dat de hulpaccu een **spanning van 12 volt** levert.
- Als de hulpaccu zich in een andere auto bevindt, moet u de motor van deze auto afzetten en zorgen dat de twee auto's elkaar niet kunnen raken.
- Sluit de rode kabel aan tussen de pluspool van de hulpaccu (1+ op de afbeelding) en de aansluiting in de motorruimte van uw auto (2+ op de afbeelding). Bevestig de klem aan het contactpunt dat onder een klein zwart luikje met een plusteken erop zit. Het luikje vormt één geheel met het deksel van het zekeringenkastje.



## WAARSCHUWING!

Let erop dat accu's, met name de hulpaccu, het zeer explosieve knalgas bevatten. Een vonk, veroorzaakt door een onjuiste aansluiting van de startkabels, is voldoende om een accu te laten ontploffen en zo schade aan de auto en verwondingen te veroorzaken. De accu bevat ook zwavelzuur, wat ernstige verwondingen door etsing kan veroorzaken. Als u accuvloeistof in de ogen krijgt, of op uw huid of kleren morst, spoel dan onmiddellijk met grote hoeveelheden water. Neem onmiddellijk contact op met een arts als u het zuur in uw ogen krijgt.

- Sluit de ene klem van de zwarte kabel aan op de minpool van de accu (3- op de afbeelding).
- Sluit de andere klem van de zwarte kabel aan op de massa (4- op de afbeelding).
- Start de motor van de “hulpauto”. Laat de motor enkele minuten draaien op een toerental dat iets hoger ligt dan normaal, 1500 omw/min.
- Start de motor van de auto met de lege accu.
- **N.B. Beweeg de klemmen niet tijdens de startpoging (kans op vonkvorming).**
- Verwijder de kabels in omgekeerde volgorde.

**N.B.** Als u een andere automobilist met startproblemen wilt helpen, moet u de rode kabel aansluiten zoals aangegeven in de bovenstaande tekst. De zwarte kabel moet u echter tussen een massapunt op uw auto en een ander massapunt op de andere auto aansluiten (zie afbeelding). **Sluit de zwarte kabel nooit aan op de minpool van een andere accu!**

### Rijden met een aanhanger

- De trekhaak van de auto moet van een goedgekeurd type zijn. Uw Volvo-dealer kan u informeren over de mogelijke trekhaken.
- Verdeel de lading in de aanhanger dusdanig, dat het gewicht op de trekhaak bij aanhangers tot 1200 kg ongeveer 50 kg en bij aanhangers zwaarder dan 1200 kg ongeveer 75 kg bedraagt.
- Verhoog de bandenspanning tot de druk die geldt voor maximale belasting. Raadpleeg de bandenspanningstabel!
- Maak de trekhaak regelmatig schoon en vet de kogel\* en alle bewegende delen in om onnodige slijtage te voorkomen.
- Rijd niet met een zware aanhanger, wanneer de auto nog helemaal nieuw is! Wacht hiermee totdat de auto ten minste 1000 kilometer heeft gereden.
- Bij het afdalen op lange en steile hellingen worden de remmen veel zwaarder belast dan normaal. Schakel dan terug naar een lagere versnelling en pas uw snelheid aan.
- Wanneer de auto bij warm weer zwaar belast wordt, kunnen de motor en de versnellingsbak oververhit raken. Bij oververhitting slaat de temperatuurmeter in het instrumentenpaneel tot in het rode gebied uit. Breng de auto dan tot stilstand en laat de motor enkele minuten afkoelen.
- Bij oververhitting schakelt de airconditioning zichzelf automatisch tijdelijk uit.
- Bij oververhitting schakelt de versnellingsbak een ingebouwde beschermingsfunctie in. Zie het displaybericht!
- Bij het gebruik van een aanhanger wordt de motor zwaarder dan normaal belast.
- Rijd als veiligheidsmaatregel niet harder dan 80 km/h, ook al staat de wetgeving in bepaalde landen een hogere snelheid toe.
- Het maximaal toelaatbare gewicht voor een ongeremde aanhanger bedraagt 750 kg.

\* Geldt niet voor een kogel met trillingsdemper.

- Zet de keuzehendel bij het parkeren met een aanhanger altijd in stand P (automatische versnellingsbak) of schakel een versnelling in (handgeschakelde versnellingsbak). Gebruik wielblokken bij het parkeren op steile hellingen.  
Als u parkeert op steile hellingen, plaats dan altijd blokken onder de wielen.
- Gebruik bij voorkeur geen aanhangers die zwaarder zijn dan 1200 kg bij hellingspercentages van meer dan 12%. Bij hellingspercentages van meer dan 15% ontraden wij het gebruik van een aanhanger.

### Rijden met een aanhanger, automatische versnellingsbak

- Trek bij het parkeren op hellingen eerst de handrem aan, voordat u de keuzehendel in stand P zet. Zet bij het weggrijden op een helling eerst de keuzehendel in de rijstand en haal de auto vervolgens van de handrem.
- Kies op steile hellingen of in langzaam rijdend verkeer de juiste lageversnellingsstand. Zo voorkomt u dat de automatische versnellingsbak opschakelt. De versnellingsbakolie wordt dan minder warm.
- Als uw auto is uitgerust met een Geartronic-versnellingsbak, moet u geen hogere handmatige versnelling inschakelen dan de motor “aankan”. Rijden in hoge versnellingen is niet altijd zuinig.

**N.B.** Sommige modellen moeten worden uitgerust met een oliekoeler om met aanhangers te rijden. Informeer daarom bij de dichtstbijzijnde Volvo-dealer of er een oliekoeler nodig is, als u een trekhaak achteraf monteert.

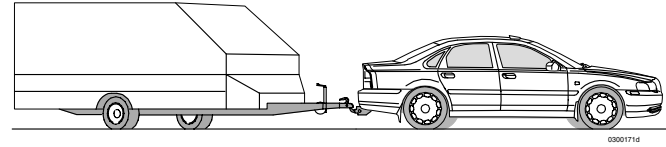
N.B. De aangegeven maximaal toelaatbare aanhangergewichten zijn door Volvo Car Corporation bepaald. Let erop dat er op grond van de wetgeving voor motorvoertuigen in uw land verdere beperkingen van de maximale aanhangergewichten en snelheden kunnen gelden. Het is bovendien mogelijk dat de trekhaak gespecificeerd is voor hogere gewichten dan het maximaal toelaatbare aanhangergewicht van de auto.

Maximaal toelaatbaar aanhanger- gewicht voor geremde aanhangers	Aanbevolen kogeldruk
0-1200 kg.....	50 kg
1201-1600 kg.....	75 kg
1601-1800 kg.....	75 kg



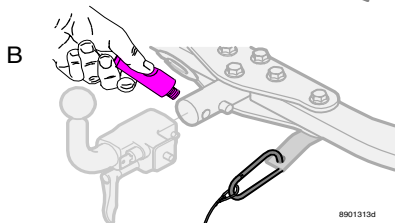
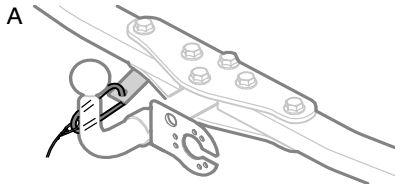
### WAARSCHUWING!

Als u de vermelde aanbevelingen niet opvolgt, kan de combinatie van auto plus aanhanger onbestuurbaar worden bij uitwijk- en remmanoeuvres, met alle risico's van dien voor uzelf en de overige weggebruikers.

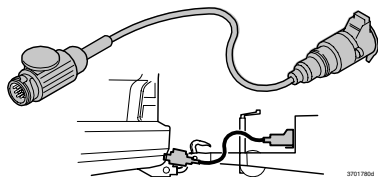


### Niveauregeling

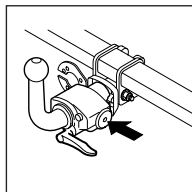
Als uw auto is uitgerust met automatische niveauregeling, neemt de achtertrein **tijdens het rijden** altijd de juiste rijkhoogte aan ongeacht de belading. Wanneer de auto stilstaat, zakt de achtertrein omlaag. Dit is volkomen normaal. Bij het wegrijden met lading wordt het niveau na enige tijd rijden naar boven toe bijgesteld.



8901313d



3701780d



### Vaste trekhaak (A)

Let erop dat u de veiligheidskabel altijd aan de daarvoor bestemde bevestiging vastmaakt, zie figuur!

### Afneembare trekhaak (B)

Volg altijd nauwkeurig de montagevoorschriften op. Let erop dat u de veiligheidskabel altijd aan de daarvoor bestemde bevestiging vastmaakt, zie figuur!

**Let er tevens op dat u de koppelpen regelmatig schoonmaakt en invet.** Maak daarvoor gebruik van de aanbevolen vetsoort met het art.nr. 8624203.

**N.B.** Het kan zijn dat er op uw auto een trekhaak zit met een 13-polig contact dat u wilt aansluiten op een aanhanger met een 7-polig contact. Maak in dat geval alleen gebruik van een originele adapterkabel van Volvo. Zorg dat de kabel niet over de grond sleept.

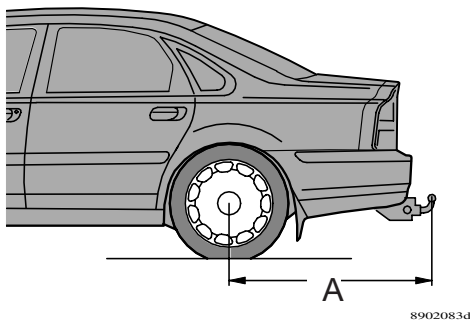


### WAARSCHUWING!

Let op het volgende als uw auto is uitgerust met de afneembare trekhaak van Volvo: Zorg dat u de trekhaak hebt vergrendeld, voordat u wegrijdt.

- De rode indicatorpen (zie de pijl in de bovenstaande figuur) mag niet zichtbaar zijn.
- Zorg dat u de trekhaak met de sleutel hebt vergrendeld.

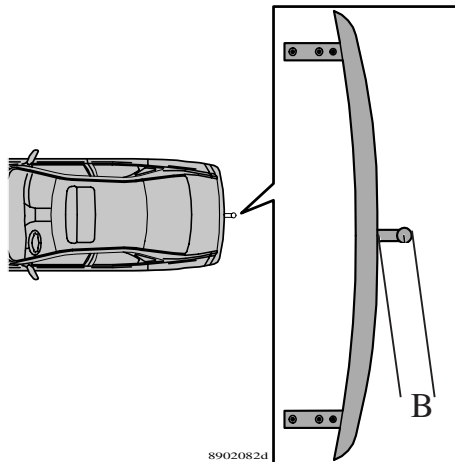
Zie de beschrijving op pagina 104.



**Afstand A op de  
bovenstaande afbeelding:**

Vast: 1152 mm  
Afneembaar: 1152 mm

Maximale kogeldruk: 75 kg

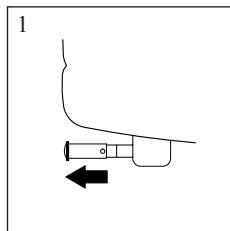


**Afstand B op de  
bovenstaande afbeelding:**

Vast: 65 mm  
Afneembaar: 65 mm

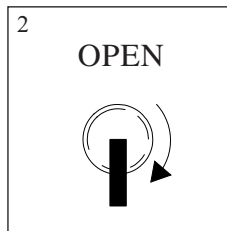


## Afneembare trekhaak, kogelsegment monteren



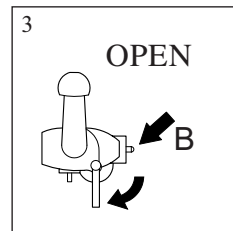
8902079M

Verwijder de beschermkap.



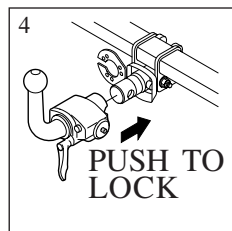
8902078M

Steek de sleutel in het slot en draai de sleutel rechtsom in de ontgrendelde stand.



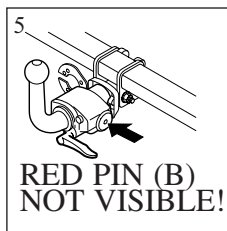
8902074M

Neem het kogelsegment en draai de handgreep rechtsom in de vergrendelde stand. Laat de handgreep weer los.



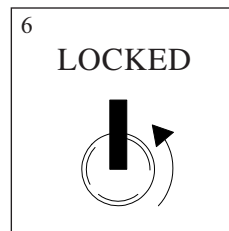
8902075M

Pak het kogelsegment beet.  
Duw het kogelsegment zover op de koppelingspen dat het blokkeert.  
N.B. De handgreep verschiet van stand!



8902076M

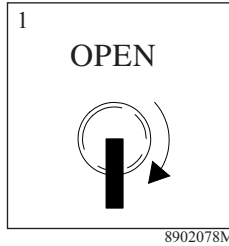
Controleer of de indicatorpen (B) ingeschoven is.



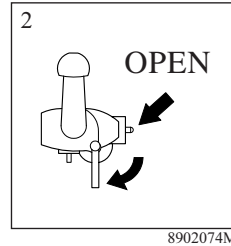
8902076M

Draai de sleutel linksom in de vergrendelde stand.  
Neem de sleutel uit het slot.

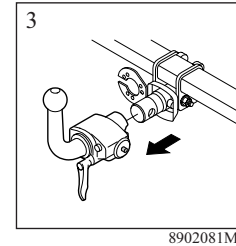
## Afneembare trekhaak, kogelsegment demonteren



Steek de sleutel in het afneembare gedeelte en draai de sleutel rechtsom in de ontgrendelde stand.



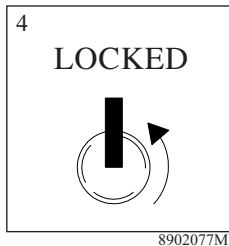
Draai de handgreep rechtsom in de vergrendelde stand en pak het kogelsegment beet.



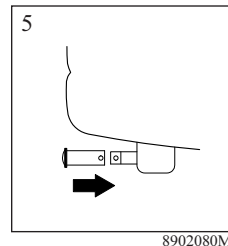
Pak het kogelsegment beet. Trek het kogelsegment van de koppelpen. Houd de handgreep niet vast.

### BELANGRIJK!

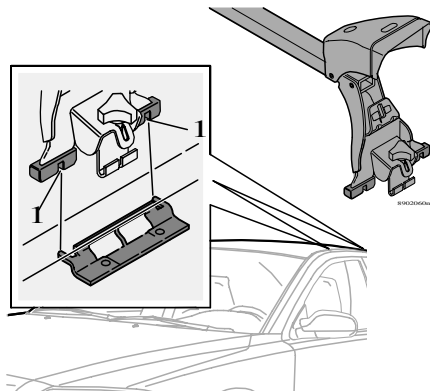
Het kogelsegment is alleen te vergrendelen wanneer de rode pen niet zichtbaar is.



Draai de sleutel linksom in de vergrendelde stand. Neem de sleutel uit het slot.



Schuif de beschermkap over de koppelpen zoals aangegeven op de afbeelding.



Bevestigingspunten van de lastdrager

## Lading vervoeren

### Algemene informatie

Het laadvermogen is afhankelijk van de extra accessoires die op de auto gemonteerd zijn zoals een trekhaak (een kogeldruk van 75 kg bij een aangekoppelde aanhanger), lastdragers, skibox e.d. en het totaalgewicht van de inzittenden. Het laadvermogen van de auto wordt bovendien beïnvloed door het aantal passagiers en hun gezamenlijke gewicht.



### WAARSCHUWING!

Afhankelijk van de belading van de auto en het zwaartepunt van de lading treden er wijzigingen in de rijeigenschappen op.

## Lastdrager monteren

1. Zorg dat u de lastdrager in de juiste positie aanbrengt (zie de aanduiding op de sticker onder de dekkap).
2. Zorg dat de paspennen in de geleidegaten (1) vallen.
3. Laat de tegenoverliggende bevestiging voorzichtig op het dak neer.
4. Draai de draaiknop een stukje losser. Duw de knop in de richting van de dakbevestiging en zorg dat de haak **in de dakbevestiging** onder de dekstrip vasthaakt.
5. Draai de lastdrager vast.
6. Zorg dat de paspennen van de overige bevestigingen eveneens goed in de geleidegaten vallen.
7. Draai de lastdrager vast.
8. Controleer of de haak goed vastgrijpt in de dakbevestiging.
9. Draai de draaiknoppen beurtelings enkele slagen rechtsom, totdat ze allemaal stevig vastzitten.
10. Klap de dekkap omlaag.
11. **Controleer regelmatig of de draaiknoppen nog steeds stevig zijn aangedraaid.**

## Als u een lastdrager wilt gebruiken

- Om schade aan de auto te voorkomen en op een veilige manier lading op het dak te vervoeren, adviseren wij u het gebruik van de lastdragers die Volvo speciaal voor uw auto ontwikkeld heeft.

- **Controleer regelmatig of de lastdragers en de lading goed vastzitten.** Zet de lading stevig vast met sjorbanden!
- Verdeel het gewicht van de lading gelijkmatig over de lastdragers. Leg de lading niet diagonaal op de lastdragers! Zorg dat u de zwaarste voorwerpen onderop legt.
- Houd er rekening mee dat de auto meer wind vangt en daardoor meer brandstof verbruikt, naarmate de omvang van de lading toeneemt.
- Rijd rustig! Trek bij voorkeur niet te snel op, rem niet te hard en maak niet te scherpe bochten.

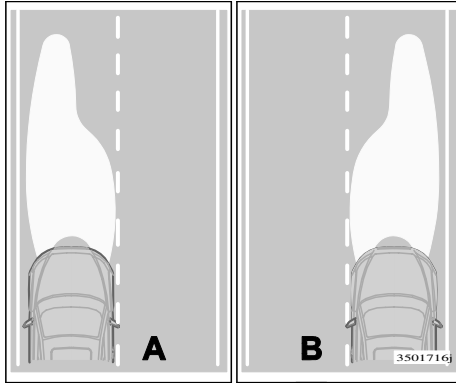


### WAARSCHUWING!

De maximale dakbelasting is 100 kg inclusief de lastdragers en een eventuele skibox. Bij het vervoer van lading op het dak verschuift het zwaartepunt en treden er wijzigingen op in de rijeigenschappen van de auto.

## Vloermatten

Volvo kan u vloermatten leveren die speciaal voor uw auto zijn ontworpen. Zorg dat u deze matten goed aanbrengt en vastzet aan de bevestigingsklemmen. Zo voorkomt u dat ze bij/onder de pedalen aan de bestuurszijde of elders in de auto klem komen te zitten.



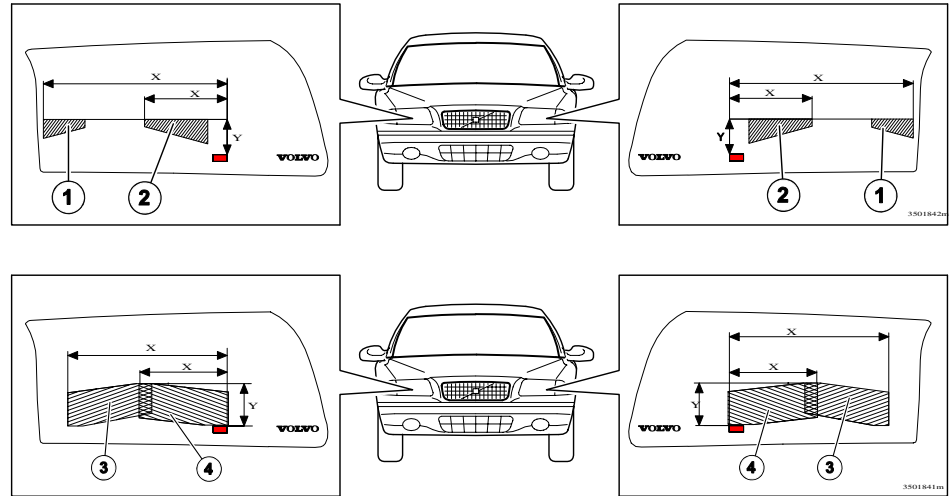
A. Lichtbundel voor linksrijdend verkeer  
B. Lichtbundel voor rechtsrijdend verkeer

## Juiste lichtbundel voor rechts- of linksrijdend verkeer

U kunt de lichtbundel van de koplampen aanpassen om te voorkomen dat u tegenliggers verblindt. Daarbij wordt de lichtopbrengst iets lager.

### Koplampen afplakken

Trek de mallen op de volgende pagina over (in spiegelbeeld voor modellen met rechtse besturing) en knip een stuk zelfklevend en watervast materiaal zoals ondoorzichtige tape uit langs de randen van de mallen. Breng de afplaktape aan ten opzichte van de rechthoek in het koplampglas. De referentiematen (X en Y) dienen om de afstand te herleiden vanaf de rechthoek tot aan de hoek van de afplaktape. Meet de mallen na het overtrekken ter controle nog eens op om te zorgen dat de lichtbundel voldoende wordt afgedekt.



Positie van de afplaktape op de koplampen (de bovenste afbeeldingen gelden voor halogeenlampen en de onderste voor Bi-Xenonlampen).

### Referentiematen voor halogeenlampen:

Mal 1. (1) = 21 mm, (2) = 46 mm  
Referentiematen tot aan de rechthoek in het koplampglas: (3) = 158 mm, (4) = 39 mm.

Mal 2. (5) = 70 mm, (6) = 27 mm  
Referentiematen tot aan de rechthoek in het koplampglas: (7) = 22 mm, (8) = 39 mm.

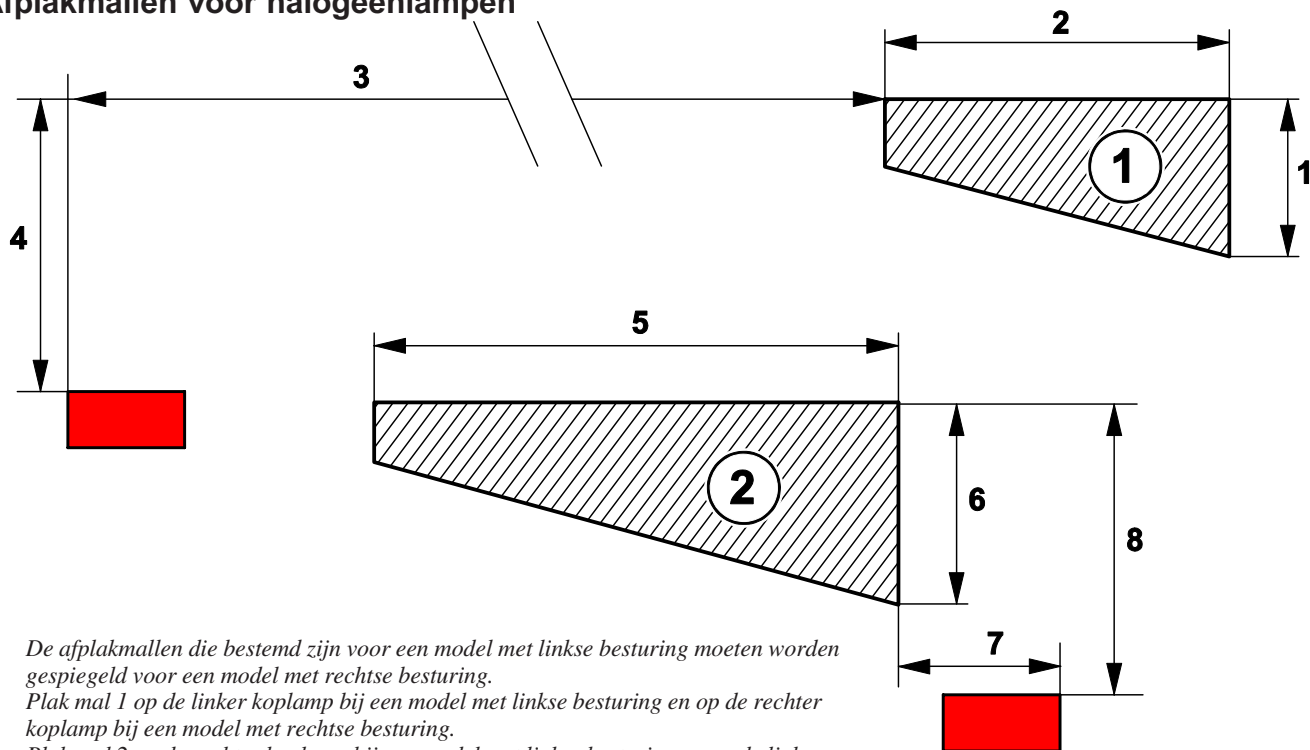
### Referentiematen voor Bi-Xenonlampen:

Mal 3. (1) = 93 mm, (2) = 37 mm  
Referentiematen tot aan de rechthoek in het koplampglas: (3) = 84 mm, (4) = 47 mm.

Mal 4. (5) = 101 mm, (6) = 37 mm  
Referentiematen tot aan de rechthoek in het koplampglas: (7) = 2 mm, (8) = 2 mm.

## Lichtbundel aanpassen

### Afplakmallen voor halogeenlampen



*De afplakmallen die bestemd zijn voor een model met linkse besturing moeten worden gespiegeld voor een model met rechtse besturing.*

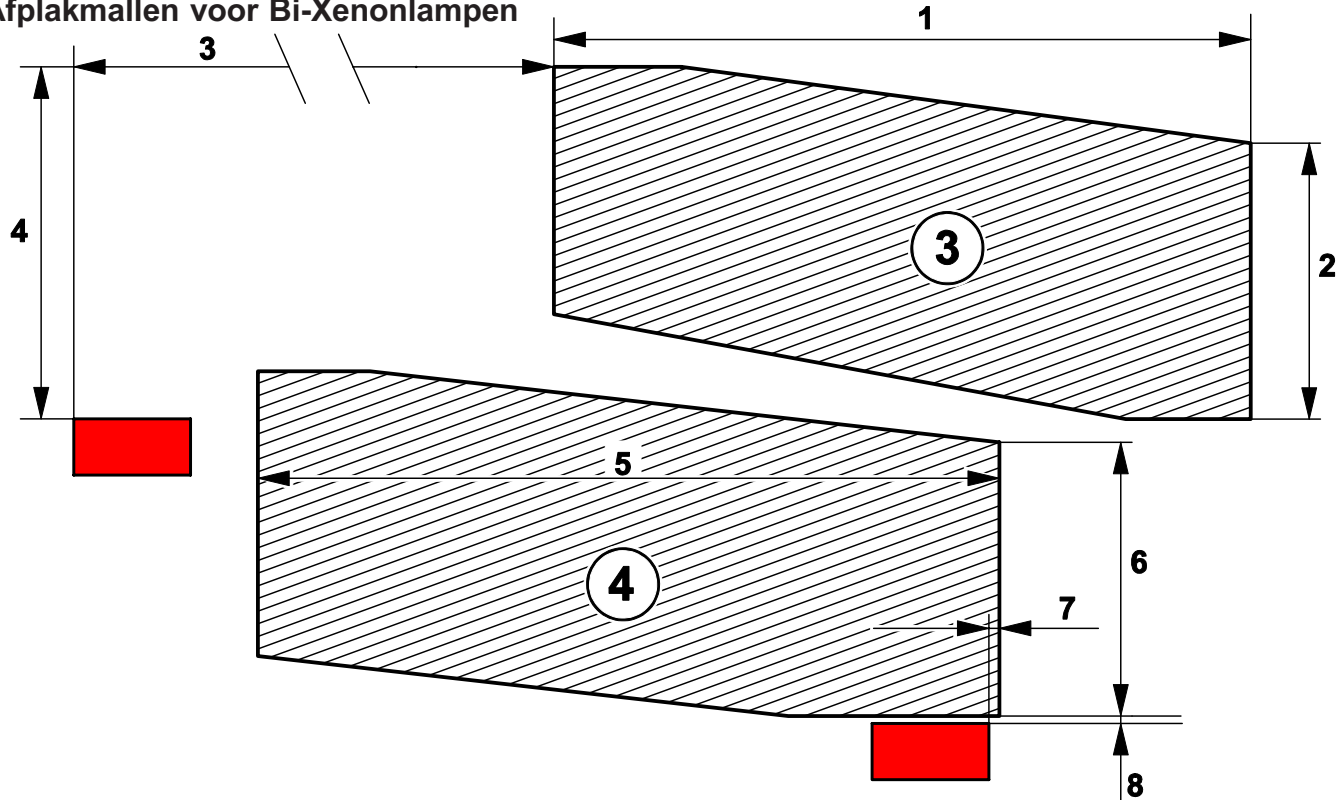
*Plak mal 1 op de linker koplamp bij een model met linkse besturing en op de rechter koplamp bij een model met rechtse besturing.*

*Plak mal 2 op de rechter koplamp bij een model met linkse besturing en op de linker koplamp bij een model met rechtse besturing.*

Trek mal 1 en 2 over en meet ze ter controle nog eens op. Spiegel de mallen voor gebruik op een model met rechtse besturing. Breng de mallen over op een stuk zelfklevend en watervast materiaal en knip ze uit.

3501843n

## Afplakmallen voor Bi-Xenonlampen



*De afplakmallen die bestemd zijn voor een model met linkse besturing moeten worden gespiegeld voor een model met rechtse besturing.*

*Plak mal 3 op de linker koplamp bij een model met linkse besturing en op de rechter koplamp bij een model met rechtse besturing.*

*Plak mal 4 op de rechter koplamp bij een model met linkse besturing en op de linker koplamp bij een model met rechtse besturing.*

Trek mal 3 en 4 over en meet ze ter controle nog eens op. Spiegel de mallen voor gebruik op een model met rechtse besturing. Breng de mallen over op een stuk zelfklevend en watervast materiaal en knip ze uit.

3501844m

### Als het remsysteem defect is

Als er een storing in één van de remkringen optreedt, kunt u de auto nog steeds remmen. Trap in één keer hard op het rempedaal - dus niet pompen. Wanneer één van de remkringen defect is, moet u het rempedaal verder dan normaal intrappen. Het pedaal voelt bovendien iets minder stug aan. Ook moet u dan meer kracht uitoefenen voor hetzelfde remmende vermogen.

#### **De rembekrachtiging werkt alleen als de motor draait.**

Als de auto rijdt of wordt gesleept met uitgeschakelde motor, dan dient u ongeveer 5 maal meer druk uit te oefenen op het rempedaal.

#### **Het rempedaal voelt stijf en hard aan.**

#### **Vocht op de remschijven en remvoeringen kan de eigenschappen van de remmen beïnvloeden!**

Door opspattend water (bij hevige regenval, in waterplassen of tijdens een wasbeurt) worden de onderdelen van het remsysteem nat. Het vocht beïnvloedt de wrijvings eigenschappen van de remvoeringen negatief, zodat u een bepaalde verlenging van de aanspreekduur van de remmen kunt merken. Trap het rempedaal van tijd tot tijd lichtjes in, wanneer u lange afstanden in de regen of in sneeuw brij aflegt. Doe dit ook voordat u de auto voor langere tijd parkeert in dergelijke weersomstandigheden. Op die manier verwarmt u de remvoeringen zodat het vocht verdampt. Doe dit ook, wanneer u meteen na een wasbeurt of in zeer vochtige of koude weersomstandigheden wegrijdt.

#### **Als de remmen zwaar belast worden**

De remmen van de auto worden uitermate zwaar belast, wanneer u in de Alpen of op wegen met vergelijkbare niveauverschillen rijdt; zelfs als u niet bijzonder hard op het rempedaal trapt. Omdat de snelheid in dergelijke omstandigheden vaak laag is, worden de remmen niet even goed gekoeld als bij het rijden op egale wegen.

Om de remmen niet overmatig te belasten, **moet u** geen gebruik maken van het rempedaal, maar in plaats daarvan **terugschakelen** en tijdens het klimmen en dalen dezelfde versnelling gebruiken (handgeschakelde versnellingsbak). Op die manier kunt u beter op de motor afremmen en hoeft u het rempedaal slechts korte perioden te gebruiken.

Let erop dat u de remmen van de auto zwaarder belast, wanneer u met een aanhanger rijdt.



### **Anti-blokkeerrem-systeem (ABS)**

Het ABS-systeem (Anti-lock Braking System) is ontworpen om te voorkomen dat de wielen tijdens het remmen geblokkeerd raken.

Hierdoor kan tijdens het remmen een zo groot mogelijke respons van het stuurwiel worden verkregen. Het ABS-systeem zorgt ervoor dat de auto beter bestuurbaar blijft om bijvoorbeeld obstakels te kunnen ontwijken. Het ABS-systeem verbetert de totale remcapaciteit niet. Als bestuurder hebt u echter wel meer controle over de besturing van de auto, wat voor meer veiligheid zorgt.

Wanneer u na het starten van de motor met de auto wegrijdt en een snelheid van ca. 20 km/h hebt bereikt, gaat een kortstondige zelftest van start die te horen en te voelen is. Als het ABS-systeem actief is, treden er merkbare pulsaties in het rempedaal op. Dit is volkomen normaal.

**N.B.** Om het ABS-systeem volledig te benutten moet u het rempedaal volledig indrukken. Laat het rempedaal niet los wanneer u pulseringen van het ABS-systeem hoort en voelt. Oefen het remmen op een geschikte plaats.

#### **Het ABS-lampje licht op en blijft continu branden:**

- Gedurende twee seconden tijdens de start om het systeem te controleren.
- Als het ABS-systeem is uitgeschakeld als gevolg van een storing.

## Elektronische remkrachtverdeling (EBD)

Het EBD-systeem (Electronic Brakeforce Distribution) vormt een geïntegreerd onderdeel van het ABS-systeem. Het EBD-systeem regelt de remkracht op de achterwielen altijd zodanig af dat de optimale remwerking wordt verkregen. Wanneer het systeem de remkracht afregelt, treden er merkbare pulsaties in het rempedaal op.



### WAARSCHUWING!

Als de waarschuwinglampjes voor het REMSYSTEEM en het ABS-systeem tegelijkertijd oplichten, kan er een storing zijn opgetreden in het remsysteem. Als het remvloeistofpeil in dat geval in orde is, moet u de auto voorzichtig naar de dichtstbijzijnde erkende Volvo-werkplaats rijden om het remsysteem te laten controleren.

Als de remvloeistof onder het MIN-streepje van het reservoir staat, mag u niet verder rijden voordat u remvloeistof hebt bijgevuuld.

Controleer tevens de oorzaak van het remvloeistofverlies.

## Remkrachtverhoging, EBA

Het EBA-systeem (Emergency Brake Assistance) vormt een geïntegreerd onderdeel van het DSTC-systeem. Het EBA-systeem is dusdanig geconstrueerd dat u, wanneer u krachtig moet afremmen, altijd meteen het maximale remvermogen kunt afnemen. Het systeem registreert het moment waarop u krachtig wilt afremmen door de snelheid te meten waarmee u het rempedaal bedient.

Het EBA-systeem is op alle snelheden actief en kan om veiligheidsredenen niet buiten werking worden gesteld.

Wanneer het EBA-systeem geactiveerd wordt, zakt het rempedaal omlaag en kunt u het maximale remvermogen van de auto afnemen. Breng gedurende de totale remmanoeuvre evenveel druk aan op het rempedaal. Het EBA-systeem wordt uitgeschakeld, wanneer u de druk van het rempedaal haalt.



## Stabiliteitssysteem

Wanneer het stabiliteitssysteem actief is, kan het lijken alsof de auto niet normaal reageert op de stand van het gaspedaal.

Dit komt doordat het systeem de grip op het wegdek registreert en de verschillende deelsystemen van het stabiliteitssysteem inschakelt.

De auto is uitgerust met **STC** (Stability and Traction Control), stabiliteits- en tractieregelsysteem of met **DSTC** (Dynamic Stability and Traction Control), dynamisch stabiliteits- en tractieregelsysteem.

Functie/systeem	STC	DSTC*
TC	X	X
SC	X	X
AYC		X

### Tractieregeling, TC (Traction Control)

De tractieregeling brengt de aandrijfkracht van een slippend aandrijf wiel over op een aandrijf wiel dat niet slipt. Om de aandrijfkracht in een dergelijke situatie te verhogen, kan het zijn dat u het gaspedaal verder dan normaal moet intrappen. Wanneer de tractieregeling actief is, kunt u een pulserend geluid horen. Dit is volkomen normaal. De tractieregeling is voornamelijk actief op lage snelheden. U kunt de functie niet uitschakelen.

### Antispinregeling, SC (Spin Control)

De antispinregeling voorkomt dat de aangedreven wielen tijdens het optrekken doorslippen. De regeling verhoogt de veiligheid op gladde wegen. Bij het rijden met sneeuwkettingen of bij het rijden in een diepe laag sneeuw of zand, kan het handig zijn om de antispinregeling uit te schakelen om zo de tractie te verhogen. U kunt de regeling uitschakelen met de knop voor STC/DSTC.

### Antislipregeling, AYC (Active Yaw Control)

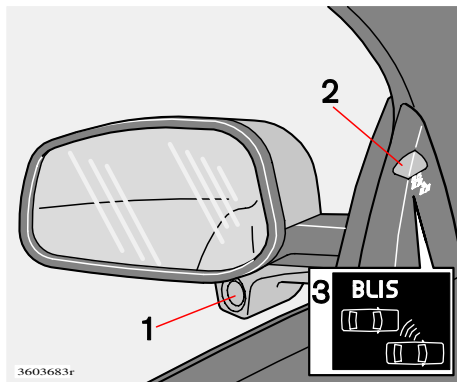
De antislipregeling zorgt ervoor dat een of meer wielen van de auto automatisch worden geremd om de auto te stabiliseren als deze in de slip dreigt te raken. Het rempedaal doet stugger aan dan normaal en u hoort een pulserend geluid. De antislipregeling is altijd actief. U kunt de regeling dan ook niet uitschakelen.



### WAARSCHUWING!

Bij een beperking van de functionaliteit van het STC- of DSTC-systeem kunnen de rijeigenschappen van de auto zich wijzigen. Wees altijd voorzichtig in bochten en op gladde wegen.

\* Extra in bepaalde landen



1 - BLIS-camera, 2 - Controlelampje,  
3 - BLIS-symbool

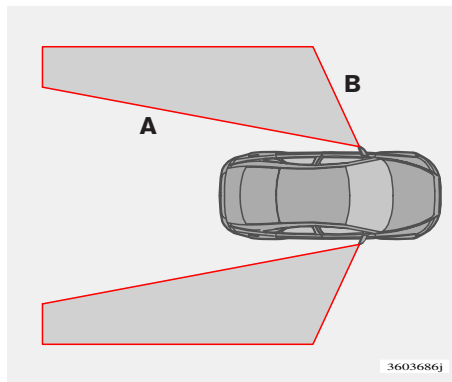
### BLIS

BLIS is een informatiesysteem dat de bestuurder waarschuwt, wanneer er zich een voertuig in de zogeheten dode hoek bevindt en in dezelfde richting rijdt.



#### WAARSCHUWING!

Het systeem vormt slechts een aanvulling op – geen vervanging voor – de aanwezige buitenspiegels. De bestuurder moet altijd oplettend en verantwoord blijven rijden. De bestuurder is er verantwoordelijk voor dat er op een veilige manier van rijstrook wordt gewisseld.



“Dode hoeken” die BLIS in de gaten houdt  
(afstand A = ca. 9,5 m, afstand B = ca. 3 m)

Het systeem werkt het best in druk verkeer op meerbaanswegen. BLIS is gebaseerd op digitale cameratechniek. De camera's (1) zitten onder de buitenspiegels.

Wanneer een camera een voertuig heeft waargenomen in de dode hoek, gaat er een controlelampje op het portierpaneel (2) branden. Het lampje brandt continu om de bestuurder te attenderen op het voertuig in de dode hoek.

**N.B.** Het lampje gaat branden aan die kant van de auto waar het voertuig is waargenomen. Als de auto aan weerszijden wordt ingehaald, gaan dan ook beide lampjes branden.

BLIS is eveneens voorzien van een geïntegreerde functie die de bestuurder waarschuwt bij fouten in het systeem. Als de camera's van het systeem bijvoorbeeld zijn afgedekt, knippert het controlelampje voor BLIS en verschijnt er een melding op het display van het instrumentenpaneel (zie de tabel op p. 115). Controleer de cameralenzen in dat geval en maak ze zo nodig schoon. U kunt het systeem tijdelijk uitschakelen met een druk op de knop BLIS (zie p. 114).

#### Wanneer BLIS werkt

Het systeem werkt alleen bij snelheden hoger dan 10 km/h.

#### Wanneer u inhaalt:

- Het systeem reageert als het snelheidsverschil tussen u en het ingehaalde voertuig kleiner is dan 10 km/h.

#### Wanneer u wordt ingehaald:

- Het systeem reageert als het snelheidsverschil tussen u en het inhalende voertuig kleiner is dan 70 km/h.



#### WAARSCHUWING!

- BLIS werkt niet in scherpe bochten.
- BLIS werkt niet wanneer u achteruitrijdt.
- Een brede aanhanger achter de auto kan het zicht ontnemen op andere voertuigen op aangrenzende rijstroken. Dit kan ertoe leiden dat BLIS geen voertuigen in dit afgeschermd gebied kan waarnemen.

### Systeemfunctie bij daglicht en bij donker

#### Daglicht

Bij daglicht reageert het systeem op de **contouren** van omringende voertuigen. Het systeem is geconstrueerd om motorvoertuigen zoals auto's, vrachtwagens, bussen en motorfietsen waar te nemen.

#### Donker

Bij donker reageert het systeem op de **koplampen** van omringende voertuigen. Als een voertuig de koplampen niet heeft ontstoken, zal het systeem dit voertuig niet kunnen waarnemen. Dit houdt in dat het systeem bijvoorbeeld niet reageert op een aanhanger achter een auto of vrachtwagen, omdat daar geen brandende koplampen op zitten.

### Schoonmaken

BLIS werkt alleen optimaal, als de cameralenzen schoon zijn. U kunt de lenzen schoonmaken met een zachte doek of een vochtige spons. Maak de lenzen voorzichtig schoon om krassen te voorkomen.

### BELANGRIJK!

De lenzen zijn elektrisch verwarmd om ze van sneeuw en ijs te kunnen ontdoen. Veeg ze nodig sneeuw van de lenzen af.



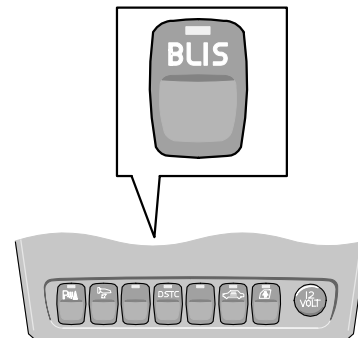
### WAARSCHUWING!

- Het systeem reageert niet op fietsers en bromfietzers.
- De BLIS-camera's kunnen hinder ondervinden van de aanwezigheid van felle lichtbronnen of juist de afwezigheid van lichtbronnen (wegenverlichting of voertuigverlichting) bij ritten in het donker. Het systeem kan uit de afwezigheid van licht ten onrechte opmaken dat de camera's zijn afgedekt.

In beide gevallen verschijnt er een displaytekst op het instrumentenpaneel.

Bij ritten in dergelijke omstandigheden kunt u het systeem tijdelijk deactiveren (zie de informatie in de rechter kolom). Wanneer de displaytekst is verdwenen, werkt het systeem weer optimaal.

- De BLIS-camera's kennen dezelfde beperkingen als het menselijk oog. Dit houdt in dat ze bijvoorbeeld minder goed "zien" bij hevige sneeuwval en dichte mist.



3603682r

### BLIS deactiveren en heractiveren

- BLIS wordt automatisch geactiveerd, wanneer u de auto op contact zet. De controlelampjes op de portierpanelen lichten driemaal op bij het op contact zetten.
- U kunt het systeem deactiveren door op de knop BLIS te drukken die op het schakelaarpaneel van de middenconsole zit (zie bovenstaande afbeelding). De LED in de knop dooft, wanneer het systeem uitgeschakeld is. Er verschijnt bovendien een displaytekst op het instrumentenpaneel.
- U kunt BLIS heractiveren door nogmaals op de knop te drukken. De LED in de knop licht vervolgens op, er verschijnt een nieuwe tekst op het display en de controlelampjes op de portierpanelen lichten driemaal op. Druk op de knop READ (zie p. 37) om de displaytekst te laten verdwijnen.

## Systeemteksten BLIS

Systeemstatus	Displaytekst
BLIS buiten werking	BLINDE-HOEKSYST. SERVICE VEREIST
Rechter camera afgedekt	BLINDE-HOEKSYST. R CAMERA GEBLOK.
Linker camera afgedekt	BLINDE-HOEKSYST. L CAMERA GEBLOK.
Beide camera's afgedekt	BLINDE-HOEKSYST. CAMERA'S GEBLOK.
BLIS uitgeschakeld	BLINDE-HOEKINFO. SYSTEEM UIT
BLIS ingeschakeld	BLINDE-HOEKINFO. SYSTEEMAAN
Beperkte BLIS-functie	BLINDE-HOEKSYST. FUNCTIE BEPERKT

De displayteksten verschijnen alleen, als de contactsleutel in stand II staat (of als de motor loopt) en BLIS actief is (de bestuurder heeft het systeem niet gedeactiveerd).



---

## Wielen en banden

Algemene informatie over wielen en banden	118
Bandenspanning	120
Slijtage, Wielen verwisselen, Reservewiel	121
Wielen verwisselen	122

### Algemene informatie over wielen en banden

Op alle autobanden staat een bepaalde aanduiding. Een voorbeeld van een dergelijke aanduiding is 215/55R16 93W.

Deze aanduiding die door alle bandenfabrikanten wordt toegepast houdt het volgende in:

- 215 de breedte van de band (mm).
- 55 de verhouding tussen de hoogte en breedte van de band in procenten.
- R staat voor radiaalband.
- 16 velgdiameter van de band in inch (")
- 93 de index van het draagvermogen van de band, in dit geval 650 kg.
- W de index van de snelheidslimiet van de band die aangeeft dat de band bestemd is voor snelheden tot en met 270 km/h.

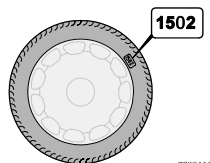
Uw auto voldoet aan alle richtlijnen. Dit betekent dat niet mag worden afgeweken van de afmetingen en prestatiewaarden die zijn vastgelegd in het kentekenbewijs van de auto. De enige uitzondering op de regel betreft het gebruik van winterbanden en spijkerbanden. De maat en snelheidsclassificatie van deze onderdelen mogen afwijken van de specificaties die zijn vastgelegd in het kentekenbewijs. Als u banden met een andere maat selecteert, mag u niet harder rijden dan de toegestane snelheden.

De volgende tabel bevat de meest gangbare snelheidsclassificaties:

- Q 160 km/h, veel gebruikt voor spijkerbanden
- T 190 km/h
- H 210 km/h
- V 240 km/h
- W 270 km/h

Opmerking: dit zijn de maximum toegestane snelheden.

Bij het wisselen van banden: gebruik op alle vier de wielen hetzelfde type band (radiaal), met dezelfde maat, van hetzelfde model en van hetzelfde merk. Als u dat niet doet, bestaat de kans dat de rij-eigenschappen van de auto veranderen. Overleg met uw dealer over de maten die beschikbaar zijn voor uw auto. De toestand van het wegdek en de geldende snelheidslimiet bepalen hoe hard u kunt rijden, niet de snelheidsclassificatie van de band.



### Nieuwe banden

Let erop dat banden een beperkte houdbaarheidsdatum hebben. Na enkele jaren worden banden steeds harder en ook de grip op het wegdek neemt stukje bij beetje af. Kies als dat mogelijk is voor nieuwe banden wanneer u ze gaat vervangen. Dit is zeker belangrijk voor winterbanden. De week en het jaar van productie worden aangegeven met 4 cijfers (1502 betekent bijvoorbeeld dat de banden zijn geproduceerd in week 15 van 2002).

### Leeftijd van de banden

Alle banden die ouder zijn dan zes jaar moet u door een vakman laten controleren, ook al zien ze er intact uit. Dit omdat het materiaal waarvan banden gemaakt zijn ook verouderd en afgebroken wordt, als banden zelden of nooit worden gebruikt. Daarbij kan de werking van de banden worden aangetast, in welk geval u de banden niet meer dient te gebruiken. Dit geldt ook voor reservebanden, winterbanden en banden die u voor toekomstig gebruik hebt opgeslagen.

Scheurvorming of verkleuring zijn de zichtbare kenmerken van een band die ongeschikt is voor gebruik.

De leeftijd van een band valt af te lezen uit de code (zie afbeelding).

## Winterbanden

Voor alle auto's zonder turbomotor adviseren wij winterbanden met de maten 195/65 R15. Voor modellen met een turbomotor adviseren wij winterbanden met de maten 205/55 R16.

### **Gebruik altijd winterbanden op alle vier wielen!**

**N.B.** Neem contact op met uw Volvo-dealer voor advies over de beste velgen en banden voor uw auto.

## Spijkerbanden

Bespijkerde winterbanden moeten gedurende 500-1000 km rustig worden ingereden, zodat de spijkers juist in de band komen te zitten. Zo gaan de banden en vooral de "spikes" langer mee en maakt de auto minder lawaai. Zorg dat de spijkerbanden altijd dezelfde draairichting hebben. Als u de wielen van plaats verwisselt, moet u zorgen dat u ze aan dezelfde zijde van de auto aanbrengt.

Houd rekening met het volgende: De wetgeving met betrekking tot het gebruik van spijkerbanden kan van land tot land verschillen.

## Sneeuwkettingen

Het gebruik van sneeuwkettingen is alleen toegestaan op de voorwielen. Dit geldt ook voor modellen met voorwielaandrijving. Rijd niet onnodig op sneeuwvrije wegen, omdat zowel de banden als de sneeuwkettingen daardoor overmatig slijten.

## Afsluitbare wielbout

Afsluitbare wielbouten zijn te gebruiken op zowel lichtmetalen als stalen velgen.

Bij gebruik van afsluitbare wielbouten op stalen velgen met wioldoppen, moet u de afsluitbare wielbout zo ver mogelijk van het ventiel aanbrengen. Als u dat niet doet, is het niet mogelijk de wioldop te monteren.

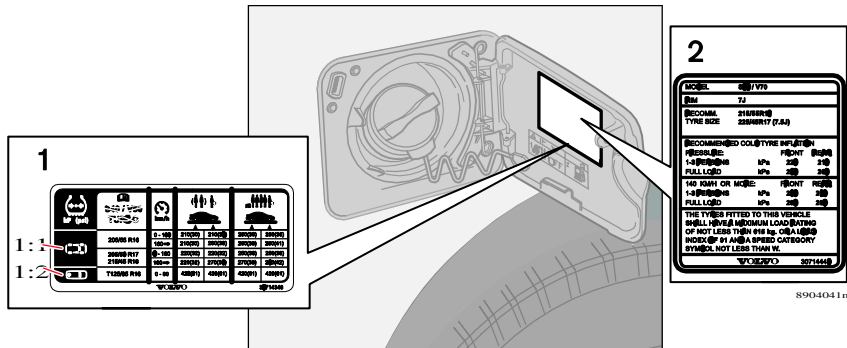
### **BELANGRIJK!**

Het is alleen toegestaan om sneeuwkettingen te gebruiken die door Volvo zijn goedgekeurd. Gebruik van andere sneeuwkettingen kan schade aan de auto veroorzaken.

Rijd nooit sneller dan 50 km/h met sneeuwkettingen!

Maak nooit gebruik van sneeuwkettingen met zogeheten snelsluitingen, omdat de ruimte tussen de schijfremmen en de wielen daarvoor te gering is.





1. Overige markten (niet VS, Canada)
  - 1:1. Originele Volvo-banden
  - 1:2. Reservebanden
2. Australië

## Rij eigenschappen en banden

De banden zijn van grote betekenis voor de rij eigenschappen van de auto. Zowel het type, de maat als de bandenspanning zijn van grote invloed op het rijgedrag van de auto. Wanneer u de banden verwisselt, moet u erop letten dat de nieuwe banden op alle vier de wielen van hetzelfde type als de oude zijn, dezelfde afmetingen hebben en van hetzelfde merk zijn. Volg tevens de aanbevelingen voor de bandenspanning op.

## De bandenspanning is belangrijk!

Controleer de bandenspanning regelmatig. De juiste spanning staat in de nevenstaande tabel en op de sticker aan de binnenkant van de tankvulklep.

**Als u met de verkeerde bandenspanning rijdt, is het rijgedrag van de auto opvallend veel slechter en slijten de banden sterker.**

Let erop dat de waarden in de tabel gelden voor koude banden (buitentemperatuur). Al na enkele kilometers rijden worden de banden warm en loopt de spanning op. Omdat dit een volkomen normaal verschijnsel is, moet u

dan ook geen lucht laten ontsnappen wanneer u de spanning van warme banden controleert. U moet de spanning echter wel verhogen als deze te laag is.

Let erop dat de bandenspanning ook kan variëren al naar gelang de omgevingstemperatuur. Controleer daarom de spanning in de buitenlucht, als de banden koud zijn.

## Bandenspanningstabel

Op de sticker aan de binnenzijde van de tankvulklep staat de juiste bandenspanning voor uw auto aangegeven bij verschillende belading en snelheid.



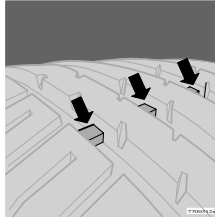
### WAARSCHUWING!

De enige goedgekeurde “speciale wielvelgen” zijn velgen die door Volvo zijn gecontroleerd en een **origineel Volvo-onderdeelnummer** hebben.

## Wielen met slijtage-indicatoren

De slijtage-indicatoren bestaan uit smalle ophogingen die dwars op het profiel staan en een profieldiepte hebben die ca. 1,6 mm kleiner is dan de rest van het bandloopvlak (de letters TWI op de zijkant van de band geven aan dat de band is uitgerust met slijtage-indicatoren).

Wanneer een band dusdanig versleten is dat de profieldiepte nog slechts 1,6 mm bedraagt, zijn de indicatoren duidelijk zichtbaar en moet u de band **zo spoedig mogelijk** vervangen. Let erop dat een band met een profieldiepte van 3-4 mm al beduidend minder grip op het wegdek heeft bij sneeuw of regen en het water minder snel kan afvoeren.



## Banden verwisselen (zomer/winter)

Wanneer u de zomerbanden vervangt door winterbanden of andersom, moet u op de band noteren waar de band zat: bijv. L voor links en R voor rechts enz.

**N.B.** Zorg dat de banden altijd dezelfde draairichting hebben.

Bij banden met een speciaal profiel dat alleen goed werkt wanneer de banden in een bepaalde richting draaien, staat deze richting aangegeven met een pijl op de zijkant van de band.

Als u de wielen verkeerd aanbrengt, nemen de remeigenschappen van de auto af en kunnen de banden sneeuw en drab minder goed afvoeren.

### BELANGRIJK!

Monteer de banden met het diepste profiel altijd op de achteras, ongeacht de vraag of de auto voorzien is van voorwiel- of achterwielaandrijving. Neem ter controle contact op met de dichtstbijzijnde Volvo-dealer als er onzekerheid bestaat.

## Opslag

Bewaar de wielen liggend of hangend. Laat ze nooit rechtop staan.

## Compact reservewiel “Temporary Spare” (bepaalde varianten en markten)

Het compacte reservewiel (“Temporary Spare”) mag alleen worden gebruikt gedurende de korte tijd die nodig is om het normale wiel te repareren of te vervangen.

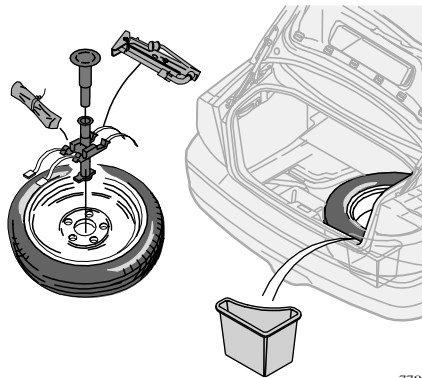
**Volgens de wet mag het reservewiel alleen tijdelijk worden gebruikt als een band beschadigd is. Een wiel van dit type moet daarom zo snel mogelijk door een normaal wiel worden vervangen.**

Let er tevens op dat het compacte reservewiel in combinatie met normale wielen andere rijeigenschappen kan veroorzaken.

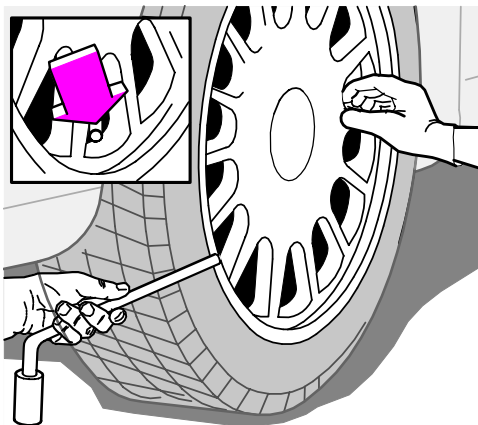
**De maximum snelheid met een “Temporary Spare” is 80 km/h.**

**N.B.** Gebruik **alleen** het originele reservewiel dat bij de auto hoort!

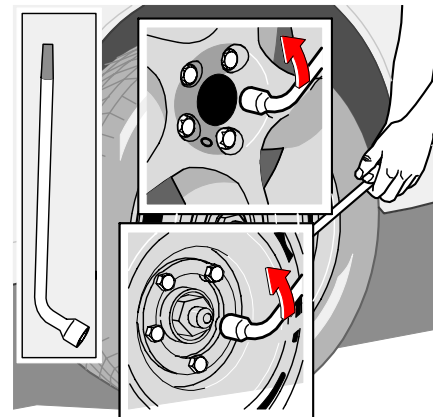
Banden met andere maten kunnen uw auto beschadigen. Gebruik slechts **één** reservewiel per keer.



7706



7700



7700401r

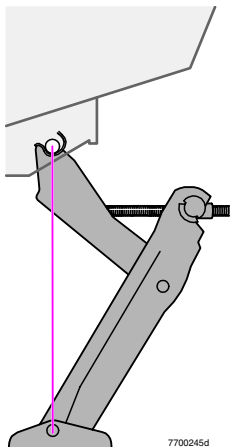
### Wielbouten verwijderen

**Het reservewiel ligt onder de mat in de bagageruimte.**

Vergeet niet de gevarendriehoek op te zetten.

- Trek de handrem aan en schakel de eerste versnelling in stand P voor auto's met automatische versnellingsbak. Plaats blokken voor en achter de wielen die op de grond blijven staan.
- Auto's met **stalen velgen** hebben afneembare wieldeksels. Gebruik een dikke schroevendraaier of vergelijkbaar gereedschap om het deksel te verwijderen. Als u niet over gereedschap beschikt, kunt u het deksel ook met de hand verwijderen. Draag altijd veiligheidshandschoenen. Bij het terugplaatsen van de wieldeksels: zorg dat de ventielopening van het wieldeksel tegenover het ventiel van de band ligt.

- Auto's met aluminium velgen hebben verwijderbare wiel doppen. Verwijder de wiel dop met een dopsleutel.
- Draai de wielbouten 1/2-1 slag los met de dopsleutel. De moeren worden linksom losgedraaid. Er zijn twee krikpunten aan weerszijden van de auto. De krikpunten zijn op de drempelpanelen gemarkeerd.



7700245d



7700244d

*De krik dient als volgt te worden aangebracht*

- Houd de krik tegen de pen in het krikpunt zoals afgebeeld en draai de voet van de krik naar beneden zodat de krik **plat tegen de grond aankomt**.
- **Controleer nogmaals of de krik juist is aangebracht aan de hand van de afbeelding en dat de voet van de krik zich recht onder het krikpunt bevindt.**
- Breng de auto zover omhoog dat het wiel van de grond komt.
- Verwijder de wielbouten en het wiel.



## WAARSCHUWING!

- **Kruip nooit onder de auto als deze op de krik staat!**
- De auto en de krik moeten op een stevige, **horizontale** ondergrond staan.
- De originele krik dient alleen te worden gebruikt voor het wisselen van het wiel. Overige werkzaamheden dienen te worden uitgevoerd met werkplaatskrikken en assteunen onder het deel van de auto dat omhoog wordt gebracht.
- Trek de handrem aan en schakel de eerste versnelling of achteruitversnelling in stand P voor auto's met automatische versnellingsbak.
- Plaats blokken voor en achter de wielen die op de grond blijven staan.
- Gebruik grote houten blokken of stenen.
- Zorg dat u de schroef van de krik altijd goed ingeget houdt.

## Monteren

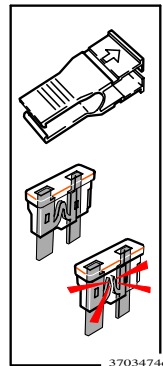
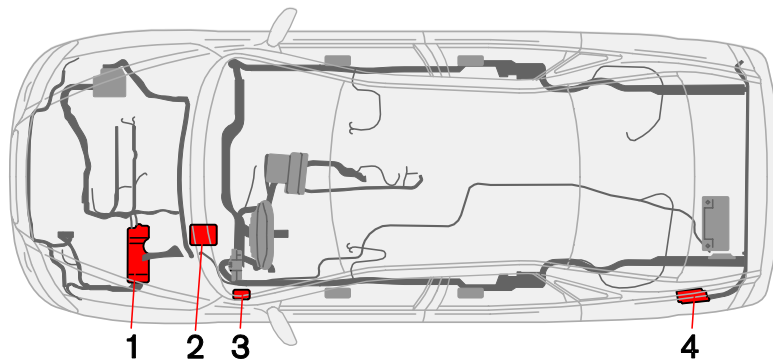
- Reinig de contactvlakken op het wiel en de naaf.
- Breng het wiel aan en draai de wielbouten vast.
- Breng de auto zover omlaag dat de wielen niet meer kunnen draaien. Draai de bouten kruiselings en geleidelijk aan. Aanhaalmomenten: 140 Nm (14,0 kpm). Het is belangrijk dat de bouten met het juiste aanhaalmoment worden aangedraaid. Het aanhaalmoment moet met een momentsleutel worden gecontroleerd.
- Breng de wielpop aan.
- Schroef de krik weer volledig in elkaar, voordat u deze in de bagageruimte teruglegt.
- Zorg dat de krik en de gereedschapstas stevig vastzitten en niet kunnen gaan rammelen.



---

## Zekeringen, gloeilampen vervangen

Zekeringen	126
Zekeringen in motorruimte	127
Zekeringen in de passagiersruimte (achter de geluidsisolatie aan de bestuurderszijde)	128
Zekeringen in de passagiersruimte (aan bestuurderszijde in de zijkant van het dashboard)	129
Zekeringen in de bagageruimte	130
Lampen vervangen	131



3703474d

Om te vermijden dat het elektrische systeem van de auto beschadigd raakt door kortsluiting of overbelasting, worden alle elektrische functies en componenten door een aantal zekeringen beschermd.

De zekeringen zitten op vier verschillende plaatsen in de auto:

1. Relais- en zekeringenkastje in de motorruimte.
2. Zekeringenkastje in de passagiersruimte (aan bestuurderszijde achter de geluidsisolatie).
3. Zekeringenkastje in de passagiersruimte (aan bestuurderszijde in de zijkant van het dashboard).
4. Zekeringenkastje in de bagageruimte.

Als een elektrische component of functie niet werkt, dan kan dit komen doordat de zekering van het component tijdelijk was overbelast of is doorgebrand. Raadpleeg het zekeringendiagram om de betreffende zekering te lokaliseren. Trek de zekering naar buiten en bekijk deze van opzij om te kijken of het kromme draadje is doorgebrand. Vervang met een nieuwe zekering van dezelfde kleur en amperage.

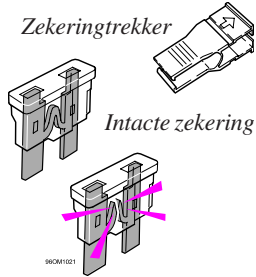
Aan de binnenkant van het deksel aan de zijkant van het dashboard zitten enkele reservezekeringen.

U vindt er ook een zekeringtrekker waarmee u de zekeringen gemakkelijker kunt verwijderen en aanbrengen.

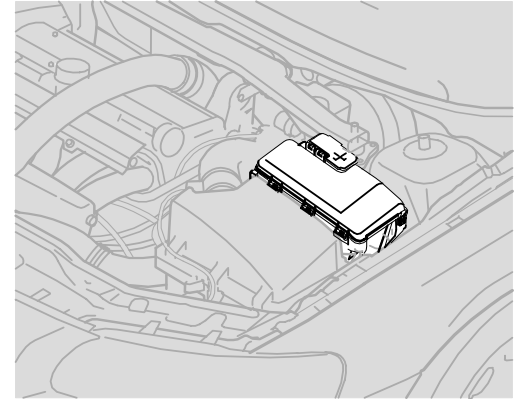
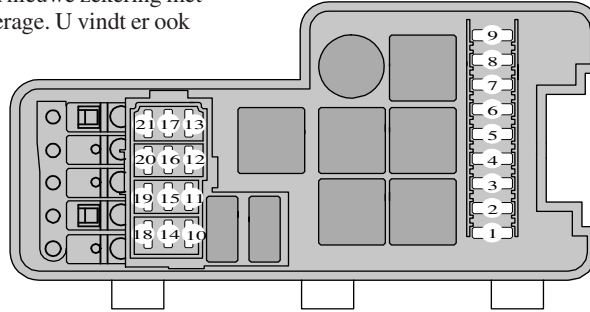
Als dezelfde zekering herhaaldelijk doorbrandt, dan is er een storing in het betreffende component en dient u contact op te nemen met uw Volvo-werkplaats.

## Geïntegreerd relais- en zekeringenkastje in motorruimte

Het zekeringenkastje in de motorruimte biedt plaats aan 24 zekeringen. Let erop dat u een doorgebrande zekering altijd vervangt door een nieuwe zekering met dezelfde kleur en hetzelfde amperage. U vindt er ook een aantal reservezekeringen.



Doorgebrande zekering



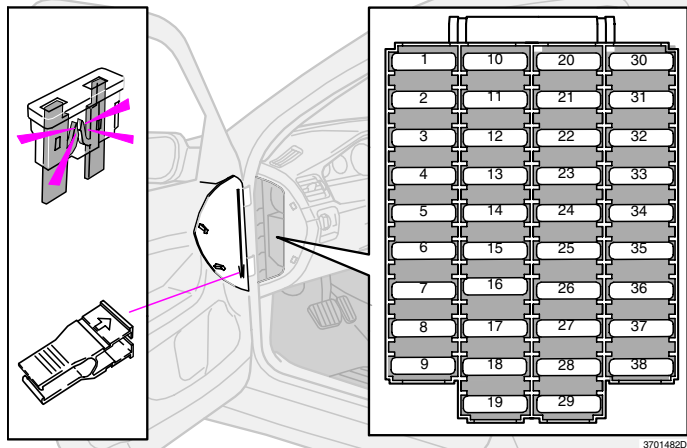
3703757m

Nr	Ampère		
1. ABS .....	30	11. Gaspedaalsensor (APM), A/C-compressor, ventilator elektronicaakastje .....	10
2. ABS .....	30	12. Regeleenheid motor (ECM) (benzine), injectoren (benzine), luchtmassameter (benzine) .....	15
3. – .....	–	luchtmassameter (diesel) .....	5
4. Standverwarming (extra) .....	25	13. Regeleenheid gasklep, magneetklep .....	10
5. Verstralers (extra) .....	20	14. Lambdasonde (benzine) .....	20
6. Startmotorrelais .....	35	15. Verwarming carterventilatie, magneetkleppen, spoel gloeibougies (diesel) .....	10
7. Ruitenwissers .....	25	16. Dimlicht (links) .....	20
8. – .....	–		
9. Brandstofpomp .....	15		
10. Bobines (benzine), regeleenheid motor (ECM), injectoren (diesel), brandstofdrukregelaar .....	20		

17. Dimlicht (rechts) .....	20
18. - .....	-
19. Regeleenheid motor (ECM) voeding (benzine), motorrelais .....	5
20. Stadslichten .....	15
21. - .....	-



# — Zekeringen in de passagiersruimte (aan bestuurderszijde in de zijkant van het dashboard) —



Het zekeringenkastje in de passagiersruimte biedt plaats aan 38 zekeringen. De zekeringen bevinden zich achter het luikje aan de korte kant van het dashboard. U vindt er ook een aantal reservezekeringen.

Nr	Ampère
1. Elektrisch bediende bestuurdersstoel .....	25
2. Elektrisch bediende passagiersstoel .....	25
3. Ventilator klimaatregeling .....	30
4. Regeleenheid rechter voorportier .....	25
5. Regeleenheid linker voorportier .....	25
6. Interieurverlichting plafond (RCM), bovenste elektronische regeleenheid (UEM) .....	10
7. Schuifdak .....	15

8. Contactslot, SRS-systeem, motor-regeleenheid (ECM), deactivering SRS passagierszijde (PACOS), elektronische startblokkering (IMMO) ..... 7,5
9. OBDII, verlichtingsdraaiknop (LSM), stuurhoeksensor (SAS), stuurregeleenheid (SWM) ..... 5
10. Audiosysteem ..... 20
11. Versterker audiosysteem ..... 30
12. RTI-display ..... 10
13. Telefoon ..... 5
14. - 38 — ..... —

VOLVO			
1 25A	10 20A	1 25A	10 20A
2 25A	11 30A	2 25A	11 30A
3 30A	12 10A	3 30A	12 10A
4 25A	13 5A	4 25A	13 5A
5 25A	14 -	5 25A	14 -
6 10A	15 -	6 10A	15 -
7 15A	16 -	7 15A	16 -
8 7,5A	17 -	8 7,5A	17 -
9 5A	18 -	9 5A	18 -
	19 -		19 -

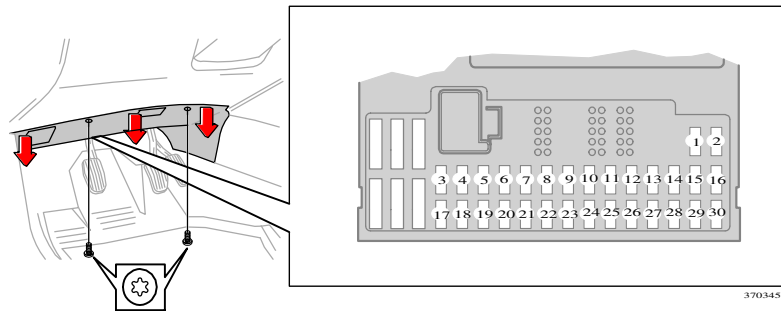
ADDITIONAL INFORMATION SEE OWNERS MANUAL  
INFORMATION ADDITION VOIR MANUEL UTILIS.

89040371

*Sticker in deksel van relais- en zekeringkastje aan zijkant dashboard met daarop positie en amperage*

## ===== Zekeringen in de passagiersruimte (achter de geluidsisolatie aan de bestuurderszijde) =====

Dit kastje biedt plaats aan 36 zekeringen. De zekeringen zitten achter de geluidsisolatie aan de linkerzijde. Let erop dat u een doorgebrande zekering altijd vervangt door een nieuwe zekering met dezelfde kleur en hetzelfde amperage. U vindt er tevens een aantal reservezekeringen.

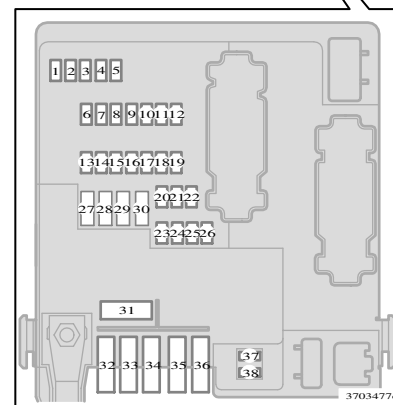
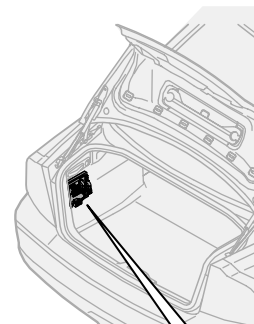


Nr	Ampère			
1.	Stoelverwarming, rechterzijde .....	15	15. ABS, STC/DSTC .....	5
2.	Stoelverwarming, linkerzijde .....	15	16. Bi-Fuel, elektronische stuurbe- krachting (ECPS), Bi-Xenon, koplamphoogteverstelling .....	10
3.	Claxon .....	15	17. Mistlicht linksvoor .....	7,5
4.	— .....	—	18. Mistlicht rechtsvoor .....	7,5
5.	— .....	—	19. Reservepositie .....	—
6.	Reservepositie .....	—	20. Reservepositie .....	—
7.	Reservepositie .....	—	21. Regeleenheid transmissie (TCM), blokkering achteruitversnelling (M66) ..	10
8.	Sirene alarmsysteem .....	5	22. Groot licht, links .....	10
9.	Voeding remlichtschakelaar .....	5	23. Groot licht, rechts .....	10
10.	Instrumentenpaneel (DIM), klimaat- regeling (CCM), standverwarming, elektrisch bediende bestuurdersstoel .....	10	24. — .....	—
11.	Elektrische aansluiting voor en achterin .....	15	25. — .....	—
12.	— .....	—	26. Reservepositie .....	—
13.	Reservepositie .....	—	27. Reservepositie .....	—
14.	Koplampwissers .....	15	28. Elektrisch bediende passagiersstoel, audiosysteem .....	5
			29. Reservepositie .....	—
			30. BLIS .....	5
			30. Reservepositie .....	—
			31. Reservepositie .....	—
			33. Vacuümpomp .....	20
			34. Sproeierpomp, koplampwissers .....	15
			35. — .....	—
			36. — .....	—

## Zekeringen in de bagageruimte

De zekeringen zitten achter de bekleding aan de linkerkzijde. Let erop dat u een doorgebrande zekering altijd vervangt door een nieuwe zekering met dezelfde kleur en hetzelfde ampèrage.

Nr	Ampère	
1. Achteruitrijlicht .....	10	
2. Stadslichten/verlichting achter, mist-lampen, verlichting bagageruimte, kentekenplaatverlichting, LED's in remlichten .....	20	
3. Accessoires (AEM) .....	15	
4. Reservepositie .....	–	
5. Elektronica (REM) .....	10	
6. Cd-wisselaar, tv, RTI .....	7,5	
7. Trekhaak (30-voeding) .....	15	
8. Elektrische aansluiting bagageruimte ...	15	
9. Achterportier, rechts: Ruitbediening, blokkering ruitbediening .....	20	
10. Achterportier, links: Ruitbediening, blokkering ruitbediening .....	20	
11. Reservepositie .....	–	
12. Reservepositie .....	–	
13. Verwarming dieselfilter .....	15	
14. – .....	–	
15. Reservepositie .....	–	
16. Reservepositie .....	–	
17. Accessoires audiosysteem .....	5	
18. Reservepositie .....	–	
19. Omklapbare hoofdsteun .....	15	
20. Trekhaak (15-voeding) .....	20	
21. Reservepositie .....	–	
22. – .....	–	
23. AWD .....	7,5	
24. FOUR-C SUM .....	15	
25. – .....	–	
26. Parkeerhulp .....	5	
27. Hoofdzekering: Trekhaak, FOUR-C, parkeerhulp .....	30	
28. Centrale vergrendeling (PCL) .....	15	
29. Aanhangerverlichting, links: Achterlichten, richtingaanwijzer .....	25	
30. Aanhangerverlichting, rechts: Remlichten, mistachterlicht, richtingaanwijzer .....	25	
31. Hoofdzekering: Zekering 37,38 .....	40	
32. – .....	–	
33. – .....	–	
34. – .....	–	
35. – .....	–	
36. – .....	–	
37. Achterruitverwarming .....	20	
38. Achterruitverwarming .....	20	

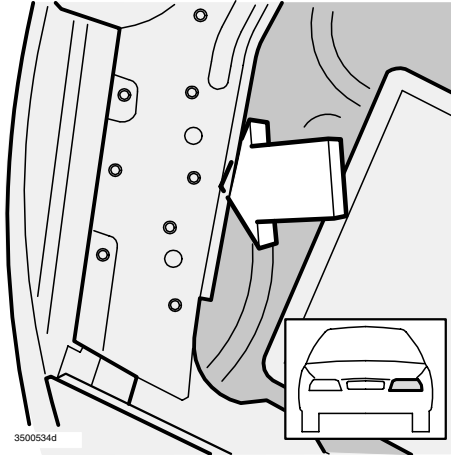


## Algemene informatie

Op pagina 166 staan alle gloeilampen van de auto vermeld.

Gloeilampen en puntverlichting van een bijzonder type of lampen die alleen in een werkplaats te vervangen zijn:

- Algemene interieurverlichting aan het plafond
- Plafondverlichting
- Leeslampjes
- Verlichting dashboardkastje
- Richtingaanwijzer, buitenspiegels
- “Approach”-verlichting, buitenspiegels
- Derde remlicht
- Bi-Xenonlampen



### BELANGRIJK!

Raak het glas van gloeilampen nooit met blote vingers aan. De vetten en oliën op uw vingers kunnen door de hitte verdampen. Dit zorgt voor aanslag op de reflector, waardoor deze al snel kapotgaat.

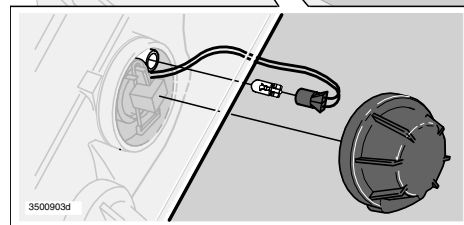
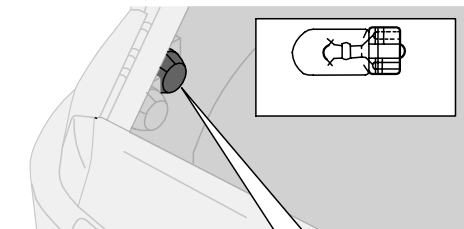
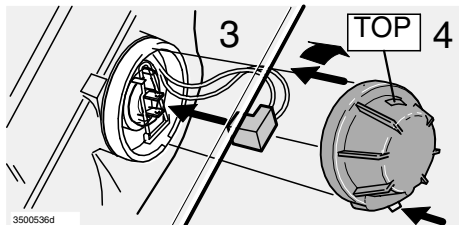
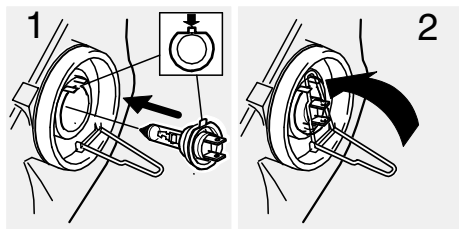
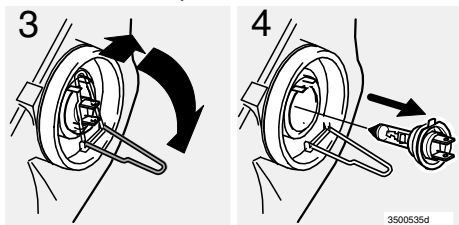
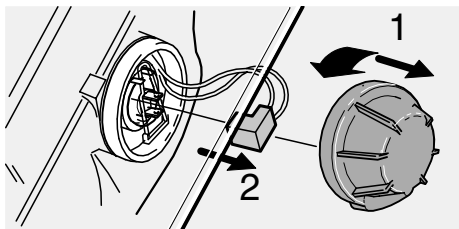


### WAARSCHUWING!

Als een auto is voorzien van Bi-Xenon-koplampen, moet u alle werkzaamheden aan de lamp door een erkende Volvo-werkplaats laten uitvoeren.

Omdat Bi-Xenonkoplampen voorzien zijn van een ontstekingsgedeelte dat een hoge spanning opwekt, moet u er voorzichtig mee omgaan.

## Lampen vervangen



### Gloeilamp groot licht/dimlicht

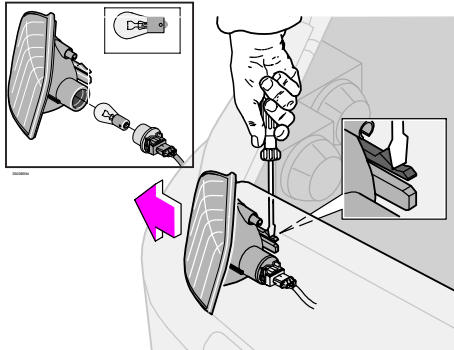
Vervang de gloeilampen van de koplampen vanuit de motorruimte.

- Schakel alle lichten uit en draai de contact-sleutel in stand 0.
- Open de motorkap.
- Verwijder de afdekking door deze linksom te draaien (1).
- Trek de connector (2) los.
- Haal de veerklem los. Duw de klem eerst naar rechts, zodat deze loslaat en haal de klem vervolgens naar buiten toe omlaag (3).
- Trek de lamp naar buiten en vervang deze door een nieuwe (4).
- Plaats de lamp (1). Dit kan maar op één manier.

- Druk de veerklem omhoog en iets naar links, zodat deze in de pal vast komt te zitten (2).
- Druk de connector (3) in positie terug.
- Schroef de afdekking op zijn plaats terug.; De aanduiding "TOP" moet aan de bovenzijde zitten (4)!

### Gloeilamp stadslicht vóór\*

- Schakel alle lichten uit en draai de contact-sleutel in stand 0.
- Draai de kap voor het groot licht linksom los.
- Verwijder de gloeilamp en de houder. Vervang de gloeilamp.
- Druk de gloeilamp met de houder in positie terug.
- Controleer of de nieuwe gloeilamp brandt.
- Draai de afdekking weer vast. Het opschrift "TOP" moet naar boven wijzen!



## Gloeilamp richtingaanwijzer vooraan vervangen

- Schakel alle lichten uit en draai de contact-sleutel in stand 0.
- Druk met een schroevendraaijer de pasnok in en trek het lamphuis in zijn geheel naar buiten.
- Duw de borgveer omlaag en koppel de connector van het lamphuis los.
- Draai de lamphouder linksom en verwijder deze.
- Haal de gloeilamp uit de lamphouder door de lamp in te drukken en deze tegelijkertijd linksom te draaien.
- Breng een nieuwe gloeilamp in de lamphouder aan en plaats de lamphouder in het lamphuis terug.
- Sluit de connector op de lamphouder aan.
- Schakel het contact in en controleer of de nieuwe gloeilamp brandt.
- Duw het lamphuis weer in positie terug en controleer of het stevig vastzit.

## Gloeilampen achterlichten vervangen

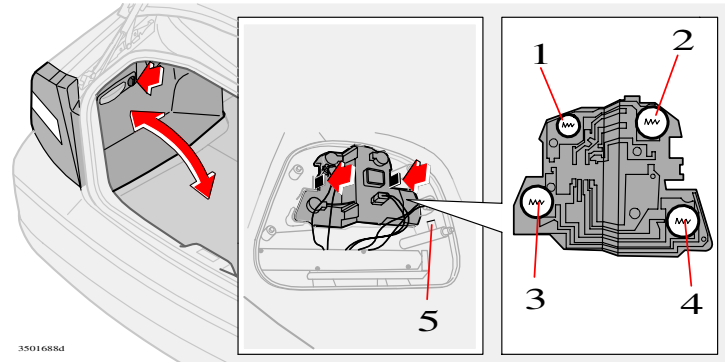
De gloeilampen van de achterlichten zijn allemaal vanuit de bagageruimte te bereiken.

- Schakel alle lichten uit en draai de contact-sleutel in stand 0.
- Ontgrendel het kofferdeksel en klap de zijwand open om bij de gloeilampen te komen. De gloeilampen rechtsachter zijn eenvoudiger te bereiken, als u, voordat u de zijwand openklapt, de bagageband zo ver mogelijk uittrekt.

De gloeilampen bevinden zich in een afneembare lamphouder die is bevestigd met twee borgpennen.

Ga als volgt te werk om een gloeilamp te vervangen:

- Druk de pennen naar elkaar toe om de lamphouder uit het lamphuis te verwijderen.
- Vervang de kapotte gloeilamp door een nieuw exemplaar.



*Buitenzijde van de auto, linkerzijde*

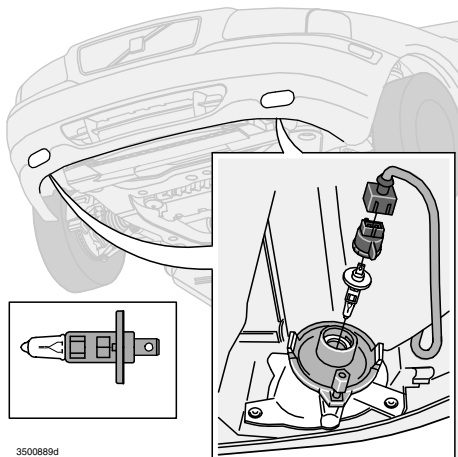
- Duw de lamphouder weer in positie.
- Klap de zijwand weer op en zet deze vast.

## Positie van gloeilampen in achterlamphuis

- 1: Parkeerlicht
- 2: Achterlicht/mistachterlicht
- 3: Richtingaanwijzer
- 4: Achteruitrijlicht
- 5: Zijmarkeringslicht

**N.B.** Als de displaytekst “Lampstoring”/ “Controleer remlicht” na vervanging van de defecte gloeilamp niet verdwijnt, moet u contact opnemen met een Volvo-erkend reparateur om de storing te laten verhelpen.

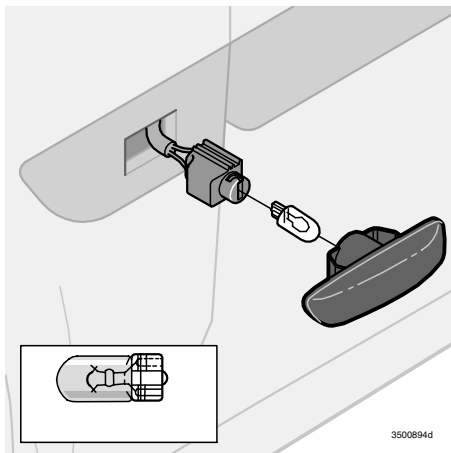
**N.B.** De gloeilampen van de remlicht-LED moeten worden vervangen door een Volvo-werkplaats.



## Gloeilamp mistlampen voor vervangen

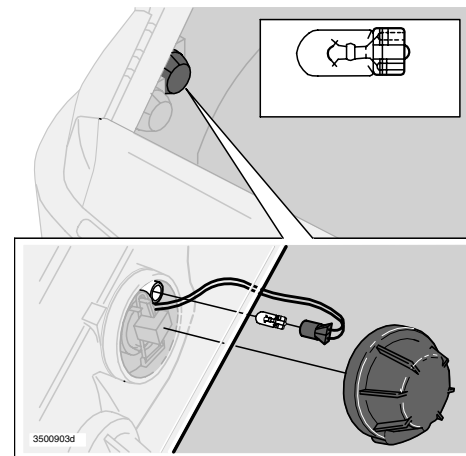
**N.B. Raak het glas van de gloeilampen nooit met de vingers aan.**

- Schakel alle lichten uit en draai de contact-leutel in stand 0.
- Draai de lamphouder iets naar links.
- Verwijder de gloeilamp en breng een nieuwe lamp aan.
- Breng de nieuwe lamp aan. (Het profiel van de lamphouder past in de voet van de lamp).
- Plaats de lamphouder terug door deze iets naar rechts te draaien. Zorg dat het opschrift "TOP" omhoogwijst!



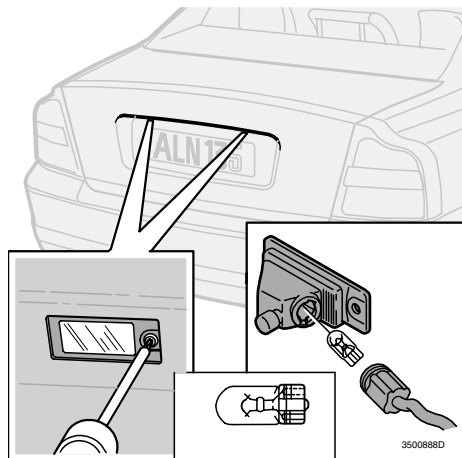
## Gloeilamp zijrichtingaanwijzers vervangen

- Zet het voorportier halfopen.
- Steek een hand achter het voorspatbord en duw de lamp naar buiten. Laat de kabels in de lamphouder zitten.
- Draai de lamphouder een kwartslag linksom en trek hem recht naar buiten toe.
- Trek de defecte gloeilamp recht naar buiten toe.
- Vervang de gloeilamp en druk deze recht naar binnen.



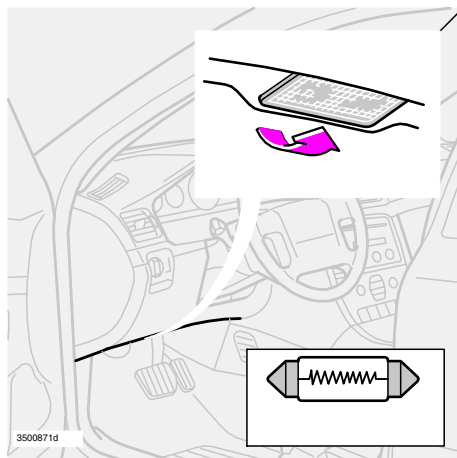
## Gloeilamp breedtelichten/parkeerlichten vervangen

- Schakel alle lichten uit en draai de contact-leutel in stand 0.
- Draai de kap voor het groot licht linksom los.
- Verwijder de gloeilamp en de houder. Vervang de gloeilamp.
- Druk de gloeilamp met de houder in positie terug.
- Controleer of de nieuwe gloeilamp brandt.
- Draai de afdekking weer vast. Het opschrift "TOP" moet naar boven wijzen!



## Kentekenplaatverlichting vervangen

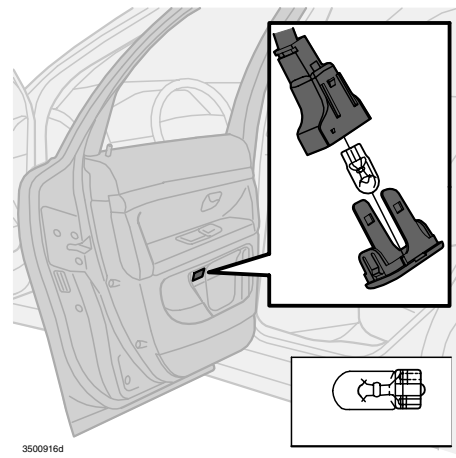
- Schakel alle lichten uit en draai de contacts leutel in stand 0!
- Draai de schroef los met een schroevendraaier.
- Verwijder voorzichtig het complete lamphuis en trek het naar buiten.
- Draai de connector linksom en trek de gloeilamp naar buiten.
- Vervang de gloeilamp.
- Plaats de connector terug en draai deze rechtsom.
- Plaats het complete lamphuis terug en draai de schroef vast.



## Instapverlichting voorstoelen vervangen

De instapverlichting bevindt zich onder het dashboard aan de passagierszijde en de bestuurderszijde. Ga als volgt te werk om de verlichting te vervangen:

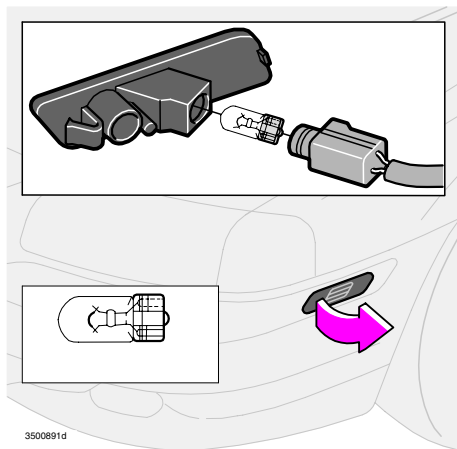
- Steek een schroevendraaier achter het lamphuis en verdraai deze iets, zodat het lamphuis loskomt.
- Verwijder de defecte gloeilamp en breng een nieuwe gloeilamp aan.
- Controleer of de gloeilamp werkt en plaats het lamphuis terug.



## Instapverlichting achterstoelen vervangen

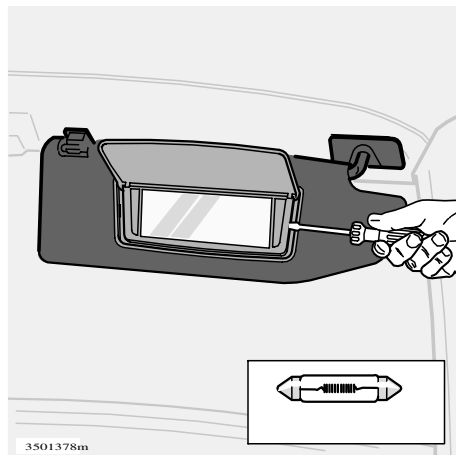
- Steek een schroevendraaier tussen het lamphuis en de portierbekleding en verdraai de schroevendraaier iets, zodat het lamphuis loskomt.
- Haal de connector van het lamphuis los en neem vervolgens het lampglas van het lamphuis door de twee nokjes op de zijkan-ten naar buiten te duwen.
- Trek de kapotte gloeilamp naar buiten en breng een nieuw exemplaar aan.
- Plaats de verwijderde onderdelen vervol-gens in omgekeerde volgorde terug.





### Gloeilamp zijmarkeringslicht vervangen

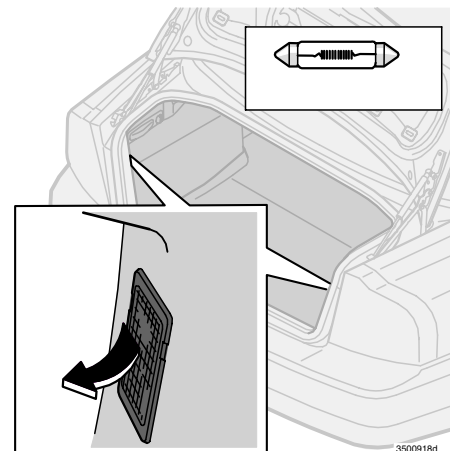
- Duw het complete lamphuis naar achteren en verwijder het.
- Probeer het lampelement met uw vingers los te peuteren. Gebruik anders een stuk hardplaat of een stokje om de lak niet te beschadigen.
- Draai de lamphouder linksom en trek deze naar buiten.
- Vervang de gloeilamp.
- Duw de lamphouder weer naar binnen en draai deze rechtsom.
- Plaats het lamphuis en duw het weer in positie in de carrosserie.



*Plaats de schroevendraaier en draai*

### Gloeilamp verlichting make-upspiegel vervangen

- Steek een schroevendraaier achter het lampglas en verdraai deze iets, zodat het lampglas loskomt.
- Haal de gloeilamp naar buiten en vervang deze.
- Duw het lampglas weer terug en controleer of het goed vastzit.



### Gloeilamp bagageruimte vervangen

De verlichting bevindt zich aan de linker- en rechterzijde van de bagageruimte. Ga als volgt te werk om de verlichting te vervangen:

- Breng een schroevendraaier aan en verdraai deze iets, zodat het lamphuis loskomt.
- Verwijder de defecte gloeilamp en breng een nieuwe lamp aan.
- Controleer of de gloeilamp werkt en duw het lamphuis in positie terug.

---

## Onderhoud en Service

Roestwering	138
Lakschade inspecteren en herstellen	139
Wassen	140
Volvo Service	143
Motorkap, Motorruimte	145
Diesel	147
Motorolie	148
Koelvloeistof	150
Remvloeistof, Stuurbekrachtiging, Sproeiervloeistof	151
Onderhoud van de accu	152
Wisserbladen vervangen	154

### Roestwering - controleren en bijwerken

Uw Volvo heeft een grondige en complete roestwerende behandeling gekregen in de fabriek. Aan de buitenkant, bijvoorbeeld op het onderstel, werd een dik, slijtvast roestwerend middel gespoten en aan de binnenkant van de langsdragers, de holle ruimten en de gesloten profielen werd een dünnere, penetrerende roestwerende vloeistof aangebracht.

U kunt de roestwering van de auto als volgt onderhouden:

- Houd de auto schoon! Spuit de onderdelen van het chassis\*, het onderstel en de spatbordranden met een hogedrukspuit schoon. Houd bij het wassen de hogedrukspuit ten minste 30 cm van gelakte delen!
- Laat de roestwering regelmatig controleren en bijwerken.

\* Wieldraagarmen, verbidingsstangen, veerbokken en veerbeenschotels.

De roestwering van de auto hoeft normaal gesproken pas na ongeveer 8 jaar te worden nabehandeld. Laat de auto daarna om de 3 jaar een nabehandeling ondergaan. Laat u hierin assisteren door uw Volvo-werkplaats.

### Roestwering bijwerken

Als u de roestwering zelf wilt bijwerken, moet u zorgen dat het te behandelen gebied schoon en droog is. Spoel, was en droog de auto zorgvuldig. Gebruik een spuitbus of breng het middel met een kwastje op.

Er zijn twee soorten roestwerend middel verkrijgbaar:

- a) dun (kleurloos), voor zichtbare plaatsen
- b) dik, voor slijtplekken op het onderstel en in de wielkasten

U kunt de middelen op de volgende plaatsen aanbrengen:

- zichtbare lasnaden en paneelverbindingen (dünnere vloeistof)
- onderstel en wielkast - dikke vloeistof
- portierscharnieren (dünnere vloeistof)
- scharnieren en slotpal van de motorkap (dünnere vloeistof)

Wanneer u klaar bent met de behandeling, kunt u het teveel aan roestwerend middel verwijderen met een doek die u hebt bevochtigd met het aanbevolen reinigingsmiddel.

Onderdelen van de motor en de veerpootbevestigingen in de motorruimte zijn in de fabriek behandeld met een kleurloos roestwerend middel op wasbasis. Dit middel is tegen normale wasmiddelen bestand zonder dat het middel daarbij oplost of de beschermend werking afneemt. Als u de motor echter wast met zogeheten aromatische oplosmiddelen zoals terpentijn of thinner (en dan met name middelen die geen emulgatoren bevatten) moet de waslaag na het reinigen worden vernieuwd. Uw Volvo-dealer heeft dergelijke wassen op voorraad.

## Lak

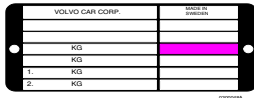
De lak vormt een belangrijk onderdeel van de roestwering van de auto en moet daarom regelmatig worden gecontroleerd. Lakschade moet u meteen herstellen om roestvorming te voorkomen. De meest voorkomende soorten lakschade die u zelf kunt herstellen zijn:

- minder grote steenslagplekken en krassen,
- beschadiging van de spatbordranden en de drempelbalken

**Bij reparatiewerkzaamheden aan het lakwerk moet de auto schoon zijn en de omgevingstemperatuur hoger dan +15 °C.**

## Kleurcode

Zorg dat u de juiste lakkleur hebt. De kleurcode staat op het typeplaatje in de motorruimte.



*Kleurcode*

## Minder grote steenslagplekken en krassen

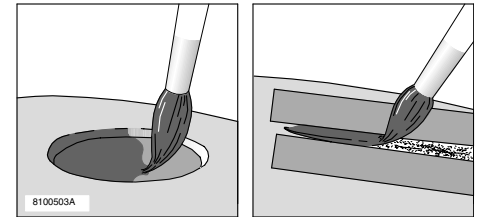
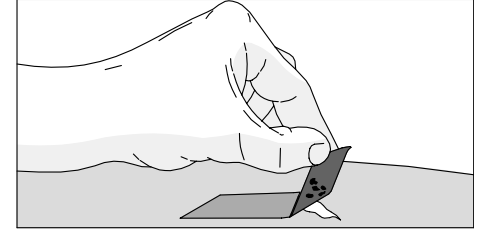
### Benodigheden:

- Grondlak (primer) in een bus
- Lak in een bus of een zogeheten bij-tippen
- Kwastje
- Afplaktape
- Als de steenslagplek niet tot op het blanke plaatwerk is doorgedrongen en er nog een intacte laklaag over is, volstaat het om na verwijdering van het vuil de ontbrekende lak aan te brengen.

**Als de steenslagplek echter wel tot het blanke plaatwerk is doorgedrongen, moet u als volgt te werk gaan:**

- Plak een stuk afplaktape over het beschadigde gebied heen. Trek de tape weer van de lak af om zoveel mogelijk lakresten te verwijderen (afbeelding 1).
- Roer de grondlak (primer) zorgvuldig om en breng met een fijn kwastje of een lucifer (afbeelding 2) aan.
- Wanneer de grondlak droog is, brengt u de lak aan met een kwastje.
- Zorg dat de lak goed is doorgeroerd en breng meerdere dunne lagen aan. Laat de lak tussen elke laag drogen.
- Krassen kunt u op dezelfde manier herstellen, zij het dat u de onbeschadigde lak het beste met afdektape kunt beschermen (zie afbeelding 3).
- Wacht enkele dagen en rond de werkzaamheden af door de bijgewerkte lak op te poetsen. Gebruik daarvoor een zachte doek en wees zuinig met de schuurpasta.

*Erwijder eventuele lakresten met een stuk tape*



*Zo nodig afplakken*

### Was de auto regelmatig!

Was de auto zodra deze vuil geworden is. Dit is met name's winters van belang, omdat strooizout en vocht al snel aanleiding kunnen geven tot corrosie.

Was de auto als volgt:

- Spoel zorgvuldig het vuil van het onderstel van de auto (wielkasten, spatbordranden e.d.).
- Spoel de auto in zijn geheel af om het vuil los te weken.
- Als u gebruikt maakt van een hogedrukspuit:  
Houd bij het wassen de hogedrukspuit ten minste 30 cm van de carrosserie. Spuit niet direct op de sloten.
- Gebruik een spons en veel water met of zonder schoonmaakmiddel.
- Gebruik bij voorkeur handwarm water (maximaal 35 °C) en geen heet water.
- Als het vuil uiterst hardnekkig is, kunt u de auto met een ontvettingsmiddel voor koude toepassingen wassen. Zorg in dat geval dat de auto op een spoelplaat met afvoerscheiding staat. Als u een ontvettingsmiddel voor koude toepassingen gebruikt, moet u zorgen dat de auto niet in direct zonlicht staat. De lak mag evenmin warm zijn geworden als gevolg van blootstelling aan zonlicht of onder invloed van de uitgestraalde motorwarmte. Zonlicht en warmte kunnen blijvende schade aan de lak veroorzaken. Vraag uw Volvo-werkplaats om advies.
- Droog de auto af met een schoon en zacht stuk zeemleer.
- Reinig de wisserbladen met een handwarme zeepoplossing.

### Geschikt schoonmaakmiddel:

Autoshampoo.

### Let op het volgende:

Verwijder **vogelpoep** zo snel mogelijk van de lak.

Vogelpoep bevat stoffen die de lak aantasten en snel doen verkleuren.

Deze verkleuring kan niet worden weggepoetst.

### Kunststof exterieuronderdelen

Voor het reinigen van kunststof exterieuronderdelen wordt een speciaal reinigingsmiddel geadviseerd dat verkrijgbaar is bij de Volvo-dealer.

Gebruik nooit sterke vlekkenmiddelen.



#### WAARSCHUWING!

**Na het wassen: test altijd de remmen** om er zeker van te zijn dat de werking van de remmen niet is aangetast door vocht en corrosie. Trap tijdens het rijden bij regen of natte sneeuw af en toe lichtjes op de het rempedaal om de remvoeringen op te warmen en te drogen. Doe dit ook bij het starten onder zeer vochtige of koude weersomstandigheden.



#### WAARSCHUWING!

Was de motor niet wanneer deze nog warm is. Brandgevaar!

## Automatische wasstraten

Een automatische wasstraat vormt een eenvoudige en gemakkelijke manier om de auto te wassen. Let er echter op dat een wasbeurt in een automatische wasstraat nooit een vervanging vormt voor een goede wasbeurt met de hand.

De borstels van de wasautomaat kunnen niet overal even goed bereiken. Tijdens de eerste maanden van een nieuwe auto, raden wij u aan de auto alleen met de hand te wassen.

## Poetsen en in de was zetten

Poets de auto op en zet deze in de was, wanneer de lak er dof uitziet en u deze extra bescherming wilt bieden zoals net voor het begin van de winterperiode. Normaal gesproken hoeft u de auto pas na een jaar te poetsen. Was kunt u eerder aanbrengen. Was de auto schoon en droog hem zorgvuldig af, voordat u begint te poetsen/de was aanbrengt.

Verwijder asfalt- en teervlekken met de speciale asfaltverwijderaar van Volvo of met terpentine.

De hardnekkiger vlekken kunt u verwijderen met een speciaal voor autolak bestemde fijne schuurpasta ("rubbing compound"). Poets de lak eerst op en behandel deze daarna met was in vloeibare of vaste vorm.

Volg de aanwijzingen op de verpakking nauwkeurig op. Veel preparaten bevatten zowel poetsmiddel als was.

U kunt de auto beter niet in direct zonlicht poetsen of in de was zetten.

## Interieur reinigen

### Behandeling van vlekken op stoffen bekleding

De Volvo-dealer heeft een speciaal reinigingsmiddel voor stoffen bekleding. Andere reinigingsmiddelen kunnen de brandvertragende eigenschappen van de bekleding aantasten.

### **BELANGRIJK!**

Scherpe voorwerpen en klittenband kunnen de stoffen bekleding beschadigen.

### Behandeling van vlekken op leren bekleding

Voor vuile leren bekleding wordt u geadviseerd gebruik te maken van de speciale reinigingsmiddelen die bij de Volvo-dealer verkrijgbaar zijn. Behandel leren bekleding een- tot tweemaal per jaar met de leerverzorgingsset van Volvo. Gebruik nooit sterke oplosmiddelen. Dergelijke middelen kunnen bekleding van textiel, vinyl en leer beschadigen.

### Behandeling van vlekken op kunststof interieuronderdelen en -panelen

Voor het reinigen van interieuronderdelen en -panelen van kunststof wordt een speciaal reinigingsmiddel geadviseerd, dat verkrijgbaar is bij de Volvo-dealer. Krab of wrijf nooit over een vlek. Gebruik nooit sterke vlekkenmiddelen.

## Veiligheidsgordels reinigen

Gebruik water en een synthetisch wasmiddel en dan met name het textielreinigingsmiddel dat bij de Volvo-dealer verkrijgbaar is. Zorg dat de gordel droog is, voordat deze weer wordt opgerold.

### **Buitenspiegels en voorste zijruiten met waterafstotende laag (extra) schoonmaken**

Gebruik nooit producten zoals autowas, ontvettingsmiddelen e.d. op de spiegels of de ruiten, omdat ze afbreuk kunnen doen aan de waterafstotende eigenschappen.

Wees voorzichtig bij het schoonmaken om krassen op het glas te voorkomen.

Om schade aan het glas te voorkomen moet u voor het verwijderen van ijs alleen een krabber van kunststof gebruiken.

De waterafstotende laag staat bloot aan natuurlijke slijtage.

**N.B.** Om de waterafstotende eigenschappen te behouden, wordt geadviseerd de behandeling te vernieuwen met een nabehandelingsmiddel dat verkrijgbaar is bij Volvo-dealers. Gebruik het middel de eerste keer na drie jaar en daarna ieder jaar.

## Volvo Service

Voordat de auto de fabriek verliet, werd deze uitvoerig getest. De auto werd nogmaals gecontroleerd naar de normen van Volvo Car Corporation, net voordat de auto aan u werd geleverd.

## Volvo Serviceprogramma

Om steeds van de grote betrouwbaarheid en veiligheid van uw Volvo gebruik te kunnen maken moet u de bepalingen van het Volvo Serviceprogramma opvolgen zoals omschreven in het Garantie- en Serviceschema. Wij raden u aan om service- en reparatiewerkzaamheden altijd door een Volvo-werkplaats te laten uitvoeren. Uw Volvo-werkplaats beschikt over het juiste personeel, het speciale gereedschap en de benodigde werkplaats-handboeken, waardoor een zo hoog mogelijke servicekwaliteit wordt gewaarborgd. Uw Volvo-werkplaats gebruikt altijd originele vervangingsonderdelen. Het Volvo Serviceprogramma is ontwikkeld voor normale omstandigheden.

### **BELANGRIJK!**

Voor de geldigheid van de garantie is het van belang dat u het Garantie- en Serviceboekje controleert en de aanwijzingen opvolgt.

## Service of montage van accessoires

De service of montage van accessoires die zijn aangesloten op het elektrische systeem van de auto kan alleen worden uitgevoerd met speciaal ontwikkelde elektronische apparatuur. Neem daarom altijd contact op met uw Volvo-dealer, voordat u een begin maakt met service-werkzaamheden aan het elektrische systeem.

## Vastlegging van voertuiggegevens

Er kunnen één of meer computers op uw Volvo zitten die gedetailleerde informatie kunnen opslaan. Deze informatie is bestemd voor onderzoek ter verbetering van de veiligheid en het opsporen van storingen in de autosystemen. De informatie kan gegevens bevatten over (maar niet beperkt zijn tot) zaken als het gebruik van de veiligheidsgordel door de bestuurder en passagier(s), gegevens over de werking van verschillende autosystemen en -modules en informatie over de status van de motor, gasklep, besturing, remmen en andere systemen.

Deze informatie kan tevens gegevens bevatten over de rijstijl van de bestuurder. Dergelijk omvat (zonder beperkt te zijn tot) zaken als de rijnsnelheid, het gebruik van het rem- of gaspedaal en de stuuruitslag. De genoemde informatie kan tijdens het rijden, tijdens een aanrijding of bij een bijna-ongeluk worden vastgelegd.

Volvo Car Corporation zal de opgeslagen informatie niet zonder uw toestemming vrijgeven. Volvo Car Corporation kan echter op last van de landelijke wetgeving gedwongen worden om bepaalde informatie te verstrekken.

Voor de rest geldt dat alleen Volvo Car Corporation en de erkende Volvo-dealers de informatie kunnen uitlezen en gebruiken.





### WAARSCHUWING!

Het ontstekingssysteem van de auto wekt zeer hoge spanningen op!

De spanning van het ontstekingssysteem is levensgevaarlijk!

Raak bougies, bougiekabels of bobines niet aan, wanneer de motor draait of het contact is ingeschakeld!

#### Zet contact af bij:

- het aansluiten van motortestapparatuur;
- het vervangen van onderdelen van het ontstekingssysteem zoals de bougies, de bobine, de verdelerkap, de bougiekabels e.d.

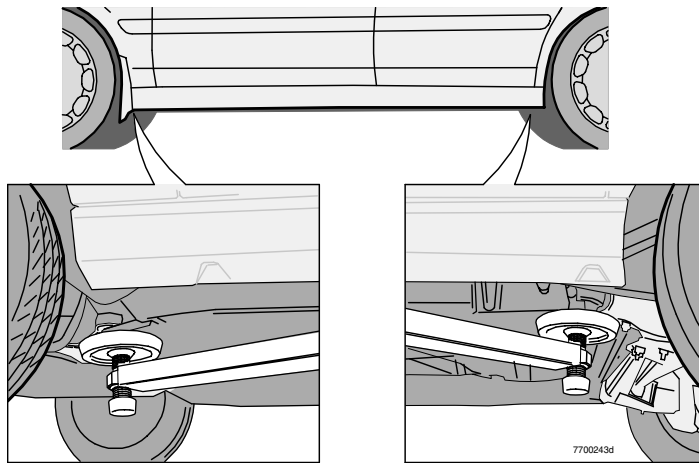
## Let op het volgende, voordat u met de werkzaamheden begint:

### Accu

- Zorg dat de accukabels op de juiste manier zijn aangesloten en stevig vastzitten.
- Ontkoppel de accu nooit, wanneer de motor draait (bij het vervangen van de accu).
- Gebruik nooit een snellader voor het opladen van de accu. Zorg dat de accukabels zijn ontkoppeld tijdens het opladen.

### Milieuzorg

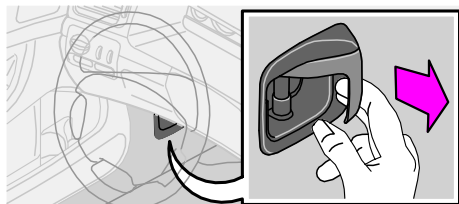
De accu bevat een zuur dat zowel giftig als corrosief is. Het is om die reden van belang dat u de accu op een milieuvriendelijke manier hanteert. Neem hiervoor contact op met uw Volvo-dealer.



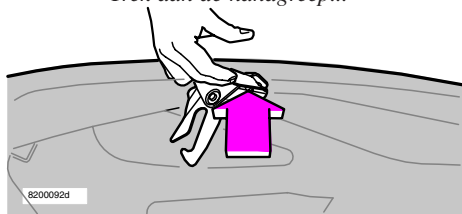
## Omhoogbrengen van de auto

Als u de auto met een garagekrik omhoogbrengt, moet u de krik tegen de voorzijde van de motordraagarm aanbrengen. Zorg dat de spatplaat onder de motor niet beschadigd raakt. Let erop dat u de krik dusdanig aanbrengt, dat de auto er niet vanaf kan glijden. Maak altijd gebruik van steunbokken of vergelijkbare hulpmiddelen.

Als u de auto met een tweekoloms hefbrug omhoogbrengt, moet u zorgen dat de voorste en achterste dragerarmen onder de hefpunten bij de drempelkokers komen te zitten. Zie afbeelding.



Trek aan de handgreep...



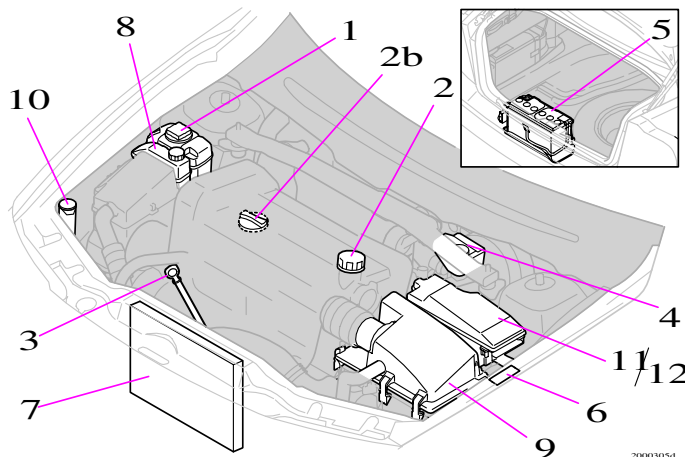
...druk de pal omhoog en open de motorkap

## Motorkap openen

Trek aan de ontgrendelingshandgreep links onder het dashboard. U hoort dat de slotpal losschiet. Steek uw hand recht boven de grille onder de voorkant van de motorkap om de hendel van de slotpal omhoog te duwen. Open de motorkap.

### **WAARSCHUWING!**

Controleer bij het sluiten of de motorkap goed in het slot valt!



## Motorruimte

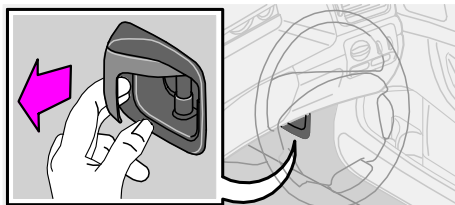
1. Expansiereservoir, koelsysteem
2. Vultuit, motorolie
3. Peilstok, motorolie
4. Reservoir koppelings-/remvloeistof
5. Accu (in bagageruimte)
6. Gegevensplaatje
7. Radiateur
8. Reservoir stuurbevestigingsvloeistof
9. Luchtfilter
10. Reservoir sproeiervloeistof
11. Hoofdzekeringenkastje
12. Geïntegreerd relais- en zekeringenkastje



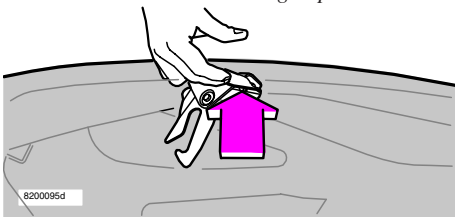
### **WAARSCHUWING!**

#### **Elektrische motorkoelventilator:**

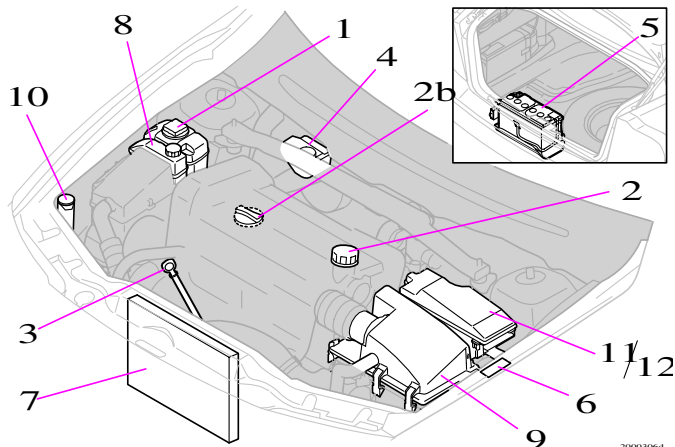
De motorkoelventilator kan blijven draaien of automatisch weer starten na het afzetten van de motor!



Trek aan de handgreep...



....druk de pal omhoog en open de motorkap



## Motorkap openen

Trek aan de ontgrendelingshandgreep links onder het dashboard. U hoort dat de slotpal losschiet. Steek uw hand recht boven de grille onder de voorkant van de motorkap om de hendel van de slotpal omhoog te duwen. Open de motorkap.



### WAARSCHUWING!

Controleer bij het sluiten of de motorkap goed in het slot valt!

## Motorruimte

1. Expansiereservoir, koelsysteem
2. Vultuit, motorolie
3. Peilstok, motorolie
4. Reservoir koppelings-/remvloeistof
5. Accu (in bagageruimte)
6. Gegevensplaatje
7. Radiateur
8. Reservoir stuurbevestigingsvloeistof
9. Luchtfilter
10. Reservoir sproeiervloeistof
11. Hoofdzekeringenkastje
12. Geïntegreerd relais- en zekeringenkastje



### WAARSCHUWING!

#### Elektrische motorkoelventilator:

De motorkoelventilator kan blijven draaien of automatisch weer starten na het afzetten van de motor!

## Brandstofsysteem

Dieselmotoren zijn bijzonder gevoelig voor verontreiniging. Maak daarom alleen gebruik van dieselolie van gerenommeerde oliemaatschappijen die aan de gespecificeerde brandstofkwaliteit voldoen (zie pagina 164). Gebruik nooit diesel van twijfelachtige kwaliteit. De belangrijkste oliemaatschappijen leveren ook speciale dieselbrandstof voor de winter. Bij lage temperaturen is deze brandstof aanzienlijk dunner, waardoor de kans dat het brandstofsysteem door uitvlokkingsvervuil raakt, veel kleiner is.

Wanneer u ervoor zorgt dat het brandstofpeil in de brandstoftank steeds behoorlijk hoog blijft, is het gevaar voor condensatie in de tank kleiner.

Voorkom dat er op gelakte oppervlakken wordt gemorst. Als u hebt gemorst, moet u het betreffende oppervlak met water en zeep reinigen.

Voorkom morsen op gelakte oppervlakken. Bij morsen het gebied met water en zeep schoonwassen.

## Leeggereden de tank

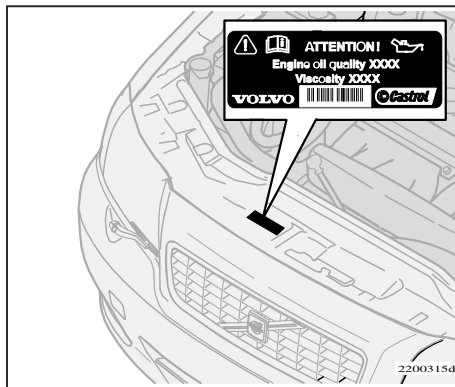
Wanneer u de tank hebt leeggereden, zijn er geen speciale maatregelen nodig. Het brandstofsysteem wordt automatisch ontvlucht, als u de contactsleutel ca. 60 seconden lang in stand **II** laat staan voordat u een nieuwe startpoging doet.

## Condenswater uit brandstoffilter aftappen

Om motorstoringen tegen te gaan, wordt in het brandstoffilter het condenswater van de brandstof gescheiden. Houd u voor het aftappen van het condenswater aan de in uw Service- en Garantieboekje aangegeven servicebeurten. Ook wanneer u vermoedt dat er vervuilde brandstof is gebruikt, moet er worden afgetapt.

### **BELANGRIJK!**

Maak geen gebruik van de volgende dieselolie-achtige brandstoffen: speciale toevoegingen (dopes), scheepsolie, stookolie, RME (biodiesel) of plantaardige olie. Dergelijke brandstoffen voldoen niet aan de kwaliteitsnormen die Volvo stelt en geven aanleiding tot verhoogde slijtage en motorschade die niet worden gedekt door de garanties van Volvo.



### Olie ververset en oliefilter vervangen

#### BELANGRIJK!

Gebruik altijd olie van de aanbevolen kwaliteit (zie sticker in motorruimte).

Controleer het oliepeil vaak en ververs de olie regelmatig.

Wanneer u olie gebruikt van minder goede kwaliteit dan wordt voorgeschreven of wanneer u met een te laag oliepeil rondrijdt, raakt de motor beschadigt.

Het is toegestaan een oliesoort te gebruiken met een hogere kwaliteit dan aangegeven. Voor ritten onder ongunstige omstandigheden adviseert Volvo u een oliesoort te gebruiken met een hogere kwaliteit dan de sticker in de motorruimte vermeldt (zie p. 161).

### Ongunstige rijomstandigheden

Controleer het oliepeil vaker bij lange ritten:

- met een caravan of aanhanger achter de auto
- in bergachtig gebied
- op hoge snelheden
- in temperaturen lager dan  $-30^{\circ}\text{C}$  of hoger dan  $+40^{\circ}\text{C}$
- Doe dat ook bij korte ritten (over afstanden kleiner dan 10 km) bij lage temperaturen (onder  $5^{\circ}\text{C}$ ). In dergelijke omstandigheden kunnen de olietemperatuur en het olieverbruik abnormaal toenemen.

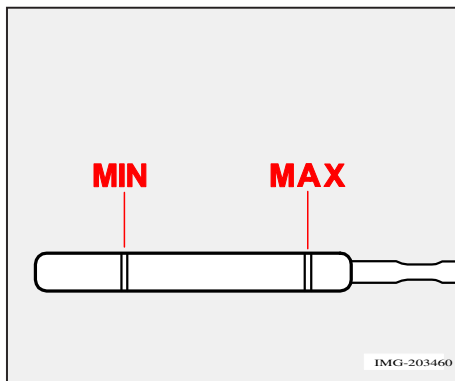
Houd voor het ververset van de olie en het vervangen van het oliefilter de intervallen aan die staan aangegeven in het Service- en garantieboekje.

Als blijkt dat het oliepeil te laag is, moet u verse olie bijvullen met dezelfde kwaliteit en viscositeit als de olie in de motor.

Bij een nieuwe auto is het ook belangrijk om het oliepeil te controleren, voordat de olie voor de eerste keer volgens schema moet worden ververs.

Het Service- en garantieboekje geeft aan bij welke kilometerstand u dat moet doen.

Volvo adviseert u het oliepeil om de 2500 km te controleren. De beste meting wordt verkregen bij een koude motor vóór de start. Meteen na het afzetten van de motor krijgt u een verkeerd resultaat. De peilstok geeft dan een te laag peil aan, omdat de olie geen tijd heeft gehad om terug te lopen naar het oliecarter.



*De olie moet binnen het gemarkeerde gebied op de peilstok staan.*

#### **Oliepeil controleren bij een koude motor:**

- Veeg de peilstok schoon, voordat u gaat meten.
- Controleer het oliepeil met de peilstok. De olie moet tussen het MIN- en MAX-streepje staan.
- Als de olie dichterbij het MIN-streepje ligt, kunt u eerst 0,5 liter olie bijvullen. Vul bij totdat de olie dichterbij het MAX-streepje dan het MIN-streepje op de peilstok ligt. Zie pagina 161-162 voor de aan te houden hoeveelheid.

#### **Oliepeil controleren bij een warme motor:**

- Parkeer de auto op een vlakke ondergrond, zet de motor af en wacht ten minste 10 tot 15 minuten zodat de olie terug in het carter kan lopen.

- Veeg de peilstok schoon, voordat u gaat meten.
- Controleer het oliepeil met de peilstok. De olie moet tussen het MIN- en MAX-streepje staan.
- Als de olie dichterbij het MIN-streepje ligt, kunt u eerst 0,5 liter olie bijvullen. Vul bij totdat de olie dichterbij het MAX-streepje dan het MIN-streepje op de peilstok ligt. Zie pagina 161-162 voor de aan te houden hoeveelheid.

#### **BELANGRIJK!**

Vul nooit meer olie bij dan tot aan het MAX-streepje. Het olieverbruik kan toenemen, als u teveel olie in de motor giet.



#### **WAARSCHUWING!**

Mors geen olie op het hete uitlaatspruitstuk, omdat er gevaar voor brand bestaat.

### Koelvloeistof, peil controleren en bijvullen

Volg de aanwijzingen op de verpakking op. Het is belangrijk dat u verhouding tussen koelvloeistof en water afstemt op de heersende weersomstandigheden. Vul het reservoir nooit alleen met schoon water. Het gevaar voor bevriezing neemt toe, zowel wanneer het percentage koelvloeistof te laag is als wanneer het te hoog is.

Zie de aan te houden hoeveelheden en de aanbevolen kwaliteit voor vloeistoffen en oliën op pagina 160.

#### **BELANGRIJK!**

Het is uitermate belangrijk dat u een koelvloeistof met roestwerende eigenschappen gebruikt volgens de aanbevelingen van Volvo. Een nieuwe auto is voorzien van koelvloeistof die bestand is tegen temperaturen tot ca.  $-35^{\circ}\text{C}$ .

#### **Controleer de koelvloeistof regelmatig!**

De koelvloeistof moet tussen het MIN- en MAX-streepje op het expansiereservoir staan. Vul koelvloeistof bij, wanneer het peil tot onder het MIN-streepje is gezakt.

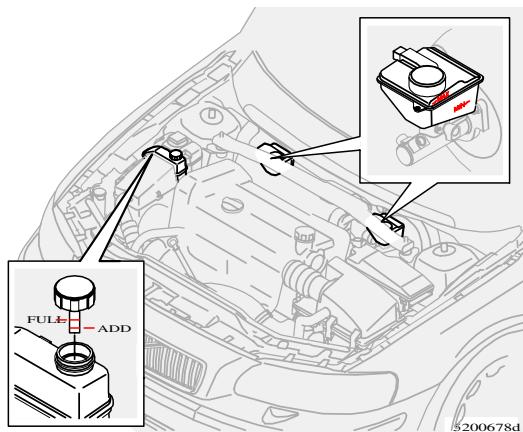
#### **BELANGRIJK!**

De motor mag alleen draaien met een goed gevuld koelsysteem. De temperaturen kunnen plaatselijk hoog oplopen, wat schade (scheurvorming) aan de cilinderkop kan veroorzaken.



#### **WAARSCHUWING!**

De koelvloeistof kan bijzonder heet zijn. Als u moet bijvullen terwijl de motor op bedrijfstemperatuur is, moet u langzaam de dop van het expansiereservoir losdraaien om de overdruk te laten ontsnappen.



Reservoir voor stuurbekrachtigingsvloeistof

## Reservoir voor stuurbekrachtigingsvloeistof

Controleer het peil bij iedere servicebeurt. U hoeft de vloeistof niet te ververset. De vloeistof moet tussen het ADD- en FULL-streepje staan. Zie de aan te houden hoeveelheden en de aanbevolen kwaliteit voor vloeistoffen en oliën op pagina 160.

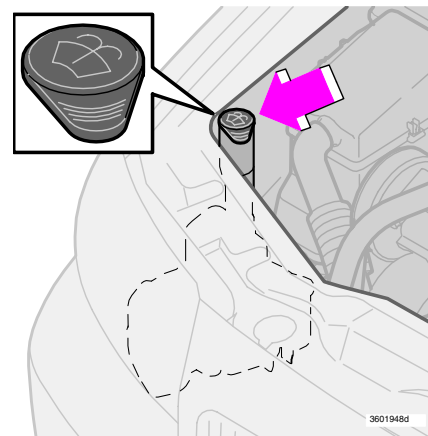
**N.B.** Als er een storing in de stuurbekrachtiging optreedt (of als de stroom is weggefallen en u de auto wilt wegslepen), blijft de auto bestuurbaar. Let er echter op dat de auto in dat geval veel zwaarder stuurt dan normaal, zodat u meer moeite moet doen om het stuurwiel te verdraaien.

Reservoir voor rem- en koppelvloeistof



## WAARSCHUWING!

Als de remvloeistof onder het MIN-streepje van het reservoir staat, mag u niet verder rijden voordat u remvloeistof hebt bijgevuld. Controleer tevens de



Sproeiervloeistofreservoir

## Sproeiervloeistofreservoir

De sproeiers van de voorruit en de koplampen staan allemaal in verbinding met hetzelfde vloeistofreservoir. Zie de aan te houden hoeveelheden en de aanbevolen kwaliteit voor vloeistoffen en oliën op pagina 160. Giet tijdens de wintermaanden antivries in het reservoir om te voorkomen dat de vloeistof in de pomp, het reservoir en de slangen bevroert.

Tip: Maak bij het bijvullen van sproeiervloeistof ook meteen de wisserbladen schoon.

## Reservoir voor rem- en koppelvloeistof

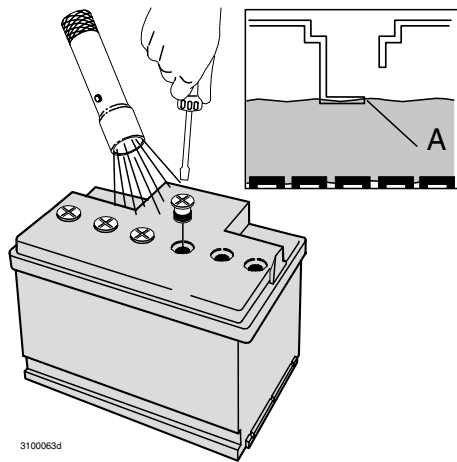
De rem- en koppelvloeistof zitten in hetzelfde reservoir<sup>1</sup>. De vloeistof moet tussen het MIN- en MAX-streepje staan. Controleer het peil regelmatig. Ververs de remvloeistof om de twee jaar of iedere tweede geplande servicebeurt. Zie de aan te houden hoeveelheden en de aanbevolen kwaliteit voor vloeistoffen en oliën op pagina 160.

**N.B.** De remvloeistof dient ieder jaar te worden ververs als de auto onder zware remomstandigheden wordt gebruikt, zoals bijvoorbeeld in de bergen of in tropische klimaten met een hoge vochtigheidsgraad.

<sup>1</sup> Positie verschilt op auto met linkse of rechtse besturing.



## Onderhoud van de accu



3100063d

### Onderhoud van de accu

De rijomstandigheden, de rijstijl, het aantal startpogingen, de weersomstandigheden e.d. zijn van invloed op de levensduur en de werking van de accu. Herhaaldelijk gebruik van de standverwarming en soortgelijke grote stroomverbruikers bij korte ritten kan ertoe leiden dat de accu uitgeput raakt en startproblemen opleveren.

Let op het volgende om de accu in optimale staat te houden:

- Controleer regelmatig of het peil van de accuvloeistof in orde is (A).

- Controleer alle accucellen. Verwijder de celdoppen met een schroevendraaier. Elke cel heeft zijn eigen MAX-streepje.
- Vul zo nodig bij met gedestilleerd water tot aan het MAX-streepje.
- Vul nooit meer vloeistof bij dan tot aan het MAX-streepje (A).

### BELANGRIJK!

Gebruik altijd gedestilleerd of gedeïoniseerd water (accuwater).

- Draai de celdoppen stevig vast.

**N.B.** Hoe vaker de accu ontladen raakt, des te minder lang gaat de accu mee.



### WAARSCHUWING!

Accu's kunnen het zeer explosieve knalgas produceren. Een enkele vonk, veroorzaakt door een onjuiste aansluiting van de startkabels, is voldoende om de accu tot ontploffing te brengen. Accu's bevatten tevens zwavelzuur, wat ernstige verwondingen door etsing kan veroorzaken. Als u accu zuur in de ogen krijgt, of op uw huid of uw kleren morst, moet u meteen met grote hoeveelheden water spoelen. Neem onmiddellijk contact op met een arts, als u accu zuur in de ogen krijgt.

### Symbolen:



Draag een veiligheidsbril.



Zie voor meer informatie het instructieboekje dat bij de auto hoort.



Bewaar accu's buiten het bereik van kinderen.



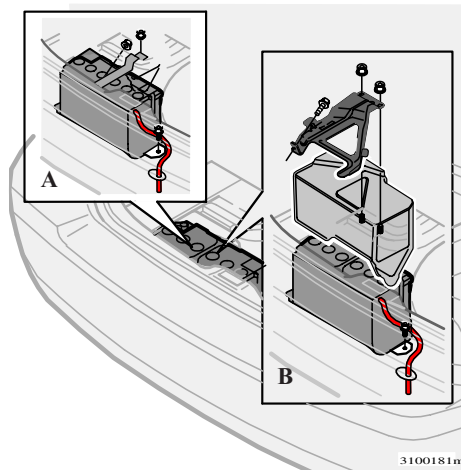
De accu bevat een bijtend zuur.



Vermijd vonken en open vuur.



Explosiegevaar.



A. Accu zonder afdekking

B. Accu met afdekking

## Accu vervangen

### Accu verwijderen:

- Zet de auto van het contact en neem de sleutel uit.
- Wacht ten minste 5 minuten, voordat u een van de elektrische aansluitingen aanraakt (zo kan de informatie in de elektrische systemen van de auto worden opgeslagen in de verschillende regeleenheden).
- Draai de bouten uit de borgklem die over de accu heen zit en verwijder de klem.
- Klap het kunststof deksel over de minpool van de accu open of schroef de afdekking van de accu los.
- Koppel de minkabel los.
- Haal de onderste console los waarmee de accu vastzit.
- Koppel de pluskabel los nadat u een eventueel kunststof deksel opzijgeklapt hebt.
- Til de accu uit de auto.

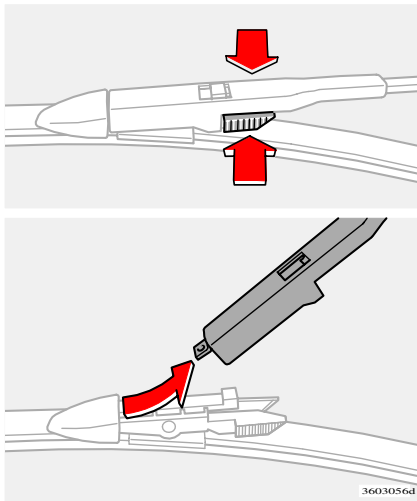
### Accu aanbrengen:

- Til de accu op zijn plaats.
- Breng de onderste console aan en schroef deze vast.
- Sluit de pluskabel aan, druk een eventueel kunststof deksel vast en klap het omlaag.
- Sluit de minkabel aan en klap een eventueel kunststof deksel omlaag.
- Breng het kunststof deksel of de dekplaat over de accu heen aan.
- Zorg dat de ontluchtingsslang op de juiste manier is aangesloten tussen de accu en de afvoeropening in de carrosserie.
- Breng de borgklem over de accu heen aan en draai de bouten vast.



## WAARSCHUWING!

Accu's kunnen het zeer explosieve knalgas produceren. Een enkele vonk, veroorzaakt door een onjuiste aansluiting van de startkabels, is voldoende om de accu tot ontploffing te brengen. Accu's bevatten tevens zwavelzuur, wat ernstige verwondingen door etsing kan veroorzaken. Als u accuzuur in de ogen krijgt, of op uw huid of uw kleren morst, moet u meteen met grote hoeveelheden water spoelen. Neem onmiddellijk contact op met een arts, als u accuzuur in de ogen krijgt.



### Wisserbladen voorruit vervangen

- Klap de wisserarm naar buiten en pak het wisserblad vast.
- Druk op de geribde borgveren op het wisserblad en til het blad uit de arm.
- Monteer het nieuwe blad door de instructies in omgekeerde volgorde uit te voeren en **controleer of het blad stevig vastzit.**

**N.B.** Het wisserblad aan de bestuurderszijde is langer dan het blad aan de passagierszijde.

---

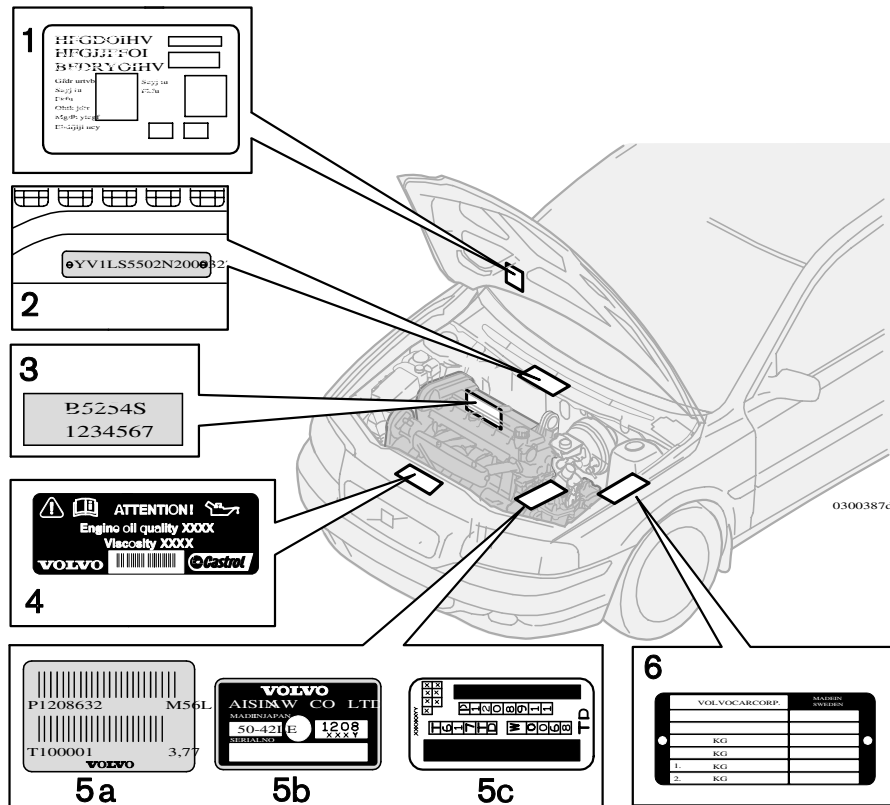
## Specificaties

Type-aanduidingen	156
Maten en gewichten	157
Motorspecificaties	158
Hoeveelheden	160
Brandstof	163
Katalysator en wielophanging	165
Elektrisch systeem	166

## Type-aanduidingen

Wanneer u contact opneemt met de Volvo-dealer of vervangende onderdelen of accessoires wilt bestellen, kan het handig zijn als u de typeaanduiding, het chassisnummer en het motornummer bij de hand hebt.

1. Sticker voor standverwarming.
2. Type- en modeljaaraanduiding alsmede chassisnummer.
3. Type-aanduiding, onderdeel- en serienummer van de motor.
4. Motoroliesticker\* met de kwaliteit en viscositeit van de te gebruiken olie.
5. Type-aanduiding en serienummer van de versnellingsbak
  - a: Handgeschakelde versnellingsbak
  - b: Automatische versnellingsbak AW
6. Type-aanduiding, chassisnummer, maximaal toelaatbaar gewicht, kleurcodes voor lak en bekleding en typegoedkeuringsnummer.



\* Bepaalde motorvarianten

## Maten

Lengte .....	482 cm
Breedte .....	183 cm
Hoogte .....	145 cm
Wielbasis .....	279 cm
Spoorbreedte vóór .....	158 cm
Spoorbreedte achter .....	156 cm

## Gewichten

Bij het rijklaar gewicht is het gewicht van de bestuurder, dat van de brandstoftank die voor 90% gevuld is en dat van de resterende oliën/ vloeistoffen e.d. inbegrepen.

Het gewicht van de passagiers en de gemonteerde accessoires zoals een trekhaak (en de kogeldruk daarvan bij gebruik van een aanhanger (zie tabel)), lastdragers, skibox e.d. zijn van invloed op de laadcapaciteit en zijn niet inbegrepen bij het rijklaar gewicht.

Toelaatbare belasting (zonder bestuurder) = Totaalgewicht – Rijklaar gewicht. Zie de positie van de sticker op pagina 156.

1. Max. totaalgewicht
2. Maximaal treingewicht  
(auto + aanhanger)
3. Max. voorasdruk
4. Max. achterasdruk

VOLVO CAR CORP.		SPACE IN SPELERS	
	KG	1	
	KG	2	
1.	KG	3	
2.	KG	4	

Max. belasting, ..... zie registratiepapieren

Max. dakbelasting ..... 100 kg

Maximaal aanhangergewicht ..... 1800 kg



### Waarschuwing!

Afhankelijk van de belading van de auto en het zwaartepunt van de lading treden er wijzigingen in de rijeigenschappen op.

## Motorspecificaties

	<b>2.0T</b>	<b>BIFUEL CNG</b>	<b>2.4</b>	<b>2.4</b>	<b>2.5T</b>	<b>2.4T</b>
Motortype	<b>B5204T5</b>	<b>B5244SG</b>	<b>B5244S</b>	<b>B5244S2</b>	<b>B5254T2</b>	<b>B5244T4<sup>a</sup></b>
Vermogen* (kW bij omw/s) AWD	132/92 -	103/97 -	125/98 -	103/75 -	154/83 -	162/83 -
(pk bij omw/min) AWD	180/5500 -	140/5800 -	170/6000 -	140/4500 -	210/5000 -	220/5000 -
Motorkoppel* (Nm bij omw/s) AWD	240/30-83 -	192/75 -	225/75 -	220/55 -	320/25-75 -	285/33-83 -
(kpm bij omw/min) AWD	24,5/1850-5000 -	19,6/4500 -	23,0/4500 -	22,5/3300 -	32,6/1500-4500 -	35,7/2100-4000 -
Aantal cilinders	5	5	5	5	5	5
Cilinderboring (mm)	81	83	83	83	83	83
Slaglengte (mm)	77	90	90	90	93,2	90
Cilinderinhoud (dm <sup>3</sup> of liter)	1,98	2,44	2,44	2,44	2,52	2,44
Compressieverhouding	9,5:1	10,3:1	10,3:1	10,3:1	9,0:1	8,5:1
<b>Bougies:</b>						
Elektrodeafstand (mm)	0,7	1,2	1,2	1,2	0,7	0,7
Aanhaalmoment (Nm)	28	30	30	30	30	28

Zie de type-aanduiding die in de motorruimte geslagen is (Type-aanduidingen pagina 156, punt 3) ter controle van het motortype dat in de auto ligt.

<sup>a</sup> Thailand, Maleisië

\* Vermogen en koppel conform de EU-richtlijn 80/1269/EEG. Voor benzinemotoren wordt bij een dergelijke test benzine met een octaangetal van 98 (RON) gebruikt.

	<b>T6</b>	<b>2,9</b>	<b>D5</b>	<b>2.4D</b>		
Motortype	<b>B6294T</b>	<b>B6294S2</b>	<b>D5244T</b>	<b>D5244T2</b>		
Vermogen* (kW bij omw/s) AWD	200/87 -	144/87 -	120/67 -	96/67 -		
(pk bij omw/min) AWD	272/5200 -	196/5200 -	163/4000 -	130/4000 -		
Motorkoppel (Nm bij omw/s) AWD	380/30-83 -	280/65 -	340/29-50 -	280/29-50 -		
(kpm bij omw/min) AWD	38,8/1800-5000 -	28,6/3900 -	34,7/1750-3000 -	28,6/1750-3000 -		
Aantal cilinders	6	6	5	5		
Cilinderboring (mm)	83	83	81	81		
Slaglengte (mm)	90	90	93,2	93,2		
Cilinderinhoud (dm <sup>3</sup> of liter)	2,92	2,92	2,40	2,40		
Compressieverhouding	8,5:1	10,3:1	18,0:1	18,0:1		
<b>Bougies:</b>						
Elektrodeafstand (mm)	0,7	3x1,2	-	-		
Aanhaalmoment (Nm)	30	25	-	-		

Zie de type-aanduiding die in de motorruimte geslagen is (Type-aanduidingen pagina 156, punt 3) ter controle van het motortype dat in de auto ligt.

\* Vermogen en koppel conform de EU-richtlijn 80/1269/EEG. Voor benzinemotoren wordt bij een dergelijke test benzine met een octaangetal van 98 (RON) gebruikt.



## Hoeveelheden

### Overige vloeistoffen en smeermiddelen

Vloeistof	Systeem	Hoeveelheid	Aanbevolen kwaliteit
<b>Versnellingsbakolie</b>	Handgeschakelde vijfversnellingsbak (M56/M58)	2,1 liter	Versnellingsbakolie <sup>1</sup> : MTF 97309
	Handgeschakelde zesversnellingsbak (M66)	2,0 liter	
	Automatische versnellingsbak (AW55-51)	7,2 liter	Versnellingsbakolie <sup>1</sup> : JWS 3309
	Automatische versnellingsbak (GM4T65)	12,7 liter	Versnellingsbakolie <sup>1</sup> : Dexron III G
<b>Koelvloeistof</b>	Benzinemotoren zonder turbo	8,0 liter	Koelvloeistof met corrosiewerende dope aangelengd met water (zie verpakking). Thermostaat opent bij: benzinemotoren, 90 °C; dieselmotoren 82 °C.
	Benzinemotoren met turbo	9,0 liter	
	Dieselmotoren	12,5 liter	
<b>Airconditioning</b>	Compressorolie	180-200 gram <sup>2</sup>	PAG
	Koudemiddel	500-600 gram <sup>2</sup>	R134a (HFC134a)
<b>Remvloeistof</b>		0,6 liter	DOT 4+
<b>Stuurbekrachtiging</b>	Systeem: waarvan in reservoir	0,9 liter	Stuurbekrachtigingsvloeistof: WSS M2C204-A of een soortgelijk product met dezelfde specificaties.
		0,2 liter	
<b>Reservoir voor sproeiervloeistof</b>	Variant met koplampsproeiers hogedruksproeiers	4,5 liter	Bij vorst wordt u geadviseerd een door Volvo aanbevolen antivries aangelengd met water te gebruiken.
		6,4 liter	
<b>Brandstoftank</b>			Zie het hoofdstuk over brandstof op pagina 163 voor de inhoud van de tank.

<sup>1</sup> Om schade aan de versnellingsbak te voorkomen moet u de aanbevolen kwaliteit versnellingsbakolie gebruiken en geen verschillende merken met elkaar vermengen. Neem contact op met de dichtstbijzijnde erkende Volvo-werkplaats voor service, als er een andere oliesoort werd gebruikt.

<sup>2</sup> Het gewicht hangt af van het motortype. Neem contact op met een erkende Volvo-werkplaats voor de juiste gegevens.

## Motorolie

### Ongunstige rijomstandigheden

Controleer het oliepeil vaker bij lange ritten:

- met een caravan of aanhanger achter de auto
- in bergachtig gebied
- op hoge snelheden
- in temperaturen lager dan  $-30^{\circ}\text{C}$  of hoger dan  $+40^{\circ}\text{C}$
- doe dat ook bij korte ritten (over afstanden kleiner dan 10 km) bij lage temperaturen (onder  $5^{\circ}\text{C}$ )

In dergelijke omstandigheden kunnen de olietemperatuur en het oliegebruik abnormaal toenemen.

Kies een volsynthetische motorolie bij ongunstige rijomstandigheden. Ze bieden de motor extra bescherming.

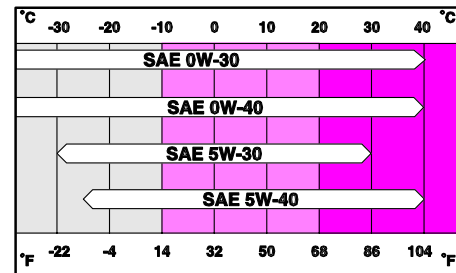
Volvo adviseert olieproducten van .

### BELANGRIJK!

Gebruik altijd een oliesoort met de voorgeschreven kwaliteit en viscositeit.

Neem contact op met de dichtstbijzijnde erkende Volvo-werkplaats voor service, als er een andere olie werd gebruikt dan voorgeschreven.

Gebruik geen toevoegingen (dopes). Ze kunnen de motor beschadigen.



2200293v

Viscositeitsdiagram

# Hoeveelheden

## Motorolie



Oliesticker

Wanneer de nevenstaande sticker in de motorruimte zit (zie p. 156 voor de positie), geldt het volgende.

Oliekwaliteit: ACEA A5/B5

Viscositeit: SAE 0W-30

Motortype		Bij te vullen hoeveelheid tussen MIN – MAX	Hoeveelheid <sup>1</sup> /liter
<b>2.0T</b>	<b>B5204T5</b>	1,2	5,5
<b>2.4</b>	<b>B5244S</b>		
<b>2.4</b>	<b>B5244S2</b>		
<b>2.4T</b>	<b>B5244T4<sup>2</sup></b>		
<b>2.5T</b>	<b>B5254T2</b>		

<sup>1</sup> Inclusief hoeveelheid in filter

<sup>2</sup> Thailand, Maleisië



Oliesticker

Wanneer de nevenstaande sticker in de motorruimte zit (zie p. 156 voor de positie), geldt het volgende.

Oliekwaliteit: ACEA A1/B1

Viscositeit: SAE 5W-30

Bij ritten onder ongunstige omstandigheden ACEA A5/B5 SAE 0W-30 gebruiken.

Motortype		Bij te vullen hoeveelheid tussen MIN – MAX	Hoeveelheid <sup>1</sup> /liter
<b>BIFUEL</b>	<b>B5244SG</b>	1,2	5,5
<b>T6</b>	<b>B6294T</b>	1,5	6,6
<b>2.9</b>	<b>B6294S2</b>		

<sup>1</sup> Inclusief hoeveelheid in filter



Oliesticker

Wanneer de nevenstaande sticker in de motorruimte zit (zie p. 156 voor de positie), geldt het volgende.

Oliekwaliteit: ACEA A3/B3/B4

Viscositeit: SAE 5W-30

Motortype		Bij te vullen hoeveelheid tussen MIN – MAX	Hoeveelheid <sup>1</sup> /liter
<b>2.4D</b>	<b>D5244T2</b>	2,0	6,5
<b>D5</b>	<b>D5244T</b>		

<sup>1</sup> Inclusief hoeveelheid in filter

## Brandstofverbruik, uitstoot en inhoud

Motortype		Versnellingsbak	Verbruik in liter/100 km <sup>1</sup>	Uitstoot van kooldioxide (CO <sub>2</sub> ) in g/km	Tankinhoud in liter
<b>2.4 B5244S2</b>		Handgeschakelde vijfversnellingsbak (M56)	8,9	212	70
		Automatische versnellingsbak (AW55-51)	9,6	229	
<b>2.4 B5244S</b>		Handgeschakelde vijfversnellingsbak (M56)	9,0	214	70
		Automatische versnellingsbak (AW55-51)	9,7	232	
<b>2.0T B5204T5</b>		Handgeschakelde vijfversnellingsbak (M56)	9,0	214	80
		Automatische versnellingsbak (AW55-51)	9,8	234	
<b>2.5T B5254T2</b>		Handgeschakelde vijfversnellingsbak (M56)	9,2	219	80
		Automatische versnellingsbak (AW55-51)	10,0	239	
	<b>AWD</b>	Automatische versnellingsbak (AW55-51)	10,5	252	72
<b>2.4 B5244SG</b>	<b>Bi-Fuel</b>	Handgeschakelde vijfversnellingsbak (M56)	9,2	220	30 <sup>3</sup>
		Automatische versnellingsbak (AW55-50)	9,9	242	
<b>D5 D5244T</b>		Handgeschakelde vijfversnellingsbak (M56)	6,5	172	70
		Automatische versnellingsbak (AW55-50)	7,7	204	70
<b>2.4D D5244T2</b>		Handgeschakelde vijfversnellingsbak (M56)	6,5	171	70
		Automatische versnellingsbak (AW55-50)	7,7	204	
<b>T6 B6294T</b>		Geartronic vierversnellingsbak (GM4T65)	11,1	268	80
<b>2.9 B6294S2</b>		Geartronic vierversnellingsbak (GM4T65)	10,6	255	80
<b>2.4T B5244T4<sup>2</sup></b>		Automatische versnellingsbak (AW55-51)	-	-	70

<sup>1</sup> De emissiewaarden zijn afhankelijk van de brandstofkwaliteit. Ze kunnen daarom afwijken van de aangegeven waarden bij gebruik van een brandstofsoort die voldoet aan andere normen dan die Volvo adviseert.

<sup>2</sup> Sommige landen

<sup>3</sup> Brandstoftank

### Gespecificeerd brandstofverbruik

De officiële brandstofverbruikscijfers zijn gebaseerd op een gestandaardiseerde rijcyclus conform EU-richtlijn 80/1268 voor voertuigen met verbrandingsmotoren.

Het gebruik van extra accessoires kan de verbruikscijfers beïnvloeden, omdat de accessoires het gewicht van de auto verhogen. Ook de rijstijl en andere niet-technische factoren kunnen van invloed zijn op het brandstofverbruik.

Bij gebruik van brandstof met een octaangetal van 91 (RON), neemt het brandstofverbruik toe terwijl het motorvermogen lager wordt.

### Aanbevolen brandstofkwaliteit

#### Benzine:

De motor loopt op benzine met een octaangetal van 91, 95 en 98 (RON).

Voor ritten bij temperaturen hoger dan +38 °C wordt u geadviseerd een brandstofsoort met een zo hoog mogelijk octaangetal te gebruiken. Dit om optimale prestaties en een zo laag mogelijk brandstofverbruik te verkrijgen.

- 98 (RON) wordt geadviseerd voor een maximaal rendement tegen een minimaal brandstofverbruik.
- 95 (RON) is te gebruiken in de normale rijomstandigheden.
- 91 (RON) mag u niet gebruiken in 4-cilindermotoren en kunt u beter alleen bij hoge uitzondering tanken. De motor loopt door deze brandstofkwaliteit echter geen schade op.

Benzine: Norm NEN-EN 228

#### BELANGRIJK!

##### Tank de juiste benzine!

Uw auto is uitgerust met een katalysator en mag alleen op loodvrije benzine rijden, omdat de katalysator anders kapotgaat.

#### Diesel

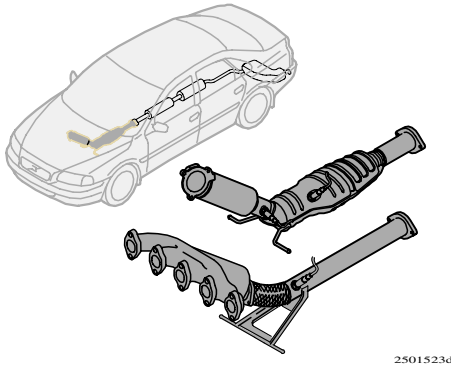
Diesel: Norm NEN-EN 590

JIS K2204 of vergelijkbare norm

#### BELANGRIJK!

Maak geen gebruik van dieseloliën met het volgende: speciale toevoegingen (dopes), scheepsolie, stookolie, RME (biodiesel) of plantaardige olie.

Dergelijke brandstoffen voldoen niet aan de kwaliteitseisen van NEN-EN 590 en geven aanleiding tot verhoogde slijtage en motorschade die niet worden gedekt door de garanties van Volvo.



### Lambdasonde™ (zuurstofsensor)

De lambdasonde maakt deel uit van het regelsysteem dat tot taak heeft de uitstoot te beperken en de energie-inhoud van de brandstof beter te benutten.

Een zuurstofsensor registreert het zuurstofgehalte van de uitlaatgassen die de motor verlaten. De meetwaarde van de uitlaatgasanalyse wordt doorgegeven aan het elektronische systeem dat continu de injectoren afregelt. Het lucht-brandstofmengsel dat de motor krijgt, wordt continu bijgesteld. De regeling schept de ideale omstandigheden voor een effectieve verbranding van de schadelijke stoffen (koolwaterstoffen, koolmonoxide en stikstofoxiden) in de driewegkatalysator.

## Katalysator

De katalysator heeft tot taak de uitlaatgassen te reinigen.

De katalysator is dicht bij de motor in het uitlaatsysteem gemonteerd om snel op temperatuur te komen.

De katalysator bestaat uit een monoliet (keramiek of metaal) met kanalen. De wanden van de kanalen zijn bekleed met platina/rhodium/palladium. Deze edelmetalen hebben een katalytische werking, d.w.z. ze versnellen een chemische reactie zonder dat ze daar zelf actief aan deelnemen.

## Wielophanging, vering

### Voortrein

McPherson-veerpoten. De schokdempers zijn in de veerpoten ingebouwd. Ronsel-entandheugelstuurinrichting. Veiligheidsstuurkolom. De instelwaarden gelden voor een onbelaste auto inclusief brandstof, koelvloeistof en reservewiel.

### Achtertrein

Gescheiden ophanging met onafhankelijk afgeveerde wielen en schokdempers. De ophanging bestaat uit naar achteren gerichte wieldraagarmen, bovenste en onderste ophangarmen, spoorstangen en een stabilisatorstang.

## Algemene informatie

12-voltsysteem met wisselstroomdynamo en spanningsregelaar. Enkelpolig systeem waarbij het chassis en het motorblok als geleiders worden gebruikt. De minpool is verbonden met het chassis. Om de magnetische velden te beperken is de auto uitgerust met een extra massakabel.

## Accu

Spanning	12 V	12 V	12 V
Koudestartcapaciteit (CCA)	520 A	600 A	800 A*
Reservecapaciteit (RC)	100 min	120 min	170 min

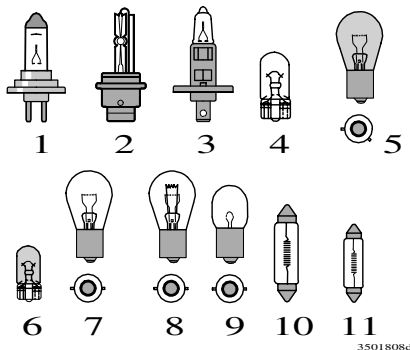
\* Auto's met een dieselmotor en standverwarming.

Let er bij het vervangen van de accu op, dat de nieuwe accu dezelfde koudestartcapaciteit en reservecapaciteit als de originele accu heeft (zie de sticker op de accu).

## Dynamo,

maximale stroomsterkte 140 A

Startmotor, vermogen 1,4/1,7/2,2 kW



## Gloeilampen

Gloeilampen	Type (LL)	Lampvoet
1. Groot licht/dimlicht	H7 55W	
2. Bi-Xenon	D2R 35W	
3. Mistlicht vóór	H1 55W	
4. Stadslicht vóór/parkeerlicht, zijmarkeringslicht achter	W5W	W2,1x9,5d
4. Zijmarkeringslicht vóór*	W3W	W2,1x9,5d
5. Richtingaanwijzers vóór	PY21W	BAU 15s
6. Zijrichtingaanwijzers	WY5W	W2,1x9,5d
7. Achteruitrijlichten, richtingaanwijzers achter	P21W	BA15s

Gloeilampen	Type (LL)	Lampvoet
8. Mistachterlicht, achterlichten	P21/4W	BAZ15d
9. Achterlichten	R5W	BA15s
10. Kentekenplaat verlichting, instap verlichting vóór, bagageruimte verlichting	C5W	SV8,5
11. Verlichting make-upspiegel	1,2W	SV5,5
4. Instapverlichting achter	W5W	W2,1x9,5d

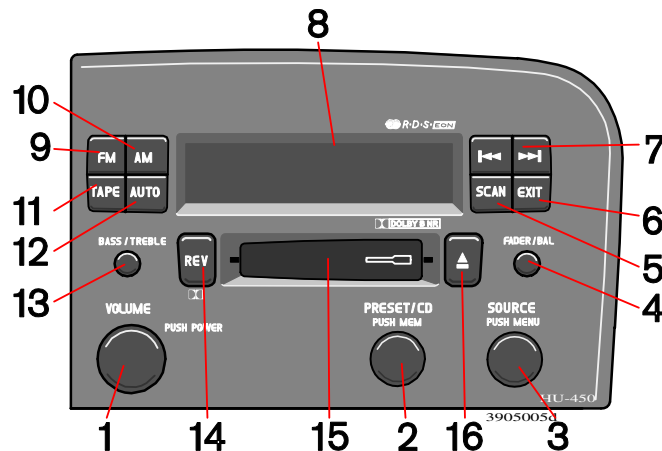
\* S80 Graphite Edition (wit lampglas): WY5W (oranje lamp), W2,1x9,5d.

---

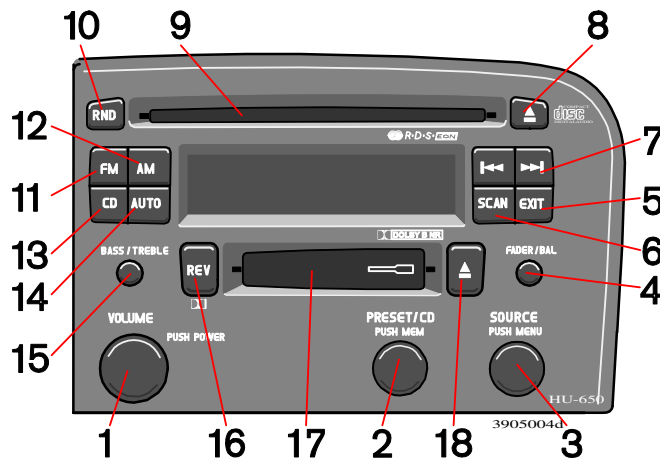
## Audio

Overzicht audiosysteem HU-450	168
Overzicht audiosysteem HU-650	169
Overzicht audiosysteem HU-850	170
Audiofuncties	171
Functies radio	173
Cassettedeck	180
CD-speler	181
Dolby Surround Pro Logic II	184
Technische gegevens - Audio	186

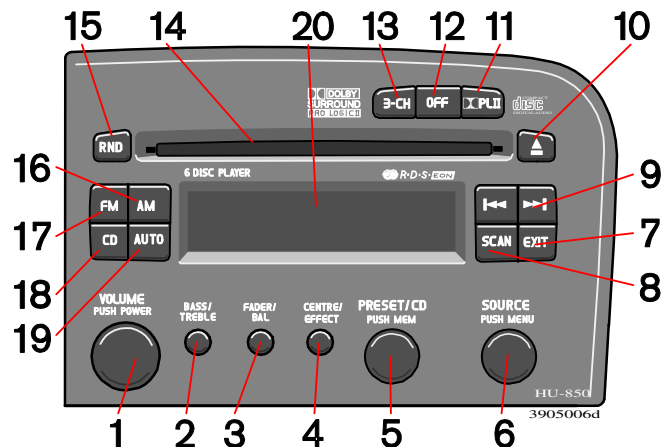




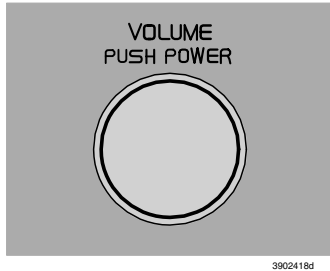
- |  |   |  |
|--|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. POWER (aan/uit) – Indrukken</li> <li><b>VOLUME</b> – Omdraaien</li> <li>2. PRESET/CD PUSH MENU – Opgeslagen radiozenders Cd-wisselaar (extra)</li> <li>3. SOURCE PUSH MENU – Hoofdmenu openen – Indrukken en omdraaien voor selectie van:<br/>Radio – FM, AM<br/>Cassettedeck<br/>Cd-wisselaar (extra)</li> <li>4. FADER – Indrukken en omdraaien<br/>BALANCE – Indrukken, uittrekken en omdraaien</li> <li>5. SCAN – Automatisch zenders zoeken</li> <li>6. EXIT – Terugbladeren in menu's</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>7. Navigatietoetsen – Cd/radio – Ander(e) zender/nummer zoeken<br/>Cassettedeck – Vooruit-/achteruitspoelen, volgende/vorige nummer kiezen</li> <li>8. Display</li> <li>9. FM – Sneltoets</li> <li>10. AM – Sneltoets</li> <li>11. TAPE – Sneltoets</li> <li>12. AUTO – Automatisch radiozenders instellen</li> <li>13. BASS – Indrukken en omdraaien<br/>TREBLE – Indrukken, uittrekken en omdraaien</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>14. Cassette – Keuzetoets bandlooprichting<br/>Cd-wisselaar (extra) – Willekeurige afspelvolgorde</li> <li>15. Cassetteopening</li> <li>16. Cassette uitwerpen</li> </ol> |
|--|---|--|



- |                                    |                                      |   |
|------------------------------------|--------------------------------------|---|
| 1. POWER (aan/uit) – Indrukken     | 5. EXIT – Terugbladeren in menu's    | 15. BASS – Indrukken en omdraaien           |
| VOLUME – Omdraaien                 | 6. SCAN – Automatisch zenders zoeken | TREBLE – Indrukken, uittrekken en omdraaien |
| 2. PRESET/CD PUSH MENU –           | 7. Navigatietoetsen –                | 16. Cassette – Keuzetoets bandlooprichting  |
| Opgeslagen radiozenders            | Ander(e) zender/nummer zoeken        | Cd-wisselaar (extra) – Willekeurige         |
| Cd-wisselaar (extra)               | 8. Cd uitwerpen                      | afspeelvolgorde                             |
| 3. SOURCE PUSH MENU –              | 9. Cd-opening                        | 17. Cassetteopening                         |
| Hoofdmenu openen – Indrukken en    | 10. Willekeurige afspelerolgorde     | 18. Cassette uitwerpen                      |
| omdraaien voor selectie van:       | 11. FM – Sneltoets                   |   |
| Radio – FM, AM                     | 12. AM – Sneltoets                   |   |
| Cassette-deck                      | 13. CD – Sneltoets                   |   |
| Cd                                 | 14. AUTO – Automatisch radiozenders  |   |
| Cd-wisselaar (extra)               | instellen                            |   |
| 4. FADER – Indrukken en omdraaien  |                                      |   |
| BALANCE – Indrukken, uittrekken en |                                      |   |
| omdraaien                          |                                      |   |



- |   |  |  |
|---|--|--|
| 1. POWER (aan/uit) – Indrukken<br>VOLUME – Omdraaien  | 6. SOURCE PUSH MENU –<br>Hoofdmenu openen – Indrukken en<br>omdraaien voor selectie van:<br>Radio – FM, AM<br>Cassettedeck<br>Cd<br>Cd-wisselaar (extra) | 10. Cd uitwerpen                                 |
| 2. BASS – Indrukken en omdraaien<br>TREBLE – Indrukken, uittrekken en<br>omdraaien  | 7. EXIT – Terugbladeren in menu's  | 11. Dolby Pro Logic II                           |
| 3. FADER – Indrukken en omdraaien<br>BALANCE – Indrukken, uittrekken en<br>omdraaien  | 8. SCAN – Automatisch zenders zoeken   | 12. 2-kanaals stereo                             |
| 4. Volume middenluidspreker – Indrukken en<br>omdraaien<br>Niveau voor “Ambient Surround Sound” –<br>Indrukken, uittrekken en omdraaien | 9. Navigatietoetsen – Ander(e) zender/<br>nummer zoeken  | 13. 3-kanaal stereo                              |
| 5. PRESET/CD PUSH MENU –<br>Opgeslagen radiozenders<br>Cd-wisselaar (extra)   |  | 14. Cd-opening                                   |
|   |  | 15. Willekeurige afspelvolgorde cd               |
|   |  | 16. AM – Sneltoets                               |
|   |  | 17. FM – Sneltoets                               |
|   |  | 18. CD – Sneltoets                               |
|   |  | 19. AUTO – Automatisch radiozenders<br>instellen |
|   |  | 20. Display                                      |



## Knop aan/uit

Druk op de toets om de radio aan of uit te zetten.

## Volumeregeling

Draai de knop naar rechts om het volume te verhogen. De volumeregeling verloopt elektronisch en heeft geen eindstand. Als uw stuurwiel is uitgerust met een toetsenset, kunt u het volume verhogen of verlagen met de toetsen + of -.

## Volumeregeling, TP/PTY/NEWS

Als u een cassette of cd beluistert op het moment dat de radio verkeersinformatie, nieuws of een speciaal soort programma ontvangt, wordt de cassette- of CD-speler onderbroken en ontvangt u de informatie op het geluidsniveau dat u van tevoren m.b.v. de volumeknop voor het beluisteren van verkeersinformatie, nieuws of een bepaald programmatype hebt ingesteld. Als de uitzending is beëindigd, keert het systeem onmiddellijk terug naar het oude volume en wordt de cassette of cd verder afgespeeld.



## BASS – lage tonen

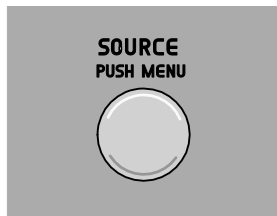
Stel de weergave van de lage tonen bij door de knop naar buiten te trekken en vervolgens naar links of naar rechts te draaien. In de middelste stand zijn de tonen normaal. Druk na het afstellen de knop weer in de normale stand.

## TREBLE – hoge tonen

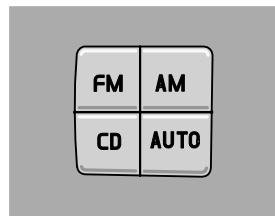
Stel de weergave van de hoge tonen bij door de knop in te drukken, deze naar buiten te trekken en vervolgens naar links of naar rechts te draaien. In de middelste stand zijn de tonen normaal. Druk na het afstellen de knop weer in de normale stand.



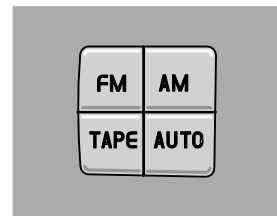
3901858d



3905008m



3905009m



3905063m

### Fader – Balans voor/achter

Stel de juiste balans in tussen de luidsprekers vóór en achter door de knop in te drukken en vervolgens naar rechts (geluid van voren) of naar links (geluid van achteren) te draaien. In de middelste stand is de balansregeling normaal. Druk na het afstellen de knop weer in de normale stand.

### Balance – Balans rechts/links

Stel de balans in door de knop naar buiten te trekken en vervolgens naar links of naar rechts te draaien. In de middelste stand is de balansregeling normaal. Druk na het afstellen de knop weer in de normale stand.

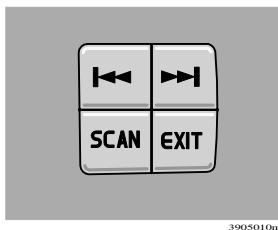
### Geluidsbron kiezen

U kunt op twee verschillende manieren een geluidsbron kiezen:

Met de sneltoetsen AM, FM, CD (HU-650/850), TAPE (HU-450) of met de draaiknop SOURCE.

Draai aan de knop SOURCE om te kiezen uit de beschikbare radiostanden FM en AM. Met dezelfde knop kunt u ook kiezen uit het cassettedeck (HU-450/650), de cd-speler (HU-650/850) of de cd-wisselaar (extra) als de auto met iets dergelijks is uitgerust.

Op het display staat aangegeven welke geluidsbron u hebt gekozen.



3905010m

## Scannen

Druk op de toets SCAN om het scannen te starten. Wanneer de radio een zender heeft gevonden, wordt het scannen ca. 10 seconden stopgezet. De radio gaat daarna verder met zoeken. Wanneer de radio een zender heeft gevonden die u wilt beluisteren, moet u op de toets SCAN of EXIT drukken.

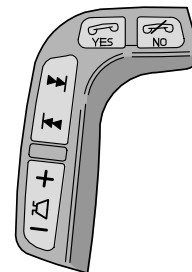
## Zenders zoeken

Druk op voor een lagere frequentie en op voor een hogere frequentie. De radio zoekt de eerstvolgende goed doorkomende zender op en stelt deze in. Druk nogmaals op de toets om verder te zoeken.

## Handmatig zender zoeken

Druk op of en houd de toets ingedrukt. De tekst MAN verschijnt op het display. De radio zoekt langzaam in de gekozen richting en voert het tempo na enkele seconden op. Laat de toets los, wanneer de gewenste frequentie op het display verschijnt. Als u de frequentie nog iets wilt bijregelen, moet u kort op een van de pijltoetsen, of drukken.

Wanneer u de laatste toets loslaat, hebt u nog vijf seconden de tijd om handmatig instellingen te verrichten.



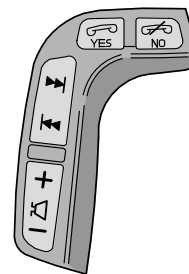
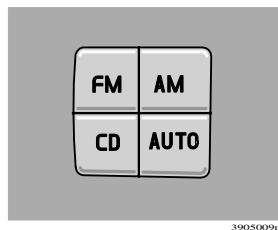
3901873d

## Toetsenset op stuurwiel

Als uw stuurwiel is uitgerust met een toetsenset, kunt u op de pijl naar rechts of links drukken om één van de voorkeurzenders te selecteren.

**N.B.** Als uw auto is uitgerust met een geïntegreerde telefoon, kunt u de toetsenset op het stuurwiel alleen gebruiken voor activering van de telefoonfuncties wanneer u de telefoon hebt geactiveerd. In de actieve stand staan er altijd telefoongegevens op het display. Druk op om de telefoon te deactiveren.

Als er geen SIM-kaart in uw telefoon zit, moet u de telefoon uitschakelen, zie pagina 190.



### Zenders programmeren

1. Kies de gewenste frequentie.
2. Druk kort op de knop PRESET/CD. Kies een nummer door naar voren of naar achteren te draaien. Druk nogmaals om de gewenste frequentie en zender op te slaan.

### Voorkeurzenders

Om een van de voorgeprogrammeerde radiozenders te selecteren moet u aan de knop PRESET/CD draaien, totdat het nummer van de zender op het display staat.

### Automatisch zenders opslaan

Met behulp de AUTO-functie kunt u tot 10 goed te ontvangen AM- of FM-zenders opzoeken en deze opslaan in een afzonderlijk geheugen. Deze functie is met name handig in gebieden waar u de radiozenders en hun frequenties niet kent.

1. Selecteer de radiostand met de toets AM of FM.
2. Start het zoeken door de knop AUTO lang (meer dan 2 seconden) in te drukken.
3. Op het display staat Auto, terwijl een aantal zenders met een krachtig signaal (maximaal 10) in de gekozen radiostand automatisch in het geheugen worden opgeslagen. Als er geen radiozender kon worden gevonden met een signaal dat krachtig genoeg is, verschijnt de tekst NO STATION.

4. Druk kort op de toets AUTO of op de pijltoetsen van het toetsenblok op het stuurwiel, als u een andere, automatisch ingestelde zender wilt selecteren.

Wanneer de radio in de stand voor automatische opslag staat, staat de tekst Auto op het display. De tekst verdwijnt weer, wanneer u teruggaat naar de normale radiostand.

Ga terug naar de normale radiostand door op de toetsen FM, AM of EXIT te drukken of aan de knop PRESET/CD te draaien.

Terugkeren naar stand voor automatische opslag:

Druk kort op de toets AUTO.

## “Radio Data System”, RDS

RDS is een systeem dat radiozenders binnen een netwerk met elkaar verbindt. Het systeem wordt onder meer gebruikt om op de beste frequentie van een bepaalde zender afgestemd te blijven ongeacht de beluisterde zender of geluidsbron (zoals een cd). Het systeem wordt tevens gebruikt om verkeersinformatie te ontvangen en radioprogramma's van een bepaald type te vinden. Radiotekst is ook een onderdeel van RDS. Een radiozender kan informatie verzenden over de radio-uitzending. Sommige radiozenders maken geen gebruik van RDS of slechts in beperkte mate.

## PI zoeken (automatisch zenders zoeken)

Bij het beluisteren van een RDS-zender wordt diverse informatie in de radio (zoals verkeersinformatie) opgeslagen.

Wanneer u op een ingestelde RDS-zender afstemt, werkt de radio de opgeslagen RDS-informatie van deze zender bij. Als de radio zich net binnen of buiten het bereik van de zender bevindt, stemt de radio automatisch af op de best doorkomende zender die het door u beluisterde programma doorgeeft.

Als er geen andere zender binnen het bereik ligt, valt de radio stil en verschijnt de tekst PI SEEK op het display zolang er geen zender is gevonden.

## Verkeersinformatie, TP-zender

Bij activering van deze functie krijgt u verkeersinformatie binnen van RDS-zenders. Als u een andere geluidsbron beluistert dan de radio, wordt de weergave ervan onderbroken en ontvangt u de verkeersinformatie op het volume dat u tevoren hebt ingesteld. Na afloop van het verkeersbulletin hervat het audiosysteem op het oude volume de weergave van de geluidsbron die u beluisterde.

Verkeersinformatie instellen:

1. Selecteer de radiostand met de toets FM en druk op SOURCE.
2. Selecteer TP en druk op SOURCE.
3. Draai aan SOURCE, selecteer TP ON (knipperende tekst) en druk op SOURCE.
4. Druk op EXIT.

TP deactiveren:

1. Selecteer de radiostand met de toets FM en druk op SOURCE.
2. Selecteer TP en druk op SOURCE.
3. Draai aan SOURCE, selecteer TP OFF (knipperende tekst) en druk op SOURCE.
4. Druk op EXIT.

Wanneer de functie actief is, staat de tekst TP op het display. Druk op EXIT om een lopend verkeersbulletin voortijdig af te breken. De TP-functie blijft echter actief, zodat de radio op het volgende verkeersbulletin wacht.

Verkeersinformatie van een specifieke zender instellen:

1. Selecteer de radiostand met de toets FM.
2. Activeer de radiozender waarvan u de verkeersinformatie wilt ontvangen.
3. Druk op SOURCE.
4. Draai aan SOURCE, selecteer ADVANCED MENU en druk op SOURCE.
5. Draai aan SOURCE, selecteer RADIO SETTINGS en druk op SOURCE.
6. Draai aan SOURCE, selecteer TP STATION en druk op SOURCE.
7. Draai aan SOURCE, selecteer SET CURRENT en druk op SOURCE.
8. Druk op EXIT.

TP-zender deactiveren:

1. Selecteer de radiostand met de toets FM en druk op SOURCE.
2. Draai aan SOURCE, selecteer ADVANCED MENU en druk op SOURCE.
3. Draai aan SOURCE, selecteer RADIO SETTINGS en druk op SOURCE.
4. Draai aan SOURCE, selecteer TP STATION en druk op SOURCE.
5. Draai aan SOURCE, selecteer TP STATION OFF en druk op SOURCE.
6. Druk op EXIT.



### TP zoeken

Met deze functie kunt u naar verkeersinformatie blijven luisteren tijdens langere ritten door verschillende gebieden en/of landen zonder dat u daarvoor zelf van zender hoeft te wisselen.

1. Selecteer de radiostand met de toets FM en druk op SOURCE.
2. Draai aan SOURCE, selecteer ADVANCED MENU en druk op SOURCE.
3. Draai aan SOURCE, selecteer RADIO SETTINGS en druk op SOURCE.
4. Draai aan SOURCE, selecteer TP SEARCH en druk op SOURCE.
5. Draai aan SOURCE, selecteer TP SEARCH ON of TP SEARCH OFF (knipperende tekst) en druk op SOURCE.
6. Druk op EXIT.

### Nieuws

Bij activering van deze functie krijgt u nieuwsbulletins binnen van RDS-zenders. Als u een andere geluidsbron beluistert dan de radio, wordt de weergave ervan onderbroken en ontvangt u de bulletins op het volume dat u daarvoor hebt ingesteld. Na afloop van het nieuwsbulletin hervat het audiosysteem op het oude volume de weergave van de geluidsbron die u beluisterde.

Nieuws instellen:

1. Selecteer de radiostand met de toets FM en druk op SOURCE.
2. Draai aan SOURCE, selecteer NEWS en druk op SOURCE.
3. Draai aan SOURCE, selecteer NEWS ON (knipperende tekst) en druk op SOURCE.
4. Druk op EXIT

De tekst NEWS verschijnt op het display.

Nieuws deactiveren:

1. Selecteer de radiostand met de toets FM en druk op SOURCE.
2. Draai aan SOURCE, selecteer NEWS en druk op SOURCE.
3. Draai aan SOURCE, selecteer NEWS OFF (knipperende tekst) en druk op SOURCE.
4. Druk op EXIT.

De tekst NEWS verdwijnt van het display.

Druk op EXIT om een lopend nieuwsbulletin voortijdig af te breken. De functie Nieuws blijft echter actief, zodat de radio op het volgende nieuwsbulletin wacht.

Uitzendingen onderbreken voor nieuwsbulletins:

1. Selecteer de radiostand met de toets FM.
2. Activeer de radiozender waarvan u de verkeersinformatie wilt ontvangen.
3. Druk op SOURCE.
4. Draai aan SOURCE, selecteer ADVANCED MENU en druk op SOURCE.
5. Draai aan SOURCE, selecteer RADIO SETTINGS en druk op SOURCE.
6. Draai aan SOURCE, selecteer NEWS STATION en druk op SOURCE.
7. Draai aan SOURCE, selecteer SET CURRENT en druk op SOURCE.
8. Druk op EXIT.

News-functie zender deactiveren:

1. Selecteer de radiostand met de toets FM en druk op SOURCE.
2. Draai aan SOURCE, selecteer ADVANCED MENU en druk op SOURCE.
3. Draai aan SOURCE, selecteer RADIO SETTINGS en druk op SOURCE.
4. Draai aan SOURCE, selecteer NEWS STATION en druk op SOURCE.
5. Draai aan SOURCE, selecteer NEWS STN OFF en druk op SOURCE.
6. Druk op EXIT.

Programmatypes	Display
OFF	PTY OFF
Nieuws	New features
Actualiteiten	Current
Informatie	Info
Sport	Sport
Educatie	Educ
Hoorspel	Theater
Kunst en cultuur	Culture
Wetenschap	Science
Vermaak	Enterta
Pop	Pop
Rock	Rock
Easy listening	Easy list
Licht klassiek	L Class
Klassieke muziek	Classical
Overige muziek	Other M
Weer	Weather
Financieel nieuws	Econ.
Kinderprogramma's	For children
Maatschappelijke progr.	Social
Religie	Spiritual
Inbelprogramma's	Telephone
Reizen	Travel
Ontspanning	Leisure
Jazz	Jazz
Country	Country
Nationale muziek	Nation M
Gouwe ouwe	"Oldies"
Volksmuziek	Folk
Documentaires	Document

## Programmatype - PTY

Met de functie PTY kunt u programma's met een bepaald onderwerp selecteren. U hebt de keuze uit verschillende programmatypes.

1. Selecteer de radiostand met de toets FM en druk op SOURCE.
2. Draai aan SOURCE, selecteer PTY en druk op SOURCE.
3. Draai aan SOURCE, selecteer PTY in het menu en druk op SOURCE.
4. De radio zoekt vervolgens naar een radiozender met het geselecteerde programmatype.
5. Als de radio een zender heeft gevonden die ongeschikt is, kunt u verder zoeken met de linker- of rechterpijl.
6. Als er geen zender met het gekozen programmatype kan worden gevonden, gaat de radio terug naar de voorgaande frequentie.

Niet alle radiozenders zijn voorzien van een PTY-code.

## PTY stand-by

Met de PTY-functie kunt u direct programma's met een bepaald onderwerp kiezen. Ga als volgt te werk om een zender met een bepaald programmatype te zoeken.

Deactiveren:

1. Selecteer de radiostand met de toets FM en druk op SOURCE.
2. Draai aan SOURCE, selecteer PTY en druk op SOURCE.
3. Draai aan SOURCE, selecteer PTY OFF en druk op SOURCE.
4. Druk op EXIT.

Het symbool PTY verdwijnt van het display en de radio hervat de normale stand.

## PTY-taal

Met de PTY-functie kunt u de taal selecteren die op het display van de radio moet worden gebruikt (Engels, Duits, Frans of Zweeds).

1. Selecteer de radiostand met de toets FM en druk op SOURCE.
2. Draai aan SOURCE, selecteer ADVANCED MENU en druk op SOURCE.
3. Draai aan SOURCE, selecteer RADIO SETTINGS en druk op SOURCE.
4. Draai aan SOURCE, selecteer PTY LANGUAGE en druk op SOURCE.
5. Draai aan SOURCE, selecteer een taal en druk op SOURCE.
6. Druk op EXIT.

### Automatische afstemfunctie activeren

De functie AF is normaal gesproken actief en zorgt ervoor dat de radio afstemt op de zender met het sterkste signaal voor de gekozen zender. AF activeren:

1. Selecteer de radiostand met de toets FM en druk op SOURCE.
2. Draai aan SOURCE, selecteer ADVANCED MENU en druk op SOURCE.
3. Draai aan SOURCE, selecteer RADIO SETTINGS MENU en druk op SOURCE.
4. Draai aan SOURCE, selecteer AF ON (knipperende tekst) en druk op SOURCE.
5. Druk op EXIT.

AF deactiveren:

1. Selecteer de radiostand met de toets FM en druk op SOURCE.
2. Draai aan SOURCE, selecteer ADVANCED MENU en druk op SOURCE.
3. Draai aan SOURCE, selecteer RADIO SETTINGS MENU en druk op SOURCE.
4. Draai aan SOURCE, selecteer AF OFF (knipperende tekst) en druk op SOURCE.
5. Druk op EXIT.

### Regionale radioprogramma's, REG

De functie REG is normaal gesproken uitgeschakeld. De functie maakt het u mogelijk om op een bepaalde regionale zender afgestemd te blijven ondanks dat het signaal zwak is.

REG activeren:

1. Selecteer de radiostand met de toets FM en druk op SOURCE.
2. Draai aan SOURCE, selecteer ADVANCED MENU en druk op SOURCE.
3. Draai aan SOURCE, selecteer RADIO SETTINGS MENU en druk op SOURCE.
4. Draai aan SOURCE, selecteer REG LOCK (knipperende tekst) en druk op SOURCE.
5. Druk op EXIT.

REG deactiveren:

1. Selecteer de radiostand met de toets FM en druk op SOURCE.
2. Draai aan SOURCE, selecteer ADVANCED MENU en druk op SOURCE.
3. Draai aan SOURCE, selecteer RADIO SETTINGS MENU en druk op SOURCE.
4. Draai aan SOURCE, selecteer REG SWITCH (knipperende tekst) en druk op SOURCE.
5. Druk op EXIT.

### EON (Enhanced Other Networks), Local/Distant

Met de functie EON geactiveerd, worden radioprogramma's onderbroken voor verkeers- en nieuwsbulletins van andere zenders.

De functie kent twee actieve niveaus:

Local – Alleen onderbreking, wanneer het signaal sterk genoeg is.  
Distant – Ook onderbreking bij zwakkere signalen.

1. Selecteer de radiostand met de toets FM en druk op SOURCE.
2. Draai aan SOURCE, selecteer ADVANCED MENU en druk op SOURCE.
3. Draai aan SOURCE, selecteer RADIO SETTINGS MENU en druk op SOURCE.
4. Draai aan SOURCE, selecteer EON (knipperende tekst) en druk op SOURCE.
5. Draai aan SOURCE, selecteer Local of Distant en druk op SOURCE.
6. Druk op EXIT.

## RDS-instellingen resetten

Met de functie RESET TO DEFAULT kunt u alle fabriekinstellingen herstellen.

1. Selecteer de radiostand met de toets FM en druk op SOURCE.
2. Draai aan SOURCE, selecteer ADVANCED MENU en druk op SOURCE.
3. Draai aan SOURCE, selecteer RESET TO DEFAULT en druk op SOURCE.
4. Druk op EXIT.

## ASC (Active Sound Control)

De actieve geluidsregeling (ASC) stemt het volume van de radio automatisch af op de rijnsnelheid.

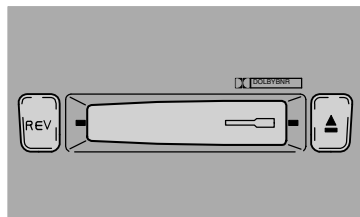
ASC activeren:

1. Selecteer de radiostand met de toets FM en druk op SOURCE.
2. Draai aan SOURCE, selecteer ADVANCED MENU en druk op SOURCE.
3. Draai aan SOURCE, selecteer AUDIO SETTINGS MENU en druk op SOURCE.
4. Draai aan SOURCE, selecteer ASC LEVEL en druk op SOURCE.
5. Draai aan SOURCE, selecteer LOW, MEDIUM, HIGH of Off en druk op SOURCE.

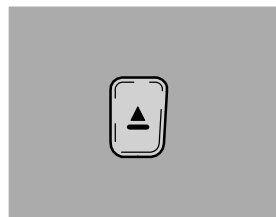
## Radiotekst

Sommige RDS-zenders geven informatie door over de inhoud van de programma's, de uitvoerende artiesten e.d.

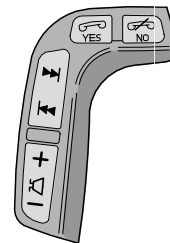
Druk enkele seconden lang op de toets FM om eventueel meegestuurde radiotekst op het display te bekijken. Nadat de tekst tweemaal achtereen op het display verschenen is, geeft de radio de zender/frequentie weer aan waarop u hebt afgestemd. Met een korte druk op de toets EXIT beëindigt u de weergave van de radio-tekst.



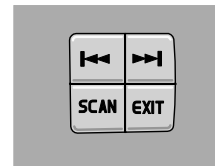
3901857d



3901876d



3901875d



39020110aa

## Cassette-opening

De cassette wordt met de open kant naar rechts in de opening geschoven. Op het display verschijnt TAPE Side A. Wanneer een kant van de cassette is uitgespeeld, schakelt het deck automatisch over naar de andere kant (autoreverse). Als er al een cassette in het deck zit, kunt u de cassette laten afspelen door aan de knop SOURCE te draaien of op de sneltoets TAPE (HU-450) te drukken.


## Van bandrichting wisselen

Druk op de toets **REV**, als u de andere kant van de cassette wilt beluisteren. Het display geeft aan welke kant van de cassette wordt afgespeeld.

## Cassette uitwerpen

Als u op de uitwerptoets drukt, stopt de cassette waarna deze wordt uitgeworpen. Draai aan de knop SOURCE om een andere geluidsbron te kiezen. Ook als het systeem is uitgeschakeld, kunt u een cassette plaatsen of uitwerpen.

## Ruisonderdrukking Dolby B

De ruisonderdrukkingfunctie is normaal geactiveerd. Ga als volgt te werk, als u de functie wilt uitschakelen. Houd de toets REV ingedrukt, totdat het Dolby-symbool  van het display verdwijnt. Druk nogmaals op dezelfde toets om de Dolby-functie weer te activeren.



## Scannen

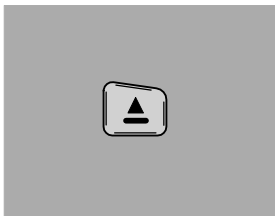
De functie SCAN kunt u gebruiken om van ieder nummer de eerste tien seconden te beluisteren. Druk op de toets SCAN of EXIT, wanneer u het nummer hebt gevonden dat u wilt beluisteren.

## Versneld spoelen

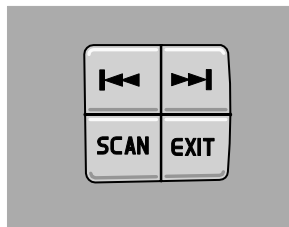
U kunt de cassette vooruitspoelen met de toets  en achteruitspoelen met . Tijdens het spoelen geeft het display "FF" (vooruit) of "REW" (achteruit) weer. Het versneld spoelen wordt onderbroken als u de knop weer indrukt.

## Volgend nummer, Vorig nummer

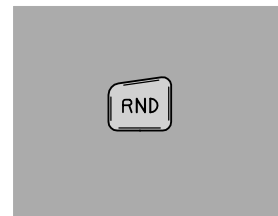
Als u de toets  indrukt, zal de cassette automatisch vooruitspelen naar het begin van het volgende nummer. Als u de toets  indrukt, zal de cassette automatisch achteruitspelen naar het begin van het vorige nummer. Deze functie werkt alleen goed wanneer er tussen de nummers een stilte van ongeveer vijf seconden is ingelast. Als uw stuurwiel is uitgerust met een toetsenset, kunt u gebruik maken van de pijltoetsen.



3901862d



3905010m



## CD-speler

Als u al een cd hebt aangebracht, moet u voor weergave van de cd kiezen door aan de knop SOURCE te draaien of op de sneltoets CD te drukken.

## CD uitwerpen

Als u op de toets drukt stopt de CD, waarna de CD die werd afgespeeld naar buiten komt.

**N.B.** Om veiligheidsredenen hebt u twaalf seconden de tijd om de uitgeworpen cd uit te nemen. Als de cd na afloop van deze periode nog in de cd-speler zit, wordt de cd weer ingenomen en verder afgespeeld.

## Vooruit-/achteruitspoelen en van nummer wisselen

Houd de linker of rechter pijltoets ingedrukt om een of meer nummers op de cd vooruit/achteruit te spoelen. De spoelfunctie valt niet te regelen via de toetsenset op het stuurwiel.

Druk kort op de linker of rechter pijltoets om naar het vorige of volgende nummer te gaan. U kunt daarvoor ook gebruik maken van de toetsenset op het stuurwiel. Het nummer staat aangegeven op het display.

## Scannen

De functie SCAN kunt u gebruiken om van ieder nummer de eerste tien seconden te beluisteren.

Druk op de toets SCAN of EXIT, wanneer u het nummer hebt gevonden dat u wilt beluisteren.

## Willekeurige afspeelvolgorde

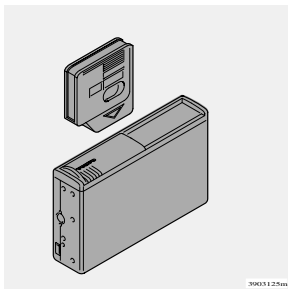
Druk op "RND" om deze functie te activeren. De CD-speler speelt de cd in een willekeurige volgorde af. Zolang deze functie actief is staat de melding "RND" op het display.

**N.B.** Als de kwaliteit van de CD niet voldoet aan de vereisten zoals beschreven in de norm EN60908 of als de opname op ondermaatse apparatuur heeft plaatsgevonden, kan het zijn dat het geluid te wensen over laat of zelfs helemaal uitblijft.

### BELANGRIJK!

Speel uitsluitend standaard-cd's met een diameter van 12 cm af. Probeer nooit kleinere cd's af te spelen!

Gebruik geen cd's met een opgeplakt etiket. Door warmteontwikkeling in de cd-speler kan het etiket losraken. Daarbij kan de cd-speler beschadigd worden.



### CD-wisselaar

De externe cd-wisselaar (extra) zit achter het paneel linksachter in de bagageruimte.

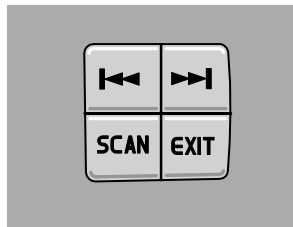
Draai aan de knop "SOURCE" om de CD-wisselaar in te schakelen. De CD-wisselaar speelt het laatst gekozen nummer op de laatst gekozen CD af. Als het magazijn\* van de CD-wisselaar leeg is, verschijnt de melding "LOAD CARTRIDGE".

Doe het volgende om cd's in de cd-wisselaar aan te brengen:

1. Duw het klepje van de cd-wisselaar opzij.
2. Druk op de uitwerptoets voor het magazijn.
3. Trek het cd-magazijn naar buiten en breng de schijven aan.
4. Duw het magazijn in de cd-wisselaar terug.

### Nummer cd selecteren

Draai aan de knop PRESET/CD. Op het display verschijnt het nummer van de geselecteerde CD en het gekozen nummer op deze CD.



3905010m

### Vooruit-/achteruitspoelen en van nummer wisselen

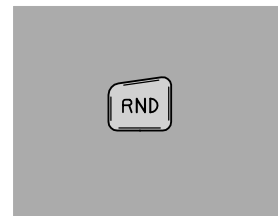
Houd de linker of rechter pijltoets ingedrukt om een of meer nummers op de cd vooruit/achteruit te spoelen. De spoelfunctie valt niet te regelen via de toetsenset op het stuurwiel.

Druk kort op de linker of rechter pijltoets om naar het vorige of volgende nummer te gaan. U kunt daarvoor ook gebruik maken van de toetsenset op het stuurwiel. Het nummer staat aangegeven op het display.

### Scannen

De functie SCAN kunt u gebruiken om van ieder nummer de eerste tien seconden te beluisteren.

Druk op de toets SCAN of EXIT, wanneer u het nummer hebt gevonden dat u wilt beluisteren.



### Willekeurige afspelvolgorde

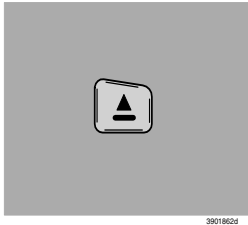
Druk op RND (geldt voor HU-650 en 850) om de willekeurige afspelvolgorde te activeren. Bij het audiosysteem HU-450 moet u op de toets REV drukken. Er wordt een willekeurig nummer van een willekeurige disc gekozen. Een volgend nummer wordt op dezelfde wijze gekozen. Zolang deze functie actief is staat de melding "RND" op het display.

**N.B.** Als de kwaliteit van de CD niet voldoet aan de vereisten zoals beschreven in de norm EN60908 of als de opname op ondermaatse apparatuur heeft plaatsgevonden, kan het zijn dat het geluid te wensen over laat of zelfs helemaal uitblijft.

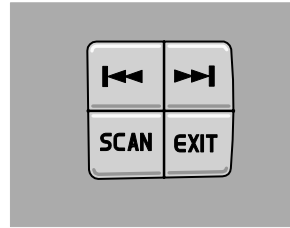
### BELANGRIJK!

Speel uitsluitend standaard-cd's met een diameter van 12 cm af. Probeer nooit kleine cd's af te spelen!

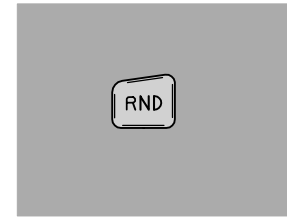
Gebruik geen cd's met een opgeplakt etiket. Door warmteontwikkeling in de cd-speler kan het etiket losraken. Daarbij kan de cd-speler beschadigd worden.



3901862d



3905010m



## Interne CD-wisselaar

Een interne cd-wisselaar met een magazijn voor 6 cd's maakt deel uit van HU-850.

Draai aan de knop SOURCE- om de CD-wisselaar in te schakelen. De CD-wisselaar speelt het laatst gekozen nummer op de laatst gekozen cd af. U kunt 6 cd's in de cd-wisselaar aanbrengen. Om een nieuwe cd te kunnen aanbrengen moet u een lege positie selecteren. Selecteer een lege positie door aan de knop PRESET/CD te draaien. Zorg dat de tekst "LOAD DISC" verschijnt, voordat u een nieuwe cd aanbrengt.

## CD uitwerpen

Als u op de toets drukt stopt de CD, waarna de CD die werd afgespeeld naar buiten komt.

**N.B.** Als veiligheidsmaatregel hebt u 12 seconden de tijd om de uitgeschoven CD uit te nemen. Als de cd na afloop van deze periode nog in de cd-speler zit, wordt de cd weer ingenomen en verder afgespeeld.

## Nummer cd selecteren

Draai aan de knop PRESET/CD. Op het display verschijnt het nummer van de geselecteerde cd en het gekozen nummer op deze cd.

## Vooruit-/achteruitspoelen en van nummer wisselen

Houd de linker of rechter pijltoets ingedrukt om een of meer nummers op de cd vooruit/achteruit te spoelen. De spoelfunctie valt niet te regelen via de toetsenset op het stuurwiel.

Druk kort op de linker of rechter pijltoets om naar het vorige of volgende nummer te gaan. U kunt daarvoor ook gebruik maken van de toetsenset op het stuurwiel. Het nummer staat aangegeven op het display.

## Scannen

De functie SCAN kunt u gebruiken om van ieder nummer de eerste tien seconden te beluisteren. Druk op de toets SCAN of EXIT, wanneer u het nummer hebt gevonden dat u wilt beluisteren.

## Willekeurige afspeelvolgorde

Druk op "RND" om de CD in een willekeurige volgorde te laten afspelen. Er wordt een willekeurig nummer van een willekeurige disc gekozen. Een volgend nummer wordt op dezelfde wijze gekozen. Zolang deze functie actief is staat de melding "RND" op het display.

**N.B.** Als de kwaliteit van de CD niet voldoet aan de vereisten zoals beschreven in de norm EN60908 of als de opname op ondermaatse apparatuur heeft plaatsgevonden, kan het zijn dat het geluid te wensen over laat of zelfs helemaal uitblijft.

### BELANGRIJK!

Speel uitsluitend standaard-cd's met een diameter van 12 cm af. Probeer nooit kleinere cd's af te spelen!

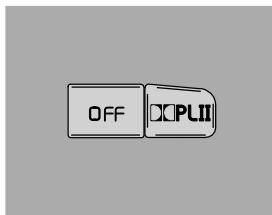
Gebruik geen cd's met een opgeplakt etiket. Door warmteontwikkeling in de cd-speler kan het etiket losraken. Daarbij kan de cd-speler beschadigd worden.



### Dolby Surround Pro Logic II



Dolby Surround Pro Logic II is gebaseerd op het voorgaande systeem en levert een duidelijke verbetering van de geluidswaergave op. De verbetering is met name duidelijk te merken voor de achterpassagiers.

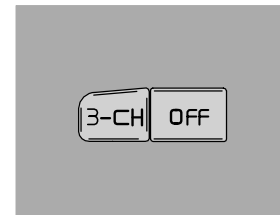
In combinatie met een middenluidspreker midden op het dashboard zorgt Dolby Surround Pro Logic II voor een zeer realistische geluidswaergave. De normale stereokanalen links en rechts worden dan opgedeeld in links, midden en rechts. Bovendien produceren de luidsprekers achterin het zogeheten “Ambient Surround Sound”. Dolby Surround Pro Logic II werkt alleen, wanneer u een cd beluistert. Als u naar een AM- of FM-zender luistert, wordt u geadviseerd driekanaals stereowaergave (3-CH) te kiezen.



3905088d

### Dolby Surround Pro Logic II Mode

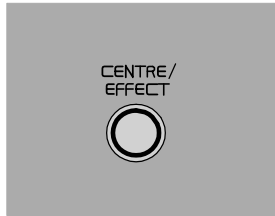
Druk op “ PL II” om Dolby Surround Pro Logic II Mode in te schakelen. Op het display verschijnt “ PL II”. Druk op **OFF** om terug te keren naar 2-kanaals stereowaergave.



3901877d

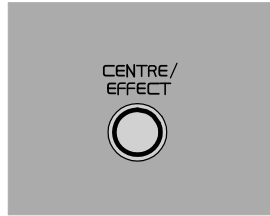
### 3-kanaals stereo

Kies 3-CH voor 3-kanaals stereo. “**3-CH**” verschijnt op het display. Druk op “**OFF**” om terug te keren naar 2-kanaals stereo.



## Volume centrale luidspreker

Stel het volume van de middenluidspreker in door de knop in te drukken en naar buiten te trekken en deze vervolgens linksom of rechtsom te draaien. In de middelste stand is het volume normaal. Druk de knop na de instelling terug.



## Uitgangsvermogen achterluidsprekers ("Ambient Surround Sound")

Stel het uitgangsvermogen van de achterste kanalen in door de knop in te drukken, zodat deze naar buiten komt en daarna nog verder uit te trekken en vervolgens naar links of naar rechts te draaien. In de middelste stand is het uitgangsvermogen normaal. Druk de knop na de instelling terug. Met deze knop kunt u het weergaveniveau instellen voor "Ambient Surround Sound" als Dolby Surround Pro Logic II actief is.

### HU-450

Vermogen:	4 x 25 W
Impedantie:	4 Ohm
Vereiste spanning:	12 V, negatieve massa

### Radio

Frequentie:	U (FM)	87,5 - 108 MHz
	M (AM)	522 - 1611 kHz
	L (AM)	153 - 279 kHz

### HU-650

Vermogen:	4 x 25 W
Impedantie:	4 Ohm
Vereiste spanning:	12 V, negatieve massa
Externe versterker:	4 x 50 W alt. 4 x 75 W (extra)

### Radio

Frequentie:	U (FM)	87,5 - 108 MHz
	M (AM)	522 - 1611 kHz
	L (AM)	153 - 279 kHz

### Basluidsprekers

Ingebouwde versterker: 150 W

#### Lage accuspanning

Als de accuspanning laag is, verschijnt er een bericht op het display van het instrumentenpaneel. De energiebesparingsfunctie van de auto kan de radio vervolgens uitschakelen.

U laadt de accu op door de motor te starten.

### Alarm

Er verschijnt “Alarm!” op het display van de radio, wanneer er een alarmmelding wordt verzonden. Deze functie wordt gebruikt om de bestuurder te waarschuwen bij ernstige ongelukken of calamiteiten, zoals ineengestorte bruggen of ongelukken in kerncentrales.

Dolby ruisonderdrukking wordt geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories Licensing Corporation. Dolby en de dubbele D  zijn geregistreerde handelsmerken van Dolby Laboratories Licensing Corporations.

Dolby Surround Pro Logic II is het handelsmerk van Dolby Laboratories Licensing Corporation. Dolby Surround Pro Logic wordt geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories Licensing Corporation.

### HU-850

Vermogen:	1 x 25 W (Middenluidspreker)
Impedantie:	4 Ohm
Vereiste spanning:	12 V, negatieve massa
Externe versterker:	4 x 50 W alt. 4 x 75 W

De HU-850 moet op een afzonderlijke versterker zijn aangesloten.

### Radio

Frequentie:	U (FM)	87,5 - 108 MHz
	M (AM)	522 - 1611 kHz
	L (AM)	153 - 279 kHz

---

## Telefoon (extra)

Telefoonsysteem	188
Beknopte bedieningsinstructies	190
Bel-opties	191
Geheugenfuncties	194
Menu's	195
Overige informatie	199


## Telefoonsysteem

### Algemene voorschriften

- **Verkeersveiligheid staat voorop!** Als u als bestuurder gebruik wilt maken van de handset in de armleuning, moet u de auto eerst op een veilige plaats parkeren.
- Schakel de telefoon uit tijdens het tanken.
- Schakel de telefoon uit in gebieden waar er met explosieven wordt gewerkt.
- Laat reparatie van de telefoon aan erkend servicepersoneel over.

### Noodoproepen

Het is altijd mogelijk het alarmnummer te bellen, zelfs als de contactsleutel of de SIM-kaart is uitgenomen.

- Druk op de Aan/Uit-knop.
- Kies het alarmnummer van het land waarin u zich bevindt (**112 binnen de EU**).
- Druk op de groene toets .

### 1. Toetsenset in middenconsole

Met het toetsenblok op de middenconsole kunt u alle functies van de telefoon regelen.

### 2. Toetsenset op stuurwiel

Met het toetsenblok op het stuurwiel kunt u de meeste functies van de telefoon regelen. Wanneer de telefoon in de actieve stand staat, kunt u de toetsenset op het stuurwiel alleen gebruiken om de telefoonfuncties te regelen. In de actieve stand staan er altijd telefoongegevens op het display. Als u de knoppen voor de radio-instellingen wilt gebruiken, moet de telefoon zijn uitgeschakeld, zie pagina 190.

### 3. Display

Op het display verschijnen menu's, meldingen, telefoonnummers e.d.

### 4. Handset

De handset kunt u gebruiken voor privégesprekken waarin u niet gestoord wil worden.

### 5. SIM-Kaart

Breng de SIM-kaart aan onder de toetsenset op de middenconsole.

Schakel de telefoon uit als u geen SIM-kaart hebt aangebracht, omdat u anders geen berichten voor de overige functies kunt aflezen van het display.

### 6. Microfoon

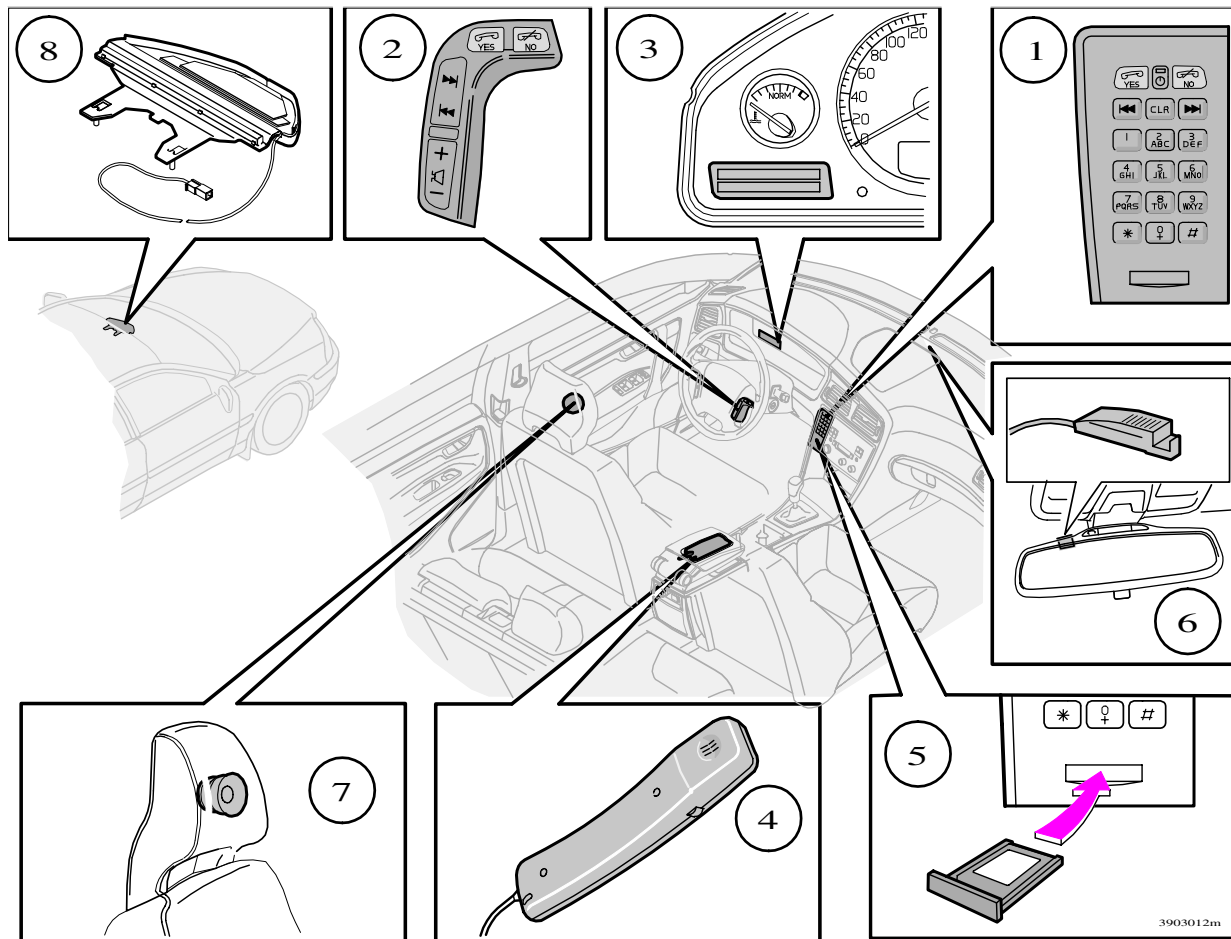
De microfoon is ingebouwd in de achteruitkijkspiegel.

### 7. Luidspreker

De luidspreker is ingebouwd in de hoofdsteun van de bestuurdersstoel.

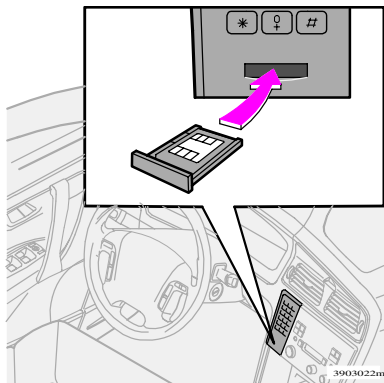
### 8. Antenne

De antenne is tegen de voorruit aangebracht, achter de achteruitkijkspiegel.



3903012m

## Beknopte bedieningsinstructies

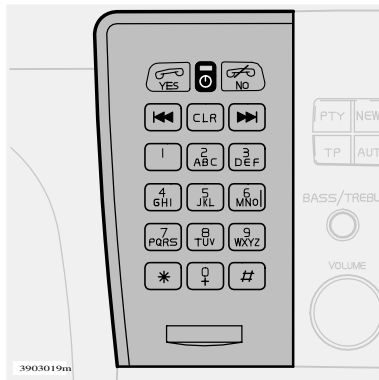


### SIM-kaart

De telefoon is alleen te gebruiken in combinatie met een geldige SIM-kaart (Subscriber Identity Module). U kunt een dergelijke kaart bij uw provider verkrijgen.

Breng altijd de SIM-kaart aan, wanneer u gebruik wilt maken van de telefoon. De naam van uw provider verschijnt dan op het display.

Schakel de telefoon uit, als u geen SIM-kaart hebt aangebracht. U kunt anders geen berichten voor de overige functies aflezen van het display en het toetsenblok op het stuurwiel niet gebruiken om de radio te bedienen.



### Telefoon in- en uitschakelen

Telefoon inschakelen: Draai de contactsleutel in stand I. Druk op de aangegeven knop op de bovenstaande afbeelding.

Telefoon uitschakelen: Druk de knop waarmee u de telefoon inschakelde ca. 3 seconden lang in. Als u de auto van het contact zet terwijl de telefoon actief is, zal de telefoon ook actief zijn wanneer u de auto een volgende keer opnieuw op contact zet.


Wanneer u de telefoon hebt uitgeschakeld, kunt u geen gesprekken aannemen.



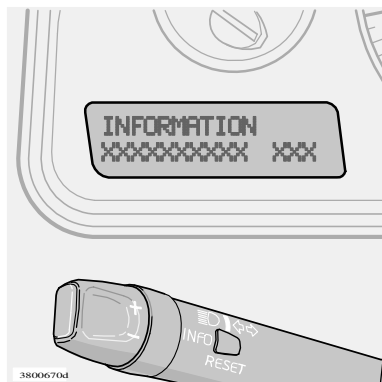
### Actieve stand

Om gebruik te kunnen maken van de functies die de telefoon u biedt, moet de telefoon in de actieve stand staan (dit geldt niet voor binnenkomende gesprekken).

Zet de telefoon in de actieve stand door te drukken op  op het bedieningspaneel of op de toetsenset op het stuurwiel. In de actieve stand staan er altijd telefoongegevens op het display.

Druk op  om de actieve stand te verlaten.

## Bel-opties



## Display

Op het display worden de actuele functies zoals menu's, berichten, telefoonnummers of instellingen getoond.

## Bellen en gesprekken aannemen

U kunt als volgt **bellen**: kies het nummer en druk op op de toetsenset op het stuurwiel of op de middenconsole (of til de handset op).

Om een inkomend gesprek te **beantwoorden**: Druk op (of til de privéhandset omhoog). U kunt ook gebruik maken van automatische beantwoording, zie menu-optie 4.3.

Het audiosysteem wordt uitgeschakeld tijdens het gesprek. Zie ook menu-opties 5.6.5 voor het geluidsniveau van het audiosysteem.

## Een gesprek beëindigen

Om een gesprek te beëindigen drukt u op op de toetsenset van het stuurwiel of op de middenconsole of u legt de handset op. Het audiosysteem gaat weer in de voorgaande stand staan.







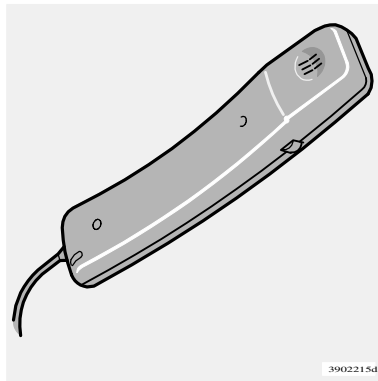
## Bel-opties (vervolg)



### Laatst gekozen nummer




Het telefoonsysteem slaat automatisch de tien laatst gekozen telefoonnummers/namen op.

1. Druk op  van de toetsenset op het stuurwiel of op de middenconsole.
2. Blader met de pijltoetsen vooruit  of achteruit  door de laatst gekozen nummers.
3. Druk op  (of neem de handset op) om te bellen.



### Handset

Als u privégesprekken wilt voeren, kan u gebruik maken van de **handset**.






1. Neem de handset op. Voer het gewenste nummer in met de toetsenset op de middenconsole. Druk op  om te bellen. U regelt het volume met de draaiknop op de zijkant van de handset.
2. U kunt het gesprek beëindigen door de handset terug in de houder te leggen. Doe het volgende als u tijdens een lopend gesprek wilt overgaan op het gebruik van de handsfree zonder daarvoor het gesprek te beëindigen: druk op  en kies voor Hands-free. Druk op  en leg de handset op, zie de volgende pagina.

## Verkort kiezen

### Telefoonnummers onder een voorkeuzetoets opslaan

De nummers die zijn opgeslagen in het telefoonboek van het systeem kunt u koppelen aan een bepaalde voorkeuzetoets (0-9).

U doet dat als volgt:

1. Schakel de actieve stand in. Blader met  naar Geheugen bewerken (menu 3) en druk op .
2. Blader verder naar Verk. kiezen (menu 3.4) en druk op .
3. Druk op de voorkeuzetoets waaronder u het nummer wilt opslaan. Druk op  om uw keuze te bevestigen.
4. Zoek de naam of het telefoonnummer van uw keuze uit het geheugen op en druk op  om de naam of het telefoonnummer te selecteren.

### Voorkeuzetoets gebruiken

Druk de voorkeuzetoets ca. twee seconden lang in om het telefoonnummer te kiezen dat met de toets opgeslagen is.

**N.B.** Na inschakeling van de telefoon moet u enkele seconden wachten, voordat u gebruik kunt maken van de functie verkort kiezen. Om verkort te kunnen kiezen moet Menu 4.5 geactiveerd zijn, zie pagina 196.

## Funcies tijdens lopende gesprekken

Tijdens **een lopend** gesprek kunt u de volgende functies activeren (blader met de pijltoetsen):

Ruggespraak/ Ruggespraak uit	Ruggespraakstand
Wachten/ Wachten uit	Om het lopende gesprek wel of niet te parkeren
Handset/Handsfree	Om de handset of de handsfree te gebruiken
Geheugen	Om de opgeslagen nummers te bekijken

Wanneer u **een lopend** gesprek beantwoordt en een tweede gesprek hebt **geparkeerd**, kunt u de volgende functies activeren (blader met de pijltoetsen):


Ruggespraak/ Ruggespraak uit	Ruggespraakstand
Handset/Handsfree	Om de handset of de handsfree te gebruiken
Geheugen	Om de opgeslagen nummers te bekijken
Samenvoegen	Om twee gesprekken tegelijk te voeren (conferentie)
Wisselen	Om te wisselen tussen de twee gesprekken



Wanneer u gekozen hebt voor Samenvoegen en **twee lopende** gesprekken voert, kunt u de volgende functies activeren (blader met de pijltoetsen):

Ruggespraak/ Ruggespraak uit	Ruggespraakstand
Handset/Handsfree	Om de handset of de handsfree te gebruiken
Geheugen	Om de opgeslagen nummers te bekijken

## Tijdens een lopend gesprek een tweede gesprek aannemen

Als u tijdens een lopend gesprek een geluidssignaal onmiddellijk gevolgd door twee korte geluidssignalen hoort, komt er een tweede gesprek binnen. De twee korte geluidssignalen worden herhaald, totdat u het gesprek beantwoordt of de beller oplegt. U kunt het tweede gesprek dan wel of niet aannemen.

Als u het gesprek **niet** wilt aannemen, moet u op  drukken of niets doen.

Als u het gesprek echter wel **wilt aannemen**, moet u op  drukken. U parkeert het lopende gesprek dan tijdelijk. Als u op  drukt, worden beide gesprekken beëindigd.

## SMS

Eén geluidssignaal geeft aan dat er een SMS-bericht is binnengekomen.



## Volume

Verhoog het volume door op de (+) van de toetsenset op het stuurwiel te drukken. Verlaag het volume door op de (-) van de toetsenset op het stuurwiel te drukken.

Wanneer de telefoon in de actieve stand staat, kunt u met de toetsenset op het stuurwiel alleen de telefoonfuncties regelen.

Als u deze toetsen wilt gebruiken om radio-instellingen te verrichten, moet u eerst de actieve stand van de telefoon verlaten, zie pagina 190.

## Geheugenfuncties

Telefoonnummers en namen kunt u in het geheugen van de telefoon zelf opslaan of in het geheugen op de SIM-kaart.

Wanneer u een gesprek aanneemt afkomstig van één van de nummers die in het geheugen liggen, opgeslagen, wordt de bijbehorende naam op het display weergegeven.

U kunt maximaal 255 namen in het geheugen van de telefoon opslaan.

## Telefoonnummers met namen opslaan

1. Druk op en blader naar Geheugen bewerken (menu 3). Druk vervolgens op .
2. Blader verder naar Toevoegen (menu 3.1) en druk op .
3. Voer het gewenste nummer in en druk op .
4. Voer de bijbehorende naam in en druk op .
5. Geef aan in welk geheugen u het nummer en de naam wilt opslaan met en druk vervolgens op .

## Namen (of berichten) invoeren

Druk op de toets met het teken van uw keuze: druk eenmaal op de toets om het eerste teken van de toets in te voeren, tweemaal om het tweede teken in te voeren enz. Druk op de 1 om een spatie in te voegen.

spatie 1- ? ! , . : ' ( )

a b c 2 ä å à á â æ ç

d e f 3 è é ê ë

g h i 4 ì í î ï

j k l 5

m n o 6 ñ ö ò ó Ø

p q r s 7 ß

t u v 8 ü ú û ü

w x y z 9

om tweemaal achtereen hetzelfde teken van een toets in te voeren moet u na de eerste maal op \* drukken of enkele seconden wachten.

+ 0 @ \* # & \$ £ / %

om te wisselen tussen hoofdletters en kleine letters

om het laatst ingevoerde teken te wissen. Wanneer u de toets lang ingedrukt houdt, kunt u het nummer of de tekst in zijn geheel wissen



## Nummers uit het geheugen bellen

1. Druk op .
2. Kies uit de volgende mogelijkheden:
  - Druk op en blader met de pijltoetsen naar de naam van uw keuze.
  - Druk op de toets die overeenkomt met de eerste letter van de bijbehorende naam (of voer de complete naam in) en druk op .
3. Druk op om het geselecteerde nummer te bellen.






## Menu's

Aan de hand van de menu's kunt u bestaande instellingen controleren of wijzigen en nieuwe functies programmeren. De verschillende menu-opties worden op het display weergegeven

## Menusysteem



Ga naar de actieve stand. Druk op  om het menusysteem te activeren.

In het menusysteem geldt het volgende:

- Wanneer u  lang ingedrukt houdt, verlaat u het menusysteem.
- Wanneer u kort op  drukt, annuleert, hervat of verworpt u een optie.
- Wanneer u op  drukt, bevestigt of selecteert u een optie of gaat u van een submenu naar het volgende submenu.
- Met de toets  gaat u naar het volgende submenu. Met de toets  gaat u naar het vorige submenu.



## Sneltoetsen

Wanneer u met de pijl naar rechts  naar het menusysteem bent gesprongen, kunt u gebruik maken van de cijfertoetsen in plaats van de pijltoetsen en de groene toets  om naar het gewenste submenu op het **hoofdniveau** (1, 2, 3 e.d.), het **eerste subniveau** (1.1, 2.1, 3.1 e.d.) en het **tweede subniveau** (1.1.1, 2.1.1, 3.1.1 e.d.) te springen. De cijferaanwijzing van het geselecteerde menu staat samen met de naam van het menu op het display aangegeven.

## Verkeersveiligheid

Om veiligheidsredenen is het menusysteem niet toegankelijk bij snelheden hoger dan 8 km/h. U kunt de begonnen activiteiten in het menusysteem echter wel beëindigen. In het menu 5.7 kunt u de snelheidsbegrenzing activeren/deactiveren.

## Hoofdmenu's/Submenu's

### 1. Oproepregister

- 1.1 Gem. oproep**
- 1.2 Ontv. oproep**
- 1.3 Gebeld.**
- 1.4 Wis lijst**
  - 1.4.1 Alles
  - 1.4.2 Gemist
  - 1.4.3 Ontvangen
  - 1.4.4 Gebeld
- 1.5 Duur oproep**
  - 1.5.1 Lste oproep
  - 1.5.2 Tel oproepen
  - 1.5.3 Totale tijd
  - 1.5.4 Reset timer

### 2. Boodschappen

- 2.1 Lezen**
- 2.2 Invoeren**
- 2.3 Voice mail**
- 2.4 Instellingen**
  - 2.4.1 SMSC-nummer
  - 2.4.2 Geldigheid
  - 2.4.3 Soort

### 3. Geheugen bewerken

- 3.1 Toevoegen**
- 3.2 Zoeken**
  - 3.2.1 Bewerken
  - 3.2.2 Wissen
  - 3.2.3 Kopiëren
  - 3.2.4 Verplaatsen
- 3.3 Alles kopiëren**
  - 3.3.1 Van SIM naar telefoon
  - 3.3.2 Van telefoon naar SIM
- 3.4 Verk. kiezen**
- 3.5 SIM-geheugen wissen**
- 3.6 Telefoongeheugen wissen**
- 3.7 Status**

### 4. Belopties

- 4.1 Nummer mee**
- 4.2 Oproep wacht**
- 4.3 Auto antw.**
- 4.4 Auto herk.**
- 4.5 Verk. kiezen**
- 4.6 Doorschakelen**
  - 4.6.1 Alle oproepen
  - 4.6.2 Bij bezet
  - 4.6.3 Onbeantwoord
  - 4.6.4 Onbereikbaar
  - 4.6.5 Faxoproepen
  - 4.6.6 Dataoproepen
  - 4.6.7 Alles annul.

### 5. Instellingen

- 5.1 Fabriek**
- 5.2 Netwerk**
- 5.3 Taal**
  - 5.3.1 English UK
  - 5.3.2 English US
  - 5.3.3 Svenska
  - 5.3.4 Dansk
  - 5.3.5 Suomi
  - 5.3.6 Deutsch
  - 5.3.7 Nederlands
  - 5.3.8 Français FR
  - 5.3.9 Français CAN
  - 5.3.10 Italiano
  - 5.3.11 Español
  - 5.3.12 Português P
  - 5.3.13 Português BR
- 5.4 SIM-beveiligd**
  - 5.4.1 Aan
  - 5.4.2 Uit
  - 5.4.3 Auto
- 5.5 Wijzig codes**
  - 5.5.1 PIN-code
  - 5.5.2 Telefooncode
- 5.6 Geluiden**
  - 5.6.1 Belvolume
  - 5.6.2 Belsignaal
  - 5.6.3 Toetsklik
  - 5.6.4 Aanp. Snelh.
  - 5.6.5 RadioAutMute
- 5.7 Rij veilig**

## Menu 1. Oproepregister

### 1.1 Gem. oproep

In dit menu verschijnt een lijst met de gemiste oproepen. U kunt de nummers bellen, wissen of toevoegen aan het geheugen van de telefoon of op de SIM-kaart om ze later te bewerken.

### 1.2 Ontv. oproep

In dit menu verschijnt een lijst met de ontvangen oproepen. U kunt de nummers bellen, wissen of toevoegen aan het geheugen van de telefoon of op de SIM-kaart om het later te bewerken.

### 1.3 Gebeld

In dit menu verschijnt een lijst met de laatst gekozen nummers. U kunt de nummers bellen, wissen of toevoegen aan het geheugen van de telefoon of op de SIM-kaart om het later te bewerken.

**1.4 Wis lijst:** Met behulp van deze functie kunt u de lijsten onder de menu's 1.1, 1.2 en 1.3 wissen zoals hieronder beschreven.

- 1.4.1 Alles
- 1.4.2 Gemist
- 1.4.3 Ontvangen
- 1.4.4 Gebeld

**1.5 Duur oproep:** In dit menu hebt u de mogelijkheid om de duur van al uw oproepen of alleen de laatste te zien. U kunt ook het aantal oproepen bekijken en de timer resetten.

- 1.5.1 Duur laatste
- 1.5.2 Aantal oproepen
- 1.5.3 Totale tijd
- 1.5.4 Reset timers

Om de timer te kunnen resetten moet u over de telefooncode beschikken (zie Menu 5.5).

## Menu 2. Boodschappen

**2.1 Boodschap lezen:** In dit menu kunt u de ingekomen boodschappen lezen. U kunt de gelezen boodschappen (of gedeelten ervan) vervolgens wissen, doorsturen, wijzigen of opslaan.

**2.2 Boodschap invoeren:** Met de toetsenset kunt u boodschappen invoeren. U kunt de boodschappen vervolgens opslaan of versturen.

**2.3 Voice mail beluisteren:** In dit menu kunt u de binnengekomen gesproken boodschappen beluisteren.

**2.4 Instellingen:** In dit menu (SMSC-nummer) kunt u het nummer van de mailbox (SMSC-nummer) aangeven waarnaar u uw boodschappen wilt doorschakelen. U kunt tevens aangeven hoe uw boodschap de geadresseerde moet bereiken en hoelang deze in de mailbox moet blijven liggen.

- 2.4.1 SMSC-nummer
- 2.4.2 Geldigheid
- 2.4.3 Soort

Neem contact op met uw provider voor informatie over deze instellingen en het SMSC-nummer.

## Menu 3. Geheugen bewerken

**3.1 Toevoegen:** In dit menu hebt u de mogelijkheid om namen en telefoonnummers op te slaan in het geheugen van de telefoon of op de SIM-kaart. Zie het hoofdstuk over de geheugenfuncties voor meer informatie.

**3.2 Zoeken:** In dit menu kunt u wijzigingen aanbrengen in het geheugen.

- 3.2.1 Bewerken: Gegevens in de verschillende geheugens wijzigen.
- 3.2.2 Wissen: Een opgeslagen naam wissen.
- 3.2.3 Kopiëren: Een opgeslagen naam kopiëren.
- 3.2.4 Verplaatsen: Gegevens overhevelen tussen het geheugen van de telefoon en dat van de SIM-kaart.

**3.3 Alles kopiëren:** Telefoonnummers en namen op de SIM-kaart kopiëren naar het geheugen van de telefoon.

- 3.3.1 Van het geheugen op de SIM-kaart naar dat van de telefoon
- 3.3.2 Van het geheugen van de telefoon naar dat op de SIM-kaart

**3.4 Verkort kiezen:** Een nummer dat in het telefoonboek ligt opgeslagen, kunt u aan een voorkeuzetoets met een bepaald nummer koppelen.

**3.5 SIM-geheugen wissen:** In dit menu kunt u het complete geheugen op de SIM-kaart wissen.

**3.6 Telefoongeheugen wissen:** In dit menu kunt u het complete geheugen in de telefoon wissen.

**3.7 Status:** In dit menu kunt u zien hoeveel geheugenposities in beslag genomen zijn door de namen en telefoonnummers in het geheugen op de SIM-kaart en in de telefoon.

## Menu 4. Bel-opties

**4.1 Nummer mee:** Geef aan of uw eigen nummer wel of niet op het display van de ontvanger moet verschijnen.  
Neem contact op met uw provider voor een permanent geheim nummer.

**4.2 Oproep wacht.:** Geef aan of u wel of geen bericht wilt ontvangen tijdens een lopend gesprek dat er een tweede oproep wacht.

**4.3 Aut. antw.:** Geef aan of u wilt kunnen antwoorden zonder gebruik te maken van de toetsenset.

**4.4 Aut. herk.:** Geef aan of u een eerder gekozen nummer na bezettoon opnieuw wilt kiezen.

**4.5 Verk. kiezen:** In dit menu stelt u in of het wel of niet mogelijk is gebruik te maken van de voorkeuzetoetsen.  
De functie moet geactiveerd zijn om verkort te kunnen kiezen.

**4.6 Doorschakelen:** In dit menu kunt u aangegeven welke soorten oproepen moeten worden doorgeschakeld naar het gespecificeerde telefoonnummer.

- 4.6.1 Alle oproepen (de instelling geldt alleen tijdens het lopende gesprek).
- 4.6.2 Bij bezet
- 4.6.3 Onbeantwoord
- 4.6.4 Onbereikbaar
- 4.6.5 Faxoproepen
- 4.6.6 Dataoproepen
- 4.6.7 Alles annul.

## Menu 5. Instellingen

**5.1 Fabriek:** Functie om de fabrieksinstellingen te herstellen.

**5.2 Kies netwerk:** Geef aan of u automatisch of handmatig netwerken wilt selecteren.

- 5.2.1 Auto
- 5.2.2 Handmatig

**5.3 Kies taal:** In dit menu kunt u aangeven in welke taal u de berichten op het display wilt zien.

- 5.3.1 English UK
- 5.3.2 English US
- 5.3.3 Svenska
- 5.3.4 Dansk
- 5.3.5 Suomi
- 5.3.6 Deutsch
- 5.3.7 Nederlands
- 5.3.8 Français FR
- 5.3.9 Français CAN
- 5.3.10 Italiano
- 5.3.11 Español
- 5.3.12 Português P
- 5.3.13 Português BR

**5.4 SIM-beveiligd:** In dit menu kunt u aangeven of de invoer van de PIN-code actief of inactief moet zijn of automatisch moet verlopen.

- 5.4.1 Aan
- 5.4.2 Uit
- 5.4.3 Auto

**5.5 Wijzig codes:** In dit menu kunt u uw PIN-code of uw telefooncode wijzigen.

- 5.5.1 PIN-code
- 5.5.2 Telefooncode (gebruik 1234, voordat u overgaat op uw eigen code) TU gebruikt de telefooncode om de timer op nul te kunnen stellen.

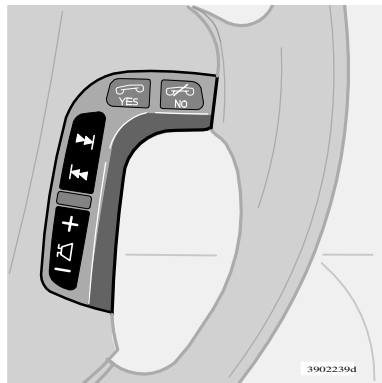
**N.B.** Noteer de code en bewaar deze op een veilige plaats.

## 5.6 Geluiden

- 5.6.1 Belvolume: In dit menu kunt u het volume van het belsignaal bij een binnenkomend gesprek instellen.
- 5.6.2 Belsignaal: In dit menu kunt u kiezen uit verschillende soorten belsignalen.
- 5.6.3 Toetsklik: Aan of uit
- 5.6.4 Aanp. Snelh.: Geef aan of het volume wel of niet afhankelijk moet zijn van de rijsnelheid.
- 5.6.5 RadioAutMute: Hier kunt u aangeven of u het geluid van de radio wel of niet wilt uitschakelen tijdens een telefoongesprek.
- 5.6.6 Nieuw SMS-bericht: Geef aan of u wel of geen geluidssignaal wenst bij de binnenkomst van een nieuw SMS-bericht.


**5.7 Rij veilig:** In dit menu kunt u aangeven of u de snelheidsbegrenzing die geldt voor het menusysteem wel of niet wilt uitschakelen, zodat u het menusysteem ook tijdens het rijden kunt gebruiken.

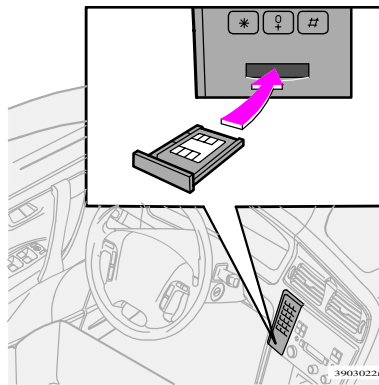
## Overige informatie



### Radio, telefoon

Met de onderste vier toetsen van de toetsenset op het stuurwiel kunt u zowel de radio als de telefoon regelen.

Om de telefoonfuncties met deze toetsen te kunnen sturen, moet de telefoon geactiveerd zijn (zie pagina 188). Als u de toetsen wilt gebruiken om radio-instellingen te verrichten, moet u eerst de actieve stand van de telefoon verlaten. Druk in dat geval op .



### Dubbele SIM-kaarten

Veel providers bieden dubbele SIM-kaarten aan: één voor de autotelefoon en één voor een andere telefoon. Als u over dubbele SIM-kaarten beschikt, kunt u hetzelfde nummer voor twee verschillende telefoons gebruiken. Neem contact op met uw provider over de mogelijkheden en het gebruik van dubbele SIM-kaarten.

## Specificaties

Vermogen	2 W
SIM-kaart	klein
Geheugenposities	255*
SMS (Short Message Service)	Ja
Data/Fax	Nee
Dualband	Ja (900/1800)

\* 255 geheugenposities in het geheugen van de telefoon. Het aantal geheugenposities op de SIM-kaart verschilt naargelang het abonnement.

## IMEI-nummer

Om de telefoon te blokkeren moet u het IMEI-nummer van de telefoon aan uw provider doorgeven. Dit nummer is een serienummer bestaande uit 15 cijfers dat in de telefoon geprogrammeerd is. Toets **\*#06#** op uw telefoon in om het nummer op het display te zien. Noteer het nummer en bewaar het op een veilige plaats.





<b>A</b>	
Aanhanger .....	101
Aanhangergewicht .....	157
Aansluiting voor aansteker .....	47
ABS .....	110
AC .....	60
Accu (starthulp) .....	99
Accu .....	144
Achteruitkijkspiegel .....	49
Actieve stand .....	190
Afstandsbediening .....	68
Afstemfunctie .....	178
Alarm inschakelen .....	83
Alarm uitschakelen .....	83
Alarm .....	83, 186
Algemene verlichting .....	69
Anti-blokkeerremstelsysteem (ABS) .....	110
Asdruk .....	157
Audiosysteem .....	167
AUTO .....	58
AUTO (klimaatregeling ECC) .....	58
AUTODOWN .....	48
Auto omhoogbrengen .....	144
AUTO UP/DOWN (elektrisch bediende zijruiten) .....	48
Autodim-functie .....	49
Automatische wasstraten .....	141
Automatische vergrendeling .....	80
Automatische versnellingsbak met handmatige schakelstanden .....	94
Automatische versnellingsbak met handmatige schakelstanden (Geartronic) .....	
	94, 95
Automatische versnellingsbak .....	92, 93
AUTO-UP .....	48
<b>B</b>	
Bagageband in bagageruimte .....	71
Bagageruimte .....	71
Banden .....	118
Banden, demonteren .....	122
Banden, draairichting .....	121
Banden, monteren .....	123
Banden, rijeigenschappen .....	120
Banden, slijtage-indicatoren .....	121
Banden, spanning .....	120
Bandenmaat .....	118
Bandenspanning .....	120
Batterijtje vervangen, afstandsbediening .....	80
Bekleding reinigen .....	141
Bel-opties .....	191
Benzine .....	166
Bereik tot lege brandstoftank .....	40
Bergen .....	98
Bevestiging .....	72
Blaasmonden .....	54
BLIS (Blind Spot Information System) .....	113
Boordcomputer .....	40

Brandstof tanken .....	88
Brandstoffilter, diesel .....	147
Brandstofmeter .....	32
Buitenspiegels .....	49
<b>C</b>	
Cassettedeck .....	180
Cd-speler .....	181, 183
Cd-wisselaar .....	182
Chassisnummer .....	156
Combifilter .....	57
Comfortkussen .....	28
Compact reservewiel (Temporary Spare) .....	121
Contact- en stuurslot .....	45
Controle- en waarschuwingssymbolen .....	33-36
Controlelampje voor aanhanger .....	36
Cruise control .....	41

<b>D</b>	
D Rijstand .....	92
Dakbelading .....	157
Diesel .....	45, 88, 147
Directe start verwarming .....	63
Dolby Pro Logic Surround Sound .....	184
DSTC .....	35
Dubbele SIM-kaarten .....	146
Dynamo laadt niet bij .....	36

<b>E</b>	
ECC .....	56
Elektrisch bediend schuifdak .....	50
Elektrisch bediende ramen .....	48
Elektrisch bediende stoel .....	68
Elektrische aansluiting .....	47
Elektrische achterrautverwarming .....	46
Elektrische buitenspiegelverwarming .....	46
Elektrische koelventilator .....	145
Elektrische stoelverwarming .....	46
Elektronische klimaatregeling, ECC ...	56
Elektronische startblokkering .....	78, 89
Exterieur .....	6
<b>F</b>	
Follow-Me-Home-verlichting .....	81
Functieknoppen .....	61
<b>G</b>	
Geartronic .....	93
Gemiddeld brandstofverbruik .....	40
Geopend kofferdeksel .....	94
Gereedschap .....	72
Gereedschapstas met sleepoog .....	72
Geringe steenslagschade en krassen .....	139
Geschikte schoonmaakmiddelen .....	140
Gevarendriehoek .....	72, 122
Gladde wegen .....	89
Gloeilampen vervangen .....	131
Gloeilampen .....	166
<b>H</b>	
Handgeschakelde versnellingsbak .....	91
Handmatig kinderslot .....	82
Handmatige klimaatregeling met airconditioning .....	53, 61
Handrem aangetrokken .....	36
Handrem .....	47
Hoofdsleutel .....	78
Hoofdsteunen achterbank .....	67
HU-403 .....	167, 168
HU-603 .....	169
HU-803 .....	170
Huidig brandstofverbruik .....	40
Hulpaccu .....	99
<b>I</b>	
Instellen, stoelen .....	66
Instrumentenpaneel .....	32
Instrumentenpaneel, auto's met stuur links .....	2
Instrumentenpaneel, auto's met stuur rechts .....	3
Interieur, auto's met stuur links .....	4
Interieur, auto's met stuur rechts .....	5
Interieurfilter .....	55
Interieurverlichting .....	69

<b>K</b>	
Kickdown .....	90
Kinderen in de auto, plaats .....	27
Kleerhaak .....	73
Kleurcode .....	139
Klimaatregeling met airconditioning (AC) .....	60
Kofferdeksel ontgrendelen met hoofdsleutel .....	80
Koplampsproeiers .....	44
Krik .....	72, 123
<b>L</b>	
L Lage versnelling .....	92
Lak .....	139
Lakschade .....	139
Lange lading .....	74
Lastdragers .....	106
Leeslampje voor- en achterin .....	69
Luchtsensor .....	57
Luchtverdeling .....	54, 61
<b>M</b>	
Make-upspiegel .....	69
Maten en gewichten .....	157
Milieuzorg .....	55, 144
Mistlamp, achter .....	36
Motor starten .....	88
Motor, specificaties .....	158, 159

Motorkap .....	145, 146
Motorolie .....	148, 149
Motorruimte .....	145

## **N**

N Neutraalstand .....	92
Noodoproepen .....	188
Noodstop .....	68
Noodstop (elektrisch bediende stoel) .....	68

## **O**

Oliedruk .....	36
Onderhoud van de accu .....	152, 153
Ontdooier .....	58, 61
Opbergmogelijkheden in middenconsole .....	71
Opbergmogelijkheden .....	70

## **P**

P Parkeerstand .....	92
Parkeerrem .....	47
Passagiersstoel omklappen .....	67
Plaats van kinderen in de auto .....	27
Polijsten en in de was zetten .....	141

## **R**

R Achteruitstand .....	92
Radio .....	167

Recirculatie .....	59
Remsysteem .....	110, 111
Remvloeistof .....	151
Reservewiel .....	72, 121
Reservewiel "Temporary Spare" .....	121
Richtingaanwijzers .....	43
Rijden met een aanhanger .....	100-103
Rijstand .....	45
Roestwering .....	138
Ruggedeelte omklappen, achterbank ..	74
Rugleuning omklappen, voorstoelen ..	67
Ruitensproeiers voorruit .....	44
Ruitenwissers voorruit .....	44

## **S**

Safelock-functie deactiveren .....	81
Safelock-functie .....	81
Schakelaars op middenconsole .....	38, 39
Schuifdak .....	50
SERVICE BIJ VOLGENDE ONDERHOUDSBEURT .....	37
SERVICE SPOED .....	37
SERVICE VEREIST .....	37
Servicesleutel .....	78
SIM-kaart .....	190
Skiluiik .....	74
Slepen .....	98
Sleutels .....	80
Spiegels .....	49

Sproeiervloeistof .....	151
SRS (airbags) .....	12-17
Starten met een hulpaccu .....	99
Starthulp .....	99
Startstand .....	45
Steenslagplekken .....	139
STOP Z.S.M. ....	37
Storing in SRS .....	36
Storing in uitlaatgasreinigingssysteem .....	36
Stuurbekrachtiging .....	151
Stuurwielafstelling .....	43
Symbolen .....	152

## **T**

Tankvulklep openen .....	88
Tankvulklep .....	88
Telefoonstelsysteem .....	188
Temperatuur .....	58, 60
Temperatuurknop .....	58, 60
Totaalgewicht .....	157
Treingewicht .....	157
Trekhaak .....	102, 103
Trekhaak, afneembaar (demonteren) ....	105
Trekhaak, afneembaar (monteren) .....	104
Type-aanduiding motor .....	156
Type-aanduiding versnellingsbak .....	156
Type-aanduidingen .....	156

<b>V</b>	<b>Z</b>
Veiligheidsgordels schoonmaken ..... 141	ZIE HANDLEIDING ..... 37
Veiligheidsgordels ..... 10, 11	Zonneschermb ..... 51
Ventilatie ..... 53	
Ventilator ..... 60	
Vergrendelen en ontgrendelen ..... 79	
Verkeersveiligheid ..... 195	
Vloersteun ..... 72	
Vogelpoep ..... 140	
Volvo Onderhoudsprogramma ..... 143	
Volvo's geïntegreerde comfortkussen .... 28	
Voorstoelen ..... 66	
<b>W</b>	
Waarschuwing, storing in	
ABS-systeem ..... 34	
Waarschuwing, storing in	
remsysteem ..... 34	
Waarschuwingssknipperlichten ..... 46	
Waarschuwingsslampje in het midden van	
dashboard ..... 33	
Wasem op binnenkant ramen ..... 55	
Wassen ..... 140	
Werkelijke temperatuur, ECC ..... 55	
WHIPS ..... 21, 22	
Wielen verwisselen ..... 122	
Wielen en banden ..... 118	
Winterbanden ..... 119	
Wisserbladen, vervangen ..... 154	

















TP 7813 (Dutch). AT 0520. Printed in Sweden, Elanders Infologistics Väst AB, Mölnlycke 2005